

# SIEMENS



## SPC42xx/43xx/52xx/53xx/63xx Panneau de contrôle d'intrusion

Version 3.2

## Copyright

La disponibilité et les spécifications techniques peuvent être modifiées sans préavis.

© Copyright par Siemens AB

Nous nous réservons tous les droits sur ce document et sur l'objet dont il traite. En acceptant le document, l'utilisateur reconnaît ces droits et accepte de ne pas publier le document ni de divulguer le sujet dont il traite en tout ou partie, de ne pas le remettre à une tierce partie quelle qu'elle soit sans notre accord au préalable écrit et de ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il lui a été fourni.

Edition: 18.11.2011

ID document: A6V10316314

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Signification des pictogrammes</b> .....	<b>10</b>
<b>2</b>	<b>Sécurité</b> .....	<b>11</b>
2.1	Groupe cible .....	11
2.2	Consignes de sécurité générales.....	11
2.2.1	Informations générales .....	11
2.2.2	Transport.....	12
2.2.3	Réglages .....	12
2.2.4	Fonctionnement .....	13
2.2.5	Entretien et maintenance .....	13
2.3	Signification des avertissements écrits .....	13
2.4	Signification des panneaux de danger .....	14
<b>3</b>	<b>Directives et normes</b> .....	<b>15</b>
3.1	Directives de l'Union européenne .....	15
3.1.1	Conformité à la norme EN50131 .....	15
<b>4</b>	<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>20</b>
4.1	SPC4000 .....	20
4.2	SPC5000 .....	22
4.3	SPC6000 .....	24
<b>5</b>	<b>Introduction</b> .....	<b>27</b>
<b>6</b>	<b>Installation du matériel</b> .....	<b>28</b>
6.1	Montage d'un boîtier G2.....	28
6.2	Montage d'un boîtier G3.....	30
6.2.1	Montage du kit d'autosurveillance arrière .....	31
6.3	Installation de la batterie .....	35
6.4	Installation d'un clavier .....	36
6.5	Installation d'un transpondeur .....	36
<b>7</b>	<b>Matériel de la centrale</b> .....	<b>37</b>
<b>8</b>	<b>Contrôleur de porte</b> .....	<b>40</b>
<b>9</b>	<b>Câblage du système</b> .....	<b>41</b>
9.1	Câblage de l'interface X-BUS.....	41
9.1.1	Configuration en boucle .....	42
9.1.2	Configuration en branche.....	43
9.1.3	Configuration en étoile et multipoints.....	44
9.1.3.1	Exemples de câblage correct .....	47
9.1.3.2	Exemples de câblage incorrect.....	48
9.1.4	blindage .....	49
9.1.5	Plan câble .....	50
9.2	Câblage du transpondeur de branche.....	50
9.3	Mise à la terre du système .....	51
9.4	Câblage de la sortie de relais.....	51
9.5	Câblage des entrées de zone .....	52

9.6	Câblage d'une sirène extérieure SAB .....	55
9.7	Câblage d'un buzzer interne.....	55
9.8	Installation des modules d'extension.....	56
<b>10</b>	<b>Mise sous tension de la centrale SPC.....</b>	<b>57</b>
10.1	Mise sous tension avec seulement la batterie .....	57
<b>11</b>	<b>Interface utilisateur du clavier .....</b>	<b>58</b>
11.1	SPCK420/421.....	58
11.1.1	Introduction .....	58
11.1.2	Utilisation de l'interface clavier.....	60
11.1.3	Saisie de données avec le clavier.....	62
11.2	SPCK620/623.....	63
11.2.1	Introduction .....	63
11.2.2	Description des témoins LED.....	66
11.2.3	Description du mode d'affichage.....	67
11.2.4	Touches de fonction au repos.....	67
<b>12</b>	<b>Démarrage du système.....</b>	<b>69</b>
12.1	Modes de programmation .....	69
12.1.1	Codes Installateur .....	69
12.2	Outils de programmation .....	69
12.2.1	Fast Programmer (programmeur Rapide).....	70
12.3	Configuration des paramètres de démarrage .....	70
12.4	Créer les utilisateurs du système .....	71
12.5	Programmation d'un tag PACE .....	72
12.6	Configuration de télécommandes radio 868 MHz .....	73
12.6.1	Effacer les alertes avec la télécommande radio .....	74
<b>13</b>	<b>Programmation en mode Exploitation avec le clavier.....</b>	<b>75</b>
<b>14</b>	<b>Programmation en mode Paramétrage avec le clavier.....</b>	<b>76</b>
14.1	ETAT DU SYSTEME .....	76
14.2	OPTIONS .....	77
14.3	TEMPORISATIONS .....	80
14.4	SECTEURS.....	82
14.5	Périph. X-BUS .....	83
14.5.1	Adressage du X-BUS.....	84
14.5.2	RECONFIGURER.....	84
14.5.3	CLAVIERS/TRANSPONDEURS/CONTROLEURS DE PORTE .....	85
14.5.3.1	LOCALISER.....	85
14.5.3.2	AFFICHER ETAT.....	86
14.5.3.3	ÉDITION DES CLAVIERS .....	86
14.5.3.4	ÉDITION DES TRANSPONDEURS .....	90
14.5.3.5	ÉDITION DES CONTRÔLEURS DE PORTE.....	90
14.5.4	MODE D'ADRESSAGE.....	92
14.5.5	TYPE X-BUS.....	92
14.5.6	RE-ESSAI BUS.....	93
14.5.7	TEMPO DEF. COMMS .....	93
14.6	RADIO .....	93

14.6.1	AJOUTER DES DETECTEURS .....	94
14.6.2	MODIFIER DÉTECTEURS (AFFECTATION DE ZONE) .....	95
14.6.3	AJOUTER WPA .....	95
14.6.4	MODIFIER WPA .....	95
14.7	ZONES .....	96
14.8	PORTES.....	97
14.8.1	PORTES .....	97
14.9	SORTIES.....	100
14.9.1	Types et ports de sortie .....	101
14.10	COMMUNICATION .....	104
14.10.1	PORTS SERIE .....	104
14.10.2	PORTS ETHERNET .....	104
14.10.3	MODEMS.....	105
14.10.4	CENTRE TELESURV. ....	106
14.10.4.1	AJOUTER .....	106
14.10.5	TÉLÉMAINTENANCE.....	107
14.11	TEST .....	107
14.11.1	MEST? .....	108
14.11.2	TEST DEPLACEMENT.....	108
14.11.3	TEST ZONE.....	108
14.11.4	TEST SORTIE .....	109
14.11.5	TEST JDB.....	110
14.11.6	OPTIONS SONORES.....	110
14.11.7	TEST WPA.....	110
14.11.8	TEST SISMIQUE .....	111
14.12	UTILITAIRES.....	111
14.13	ISOLER .....	112
14.14	JOURNAL DE BORD .....	112
14.15	CHANGER SON CODE .....	112
14.16	GESTION UTILISAT .....	113
14.16.1	AJOUTER .....	113
14.16.2	EDITER.....	113
14.16.2.1	CONTROLE D'ACCES .....	114
14.16.3	EFFACER .....	117
14.17	SMS TECHNICIEN.....	118
14.18	X-10.....	118
14.19	MODIF DATE/HEURE.....	118
14.20	TEXTE INSTALLAT.....	119
14.21	CONTROLE PORTES.....	119
<b>15</b>	<b>Programmation en mode Installateur avec le navigateur .....</b>	<b>121</b>
15.1	Interface Ethernet.....	121
15.2	Interface USB .....	123
15.3	Connexion avec le navigateur.....	124
15.4	État de la centrale .....	125
15.4.1	Synthèse .....	125
15.4.2	Zones .....	126

	15.4.3	Portes.....	127
	15.4.4	Défauts système .....	128
	15.4.5	Secteurs .....	129
	15.4.6	Gamme SPC.....	130
	15.4.6.1	Historique - Détecteur radio X.....	131
	15.4.7	X-Bus .....	131
	15.4.8	Journaux de bord .....	132
	15.4.8.1	JDB Système .....	132
	15.4.8.2	JDB Accès.....	132
	15.4.8.3	Journal des événements WPA.....	133
15.5		Utilisateur.....	133
	15.5.1	Ajouter / Éditer un utilisateur.....	133
	15.5.2	Droits d'utilisateur.....	134
	15.5.3	Contrôle d'accès .....	138
	15.5.4	Changer le code installateur .....	140
	15.5.5	Changer le code d'accès Web de l'installateur .....	141
	15.5.6	SMS Installateur.....	142
15.6		Opération sur les fichiers.....	144
	15.6.1	Mise à jour du firmware.....	145
	15.6.2	Importation de langues personnalisées pour la centrale .....	147
	15.6.3	Utilisation de la clé de programmation rapide.....	149
	15.6.3.1	Connecter la clé de programmation à la centrale rapide .....	149
	15.6.3.2	Installation de la clé de programmation rapide sur un PC .....	150
	15.6.3.3	Gestion des fichiers de la clé de programmation rapide.....	152
15.7		Modification des paramètres système.....	154
	15.7.1	Identification .....	154
	15.7.2	Normes & Standards.....	155
	15.7.2.1	Type d'installation .....	157
	15.7.2.2	Pays .....	157
	15.7.2.3	Grade .....	158
	15.7.3	Options.....	158
	15.7.4	Temporisations.....	165
	15.7.5	Date & Heure .....	169
	15.7.6	Langue .....	170
15.8		Configurer les zones, les portes et les secteurs .....	170
	15.8.1	Éditer une zone .....	170
	15.8.2	Ajouter / Éditer un secteur .....	171
	15.8.2.1	Entrée/sortie.....	173
	15.8.2.2	Options MES/MHS Partielle.....	173
	15.8.2.3	Secteurs liés.....	174
	15.8.2.4	Calendrier.....	175
	15.8.2.5	Mise En/Hors surveillance .....	176
	15.8.2.6	Tout Va Bien .....	178
	15.8.2.7	Transmission.....	179
	15.8.2.8	Sortie Radio .....	181
	15.8.2.9	Déclencheurs de MES/MHS du Secteur.....	181

	15.8.3	Éditer une porte .....	182
	15.8.3.1	Interverrouillage de porte .....	186
	15.8.4	Ajouter un groupe de secteurs.....	187
15.9		Configurer les entrées et sorties de la centrale .....	188
	15.9.1	Éditer une entrée .....	188
	15.9.1.1	Zones d'entrée: attributs .....	190
	15.9.2	Éditer une sortie.....	190
	15.9.2.1	Types et ports de sortie .....	192
	15.9.3	Configuration les systèmes de verrouillage et sorties de MES Auto	195
15.10		Périph. X-BUS .....	196
	15.10.1	Claviers .....	196
	15.10.1.1	Éditer un clavier standard .....	196
	15.10.1.2	Éditer un clavier confort .....	198
	15.10.2	Transpondeurs.....	201
	15.10.2.1	Configurer un transpondeur d'indication.....	203
	15.10.2.2	Configurer un transpondeur d'interrupteur à clé (boîtier à clef).....	204
	15.10.3	Contrôleurs de porte .....	206
	15.10.3.1	Édition d'un contrôleur de porte .....	206
	15.10.4	Plan câble .....	208
	15.10.5	Paramètres .....	208
15.11		Gamme SPC .....	209
	15.11.1	Historique - Détecteur radio X .....	210
	15.11.2	Modifier les paramètres radio .....	210
	15.11.3	Configuration d'un WPA.....	212
	15.11.3.1	Ajout d'un WPA.....	213
	15.11.3.2	Modifier un WPA .....	214
15.12		Configurer les communications.....	214
	15.12.1	Ports série.....	214
	15.12.1.1	Établissement d'une connexion terminal à la centrale par le port série	216
	15.12.1.2	Établissement d'une connexion navigateur à la centrale via le port série .....	218
	15.12.1.3	Dépannage .....	219
	15.12.2	Modems .....	220
	15.12.2.1	Modem RTC.....	220
	15.12.2.2	Modem GSM.....	222
	15.12.2.3	Test SMS .....	224
	15.12.2.4	Fonction SMS .....	224
	15.12.2.5	Options système SMS .....	225
	15.12.2.6	Commandes SMS.....	225
	15.12.3	Ethernet .....	227
	15.12.4	Enregistrement du portail SPC .....	227
	15.12.5	Configurer les services réseau de la centrale .....	228
	15.12.6	SPC Pro / SPC Safe .....	230
	15.12.7	Centre de télésurveillance (CTS).....	232
	15.12.7.1	Codes SIA.....	232
	15.12.7.2	Ajouter / Éditer un CTS.....	232

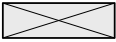
	15.12.7.3	Éditer un filtre CTS.....	234
	15.12.8	Configuration d'un EDP.....	235
	15.12.8.1	Ajouter un récepteur EDP.....	236
	15.12.8.2	Édition des paramètres du récepteur EDP.....	237
	15.12.8.3	Éditer les paramètres du filtre d'événements.....	240
	15.12.8.4	Éditer les paramètres EDP.....	241
	15.12.9	Télemaintenance.....	243
15.13		Configuration des paramètres avancés.....	243
	15.13.1	Calendriers.....	243
	15.13.1.1	Ajouter / Éditer un calendrier.....	243
	15.13.1.2	MES automatique et MHS automatique.....	246
	15.13.1.3	Toutes les autres actions.....	246
	15.13.2	Déclencheurs.....	247
	15.13.3	Intéractions logiques.....	248
	15.13.4	Configuration de X-10.....	249
	15.13.5	Mise à jour des licences SPC.....	252
<b>16</b>		<b>Accès à distance au serveur Web.....</b>	<b>253</b>
16.1		Connexion RTC.....	253
16.2		Connexion GSM.....	255
<b>17</b>		<b>Fonctions d'alarme anti-intrusion.....</b>	<b>259</b>
17.1		Fonctionnement en mode Bancaire.....	259
17.2		Mode Evolué.....	259
17.3		Mode Simple.....	260
17.4		Alarmes totales et locales.....	260
<b>18</b>		<b>Exemples de systèmes et scénarios.....</b>	<b>262</b>
18.1		Utilisation d'un secteur commun.....	262
<b>19</b>		<b>Vérification Audio/Vidéo.....</b>	<b>264</b>
19.1		Configuration de la vidéo.....	264
19.2		Configuration des zones de vérification.....	266
19.3		Configuration des paramètres de vérification.....	267
19.4		Affichage d'images vidéo.....	268
19.5		Configuration de la vidéo.....	269
<b>20</b>		<b>Détecteurs sismiques.....</b>	<b>273</b>
20.1		Test du capteur sismique.....	275
	20.1.1	Procédure de test manuel et automatique.....	275
	20.1.2	Test automatique des détecteurs.....	276
	20.1.3	Test manuel des détecteurs.....	277
<b>21</b>		<b>Annexe.....</b>	<b>279</b>
21.1		Connexions des câbles réseau.....	279
21.2		LED d'état de la centrale.....	279
21.3		Alimentation des transpondeurs avec les bornes d'alimentation secondaires.....	280
21.4		Calcul de la puissance nécessaire de la batterie.....	281
21.5		Paramètres par défaut des modes Simple, Evolué et Bancaire.....	283
21.6		Câblage de l'interface X-10.....	284
21.7		Codes SIA.....	284



21.8	Codes CID .....	289
21.9	Vue d'ensemble des types de claviers .....	290
21.10	Combinaisons de codes utilisateur .....	291
21.11	Codes Contrainte .....	292
21.12	Inhibitions automatiques.....	292
	21.12.1 Zones .....	292
	21.12.2 Codes PIN d'accès .....	292
	21.12.3 Accès Ingénieur .....	293
	21.12.4 Déconnexion de l'utilisateur clavier.....	293
21.13	Raccordement de la centrale au secteur .....	293
21.14	Maintenance de la centrale .....	293
21.15	Maintenance du chargeur (Smart PSU) .....	294
21.16	Type de zone.....	295
21.17	Attributs zone .....	298
21.18	Attributs applicables par types de zone .....	301
21.19	Niveaux ATS et spécifications d'atténuation .....	303
21.20	Conformité aux agréments de la norme EN50131-1 .....	304
21.21	Conformité aux agréments INCERT .....	305

# 1 Signification des pictogrammes

Les pictogrammes utilisés ont la signification suivante:

Icône	Description
	


## 2 Sécurité

### 2.1 Groupe cible

Les instructions fournies dans cette documentation sont destinées au groupe suivant :

Lecteurs ciblés	Qualification	Activité	État de l'équipement
Personnel chargé de l'installation	Formation technique dans le domaine de la gestion technique du bâtiment (GTB) ou des installations électriques.	Assemble et installe les composants matériels sur site.	Composants individuels devant être assemblés et installés.
Personnel chargé de la mise en service	Formation technique appropriée couvrant les tâches et les produits, périphériques ou systèmes devant être mis en service.	Mise en service du périphérique ou système assemblé et installé sur site.	Équipement neuf assemblé et installé ou équipement modifié.

### 2.2 Consignes de sécurité générales

	<b>▲ AVERTISSEMENT</b>
	<b>Avant de commencer l'installation de ce produit, merci de prendre connaissance des consignes de sécurité. Cet appareil ne doit être connecté qu'à des sources d'alimentation électrique conformes à la norme EN60950-1, chapitre 2.5 (← Source d'énergie limitée →).</b>

#### 2.2.1 Informations générales

- Conservez ce document pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Joignez systématiquement ce document au produit.
- Veuillez également tenir compte de toute norme ou réglementation de sécurité locale spécifique au pays concernant la planification du projet, l'utilisation du produit et sa mise au rebut.

#### Responsabilité

- Ne branchez pas le périphérique au réseau d'alimentation de 230 V s'il est endommagé ou si l'un quelconque de ses composants manque.
- N'apportez à l'appareil aucune modification autre que celles expressément mentionnées dans le présent manuel et approuvées par le fabricant.
- N'utilisez que des pièces de rechange et accessoires approuvés par le fabricant.

## 2.2.2 Transport

### Endommagement de l'unité lors du transport

- Conservez les matériaux d'emballage pour pouvoir transporter l'appareil ultérieurement.
- N'exposez pas l'appareil à des vibrations mécaniques ou à des chocs.

## 2.2.3 Réglages

### Interférences radioélectriques avec d'autres appareils installés dans le même environnement / compatibilité électromagnétique

- Lors de la manipulation de modules sensibles aux décharges électrostatiques, veuillez vous conformer aux consignes ESD.

### Domages résultant d'un emplacement de montage inapproprié

- Les conditions ambiantes recommandées par le fabricant doivent être respectées.  
Voir les caractéristiques techniques.
- N'utilisez pas l'appareil près de sources générant de puissants rayonnements électromagnétiques.

### Risque d'électrocution en raison d'un branchement inapproprié

- Ne branchez l'appareil que sur des sources d'alimentation présentant la tension spécifiée. La tension requise est indiquée sur l'étiquette signalétique du périphérique.
- Assurez-vous que l'appareil est toujours branché sur l'alimentation électrique. Un dispositif de déconnexion immédiatement accessible doit être fourni.
- Assurez-vous que le circuit sur lequel l'appareil est branché soit protégé par un fusible de 16 A (max.). Ne branchez aucun autre appareil de systèmes différents sur ce fusible.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé avec les systèmes d'alimentation mis à la terre selon un schéma TN. Ne branchez pas cet appareil sur un autre système d'alimentation.
- La mise à la terre électrique doit être conforme aux normes et réglementations de sécurité locales usuelles.
- Les câbles d'alimentation primaires et les câbles secondaires ne doivent pas se croiser, ni être posés parallèlement, ni se toucher les uns les autres à l'intérieur du boîtier.
- Les câbles téléphoniques doivent être connectés séparément à l'appareil.

### Risque d'endommagement du câble résultant d'une trop forte sollicitation

- Assurez-vous que la tension de tous les câbles et conducteurs sortants soient suffisamment réduite.

## 2.2.4 Fonctionnement

### Situation dangereuse résultant d'une fausse alarme

- Avant de tester le système, n'oubliez pas d'en informer toutes les parties et autorités concernées.
- Avant de tester un dispositif d'alarme quel qu'il soit, informez-en systématiquement toutes les personnes présentes afin d'éviter tout mouvement de panique.

### Risque d'explosion ou de brûlures si la batterie n'est pas installée correctement

- Lorsque vous mettez de nouvelles batteries en place, vérifiez la polarité.
- N'utilisez que des batteries approuvées par le fabricant (type : cellule scellée régulée par soupapes).
- Ne court-circuitez pas les broches de la batterie.
- N'exposez pas la batterie au feu ou aux températures élevées.
- Ne démontez pas la batterie.
- Éliminez les batteries usagées en respectant la réglementation locale.
- Assurez-vous d'insérer la batterie correctement et de serrer l'attache ou le clip prévus pour immobiliser la batterie.

## 2.2.5 Entretien et maintenance

### Risque d'électrocution lors de la maintenance

- Les travaux de maintenance doivent être effectués uniquement par des spécialistes formés.
- Débranchez systématiquement le câble d'alimentation et les autres câbles de la source d'alimentation principale avant toute opération de maintenance.



### Risque d'électrocution lors du nettoyage du périphérique



- N'utilisez pas de produits nettoyants liquides ni d'aérosols contenant de l'alcool ou de l'ammoniac.

## 2.3 Signification des avertissements écrits

Terme avertisseur	Type de risque
DANGER	Danger de mort ou risque de blessures corporelles graves.
AVERTISSEMENT	Danger de mort ou risque de blessures corporelles graves possible.
ATTENTION	Risque de blessures légères ou de dégâts matériels.
IMPORTANT	Risque de dysfonctionnements.

## 2.4 Signification des panneaux de danger

	 <b>AVERTISSEMENT</b>
	Zone dangereuse

	 <b>AVERTISSEMENT</b>
	Tension électrique dangereuse

## 3 Directives et normes

### 3.1 Directives de l'Union européenne

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes 2004/108/CE et 2006/95/CE portant respectivement sur la compatibilité électromagnétique et les équipements basse tension. La déclaration de conformité aux directives européennes est disponible pour les autorités compétentes auprès de :

Siemens AB  
Building Technologies Division  
International Headquarters  
Fire Safety & Security Products  
Adresse postale  
P.O. Box 1275  
SE-171 24 Solna, Suède

#### Directive européenne 2004/108/EC sur la compatibilité électromagnétique

Le produit a été testé conformément aux normes suivantes afin de démontrer sa conformité aux exigences de la directive européenne 2004/108/EC :

Émission CEM	EN 55022 classe B
Immunité CEM	EN 50130-4

#### Directive européenne 2006/95/CE sur les équipements basse tension

Le produit a été testé conformément à la norme suivante afin de démontrer sa conformité aux exigences de la directive européenne 2006/95/CE :

Sécurité	EN 60950-1
----------	------------

#### 3.1.1 Conformité à la norme EN50131

Les informations spécifiques en rapport avec les exigences de la norme EN50131 sont contenues dans les sections suivantes de ce document.

Exigence EN50131	SPC - Manuel d'installation et de configuration
Température de fonctionnement et plage d'humidité	Caractéristiques techniques du SPC4000 [→ 20] Caractéristiques techniques du SPC5000 [→ 22] Caractéristiques techniques du SPC6000 [→ 24]

Exigence EN50131	SPC - Manuel d'installation et de configuration
Poids et dimensions	Caractéristiques techniques du SPC4000 [→ 20] Caractéristiques techniques du SPC5000 [→ 22] Caractéristiques techniques du SPC6000 [→ 24]
Montage	Installation du matériel [→ 28]
Installation, mise en service et maintenance, instructions, identifications de terminal	Installation du matériel [→ 28] Matériel de la centrale [→ 37]
Type d'interconnexions (voir 8.8) ;	Caractéristiques techniques du SPC4000 [→ 20] Caractéristiques techniques du SPC5000 [→ 22] Caractéristiques techniques du SPC6000 [→ 24] Câblage de l'interface X-Bus [→ 41]
Méthodes de MES et MHS (voir 11.7.1 à 11.7.3 et tableaux 23 à 26) ;	Programmation en mode Utilisateur avec le clavier Secteurs - Mise en / hors surveillance [→ 176] Configurer un transpondeur d'interrupteur à clé [→ 204] Configuration d'un tag (télécommande) radio [→ 73] Déclencheurs [→ 247]
Pièces réparables par l'utilisateur	Caractéristiques techniques du SPC4000 [→ 20] Caractéristiques techniques du SPC5000 [→ 22] Caractéristiques techniques du SPC6000 [→ 24]
Alimentation requise sans bloc d'alimentation intégré	Voir les instructions d'installation des modules d'alimentation des unités SPCP33x et SPCP43x.
Bloc d'alimentation intégré, informations requises par EN 50131-6:2008, Clause 6	Caractéristiques techniques du SPC4000 [→ 20] Caractéristiques techniques du SPC5000 [→ 22] Caractéristiques techniques du SPC6000 [→ 24]
Nombre maximal de chaque type de tag et de périphérique d'extension.	Câblage de l'interface X-Bus [→ 41] Caractéristiques techniques du SPC4000 [→ 20] Caractéristiques techniques du SPC5000 [→ 22] Caractéristiques techniques du SPC6000 [→ 24]
Consommation actuelle du CIE et de chaque type de tag et de périphérique d'extension,	Voir les instructions d'installation correspondantes.



Exigence EN50131	SPC - Manuel d'Installation et de configuration
avec et sans alarme.	
Courant nominal maximal de chaque sortie électrique	Caractéristiques techniques du SPC4000 [→ 20] Caractéristiques techniques du SPC5000 [→ 22] Caractéristiques techniques du SPC6000 [→ 24]
Fonctions programmables disponibles	Programmation en mode Paramétrage avec le clavier [→ 76] Programmation en mode Installateur avec le navigateur [→ 121]
Comment rendre les données inaccessibles aux utilisateurs du niveau 1 quand l'utilisateur de niveau 2, 3 ou 4 n'accède plus aux informations (voir 8.5.1)	Interface utilisateur du clavier [→ 58] Paramètres du clavier standard [→ 87] Paramètres du clavier confort [→ 88] Configurer un transpondeur d'indication [→ 203]
Masquage/réduction des signaux/messages traités comme événements « défaut » ou « masquage » (voir 8.4.1, 8.5.1 et Tableau 11) ;	Options système [→ 160] Câblage des entrées de zone [→ 52] Codes SIA [→ 284]  Le masquage IRP (infrarouge passe) est toujours signalé en tant qu'événement de zone masquée (SIA - ZM). En outre, l'antimasquage peut - suivant la configuration - provoquer une alarme, une alarme « dysfonctionnement », une alarme « autosurveillance », ou ne pas déclencher d'action du tout.  Valeurs par défaut actuelles de l'ajout de détecteur IRP : <b>Irlande</b> MHS - Aucun MES - Alarme <b>Royaume-Uni, Europe, Suède, Suisse, Belgique</b> MHS - Sabotage MES - Alarme
Priorité de traitement des signaux et des messages, et des indications (voir 8.4.1.2, 8.5.3) ;	Affichage du clavier standard [→ 60] Affichage du clavier confort [→ 63]
Nombre minimal de variations de codes PIN, touches logiques, touches biométriques et/ou touches mécaniques pour chaque utilisateur (voir 8.3) ;	Combinaisons de codes utilisateur [→ 291]
Méthode de WD interne à limitation de durée pour l'accès niveau 3 sans l'autorisation niveau 2 (voir 8.3.1) ;	Non pris en charge - L'installateur ne peut pas accéder au système sans permission.
Nombre et détails des codes PIN non admis (voir 8.3.2.2.1) ;	Inhibitions automatiques [→ 292]
Détails des méthodes biométriques d'autorisation (voir 8.3.2.2.1) ;	Sans objet

Exigence EN50131	SPC - Manuel d'installation et de configuration
Méthode utilisée pour déterminer le nombre de combinaisons de codes PIN, touches logiques, touches biométriques et/ou touches mécaniques (voir 11.6) ;	Combinaisons de codes utilisateur [→ 291]
Nombre de tentatives de saisie du code invalides avant que l'interface utilisateur soit désactivée (voir 8.3.2.4) ;	Codes PIN d'accès [→ 292]
Détails de l'attribution d'une autorisation temporaire pour l'accès utilisateur (voir 8.3.2) ;	Menus utilisateur – Valider accès
Si la MES automatique à des heures présélectionnées est active, détails de l'indication précédant la MES et de tout contrôle automatique de l'inhibition de la MES (voir 8.3.3, 8.3.3.1) ;	Secteurs - Mise en / hors surveillance [→ 176]
Détails des conditions requises pour la MES (voir 8.3.3.4) ;	Activation et désactivation du système Configuration du clavier standard [→ 87] Configuration du clavier confort [→ 88] Sorties [→ 191] Type de zone [→ 295]
Notification des signaux de sortie ou des messages (voir 8.6) ;	Sorties [→ 191] Secteurs - Mise en / hors surveillance [→ 176] Droits d'utilisateur [→ 135]
Autres configurations de sortie vers l'interface avec des composants I&HAS (voir 8.2) ;	Sorties [→ 191] Type de zone [→ 295] Test [→ 107] Interface utilisateur du clavier [→ 58]
Critères de suppression automatique de l'attribut « test JDB » (voir 8.3.9) ;	Temporisations [→ 165]
Nombre d'événements aboutissant à une inhibition automatique	Inhibitions automatiques [→ 292]
Si le tag ACE est de type A ou B (voir 8.7) et s'il est portable ou mobile (voir 11.14) ;	Tous les périphériques sont câblés et alimentés par des modules d'alimentation système. Reportez-vous aux caractéristiques techniques correspondantes des modules d'alimentation.
Données de composant des mémoires non volatiles (voir le Tableau 30, étape 6) ;	Voir la documentation de l'utilisateur pour les claviers SPCK420/421 et SPCK620/623.
Durée de vie de la pile mémoire (voir 8.10.1) ;	N/D. Enregistrement uniquement dans la mémoire non-volatile.
Fonctions en option disponibles (voir 4.1) ;	Programmation en mode Paramétrage avec le clavier Programmation en mode Installateur avec le navigateur [→ 121]

Exigence EN50131	SPC - Manuel d'Installation et de configuration
Fonctions supplémentaires disponibles (voir 4.2, 8.1.8) ;	Grade - Sans restriction [→ 158] Stratégies - Options système [→ 160]
Niveaux d'accès nécessaires pour accéder aux fonctions supplémentaires disponibles ;	Configuration de l'utilisateur (clavier) [→ 114] Configuration de l'utilisateur (explorateur) [→ 133]
Détails de tout dispositif programmable qui annulerait la conformité de I&HAS avec EN 50131-1:2006, 8.3.13 ou qui réaliserait la conformité à un niveau de sécurité inférieur, avec instructions de suppression en découlant des étiquettes de conformité (voir 4.2 et 8.3.10).	Grade - Sans restriction [→ 158] Stratégies - Options système [→ 160] Conformité EN50131 [→ 304]

## 4 Caractéristiques techniques

### 4.1 SPC4000

Zones programmables	4
Nombre max. de codes utilisateur	32
Télécommandes	Jusqu'à 32 (1 par utilisateur)
Alarme de panique radio	Jusqu'à 32
Mémoire d'événement	1 000 intrusions, 1 000 accès
Nombre de zones intégrées	8
Nombre max. de zones câblées	32
Nombre max. de zones radio	32 (retrancher les zones câblées)
Résistance fin de ligne (EOL)	Deux 4K7 (par défaut), autres combinaisons de résistances configurables
Nombre de relais intégrés	1 flash (30 V CC / courant d'interruption résistif de 1 A)
Nombre de collecteurs ouverts intégrés	2 sirènes internes / externes, 3 librement programmables (courant d'interruption résistif de max. 400 mA, alimenté par la sortie auxiliaire)
Version	V3.x
Portes prises en charge	Maximum 4 portes d'entrée ou 2 portes d'entrée/sortie
Nombre de lecteurs de badge	4 max.
Module radio	SPC4221 : récepteur SiWay RF intégré (868 MHz) SPC4320.220 : en option (SPCW111), SPC4320.320 : en option (SPCW110)
Vérification	4 zones de vérification avec max. 4 caméras IP et 4 périphériques audio.
Vidéo	Jusqu'à 16 images pré-événement / 16 post-événement (avec une résolution JPEG 320 x 240, 1 image/seconde max.)
Audio	Jusqu'à 60 secondes d'enregistrement audio pré- / post-événement
Bus de terrain 1)	X-BUS sur RS-485 (307 ko/s)
Nombre de périphériques de terrain 2)	11 max. (4 claviers, 4 transpondeurs de porte, 5 transpondeurs d'entrée/sortie)
Périphériques de terrain connectables	Claviers : SPCK42x, SPCK62x Transpondeurs de porte : SPCA210, SPCP43x Transpondeurs avec E/S : SPCE65x, SPCE45x, SPCP33x, SPCE110, SPCE120, SPCV32x
Interfaces	1 X-BUS (1 branche), 1 RS232 (vers le contrôleur X-10), 1 USB (connexion PC), 1 Programmeur rapide du SPC, SPC43xx : 1 Ethernet (RJ45) supplémentaire

Contact d'autosurveillance	Autoprotection frontale intégrée à ressort, 2 entrées de contact d'autosurveillance auxiliaires
Alimentation	Type A (selon EN50131-1)
Tension secteur	230 V CA, + 10%/ -15%, 50 Hz
Fusible d'alimentation secteur	250 mA T (pièce remplaçable sur le bornier d'alimentation)
Consommation électrique	SPC42xx : 160 mA max. à 230 V CA SPC43xx : 200 mA max. à 230 V CA
Courant de service	Centrale SPC42xx : 160 mA max. à 12 V CC Centrale SPC43xx : 200 mA max. à 12 V CC
Courant de repos	Centrale SPC42xx : 140 mA max. à 12 V CC (165 mA avec le RTC, 270 mA avec GSM, 295 mA avec le RTC et GSM) Centrale SPC43xx : 170 mA max. à 12 V CC (195 mA avec le RTC, 300 mA avec GSM, 325 mA avec le RTC et GSM)
Tension en sortie	De 11 à 14 V CC en conditions normales (alimentation sur secteur et batterie entièrement chargée), min. 9,5 V CC en cas d'alimentation par un dispositif secondaire (avant désactivation du système pour la protection de la batterie contre la décharge profonde)
Déclencheur basse tension	7,5 VCC
Protection contre les surtensions	15.7 VCC
Ondulation crête à crête max.	Max. 5 % de la tension de sortie
Alimentation auxiliaire (nominale)	750 mA max. à 12 V CC
Type de batterie	SPC422x/4320 : YUASA de type NP7-12FR (7 Ah), batterie non fournie
Chargement de la batterie	SPC422x/4320 : 72h max. à 80% de la capacité de la batterie
Protection de la batterie	Courant limité à 1 A (protection par fusible), protection contre la décharge profonde à 10,5 V CC +/- 3 % (défaut à la tension de décharge profonde + 0,5 V CC)
Mise à jour du logiciel	Mise à niveau sur site et à distance pour la centrale et les périphériques
Étalonnage	Aucun contrôle d'étalonnage nécessaire (étalonnage en usine)
Pièces remplaçables par l'utilisateur	Aucune pièce remplaçable par l'utilisateur
Température de fonctionnement	0 ~ +40°C
humidité relative	90 % max. (sans condensation)
Couleur	RAL 9003 (blanc signal)
Poids	SPC422x/4320 : 4 500 kg
Dimensions (l x h x p)	SPC422x/4320 : 264 x 357 x 81 mm
Boîtier	SPC4320.320 : petit boîtier en métal (acier doux 1,2 mm) SPC422x.220 : petit boîtier avec base métallique (acier

	doux 1,2 mm) et couvercle en plastique
Le boîtier peut recevoir jusqu'à	SPC422x/4320 : 1 transpondeur supplémentaire (taille 150 x 82 mm)

1) 400 m max. entre les périphériques / câbles des types IYSTY 2 x 2 x Ø 0,6 mm (min.), UTP cat5 (âme pleine) ou Belden 9829.

2) Davantage de transpondeurs E/S peuvent être adressés à la place d'un clavier ou d'un transpondeur de porte, mais le nombre d'entrées / sorties programmables ne doit pas dépasser le maximum défini pour le système.

## 4.2 SPC5000

Zones programmables	16
Nombre max. de codes utilisateur	256
Télécommandes	Jusqu'à 256 (1 par utilisateur)
Alarme de panique radio	Jusqu'à 127
Mémoire d'événement	10 000 intrusions, 10 000 accès
Nombre de zones intégrées	8
Nombre max. de zones câblées	128
Nombre max. de zones radio	120 (retrancher les zones câblées)
Résistance fin de ligne (EOL)	Deux 4K7 (par défaut), autres combinaisons de résistances configurables
Nombre de relais intégrés	1 flash (30 V CC / courant d'interruption résistif de 1 A)
Nombre de collecteurs ouverts intégrés	2 sirènes internes / externes, 3 librement programmables (courant d'interruption résistif de max. 400 mA, alimenté par la sortie auxiliaire)
Version	V3.x
Portes prises en charge	Maximum 16 portes d'entrée ou 16 portes d'entré/sortie
Nombre de lecteurs de badge	32 max.
Module radio	En option (SPCW110)
Vérification	8 zones de vérification avec max. 4 caméras IP et 8 périphériques audio.
Vidéo	Jusqu'à 16 images pré-événement / 16 post-événement (avec une résolution JPEG 320 x 240, 1 image/seconde max.)
Audio	Jusqu'à 60 secondes d'enregistrement audio pré- / post-événement

Bus de terrain 1)	X-BUS sur RS-485 (307 ko/s)
Nombre de périphériques de terrain 2)	48 max. (16 claviers, 16 transpondeurs de porte, 16 transpondeurs d'entrée/sortie)
Périphériques de terrain connectables	Claviers : SPCK42x, SPCK62x Transpondeurs de porte : SPCA210, SPCP43x Transpondeurs avec E/S : SPCE65x, SPCE45x, SPCP33x, SPCE110, SPCE120, SPCV32x
Interfaces	2 X-BUS (2 branches ou 1 boucle), 2 RS232 (vers le contrôleur X-10 ou communication externe), 1 USB (connexion PC), 1 Clé de programmation du SPC, SPC53xx : 1 Ethernet (RJ45) supplémentaire
Contact d'autosurveillance	Autoprotection frontale intégrée à ressort, 2 entrées de contact d'autosurveillance auxiliaires
Alimentation	Type A (selon EN50131-1)
Tension secteur	230 V CA, + 10% / -15%, 50 Hz
Fusible d'alimentation secteur	250 mA T (pièce remplaçable sur le bornier d'alimentation)
Consommation électrique	SPC53xx : 200 mA max. à 230 V CA
Courant de service	Centrale SPC53xx : 200 mA max. à 12 V CC
Courant de repos	Centrale SPC53xx : 170 mA max. à 12 V CC (195 mA avec le RTC, 300 mA avec GSM, 325 mA avec le RTC et GSM)
Tension en sortie	De 11 à 14 V CC en conditions normales (alimentation sur secteur et batterie entièrement chargée), min. 9,5 V CC en cas d'alimentation par un dispositif secondaire (avant désactivation du système pour la protection de la batterie contre la décharge profonde)
Déclencheur basse tension	7,5 VCC
Protection contre les surtensions	15,7 VCC
Ondulation crête à crête max.	Max. 5 % de la tension de sortie
Alimentation auxiliaire (nominale)	750 mA max. à 12 V CC
Type de batterie	SPC5320 : YUASA de type NP7-12FR (7 Ah), SPC5330 : YUASA de type NP17-12FR (17 Ah), batterie non fournie
Chargement de la batterie	SPC5320 : Max. 72h, SPC5330 : Max. 24h pour 80% de la capacité de la batterie
Protection de la batterie	Courant limité à 1 A (protection par fusible), protection contre la décharge profonde à 10,5 V CC +/- 3 % (défaut à la tension de décharge profonde + 0,5 V CC)

Mise à jour du logiciel	Mise à niveau sur site et à distance pour la centrale et les périphériques
Étalonnage	Aucun contrôle d'étalonnage nécessaire (étalonnage en usine)
Pièces remplaçables par l'utilisateur	Aucune pièce remplaçable par l'utilisateur
Température de fonctionnement	0 ~ +40°C
humidité relative	90 % max. (sans condensation)
Couleur	RAL 9003 (blanc signal)
Poids	SPC5320 : 4 500 kg SPC5330 : 6 100 kg
Dimensions (l x h x p)	SPC5320 : 264 x 357 x 81 mm SPC5330 : 326 x 415 x 114 mm
Boîtier	SPC5320 : Boîtier compact en métal SPC5330 : boîtier métal articulé, (acier doux 1,2 mm)
Le boîtier peut recevoir jusqu'à	SPC5320 : 1 transpondeur supplémentaire, SPC5330 : 4 transpondeurs supplémentaires (taille 150 x 82 mm)

1) 400 m max. entre les périphériques / câbles des types IYSTY 2 x 2 x Ø 0,6 mm (min.), UTP cat5 (âme pleine) ou Belden 9829.

2) Davantage de transpondeurs E/S peuvent être adressés à la place d'un clavier ou d'un transpondeur de porte, mais le nombre d'entrées / sorties programmables ne doit pas dépasser le maximum défini pour le système.

### 4.3 SPC6000

Zones programmables	60
Nombre max. de codes utilisateur	512
Télécommandes	Jusqu'à 512 (1 par utilisateur)
Alarme de panique radio	Jusqu'à 120
Mémoire d'événement	10 000 intrusions, 10 000 accès
Nombre de zones intégrées	8
Nombre max. de zones câblées	512
Nombre max. de zones radio	120 (retrancher les zones câblées)
Résistance fin de ligne	Deux 4K7 (par défaut), autres combinaisons de résistances



(EOL)	configurables
Nombre de relais intégrés	1 flash (30 V CC / courant d'interruption résistif de 1 A)
Nombre de collecteurs ouverts intégrés	2 sirènes internes / externes, 3 librement programmables (courant d'interruption résistif de max. 400 mA, alimenté par la sortie auxiliaire)
Version	V3.x
Portes prises en charge	Maximum 64 portes d'entrée ou 32 portes d'entré/sortie
Nombre de lecteurs de badge	64 max.
Module radio	en option (SPCW110)
Vérification	16 zones de vérification avec max. 4 caméras IP et 16 périphériques audio.
Vidéo	Jusqu'à 16 images pré-événement / 16 post-événement (avec une résolution JPEG 320 x 240, 1 image/seconde max.)
Audio	Jusqu'à 60 secondes d'enregistrement audio pré- / post-événement
Bus de terrain 1)	X-BUS sur RS-485 (307 ko/s)
Nombre de périphériques de terrain 2)	128 max. (32 claviers, 32 transpondeurs de porte, 64 transpondeurs d'entrée/sortie)
Périphériques de terrain connectables	Claviers : SPCK42x, SPCK62x Transpondeurs de porte : SPCA210, SPCP43x Transpondeurs avec E/S : SPCE65x, SPCE45x, SPCP33x, SPCE110, SPCE120, SPCV32x
Interfaces	2 X-BUS (2 branches ou 1 boucle), 2 RS232 (vers le contrôleur X-10 ou communication externe), 1 USB (connexion PC), 1 Clé de programmation du SPC, SPC63xx : 1 Ethernet (RJ45) supplémentaire
Contact d'autosurveillance	Autoprotection frontale intégrée à ressort, 2 entrées de contact d'autosurveillance auxiliaires
Alimentation	Type A (selon EN50131-1)
Tension secteur	230 V CA, + 10%/ -15%, 50 Hz
Fusible d'alimentation secteur	250 mA T (pièce remplaçable sur le bornier d'alimentation)
Consommation électrique	SPC63xx : 200 mA max. à 230 V CA
Courant de service	Centrale SPC63xx : 200 mA max. à 12 V CC
Courant de repos	Centrale SPC63xx : 170 mA max. à 12 V CC (195 mA avec le RTC, 300 mA avec GSM, 325 mA avec le RTC et GSM)
Tension en sortie	De 11 à 14 V CC en conditions normales (alimentation sur secteur et batterie entièrement chargée), min. 9,5 V CC en cas d'alimentation par un dispositif secondaire (avant

	désactivation du système pour la protection de la batterie contre la décharge profonde)
Déclencheur basse tension	7,5 VCC
Protection contre les surtensions	15,7 VCC
Ondulation crête à crête max.	Max. 5 % de la tension de sortie
Alimentation auxiliaire (nominale)	750 mA max. à 12 V CC
Type de batterie	SPC6330 : YUASA de type NP17-12FR (17 Ah), batterie non fournie
Chargement de la batterie	SPC6330 : 24h max. pour 80% de la capacité de la batterie
Protection de la batterie	Courant limité à 1 A (protection par fusible), protection contre la décharge profonde à 10,5 V CC +/- 3 % (défaut à la tension de décharge profonde + 0,5 V CC)
Mise à jour du logiciel	Mise à niveau sur site et à distance pour la centrale et les périphériques
Étalonnage	Aucun contrôle d'étalonnage nécessaire (étalonnage en usine)
Pièces remplaçables par l'utilisateur	Aucune pièce remplaçable par l'utilisateur
Température de fonctionnement	0 ~ +40°C
humidité relative	90 % max. (sans condensation)
Couleur	RAL 9003 (blanc signal)
Poids	SPC6330 : 6 100 kg
Dimensions (l x h x p)	SPC6330 : 326 x 415 x 114 mm
Boîtier	SPC6330 : boîtier métal articulé (acier doux 1,2 mm)
Le boîtier peut recevoir jusqu'à	SPC6330 : 4 transpondeurs supplémentaires (taille 150 x 82 mm)

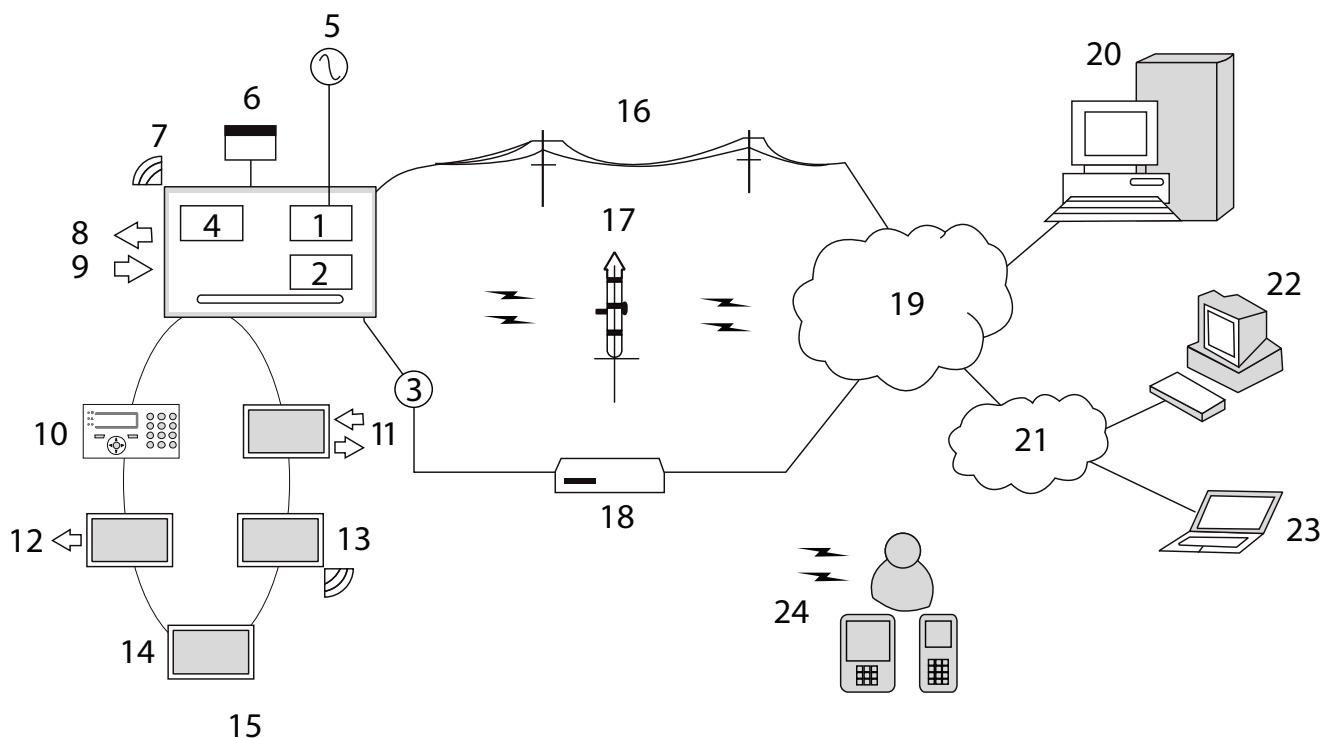
1) 400 m max. entre les périphériques / câbles des types IYSTY 2 x 2 x Ø 0,6 mm (min.), UTP cat5 (âme pleine) ou Belden 9829.

2) Davantage de transpondeurs E/S peuvent être adressés à la place d'un clavier ou d'un transpondeur de porte, mais le nombre d'entrées / sorties programmables ne doit pas dépasser le maximum défini pour le système.

## 5 Introduction

La centrale de la série SPC est une centrale hybride capable de gérer 8 zones reliées par câble et de communiquer avec les composants d'alarme intrusion.

Sa conception souple permet de combiner les applications de communication (RTC/GSM/RF) pour en faire un système très polyvalent. Cette approche assure que les installateurs réalisent le montage rapidement avec un câblage réduit au minimum.



### Synthèse

1	RTC	13	Transpondeur radio
2	GSM	14	Module d'alimentation
3	Ethernet	15	Configuration en boucle
4	RF	16	Réseau RTC
5	Alimentation secteur	17	Réseau GSM
6	Batterie 12 V	18	Routeur à large bande
7	Récepteur radio (24)	19	Réseau
8	Sorties câblées (6)	20	Serveur
9	Entrées câblées (8)	21	LAN/WLAN
10	Claviers	22	Centre de services
11	Transpondeur E/S	23	Utilisateur distant
12	Sortie	24	Interfaces mobiles

## 6 Installation du matériel

### 6.1 Montage d'un boîtier G2

Le boîtier G2 du SPC possède un couvercle métallique. Ce couvercle est fixé sur l'embase du boîtier au moyen de 2 vis de fixation en haut et en bas du couvercle.

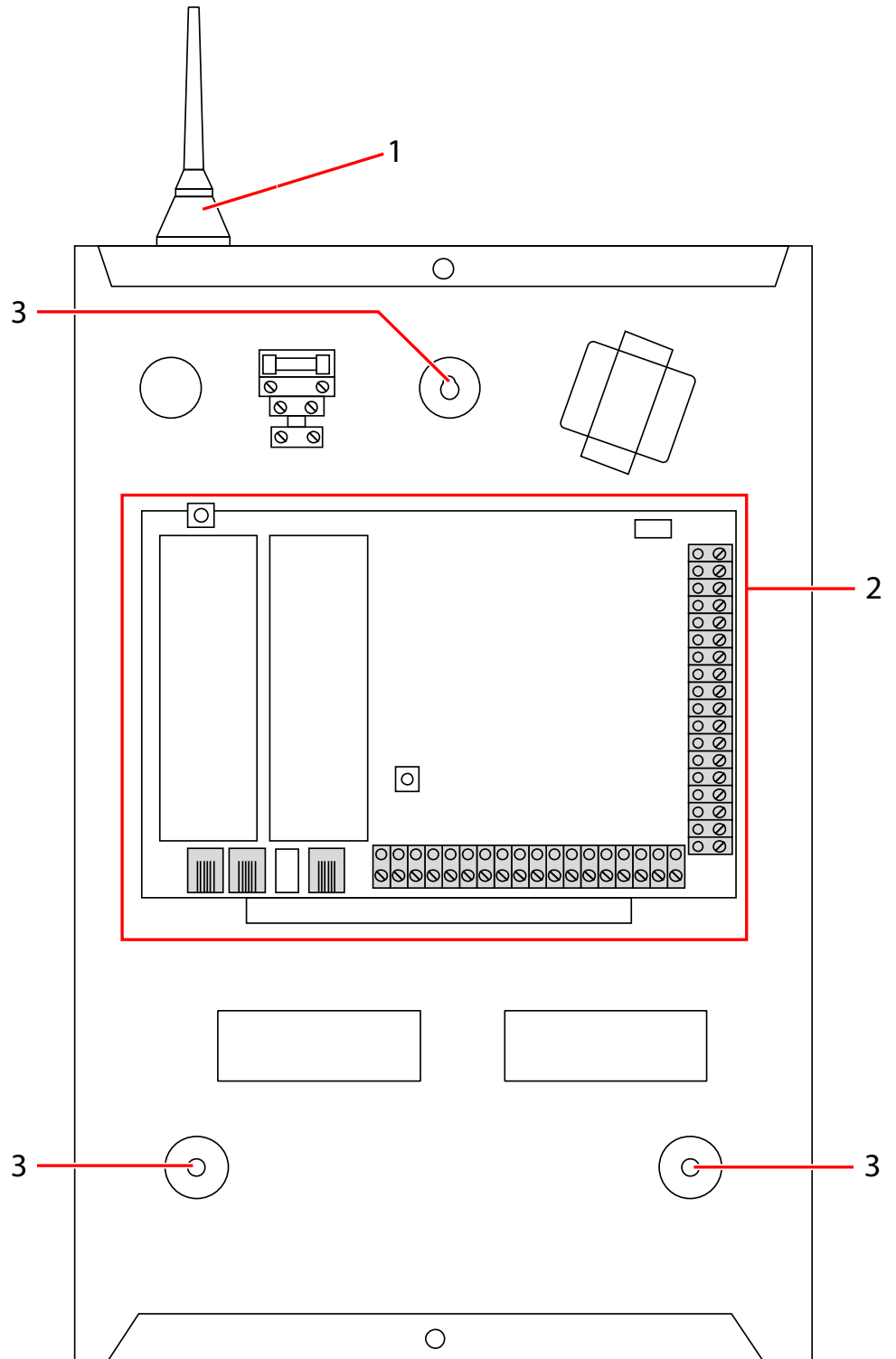
Pour ouvrir le boîtier, enlevez les deux vis en vous servant d'un tournevis, et enlevez le couvercle directement de l'embase.

Le boîtier G2 contient la carte de circuit imprimé de la centrale montée sur 4 picots. Un module d'entrée/sortie en option peut être installé directement sous la carte de la centrale. Une batterie d'une capacité de 7 Ah max. peut être installée sous la centrale.

Une antenne externe en option doit être montée sur les boîtiers avec capot en métal si la fonction radio est utilisée. Si une antenne est montée, elle doit être activée dans le firmware.

Le boîtier G2 du SPC dispose de trois trous de vis à l'arrière pour la fixation murale.

Pour fixer le boîtier au mur, enlevez le couvercle et localisez le premier trou de vis dans la partie supérieure du boîtier. Repérez la position de ce trou à l'endroit voulu du mur à l'aide d'un crayon, puis percez le premier trou avec une perceuse. Vissez le boîtier sur le mur, et marquez la position des deux trous de vis inférieurs à l'aide d'un crayon après avoir pris soin d'aligner le boîtier à la verticale.



*Boîtier standard*

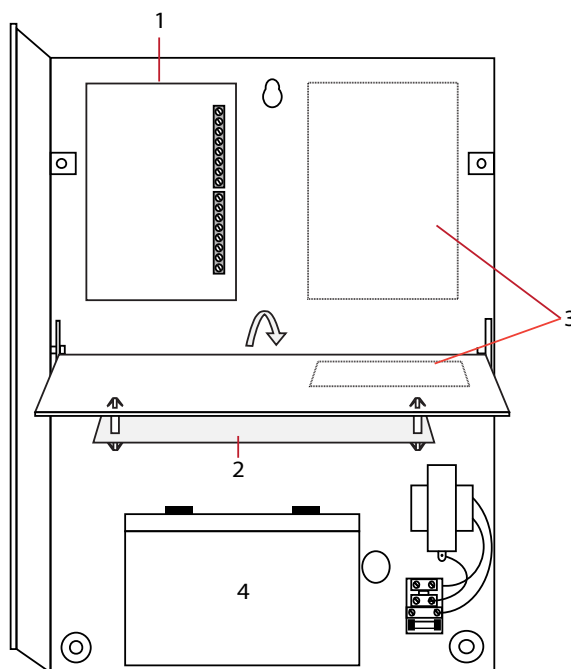
1	Antenne radio
2	Centrale SPC
3	Trous de vis pour la fixation murale

## 6.2 Montage d'un boîtier G3

Le boîtier G3 du SPC possède un couvercle métallique ou en plastique. Ce couvercle est fixé sur l'embase du boîtier par des charnières et fixé au moyen d'une vis située à droite du couvercle avant.

Pour ouvrir le boîtier, enlevez la vis en vous servant d'un tournevis adapté et ouvrez le couvercle.

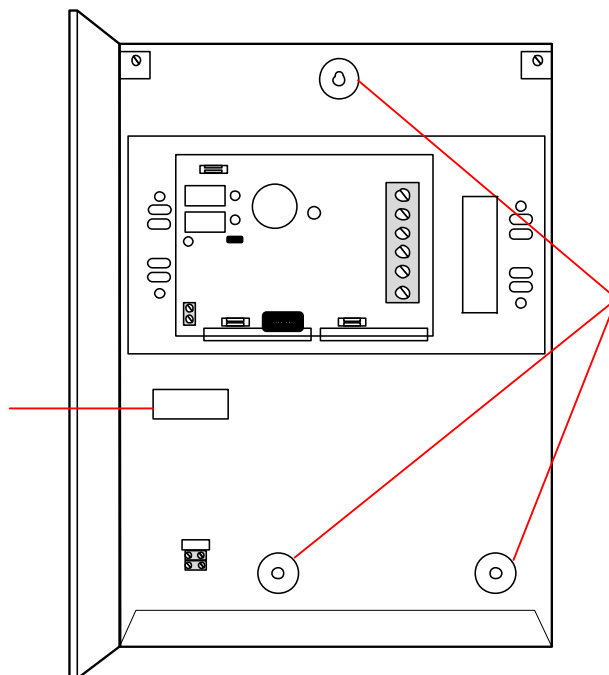
Le boîtier G3 contient la carte-mère de la centrale montée sur un support de fixation articulé. Les transpondeurs et les modules d'alimentations peuvent être montés sur la face inférieure du support de fixation articulé et également sur la paroi arrière du boîtier sous le support de fixation.



- 1 Transpondeurs / module d'alimentation
- 2 E/S Centrale
- 3 Transpondeurs / module d'alimentation
- 4 Batterie

Une antenne externe en option doit être montée sur les boîtiers avec capot en métal si la fonction radio est utilisée. Si une antenne est montée, elle doit être activée dans le firmware.

Le boîtier G3 du SPC dispose de trois trous de vis à l'arrière pour la fixation murale. (Voir la réf. 1 ci-dessous.)



Pour fixer le boîtier au mur :

1. Enlevez le couvercle et localisez le premier trou de la vis de fixation dans la partie supérieure du boîtier.
2. Repérez la position de ce trou à l'endroit voulu du mur à l'aide d'un crayon, puis percez le premier trou avec une perceuse.
3. Vissez le boîtier sur le mur, et marquez la position des deux trous de vis inférieurs à l'aide d'un crayon après avoir pris soin d'aligner le boîtier à la verticale.

### Exigences pour l'autosurveillance arrière

Un commutateur d'autosurveillance arrière pour une centrale G3 est un équipement obligatoire pour la conformité EN50131. L'interrupteur d'autosurveillance arrière est prescrit pour les classes d'alarme SSF 2 et les alarmes EN de niveau 3.

L'interrupteur d'autosurveillance arrière est livré avec les centrales SPC dans un boîtier Grade 3 ou est disponible comme option supplémentaire avec un kit de montage (SPCY130). Les centrales EN50131 G3 (SPCxx3x.x20) sont fournies par défaut avec un kit d'autosurveillance arrière.

#### 6.2.1 Montage du kit d'autosurveillance arrière

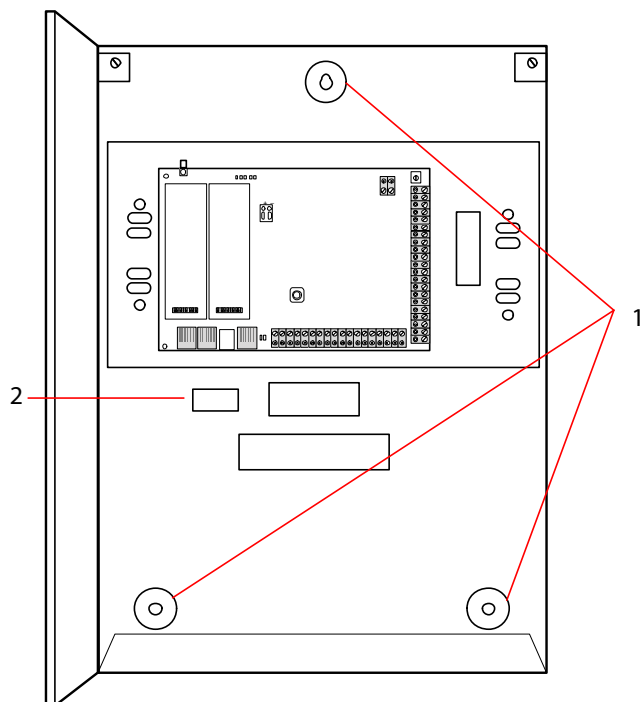
Le kit d'autosurveillance arrière dote les centrales SPC d'un dispositif d'autosurveillance à l'avant et à l'arrière.

Le kit d'autosurveillance arrière inclut les éléments suivants :

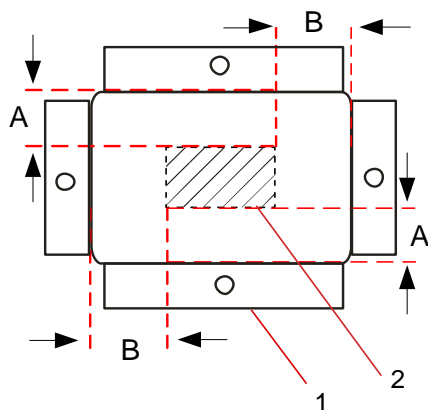
- interrupteur d'autosurveillance
- câbles de connexion de l'interrupteur d'autosurveillance à la centrale
- plaque de fixation murale

#### Montage du support mural

1. Montez le boîtier du SPC en position adéquate sur le mur à l'aide des trois éléments de fixation (voir la réf. 1 ci-dessous).



2. Tracez une ligne autour de l'intérieur de la découpe du dispositif d'autosurveillance (voir la réf. 2 ci-dessus). Ces lignes serviront de repère pour la plaque murale. Retirez le boîtier du mur.
3. Placez la plaque murale (voir la réf. 1 ci-dessous) sur le mur en la centrant précisément autour du rectangle que vous avez préalablement tracé (voir la réf. 2 ci-dessus).

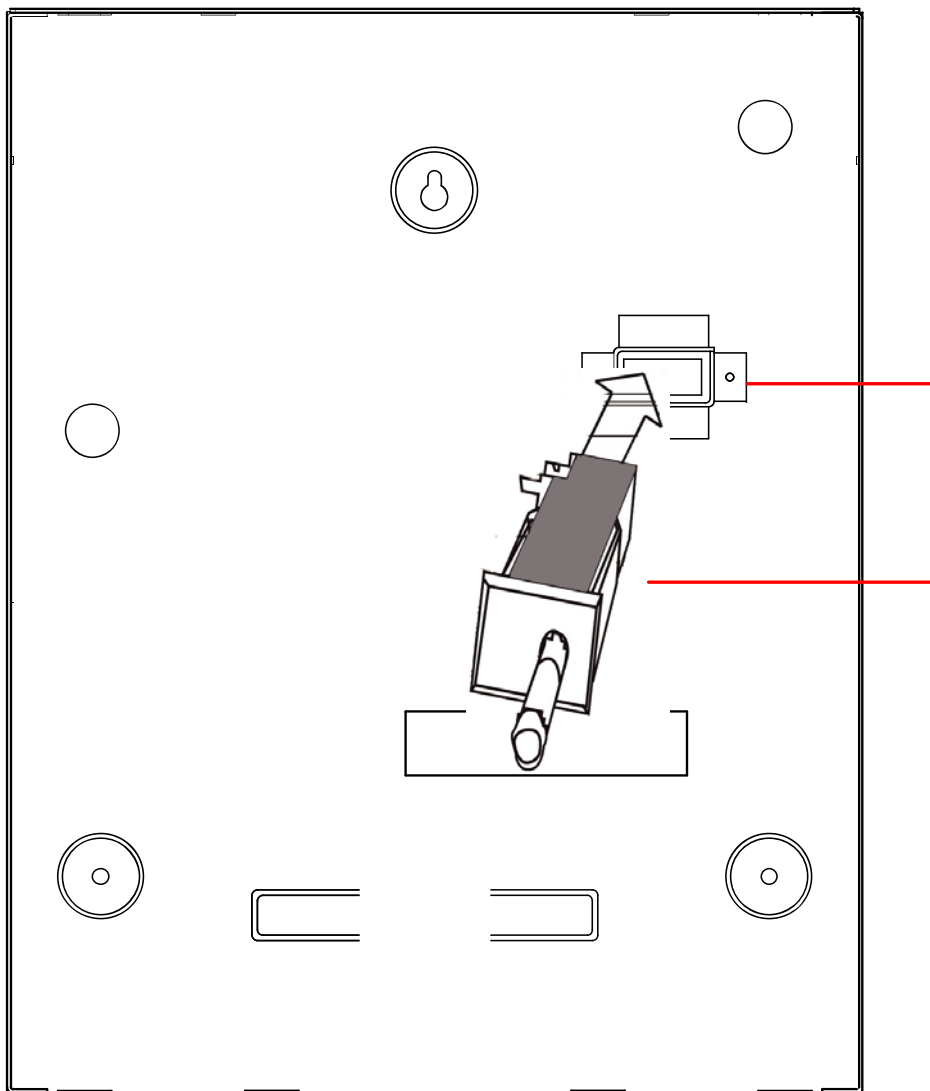


4. Vérifiez que les quatre brides de la plaque murale affleurent avec le mur.
5. Marquez les quatre fixations sur la plaque murale.
6. Percez les trous et utilisez des vis (max. 4 mm) adaptées au matériau du mur.
7. Montez la plaque murale sur le mur.

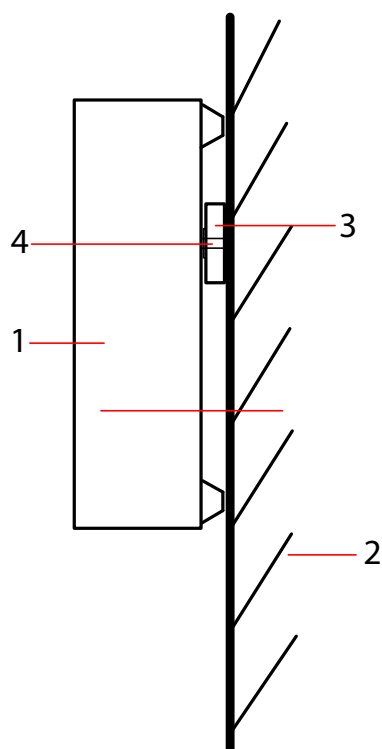
### Mise en place de l'interrupteur d'autosurveillance arrière

1. Insérez l'interrupteur d'autosurveillance (voir la réf. 2 ci-dessous) à l'arrière du boîtier de façon que le bouton-poussoir soit tourné vers l'extérieur (voir la réf. 1 ci-dessous).





2. Replacez le boîtier sur le mur à l'aide des trois fixations que vous avez précédemment retirées (voir la réf. 2 ci-dessous). Vérifiez visuellement que la plaque murale et la partie métallique du boîtier affleurent.



- |   |         |   |                                 |
|---|---------|---|---------------------------------|
| 1 | Boîtier | 3 | Plaque de fixation murale       |
| 2 | Mur     | 4 | Interrupteur d'autosurveillance |

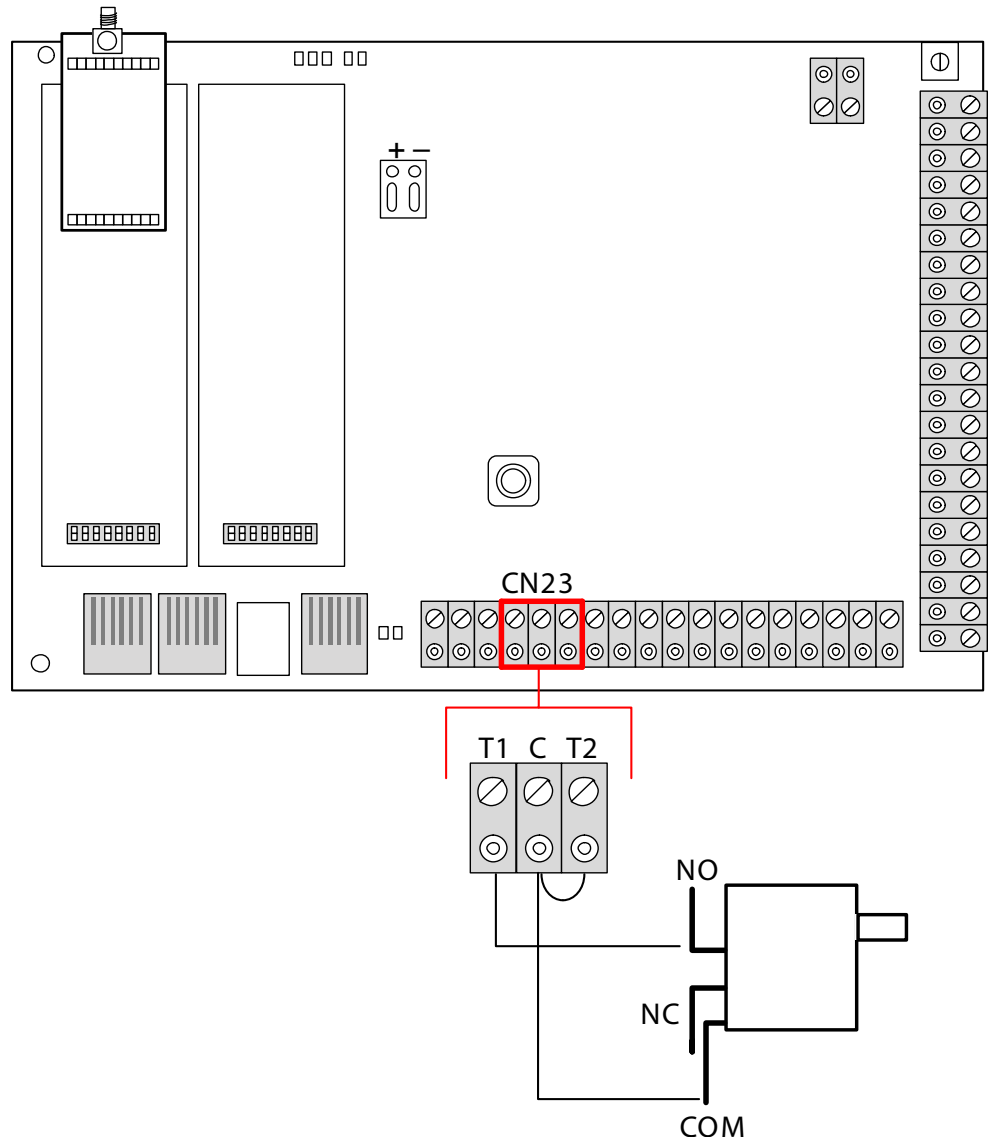

**⚠ AVERTISSEMENT**

Si cet alignement est incorrect, le boîtier ne s'enclenchera pas sur ses fixations.

**Câblage de l'interrupteur d'autosurveillance à la centrale**

Toutes les centrales installées disposent d'entrées supplémentaires configurées comme entrées d'autosurveillance. Elles sont destinées à recevoir le câblage du dispositif d'autosurveillance et n'ont pas besoin d'être programmées.

Le système fait référence à cet interrupteur d'autosurveillance comme « Autosurveillance Aux. 1 ».



1. Connectez les contacts NO sur l'interrupteur d'autosurveillance T1 de la centrale.
2. Connectez les contacts COM sur l'interrupteur d'autosurveillance C de la centrale. Assurez-vous que le cavalier T2 n'est pas retiré.
3. Après avoir câblé l'interrupteur d'autosurveillance, vous pouvez mettre la centrale en service normalement.

### 6.3 Installation de la batterie

Pour assurer la conformité aux normes EN50131, la batterie doit être immobilisée dans le boîtier. À cet effet, repliez les pattes à l'arrière du boîtier articulé de manière que la batterie soit bien fixée.

Si vous utilisez une batterie de 7 Ah, la batterie est tournée vers la gauche du boîtier et la patte du bas la retient.

Si vous utilisez une batterie de 17 Ah, la batterie est tournée vers la droite et la patte du milieu la retient.



---

Prenez soin de replier les pattes avec précaution pour ne pas endommager la batterie. Si la batterie est endommagée ou en cas de fuite de l'électrolyte, remplacez la batterie par une batterie neuve. Éliminez l'ancienne en suivant les dispositions applicables.

---

## **6.4 Installation d'un clavier**

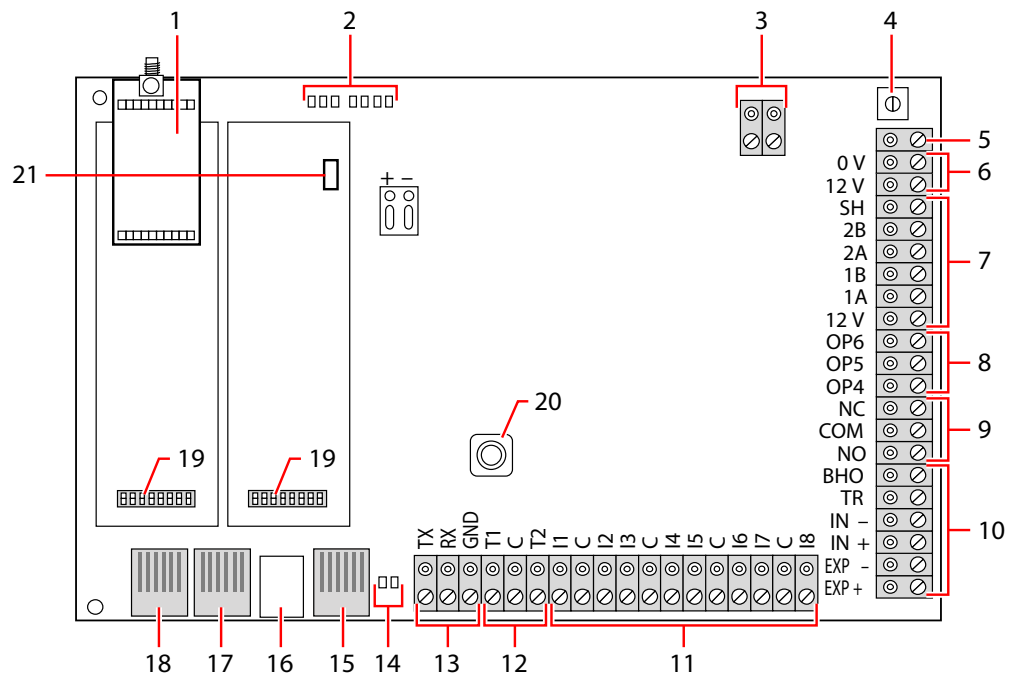
Veillez lire les instructions d'installation correspondantes.

## **6.5 Installation d'un transpondeur**

Veillez lire les instructions d'installation correspondantes.


## 7 Matériel de la centrale

La centrale SPC permet de relier 8 zones par câble et des zones radio en option qui communiquent avec les périphériques d'alarme intrusion en utilisant la nouvelle norme européenne de fréquence radio dans la bande 868 MHz, mieux protégée contre les interférences et le brouillage. Pour les applications d'envergure, les composants du système SPC peuvent être combinés de manière complémentaire pour étendre les zones câblées et les zones radio. Cette approche offre une souplesse maximale favorisant le déploiement économique et l'installation efficace avec un minimum de câblage.



Carte de la centrale

1	Module radio en option	La carte-mère de la centrale peut être équipée en usine d'un module radio utilisable avec les capteurs radio (868 MHz).
2	SPC Voyants d'état	Ces 7 voyants LED indiquent l'état de plusieurs paramètres système décrits page [→ 279].
3	Bornes d'entrée d'alimentation	La tension secteur est appliquée à ces bornes de connexion via un transformateur installé dans le boîtier du SPC. Le conducteur de terre est relié à un point de fixation du boîtier métallique.
4	Bouton de réinitialisation	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pour réinitialiser la centrale :           <ul style="list-style-type: none"> <li>– appuyez une fois sur ce bouton.</li> </ul> </li> <li>● Pour restaurer la configuration par défaut et redémarrer la centrale :           <ul style="list-style-type: none"> <li>– appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un message demandant si vous voulez réinitialiser le système soit affiché.</li> <li>– Sélectionnez OUI pour rétablir les valeurs par défaut usine.</li> <li>– Sélectionnez NON, puis OUI à « Reset utilisateurs » pour effacer tous les utilisateurs et réinitialiser le code installateur (réinitialiser à 1111) tout en conservant tous les autres paramètres.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Note :</b> cette fonction n'est pas disponible si le mode verrouillage installateur est actif.</p>

5	Borne de mise à la terre	Cette borne n'est pas requise et ne devrait pas être utilisée.
6	Sortie auxiliaire 12 V	La centrale SPC fournit une sortie auxiliaire de courant continu de 12 V CC utilisable pour alimenter les transpondeurs et les périphériques tels que les gâches, les sirènes etc. Voir ici [→ 280]. Le courant de sortie maximal est 750 mA. <b>À noter</b> : la quantité de courant soutiré est en fonction de la durée de maintien quand la batterie est utilisée.
7	X-BUS Interface	Bus de communication du SPC utilisé pour mettre les transpondeurs en réseau dans le système. Voir ici [→ 41]. SPC4000 dispose de seulement 1 interface X-BUS.
8	Sorties intégrées	Les sorties OP4, OP5 et OP6 sont des sorties résistives à collecteur ouvert de 12 V partageant un courant nominal de 400 mA avec la sortie auxiliaire 12 V. Si ces sorties ne sont pas connectées à la borne 12 V de la centrale, mais reliées à une source d'alimentation externe, la borne 0 V de la source d'alimentation doit être connectée à la borne 0 V de la centrale et la source d'alimentation externe ne doit pas dépasser 12 V.
9	Sortie de relais	La centrale SPC possède un relais de commutation unipolaire de 1 A utilisable pour alimenter la sortie de flash de la sirène externe.
10	Sirène intérieure / extérieure	Les sorties de sirène intérieure / extérieure (INT+, INT-, EXT+, EXT-) sont des sorties résistives avec un courant nominal de 400 mA. Les sorties BHO ( <b>B</b> ell <b>H</b> old <b>O</b> ff = Retenue de sirène), <b>TR</b> ( <b>T</b> amper <b>R</b> >eturn = Retour d'autosurveillance) et EXT sont utilisées pour connecter une sirène extérieure à la centrale. Les bornes INT+ et INT- permettent de connecter des éléments internes tels qu'un buzzer. Voir ici [→ 55].
11	Entrées de zone	La centrale possède 8 entrées intégrées servant à relier les zones surveillées. Plusieurs configurations de supervision différentes sont utilisables. Ces configurations peuvent être programmées dans la programmation générale. La configuration par défaut est en double fin de ligne <b>Dual End of Line</b> , (DEOL) avec des résistances 4K7. Voir ici [→ 52].
12	Bornes d'autoprotection	La centrale possède 2 bornes supplémentaires d'entrée d'autoprotection servant à connecter des dispositifs antisabotage supplémentaires pour augmenter la protection. Ces bornes devraient être court-circuitées si elles ne sont pas utilisées.
13	Bornier du port série 2 	Le bornier du port série 2 (TX, RX, GND) constitue l'interface avec un modem externe ou un programme terminal de PC. Le port série 2 partage un canal de communication avec le modem de secours. Si un modem de secours est installé, assurez-vous qu'aucun périphérique n'est connecté à ce port série.

14



LED de connectivité Ethernet

19	Modules d'extension en option	Un module primaire (emplacement gauche) et un module de secours (emplacement droit) peuvent être connectés à la centrale. Ces modules peuvent être un modem GSM ou un modem RTC augmentant les possibilités de communication. Le modem de secours ne devrait pas être connecté si le port série 2 est connecté à un modem externe ou un autre périphérique.
20	Autoprotection frontale	Ce contact d'autoprotection frontale (interrupteur & interrupteur) protège le boîtier contre les tentatives de sabotage.
21	Sélecteur de batterie	J12 : mettez le cavalier en place pour les batteries 17 Ah et retirez-le pour les batteries 7 Ah. <b>À noter</b> : ce sélecteur n'est disponible que sur la carte-mère version 2.3 de la centrale.

## 8 Contrôleur de porte

Les deux contrôleurs de porte permettent de gérer deux portes et deux lecteurs de badge. Le mode de fonctionnement est configuré via les deux E/S des portes.

Chacune des deux E/S de porte gère deux entrées et une sortie du contrôleur de porte. Un numéro de porte spécifique peut être attribué à une E/S de porte, ce qui permet d'utiliser les entrées et la sortie pour des fonctionnalités prédéfinies. Si un numéro de porte n'est attribué à aucune E/S de porte (l'option « Zones » est sélectionnée), les entrées et les sorties du contrôleur de porte peuvent être utilisées en guise d'entrées et de sorties sur la centrale. Dans ce cas, aucune fonctionnalité d'accès n'est disponible sur ces deux contrôleurs de porte.

Si un numéro de porte est attribué seulement à la première E/S de porte des deux contrôleurs de porte, le premier lecteur est utilisé en tant que lecteur d'entrée pour cette porte. Si un deuxième lecteur est disponible, il est utilisé en tant que lecteur de sortie pour la porte configurée. Deux entrées et une sortie ont des fonctionnalités prédéfinies; elles peuvent être configurées par l'utilisateur. En outre, l'entrée du détecteur de position de la première porte est utilisable en tant que zone d'intrusion mais avec des fonctions limitées.

Si un numéro de porte est attribué à chacune des deux E/S, les deux portes sont traitées indépendamment. Le premier lecteur de badge est utilisé en tant que lecteur d'entrée pour la première porte, et le deuxième en tant que lecteur d'entrée pour la deuxième porte. Toutes les entrées et sorties ont des fonctionnalités prédéfinies. En outre, les entrées du détecteur de position des deux portes sont utilisables en tant que zones d'intrusion mais avec des fonctions limitées.



---

Chaque numéro disponible peut être attribué à une zone. Cette attribution n'est pas fixe. Si le numéro 9 est attribué à une zone, la zone et un transpondeur d'entrée avec l'adresse 1 sont connectés au X-Bus (qui utilise les numéros de zone 9 à 16). La zone attribuée par les deux contrôleurs de porte obtient le numéro de zone suivant disponible. La configuration est adaptée en conséquence.


---




## 9 Câblage du système

### 9.1 Câblage de l'interface X-BUS

L'interface X-BUS sert à connecter les transpondeurs à la centrale. Le X-BUS peut être câblé selon plusieurs configurations différentes en fonction des besoins d'installation. Le débit en bauds de l'interface X-BUS est de 307 ko.

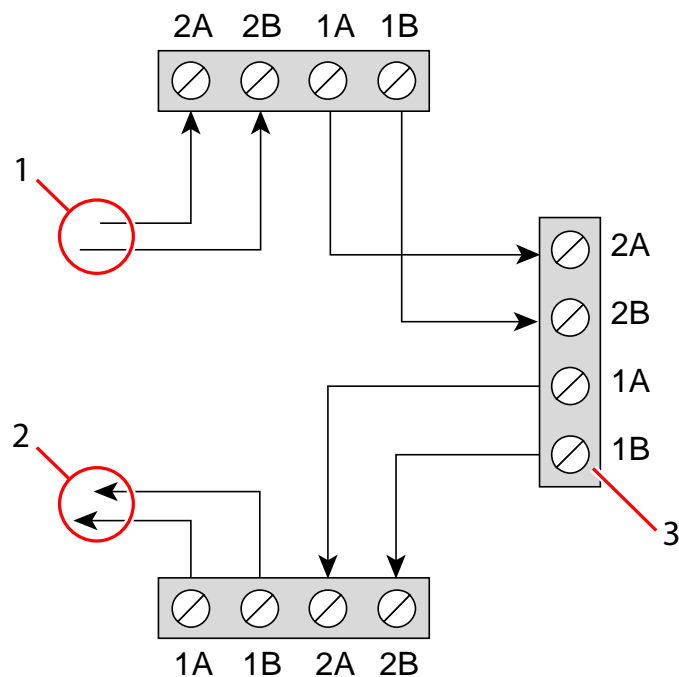
	<b>AVIS</b>
	<p>Le X-BUS est un bus RS-485 avec un débit en bauds de 307 Ko. La performance la plus complète possible n'est prise en charge que dans les configurations de câblage en boucle [→ 42] et en branche [→ 43] (la meilleure qualité de signal est obtenue avec la configuration en guirlande des sections isolées, avec 1 transmetteur / 1 récepteur et des résistances d'extrémité équilibrées à chaque extrémité).</p> <p>La performance dans une topologie en étoile [→ 44] ou multipoints [→ 44] est limitée, à cause des conditions non optimales de la spécification de bus RS-485 (qualité du signal réduite due au montage de plusieurs récepteurs / transmetteurs en parallèle avec des résistors d'extrémité non équilibrés).</p>

	<b>AVIS</b>
	<p>Il est fortement recommandé d'utiliser une configuration en boucle [→ 42] ou en branche [→ 43].</p>

Le tableau ci-dessous montre les distances maximales entre le contrôleur / transpondeur ou transpondeur / transpondeur pour tous les types de câbles en configuration en boucle ou en branche.

Type de câble	Distance
Câble d'alarme CQR standard	200 m
Catégorie UTP: 5 (âme pleine)	400 m
Belden 9829	400 m
IYSTY 2 x 2 x 0,6 (min)	400 m

Chaque périphérique possède 4 bornes (1A, 1B, 2A, 2B) utilisées pour connecter des transpondeurs via le câble X-BUS. La centrale lance une procédure de détection après le démarrage pour déterminer le nombre de transpondeurs connectés au système et leur topologie.



Câblage du transpondeur

1	Transpondeur précédent
2	Transpondeur suivant
3	Centrale SPC

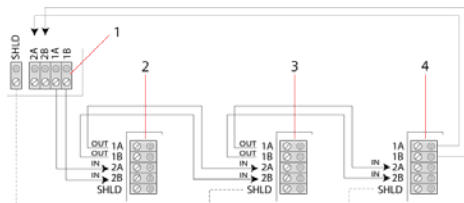
La plupart des transpondeurs sont équipés de bornes supplémentaires 3A/3B et 4A/4B pour le câblage du transpondeur en branche. Voir ici [→ 50] pour les instructions sur le câblage d'un transpondeur en branche.

### 9.1.1 Configuration en boucle

<b>i</b>	<b>AVIS</b>
	<del>4000</del> Le SPC42xx/43xx ne prend pas en charge la configuration en boucle (uniquement 1 port X-BUS).

<b>i</b>	<b>AVIS</b>
	Tous les transpondeurs / claviers sont équipés par défaut d'un cavalier d'extrémité. En configuration en boucle, il est impératif de mettre ces cavaliers en place.

Le câblage en boucle (ou anneau) offre la plus grande sécurité tout en permettant des communications tolérantes les erreurs sur le bus X-BUS. Tous les claviers et les transpondeurs sont parcourus par un courant de garde permanent ; en cas de panne ou d'interruption du X-BUS, le système continue de fonctionner. Tous les détecteurs sont ainsi surveillés. Ceci est réalisé en reliant 1A, 1B de la centrale à 2A, 2B du premier clavier ou transpondeur. Pour continuer, 1A, 1B du transpondeur suivant sont reliés à 2A, 2B du clavier ou du transpondeur suivant, et ainsi de suite jusqu'au dernier clavier ou transpondeur. La dernière liaison relie 1A, 1B du dernier transpondeur à 2A, 2B de la centrale. Voir le schéma de câblage dans la figure ci-dessous.



Configuration en boucle

1	E/S Centrale
2-4	Transpondeurs

### 9.1.2 Configuration en branche

<b>i</b>	<b>AVIS</b>
	Le SPC52xx/53xx/63xx prend en charge 2 branches (2 ports X-BUS). Le SPC42xx/43xx prend en charge 1 branche (1 port X-BUS).

<b>i</b>	<b>AVIS</b>
	Tous les transpondeurs / claviers sont équipés par défaut d'un cavalier d'extrémité. En configuration en branche, il est impératif de mettre ces cavaliers en place.

Le câblage en branche (ou boucle ouverte) offre un niveau élevé de tolérance aux pannes et convient mieux à certains environnements. En cas de panne ou d'interruption du X-BUS, tous les transpondeurs et détecteurs en amont de la panne continuent d'être surveillés.

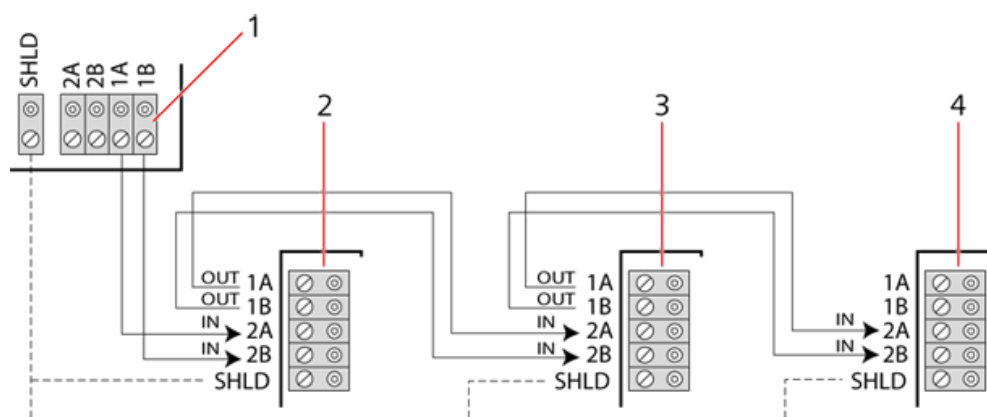
Dans cette configuration, la centrale SPC utilise un seul port X-BUS (1A/1B ou 2A/2B) pour prendre en charge un groupe de transpondeurs. Voir le schéma de câblage dans la figure ci-dessous. Le dernier transpondeur dans une configuration en boucle ouverte n'est pas relié à la centrale et ne ferme donc pas le circuit. Il est identifié par le clignotement rapide du témoin LED (un clignotement toutes les 0,2 secondes) en Mode Paramétrage.

En mode automatique, la numérotation des transpondeurs commence avec celui situé le plus près de la centrale et finit avec le transpondeur connecté le plus loin du contrôleur. Par exemple, si 6 transpondeurs sont connectés dans une

configuration en boucle ouverte, le transpondeur le plus proche sur la connexion du X-BUS est le transpondeur 1, le deuxième le plus proche est le transpondeur 2, etc. Le dernier numéro est attribué au transpondeur câblé le plus loin du contrôleur et portera le numéro 6.

Tous les transpondeurs/claviers possèdent par défaut un cavalier d'extrémité de ligne faisant office de bouchon (terminateur). Ceci est impératif dans le cas de la configuration en branche (chaîne), le cavalier fonctionnant comme une résistance d'extrémité annulant les échos dans le câble.

Dans un câblage en boucle, tous les transpondeurs/claviers possèdent par défaut un cavalier d'extrémité faisant office de bouchon (terminateur).



Configuration en branche

1	E/S Centrale
2-4	Transpondeurs

### 9.1.3 Configuration en étoile et multipoints



#### AVIS

Veuillez lire la section concernant les exemples de câblage [→ 48] et celle sur le blindage [→ 49] avant de commencer l'installation.

Les méthodes de câblage en étoile et multipoints permettent de reprendre des câblages existants avec des câbles à quatre âmes (en général dans les résidences individuelles) posés dans un environnement à faible bruit électrique. Ces méthodes de câblage sont limitées aux spécifications ci-dessous :

	SPC42xx/SPC43xx	SPC52xx/SPC53xx/SPC63xx
Nombre max. de transpondeurs / claviers	8	16 (8 par port X-BUS)
Longueur totale du câble	200 m	200 m

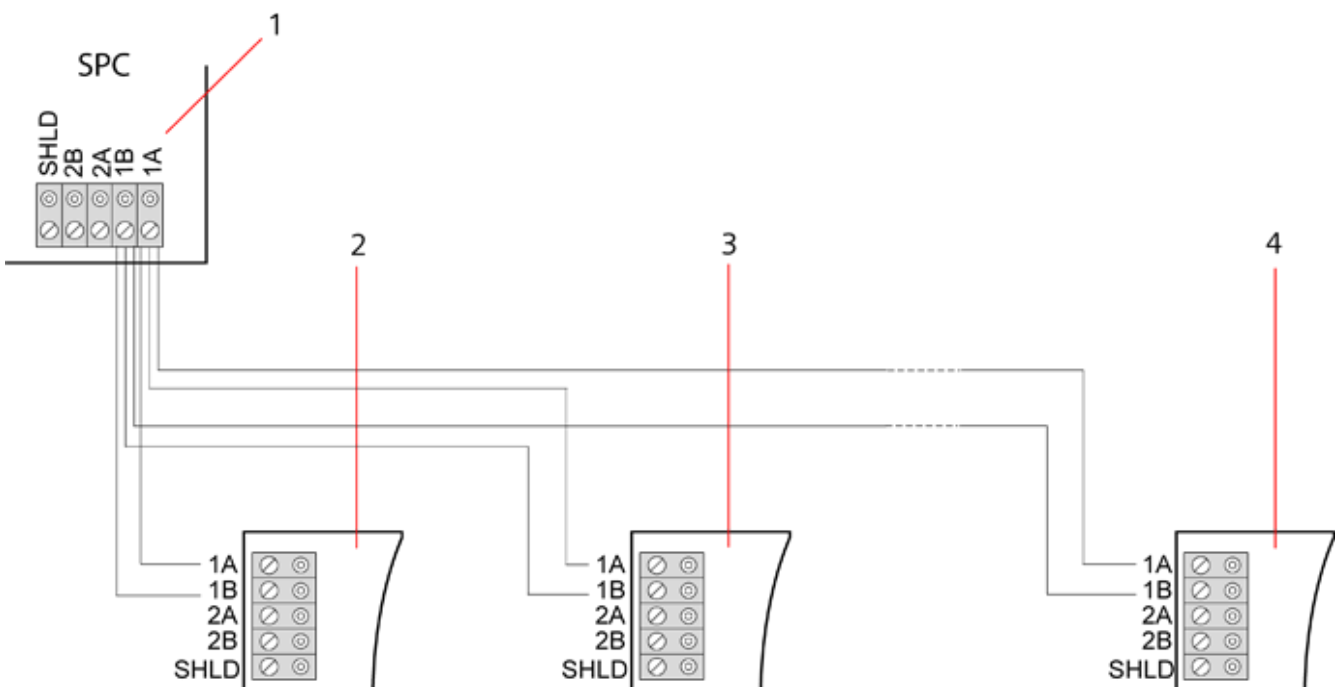
<b>i</b>	<b>AVIS</b>
	La performance en configuration de câblage en étoile ou multipoints est limitée, à cause des conditions non optimales de la spécification de bus RS-485 (qualité du signal réduite due au montage de plusieurs récepteurs / transmetteurs en parallèle avec des résistors d'extrémité non équilibrés).

### Configuration en étoile

<b>i</b>	<b>AVIS</b>
	Tous les transpondeurs / claviers sont équipés par défaut d'un cavalier d'extrémité. En configuration en branche, il est impératif de <b>supprimer</b> ces cavaliers.

Dans une configuration en étoile, les transpondeurs ont une liaison de retour au même port du X-BUS sur la centrale SPC. En fonction du type de transpondeurs, 2 ports peuvent être utilisés (1A/1B, 2A/2B), mais seul un port (1A/1B) doit être utilisé sur chacun des claviers ou transpondeurs.

Dans le cas d'une interruption du X-BUS, le clavier / transpondeur en question est déconnecté et tous les autres transpondeurs et détecteurs continuent d'être surveillés. Un court-circuit dans le câble désactive tous les transpondeurs.



Configuration en étoile

1	Centrale SPC
2-4	Transpondeurs

## Configuration multipoints

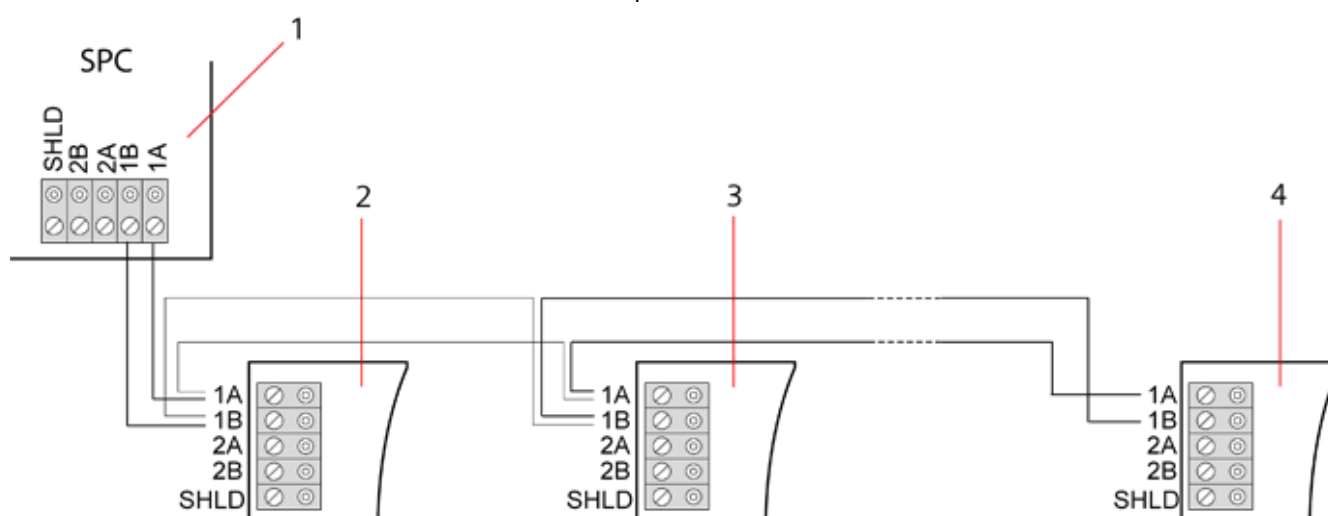


### AVIS

Tous les transpondeurs / claviers sont équipés par défaut d'un cavalier d'extrémité. En configuration multipoints, il est impératif de **retirer** ces cavaliers, à l'exception de celui correspondant au dernier clavier ou transpondeur.

Dans une configuration multipoints, les transpondeurs utilisent le même canal de communication: chaque transpondeur est relié au suivant et tous utilisent le même canal d'entrée. Voir la configuration multipoints dans la seconde figure.

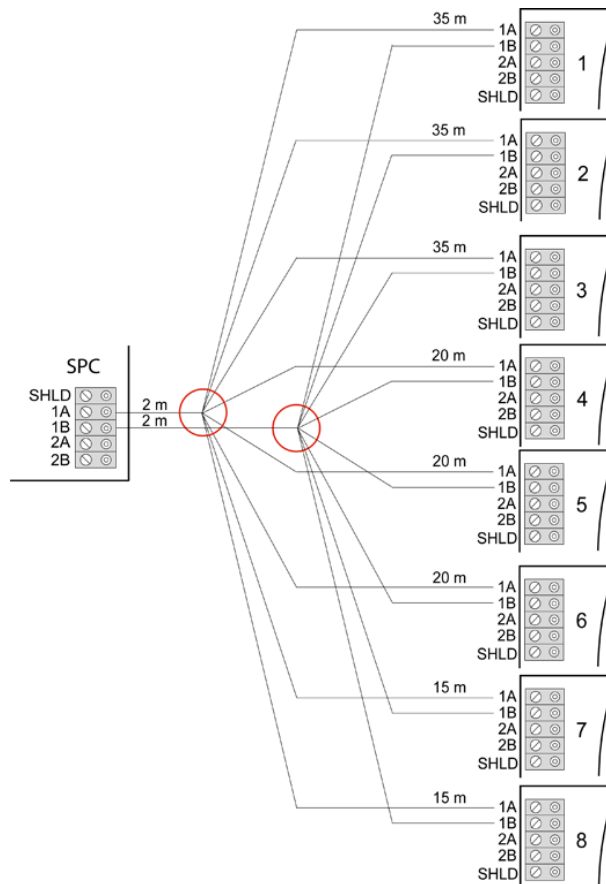
En cas de panne ou d'interruption du X-BUS, tous les transpondeurs et détecteurs en amont de la panne continuent d'être surveillés. Un court-circuit dans le câble désactive tous les transpondeurs.



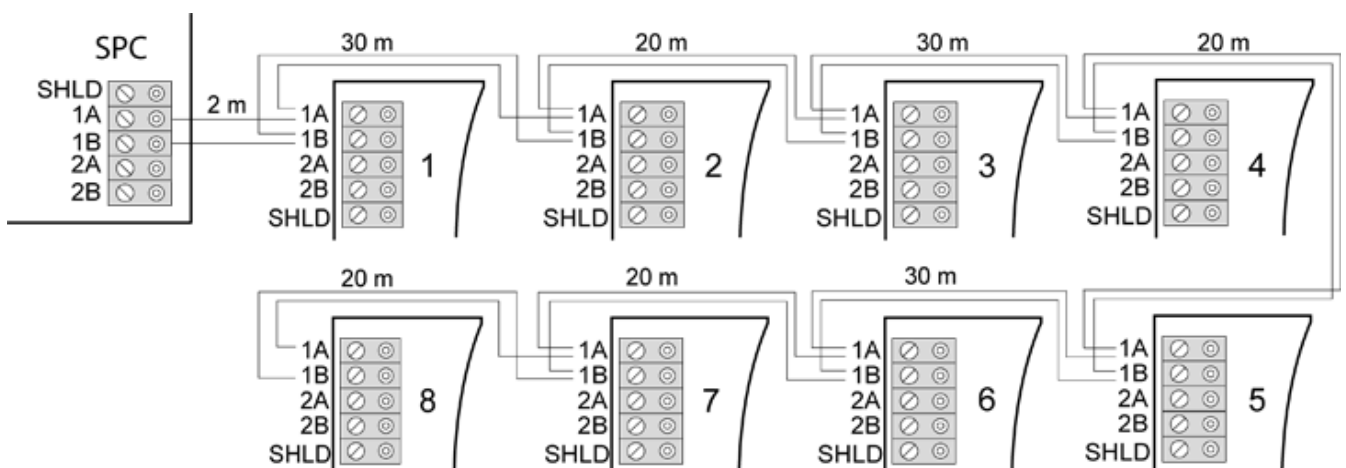
Configuration multipoints

1	Centrale SPC
2-4	Transpondeurs

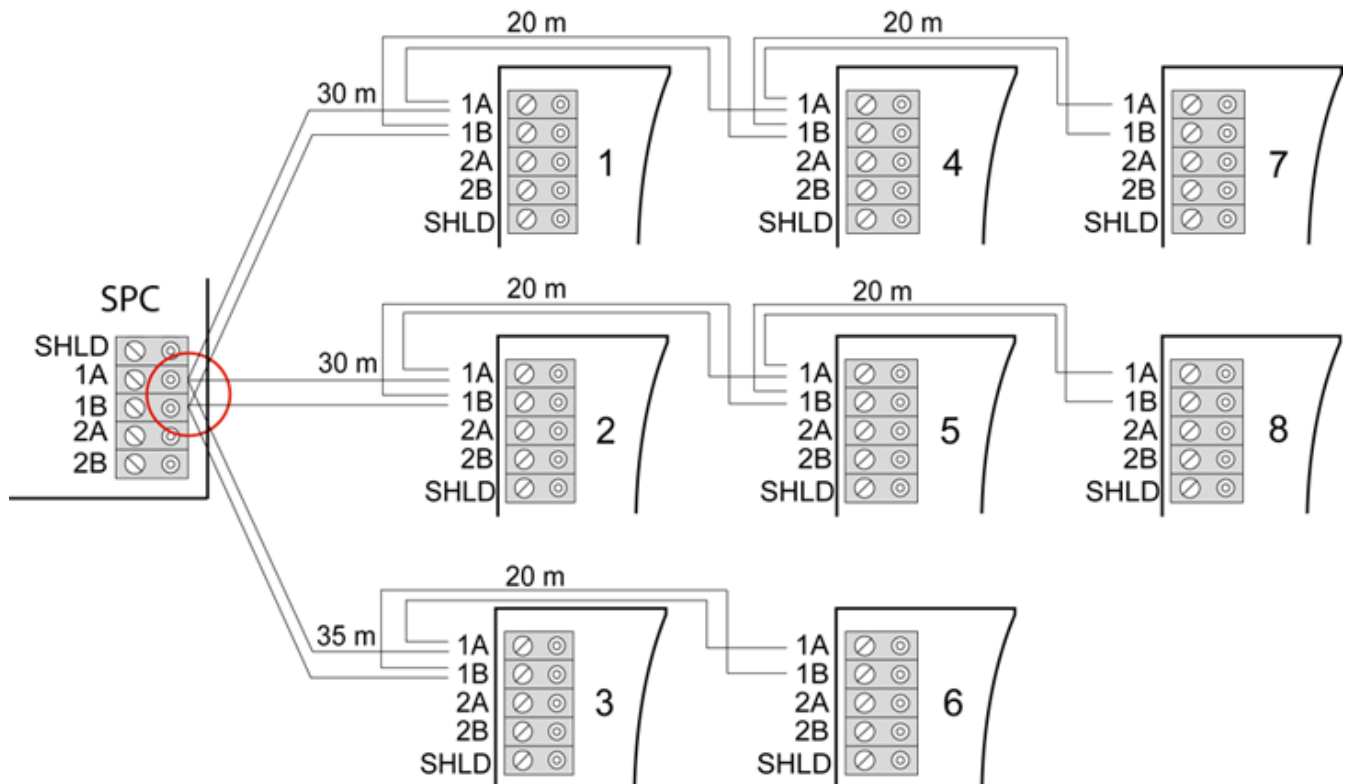
### 9.1.3.1 Exemples de câblage correct



*Câblage en étoile*




*Câblage multipoints*

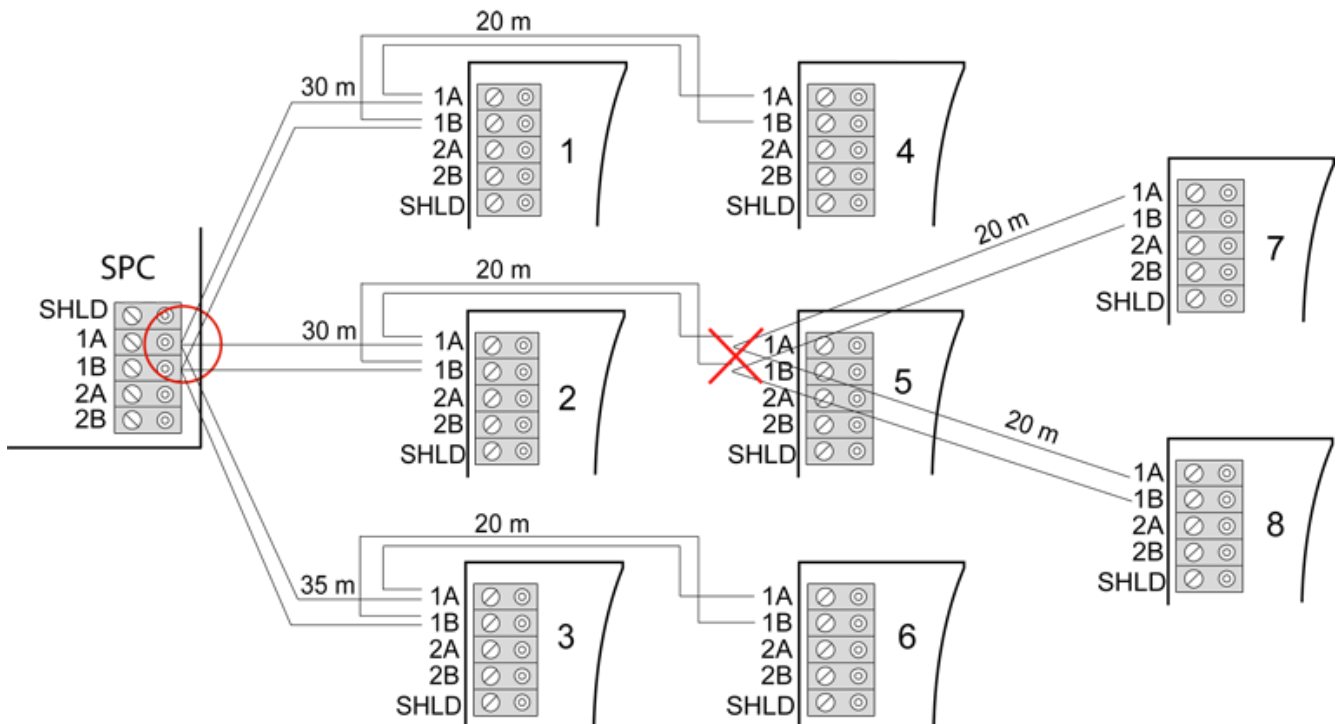


Câblage mixte


### 9.1.3.2 Exemples de câblage incorrect

	<p><b>AVIS</b></p> <p>Une configuration mixte étoile / multipoints n'est autorisée que si le point en étoile est situé au niveau du port du contrôleur X-BUS. Dans ce cas, tous les transpondeurs / claviers doivent être câblés en configuration multipoints, sans autre point en étoile dans le câblage.</p>
---	--






Interdiction de relier un second point en étoile

	<p><b>AVIS</b></p> <p>Si le mélange de ces deux configurations n'est pas correctement câblé, la réduction de la qualité du signal peut entraîner une lenteur de réaction des périphériques connectés (par exemple le fonctionnement du clavier), voire même une perte de communication avec les périphériques. Si un tel comportement est observé, une configuration de câblage en boucle OU en étoile est fortement recommandée.</p>
---	---

### 9.1.4 blindage



Les bornes de blindage (SHLD) ne doivent être utilisées que pour les câbles blindés (par exemple Belden 9829). Si un blindage est nécessaire (sites avec d'importantes interférences de champ électrique): raccordez le blindage du câble aux bornes SHLD de la centrale et de tous les transpondeurs connectés. S'il est nécessaire de relier le blindage à la terre, on connectera un câble pour relier la borne SHLD de la centrale au plot de mise à terre du châssis. Ne reliez à la terre la borne SHLD d'AUCUN des transpondeurs.

	<b>AVIS</b>
	<p><b>Pour les câblages en étoile et multipoints</b></p> <p>Il n'est pas recommandé d'utiliser des câbles blindés à cause de leurs mauvaises caractéristiques électriques (capacitance élevée) pour les configurations en étoile et multipoints. Toutefois, si un blindage est requis (c'est-à-dire pour les sites avec une forte interférence du champ électrique), il faudra mettre en œuvre un nouveau câblage avec une configuration correcte en boucle ou en branche, avec un câble approprié à la configuration de l'installation.</p>

### 9.1.5 Plan câble

L'identification et la numérotation des transpondeurs et des claviers varient suivant que l'adressage des transpondeurs est automatique ou manuel. Voir la description de la configuration manuelle et automatique ici [→ 83].

Pour un système avec adressage manuel, les transpondeurs et les claviers ont leur propre numérotation définie manuellement par l'installateur. Par exemple, les transpondeurs sont numérotés 01, 02, 03, et ainsi de suite. Les mêmes numéros sont attribués aux claviers.

Dans la configuration manuelle, le système attribue automatiquement des zones à chaque transpondeur. Par conséquent, les périphériques sans attribution de zone tels que les transpondeurs à 8 sorties devraient être adressés en dernier.

Pour un système avec adressage automatique, les transpondeurs et les claviers appartiennent à la même tranche de numérotation et sont numérotés par la centrale. Les transpondeurs et les claviers sont donc numérotés indistinctement 01, 02, 03, dans l'ordre de leur détection, en fonction de l'emplacement de la centrale.

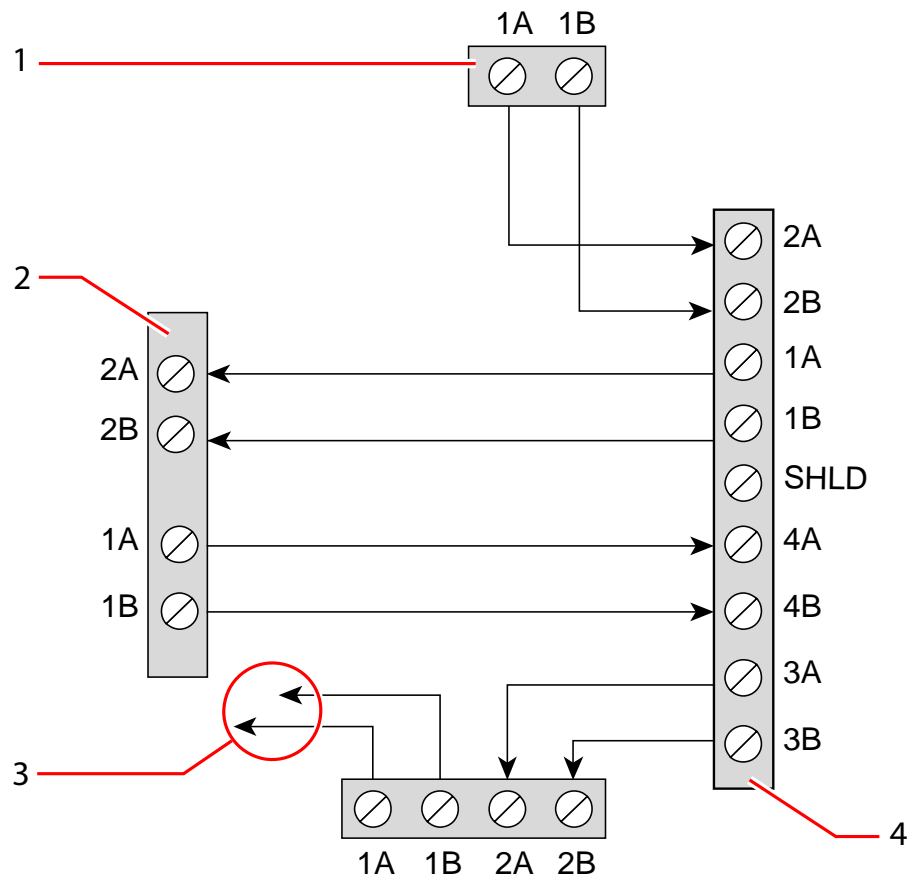
## 9.2 Câblage du transpondeur de branche

Le raccordement de l'interface X-BUS à 8 bornes 1A/1B à 4A/4B permet de connecter un transpondeur de branche supplémentaire.

Si la branche n'est pas utilisée, les bornes 1A/1B servent à connecter le transpondeur ou le clavier suivant. Dans ce cas, les bornes 3A/3B et 4A/4B ne sont pas utilisées.

Les modules suivants prennent en charge le câblage d'un transpondeur en branche (bornes supplémentaires 3A/B et 4A/B):

- transpondeur 8 entrées / 2 sorties
- transpondeur 8 sorties
- transpondeur de module d'alimentation
- transpondeur radio
- transpondeur 2 portes



Câblage d'un transpondeur de branche

1	Transpondeur précédent
2	Transpondeur connecté à la branche
3	Transpondeur suivant
4	Transpondeur avec branche

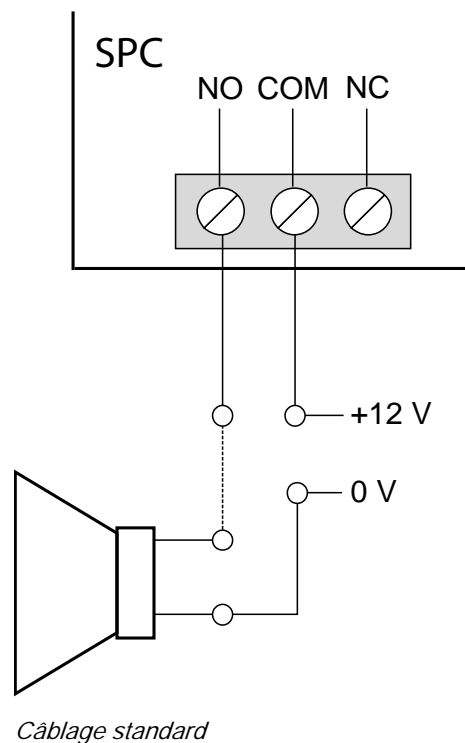
### 9.3 Mise à la terre du système

0V des modules d'alimentation intelligents, des claviers et des transpondeurs doit être connecté au 0V du contrôleur SPC (GND système).

### 9.4 Câblage de la sortie de relais

La centrale SPC possède un relais de commutation unipolaire 1 A intégré pouvant être attribué à chacune des sorties du système SPC. La sortie du relais prend en charge une tension nominale de 30 V CC (charge non inductive).

Quand le relais est activé, la borne commune (COM) commute de la borne **N**ormalement **F**ermée (NF) à la borne **N**ormalement **O**uverte (NO).

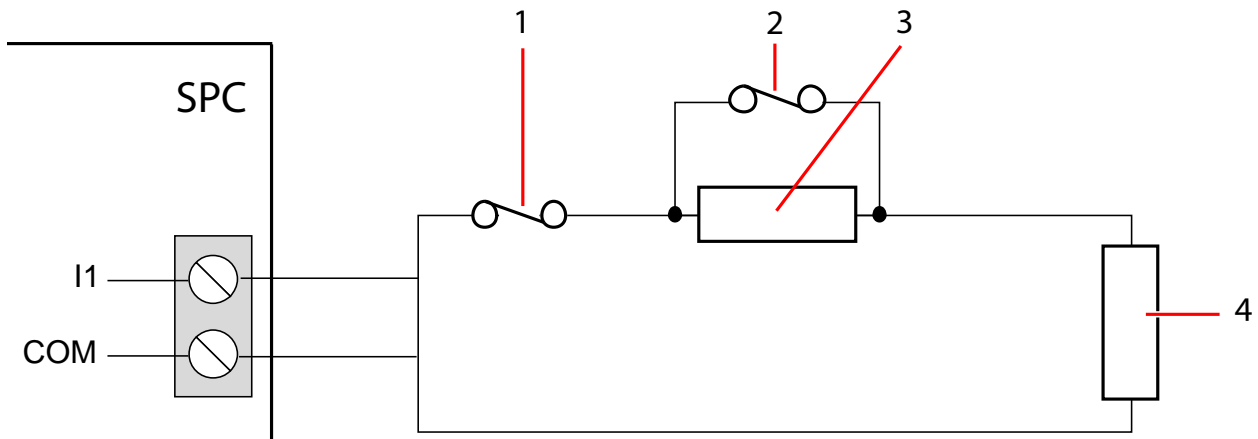


NO	Borne normalement ouverte
COM	Connexion de borne commune
NC	Borne normalement fermée

## 9.5 Câblage des entrées de zone

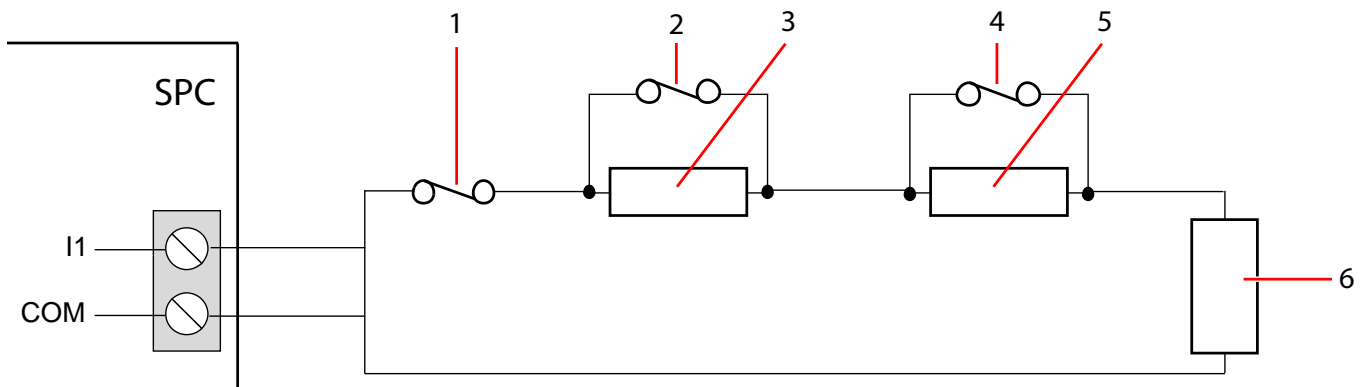
La centrale SPC possède 8 entrées de zone intégrées. Par défaut, ces entrées sont surveillées par des résistances fin de ligne. L'installateur peut choisir l'une des configurations suivantes pour câbler les entrées :

- Sans fin de ligne (NEOL)
- Fin de ligne simple (SEOL)
- Fin de ligne double (DEOL)
- Supervision infrarouge anti-masquage (MPIR)



configuration par défaut (DEOL 4K7)

1	Autosurveillance
2	Alarme
3	EOL 4K7
4	EOL 4K7



configuration infrarouge anti-masquage

1	Autosurveillance
2	Alarme
3	EOL 1K
4	Anti-masquage
5	EOL 2K2
6	EOL 1K

Le tableau ci-dessous montre les résistances associées à chaque configuration:

Plage	Acheteurs de	État	Plage	Acheteurs de	État
-------	--------------	------	-------	--------------	------

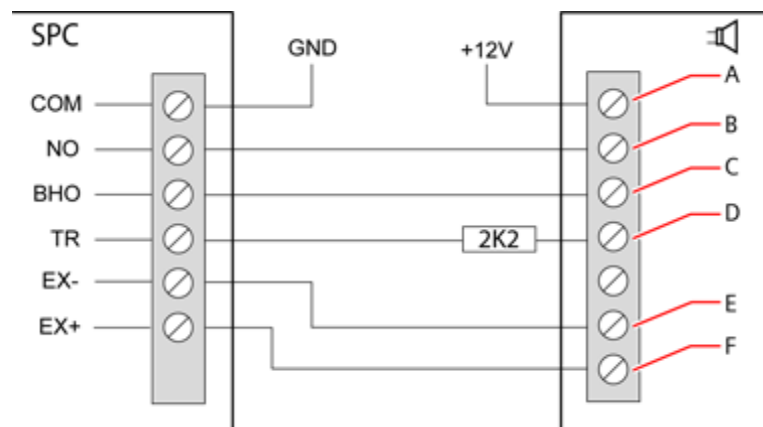
Aucun	<100	Fermé	3K3 3K3	<100	Court-Circuit
	>300	Ouverte		300 <-> 9K9	Fermé
1K	<100	Court-Circuit	3K9 8K2	4K5 <-> 9K0	Ouverte
	300 <-> 9K0	Fermé		>10K	Coupure
	>10K			<100	Court-Circuit
2K2	<100	Court-Circuit	4K7 2K2	300 <-> 10K6	Fermé
	300 <-> 9K0	Fermé		8K5 <-> 14K0	Ouverte
	>10K			>15K	Coupure
4K7	<100	Court-Circuit	4K7 4K7	<100	Court-Circuit
	300 <-> 9K0	Fermé		300 <-> 2K9	Fermé
	>10K	Ouverte		4K8 <-> 14K0	Ouverte
1K0 470R	<100	Court-Circuit	4K7 4K7	>15K	Coupure
	300-600	Fermé		<100	Court-Circuit
	1K6 <-> 9K0	Ouverte		300-6K1	Fermé
	>10K	Coupure		7K5 <-> 14K0	Ouverte
1K 20 Go	<100	Court-Circuit	5K6 5K6	>15K	Coupure
	300 <-> 1K3	Fermé		<100	Court-Circuit
	1K1 <-> 9K0	Ouverte		300 <-> 7K3	Fermé
	>10K	Coupure		8K9 <-> 14K0	Ouverte
2K2, 2K2	<100	Court-Circuit	6K8 4K7	>15K	Coupure
	300 <-> 2K8	Fermé		<100	Court-Circuit
	3K5 <-> 9K0	Ouverte		300 <-> 6K1	Fermé
	>10K	Coupure		9K2 <-> 14K0	Ouverte
2K7, 8K2	<100	Court-Circuit	MPIR 2K2 1K1 1K1	>15K	Coupure
	300 <-> 2K8	Fermé		<100	Court-Circuit
	3K5 <-> 9K0	Ouverte		300 <-> 1K3	Fermé
	>10K	Coupure		1K6 <-> 2K5	Ouverte
3K0, 3K0	<100	Court-Circuit		2K7 <-> 14K0	Masquer
	300 <-> 3K9	Fermé		>15K	Coupure
	4K5 <-> 9K0	Ouverte			

	>10K	Coupure				
--	------	---------	--	--	--	--

## 9.6 Câblage d'une sirène extérieure SAB

Sur une sirène extérieure raccordée à la carte de la centrale SPC, la sortie de relais est reliée à l'entrée du flash pendant que **Bell Hold Off** (BHO, retenue de la sirène) et **Tamper Return** (TR, retour d'autosurveillance) sont reliés à leurs entrées respectives de l'interface de la sirène.

Une résistance (2K2) est pré-installée sur la carte de la centrale entre les bornes BHO et TR. Pour le câblage d'une sirène extérieure, connectez cette résistance en série de la borne TR de la centrale à la borne TR de l'interface de la sirène.

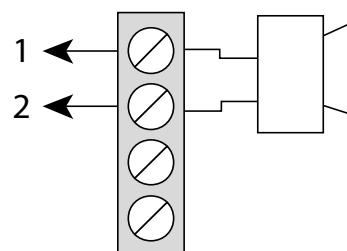


Câblage d'une sirène extérieure

A	Flash +
B	Flash -
C	Intervalle de suppression
D	Retour autosurveillance
E	Sirène -
F	Sirène +

## 9.7 Câblage d'un buzzer interne

Pour brancher un buzzer interne sur la centrale SPC, reliez les bornes IN+ et IN- directement à l'entrée 12 V du buzzer.



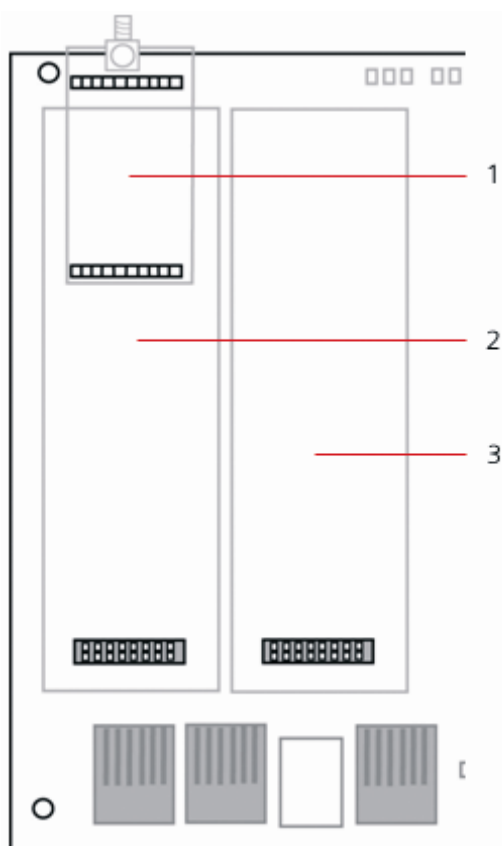
Câblage du buzzer interne (12 V)

IN-	IN- (centrale SPC)
IN+	IN+ (centrale SPC)

## 9.8 Installation des modules d'extension

2 modems (RTC ou GSM) peuvent être installés sur la centrale pour accroître les fonctions. La figure ci-dessous montre les deux emplacements disponibles pour les modems, le module primaire (emplacement gauche) et un module de secours (emplacement droit).

Si les deux emplacements sont disponibles, installez toujours le premier module d'extension dans l'emplacement gauche (module primaire); le système essaie toujours de faire les appels RTC ou GSM en utilisant le modem installé dans l'emplacement primaire avant d'utiliser le modem de secours.



Modules d'extension

1	Emplacement du récepteur radio
2	Emplacement du modem primaire
3	Emplacement du modem de secours



Pour l'installation, veuillez vous reporter au manuel d'installation correspondant.



## 10 Mise sous tension de la centrale SPC

La centrale SPC est alimenté par deux sources d'énergie: le secteur 230V et la batterie intégrée. Le branchement au secteur devrait être confié à un électricien qualifié. L'alimentation secteur devrait être branchée sur une ligne de dérivation isolable. Voir ici [→ 293] toutes les informations nécessaires au dimensionnement des câbles électriques, des fusibles, etc.

La centrale SPC devrait être mis sous tension dans l'ordre suivant: 1 - alimentation sur secteur, 2 - batterie intégrée. Pour assurer la conformité aux normes EN, installez une seule batterie de la capacité appropriée.

### 10.1 Mise sous tension avec seulement la batterie

En cas d'alimentation d'un système uniquement avec la batterie, il est recommandé que celle-ci soit totalement rechargée (>13 V). Le système ne pourra être mis en marche si vous utilisez une batterie d'une puissance inférieure à 12 V sans alimentation principale.



#### **AVIS**

La batterie continuera à alimenter le système jusqu'à ce que son niveau de décharge profonde (situé entre 10,5 V et 10,8 V) ait été détecté. La durée de maintien du système lorsqu'il fonctionne sur batterie dépend de la charge externe et de la puissance Ah de la batterie.

# 11 Interface utilisateur du clavier

## 11.1 SPCK420/421

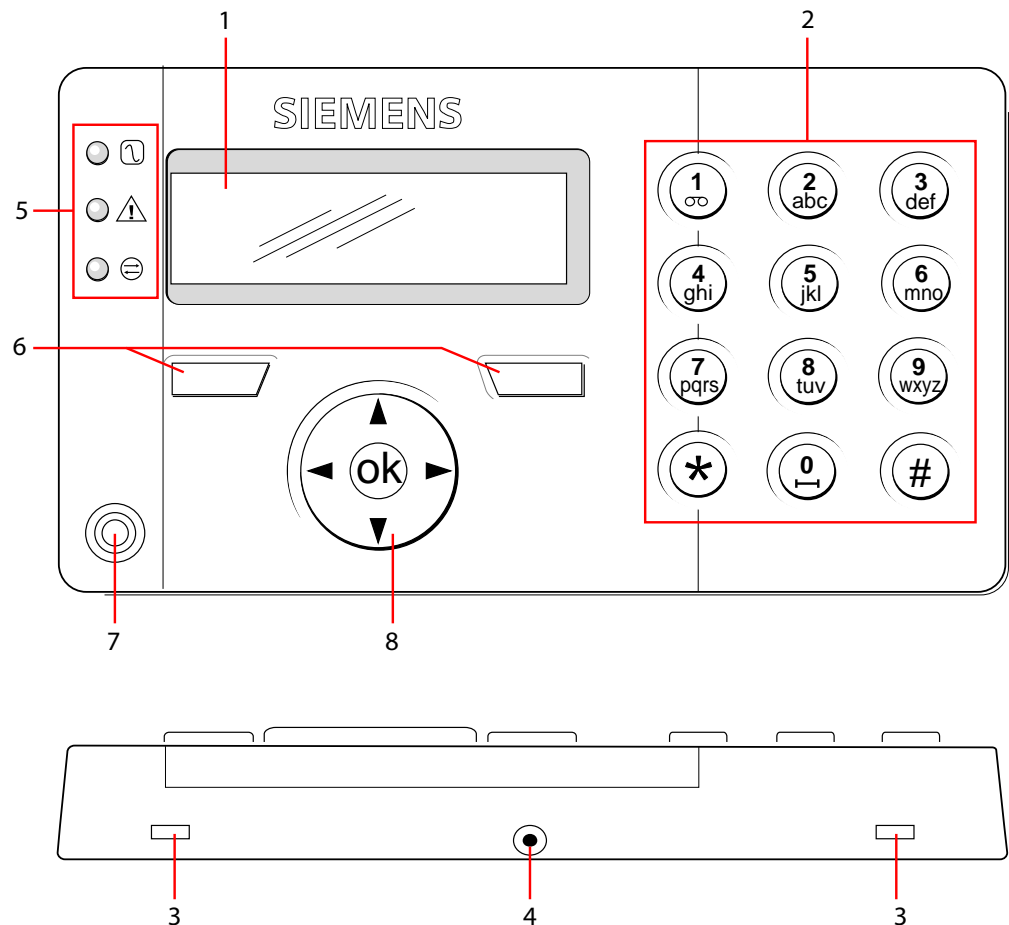
### 11.1.1 Introduction

Le clavier est une interface à montage mural permettant aux :

- **Installateurs** de programmer le système à l'aide des menus de programmation des installateurs (protégés par mot de passe) et pour la MES/MHS du système. L'utilisateur peut commander le système sur une base journalière.
- **utilisateurs** d'accéder aux menus de programmation des utilisateurs (protégés par mot de passe) et d'utiliser le système (MES/MHS). (Veuillez vous reporter au Manuel de l'utilisateur SPCK420/421 pour obtenir de plus amples informations sur la programmation utilisateur.)




Le clavier inclut un interrupteur frontal d'autosurveillance et un afficheur de 2 lignes x 16 caractères. Il possède une touche de navigation intuitive permettant d'accéder rapidement aux options, ainsi que deux touches programmables contextuelles (à droite et à gauche) sous l'écran pour sélectionner un menu ou un paramètre. 3 témoins LED fournissent une information sur l'alimentation électrique, les alertes système et l'état des communications.

Le clavier standard peut être équipé en usine d'un lecteur de badge de proximité ou de tag compatible PACE (Portable ACE) (voir ici [→ 290]).

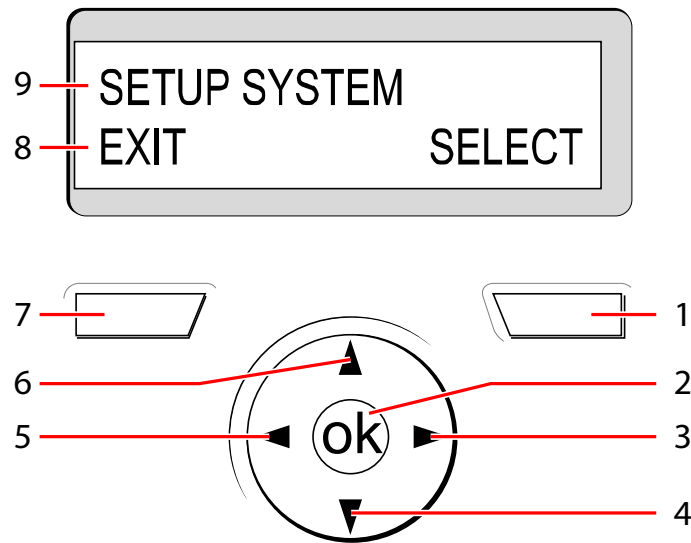


Clavier LCD

1	Écran LCD	L'afficheur (2 lignes x 16 caractères) affiche tous les messages d'alerte et d'avertissement et constitue une interface visuelle pour la programmation du système (programmation par l'installateur uniquement). Vous pouvez ajuster le contraste de l'afficheur ainsi que les conditions d'activation du rétroéclairage.
2	Touches alphanumériques	Le pavé alphanumérique permet d'entrer du texte et les valeurs numériques pendant la programmation. Les signes alphabétiques sont sélectionnés en appuyant plusieurs fois sur une touche. Pour passer des lettres minuscules aux majuscules, appuyez sur la touche dièse (#). Pour entrer un chiffre, appuyez sur la touche correspondante pendant 2 secondes.
3	Languettes d'ouverture du couvercle	Ces languettes d'ouverture du couvercle permettent d'accéder aux clips d'assemblage de l'embase et du couvercle. Insérez un tournevis plat dans la fente entre le boîtier et la base et exercez une légère pression sur le tournevis (5 mm) pour désengager le boîtier de l'embase.
4	Vis de fixation arrière	Cette vis fixe solidement le couvercle et l'embase. Enlevez la vis avant d'ouvrir le clavier.
5	Témoins LED d'état	Ces témoins lumineux fournissent une information sur l'état du système. Voir le tableau ci-dessous.
6	Touches programmables	Les touches programmables à droite et à gauche sous l'écran sont des touches contextuelles servant à naviguer dans les menus/la programmation.
7	Récepteur du lecteur de badge de proximité	Si le clavier est équipé d'un lecteur de badge de proximité (voir ici [→ 290]), présentez le badge, le tag ou la télécommande à moins de 1 cm de cette zone pour effectuer la MES/MHS du système.
8	Touche de navigation multi-fonctions	La touche de navigation multi-fonctions utilisée en combinaison avec l'afficheur constitue l'interface utilisateur servant à la programmation du système.

Témoin		État
Alimentation secteur (Vert)		Indique si le clavier est branché sur le secteur, ou s'il y a une panne de courant. CLIGNOTEMENT : défaut secteur détecté PERMANENT : alimentation secteur sans défaut
Alerte système (Jaune)		Indique une alerte système CLIGNOTEMENT : alerte système détectée ; la nature de l'alerte et l'emplacement sont indiqués sur l'afficheur. Si le système est en service (MES), les alertes système ne sont PAS indiquées. ÉTEINT : aucune alerte détectée. Si un clavier est attribué à plus d'un secteur, le témoin LED n'indique pas d'alerte si l'un de ces secteurs est en service (MES).
X-BUS Etat (Rouge)		Indique l'état des communications sur le bus X-BUS en MODE PARAMETRAGE. Clignotement régulier : (environ toutes les 1,5 secondes) indique que l'état des communications est OK. Clignotement rapide : (environ toutes les 0,25 secondes) indique que le clavier est le dernier transpondeur sur le X-BUS. Le témoin LED reste allumé quand le clavier est installé pour la première fois et s'il est mis sous tension avant que la connexion avec l'interface X-BUS de la centrale soit établie.

## 11.1.2 Utilisation de l'interface clavier



Afficheur du clavier

1	TOUCHE PROGRAMMABLE DROITE	Cette touche est utilisée pour sélectionner l'option affichée dans la deuxième ligne à droite. Les valeurs disponibles sont : → SELECT pour sélectionner l'option affichée dans la première ligne → ENTRER pour entrer la donnée affichée dans la première ligne. → SUIVANT pour voir l'alerte suivante celle affichée dans la première ligne → EFFACER pour effacer l'alerte affichée dans la première ligne → SAUVER pour enregistrer un paramètre.
2	OK	Le bouton OK a la fonction de la touche SELECT appliquée à l'option affichée dans la première ligne, et également celle d'ENTRER/SAUVER pour les données affichées dans la première ligne.
3	▶	En mode Programmation, la touche de direction droite sert à avancer dans les menus de la même manière qu'avec l'option SELECT (touche programmable droite). En mode de saisie des données, appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur d'une position vers la droite.
4	▼	En mode Programmation, la touche de direction vers le bas permet d'atteindre l'option de programmation suivante du même niveau du sous-menu. Pour faire défiler toutes les options disponibles dans le menu actif, maintenez cette touche enfoncée. En mode alphanumérique, appuyez sur cette touche pour changer la lettre majuscule sélectionnée en lettre minuscule. Quand des alertes sont affichées, la touche de direction vers le bas permet d'atteindre le message d'alerte suivant par ordre de priorité. (Voir ci-dessous : Définition de la priorité d'affichage des messages.)
5	◀	En mode Programmation, la touche de direction gauche permet de passer au niveau de menu précédent. Quand vous êtes au niveau supérieur du menu, appuyez sur cette touche pour quitter le mode Programmation. En mode de saisie des données, appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur d'une position vers la gauche.
6	▲	En mode Programmation, la touche de direction vers le haut permet d'atteindre l'option de programmation précédente du même niveau du menu. Pour faire défiler toutes les options disponibles dans le menu actif, maintenez cette touche enfoncée. En mode alphanumérique, appuyez sur cette touche pour changer la lettre

		minuscule sélectionnée en majuscule.
7	TOUCHE PROGRAMMABLE GAUCHE	Cette touche est utilisée pour sélectionner l'option affichée dans la deuxième ligne à gauche. Les valeurs disponibles sont : → SORTIE pour quitter la programmation → RETOUR pour retourner au menu précédent
8	LIGNE INFÉRIEURE DE L'AFFICHEUR	Pendant une période d'inactivité prolongée, cette ligne est vide. En mode Programmation, cette ligne affiche les options disponibles. Ces options sont alignées au-dessus du bouton programmable droit ou gauche correspondant pour faciliter la sélection.
9	LIGNE SUPÉRIEURE DE L'AFFICHEUR	Pendant une période d'inactivité prolongée, la date et l'heure sont affichées. En mode Programmation, cette ligne affiche l'une des informations suivantes : → La fonction de programmation à sélectionner. → Le réglage actuel de la fonction sélectionnée. → La nature de l'alerte en cours pendant une condition d'alerte. (Voir ci-dessous : Définition de la priorité d'affichage des messages.)

## Définition de la priorité d'affichage des messages

Les messages et alertes d'anomalie sont affichés sur le clavier dans l'ordre suivant :

- **Zone**
  - Alarmes
  - Autosurveillance
  - Anomalie
- **Alertes secteur**
  - Échec MES
  - Dépassement temps d'entrée
  - Code autosurveillance
- **Alertes système**
  - Alimentation
  - Batterie
  - Défaut Chargeur
  - Défaut Aux
  - Fusible sirène extérieure
  - Fusible sirène int.
  - Autosur. sirène
  - Autosurveillance coffret
  - Auxil. Autoopr.1
  - Auxil. Autoopr.2
  - Brouillage radio
  - Défaut Modem 1
  - Ligne Modem 1
  - Défaut Modem 2
  - Ligne Modem 2
  - Erreur de communication
  - Panique utilis.
  - Défaut câble X-BUS

- Communication XBUS perdue
- XBUS Défaut 230V
- XBUS Défaut batterie
- XBUS Défaut d'alimentation électrique
- XBUS Défaut fus.
- XBUS Défaut autosurveillance
- XBUS Défaut antenne
- XBUS Problème radio
- XBUS Panique
- XBUS Feu
- XBUS Médical
- XBUS Lien alimentation
- Resets ingénieur nécessaires
- **Informations du système**
  - Zones testées
  - Zones ouvertes
  - Etat du secteur
  - Batterie faible (détecteur)
  - Détecteur perdu
  - WPA Batterie faible
  - WPA perdu
  - WPA Test non reçu
  - Caméra offline
  - Redémarrage
  - Défaut hardware
  - Surconsommation aux.
  - Batterie faible

### 11.1.3 Saisie de données avec le clavier

L'interface de programmation facilite la saisie de données et la navigation dans les menus du clavier du SPC. L'utilisation de l'interface pour chaque type d'opération est décrite ci-dessous.

#### Saisie de valeurs numériques

En mode de saisie numérique, seules des valeurs numériques peuvent être entrées (0 - 9).

- Pour déplacer le curseur à droite ou à gauche, appuyez sur la touche de direction droite ou gauche.
- Pour quitter la fonction sans enregistrer, appuyez sur le bouton RETOUR.
- Pour enregistrer le réglage programmé, appuyez sur ENTRER ou OK.

#### Saisie de texte

En mode de saisie de texte, vous pouvez entrer des valeurs alphabétiques (A-Z) et des valeurs numériques (0-9).

- Pour entrer un caractère alphabétique, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche correspondante.
- Pour entrer un caractère spécial utilisé dans certaines langues, (ä, ü, ö...) appuyez sur la touche 1.
- Pour entrer un caractère d'espacement ou spécial (+, -/[ ]...), appuyez sur la touche 0.
- Pour entrer un chiffre, appuyez sur la touche correspondante pendant 2 secondes avant de relâcher.
- Pour déplacer le curseur à droite ou à gauche, appuyez sur la touche de direction droite ou gauche.
- Pour quitter la fonction sans enregistrer, appuyez sur RETOUR.
- Pour enregistrer le réglage programmé, appuyez sur ENTRER ou OK.
- Pour changer la casse d'une lettre alphabétique, positionnez le curseur sur la lettre et appuyez sur la touche de direction bas/haut.
- Pour changer la casse de tous les caractères suivants entrés, appuyez sur la touche dièse (#), puis entrez le texte voulu.
- Pour effacer les caractères à gauche du curseur, appuyez sur la touche étoile (\*).

### Sélection d'une option de programmation

En mode navigation, l'installateur ou l'utilisateur sélectionne une option parmi plusieurs options prédéfinies dans une liste.

- Pour faire défiler la liste des options disponibles, appuyez sur les touches de direction haut et bas.
- Pour quitter la fonction sans enregistrer, appuyez sur RETOUR.
- Pour enregistrer l'option sélectionnée, appuyez sur SAUVER ou OK.

## 11.2 SPCK620/623

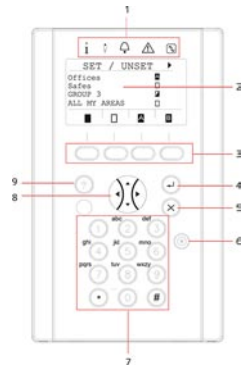
### 11.2.1 Introduction

Le clavier est une interface à montage mural permettant aux :

- installateurs de programmer le système à l'aide des menus de programmation des installateurs (protégés par mot de passe) et pour la MES/MHS du système. L'utilisateur peut commander le système sur une base journalière.
- utilisateurs d'accéder aux menus de programmation des utilisateurs (protégés par mot de passe) et d'utiliser le système (MES/MHS). (Veuillez vous reporter au Manuel de l'utilisateur SPC620/623 pour obtenir de plus amples informations sur la programmation utilisateur.)

Le SPCK620 possède des touches programmables et un écran LCD graphique facilitant l'utilisation. Ses fonctions peuvent être étendues en ajoutant le transpondeur d'interrupteur à clé SPCE110 ou le transpondeur d'indication SPCE120.

Le SPCK623 est équipé d'un lecteur de badges de proximité (125 kHz EM 4102) facilitant l'accès des utilisateurs, de touches programmables, d'un grand écran LCD graphique et de fonctions d'annonce vocale. Ses fonctions peuvent être étendues en ajoutant le transpondeur d'interrupteur à clé SPCE110 ou le transpondeur d'indication SPCE120.



1	Témoins LED d'état	Ces témoins lumineux fournissent une information sur l'état du système. Voir le tableau ci-dessous.
2	Écran LCD	L'afficheur affiche tous les messages d'alerte et d'avertissement et constitue une interface visuelle pour la programmation du système (programmation par l'installateur uniquement). (Voir ci-dessous : définition de la priorité d'affichage des messages). Vous pouvez configurer les conditions d'activation du rétroéclairage.
3	Touches programmables	Touches contextuelles permettant de naviguer dans les menus et la programmation.
4	Touche ENTRER	Permet de confirmer un élément affiché ou la valeur entrée.
5	Touche RETOUR	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Permet de retourner au menu précédent.</li> </ul> Permet de réinitialiser les buzzers, la sirène et les alarmes dans la mémoire.
6	Récepteur du lecteur de badge de proximité	Uniquement SPCK 623 : si le clavier est équipé d'un lecteur de badge de proximité, présentez le badge, le tag ou la télécommande à moins de 1 cm de cette zone.
7	Touches alphanumériques	Le pavé alphanumérique permet d'entrer du texte et les valeurs numériques pendant la programmation. Les signes alphabétiques sont sélectionnés en appuyant plusieurs fois sur une touche. Pour passer des lettres minuscules aux majuscules, appuyez sur la touche dièse (#). Pour entrer un chiffre, appuyez sur la touche correspondante pendant 2 secondes.
8	Touche de navigation multi-fonctions	Navigation dans les menus et dans les messages d'alerte. (Voir ci-dessous : Définition de la priorité d'affichage des messages.)
9	Touche Information	Permet d'afficher les informations.

## Définition de la priorité d'affichage des messages

Les messages et alertes d'anomalie sont affichés sur le clavier dans l'ordre suivant :

- **Zone**
  - Alarmes




- Autosurveillance
- Anomalie
- **Alertes secteur**
  - Échec MES
  - Dépassement temps d'entrée
  - Code autosurveillance
- **Alertes système**
  - Alimentation
  - Batterie
  - Défaut Chargeur
  - Défaut Aux
  - Fusible sirène extérieure
  - Fusible sirène int.
  - Autosur. sirène
  - Autosurveillance coffret
  - Auxil. Autoopr.1
  - Auxil. Autoopr.2
  - Brouillage radio
  - Défaut Modem 1
  - Ligne Modem 1
  - Défaut Modem 2
  - Ligne Modem 2
  - Erreur de communication
  - Panique utilis.
  - Défaut câble X-BUS
  - Communication XBUS perdue
  - XBUS Défaut 230V
  - XBUS Défaut batterie
  - XBUS Défaut d'alimentation électrique
  - XBUS Défaut fus.
  - XBUS Défaut autosurveillance
  - XBUS Défaut antenne
  - XBUS Problème radio
  - XBUS Panique
  - XBUS Feu
  - XBUS Médical
  - XBUS Lien alimentation
  - Resets ingénieur nécessaires
- **Informations du système**
  - Zones testées
  - Zones ouvertes
  - Etat du secteur
  - Batterie faible (détecteur)
  - Détecteur perdu
  - WPA Batterie faible

- WPA perdu
- WPA Test non reçu
- Caméra offline
- Redémarrage
- Défaut hardware
- Surconsommation aux.
- Batterie faible

## 11.2.2 Description des témoins LED


Description	Symbol e	Couleur	Fonctionnem ent	Description
Informations		Bleu	Actif	Le système ou le secteur ne peut pas être mis en service. La mise en service forcée est possible (les erreurs ou les zones ouvertes peuvent être désactivées).
			Clignotant	Le système ou le secteur ne peut pas être mis en service ni être forcé (les erreurs ou les zones ouvertes ne peuvent pas être désactivées).
			Inactif	Le système ou le secteur peut être mis en service.
		Orange	Clignotant	L'installateur est sur le site.
Utilisateur		Vert	Actif	Le secteur attribué est mis hors surveillance.
			Clignotant	Le secteur attribué est en MES partielle A / B.
			Inactif	Le secteur attribué est en surveillance totale.
Alarme		Rouge	Actif	Alarme
			Clignotant	-
			Inactif	Aucune alarme
Système		Orange	Actif	-
			Clignotant	Anomalie
			Inactif	Pas d'anomalie
Alimentation		Vert	Actif	Système OK
			Clignotant	Défaut secteur
			Inactif	Pas de connexion au bus

	<b>AVIS</b>
	Les témoins LED d'information, d'état du secteur, d'alarme et de défaut sont désactivés pendant que le clavier est au repos. Un code d'accès d'utilisateur doit être entré. Le réglage peut être modifié quand l'indicateur de mise sous tension est visible pendant la période de repos.

### 11.2.3 Description du mode d'affichage

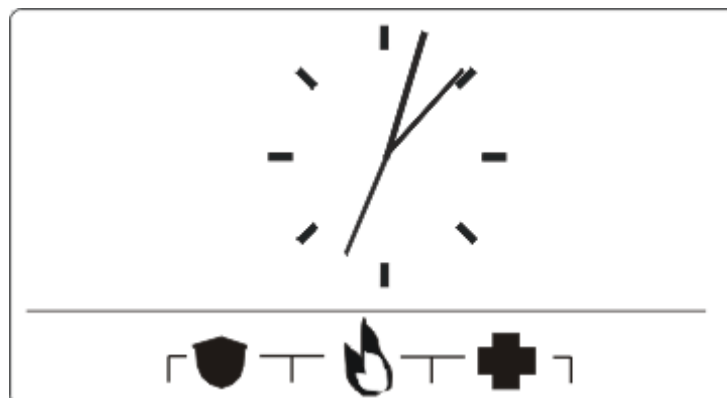
Deux modes d'affichage sont disponibles (automatiques):

- Affichage de plusieurs secteurs: L'utilisateur peut accéder à plusieurs secteurs. Les secteurs sont affichés par groupes. Si aucun groupe de secteurs n'est configuré, seul le groupe général TOUS SECTEURS est affiché.
- Affichage d'un secteur unique: l'utilisateur ne dispose des droits que pour un secteur. En mode d'affichage d'un secteur unique, un seul secteur est affiché en lettres capitales. Il est paramétré directement.


	<b>AVIS</b>
	Les droits d'accès d'un utilisateur peuvent être limités par les paramètres utilisateur ou par les paramètres du clavier utilisé. Ce n'est que lorsque l'utilisateur et le clavier sur lequel il se connecte possèdent tous les deux les droits d'accès à un secteur que ce secteur est affiché. Si l'utilisateur possède les droits d'accès pour plusieurs secteurs mais que le clavier a des droits limités à 1 secteur, l'utilisateur ne pourra accéder qu'à ce seul secteur.



### 11.2.4 Touches de fonction au repos

#### Urgence



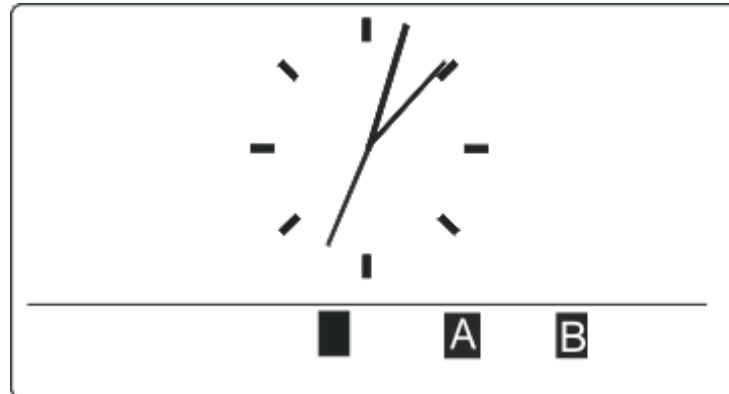
Plusieurs touches d'urgence sont affichées suivant la configuration active. Une pression simultanée sur les touches déclenche un appel d'urgence.

	Panic Alarm
---	-------------

	Alarme Incendie
	Medical Alarm



La procédure déclenchée dépend de la configuration du système. Demandez les détails à l'installateur.

### Paramètres directs



L'option de MES directe est affichée suivant la configuration. Une MES forcée / MES partielle du secteur auquel le clavier est attribué est possible sans code secret.

## 12 Démarrage du système

	 <b>ATTENTION</b>
	<p>Le système SPC doit être installé par un installateur approuvé.</p>

1. Connectez le clavier à l'interface X-BUS de la centrale.
2. Activez le mode de programmation Installateur en entrant le code d'installateur par défaut (1111). Pour plus de détails, voir Codes Installateur [→ 69].

### 12.1 Modes de programmation

Le système SPC fonctionne selon 2 modes de programmation utilisables par les installateurs autorisés: le mode Paramétrage et le mode Exploitation. Dans le navigateur, l'utilisateur ne peut se déconnecter qu'en mode Exploitation.

#### Mode Paramétrage



Toutes les alertes, les défauts et les alarmes d'autosurveillance doivent d'abord être isolées ou effacées avant de pouvoir quitter le mode Paramétrage.

Le mode Paramétrage offre des fonctions de programmation avancées. Toutefois, tous les paramètres d'alarme, les rapports et la programmation des sorties du système sont désactivés pendant la programmation en mode Paramétrage. Voir la description détaillée des options de menu en mode Paramétrage ici [→ 76].

#### Mode Exploitation

Réduit à l'utile, le mode Exploitation offre moins de fonctions de programmation et n'affecte aucune sortie programmée dans le système. Voir la description détaillée des options de menu en mode Exploitation ici [→ 75].

#### 12.1.1 Codes Installateur

Le code de programmation de démarrage par défaut de l'installateur est « 1111 ».

Si une installation est modifiée de Grade 2 en Grade 3, quelque soit le moment suivant le démarrage, tous les codes seront affublés du préfixe « 0 ». Le code par défaut de l'installateur devient donc « 01111 ».

L'augmentation du nombre de chiffres du code (voir Options Système [→ 158]) provoque l'ajout de zéros à gauche du code existant, par exemple 001111 pour un code à 6 chiffres).

### 12.2 Outils de programmation

#### Clavier

Le clavier permet la navigation rapide dans les menus et la programmation sur le site même. L'installateur autorisé est chargé de définir des configurations initiales par défaut en utilisant le clavier. La programmation du lecteur de badge de

proximité et l'attribution aux utilisateurs sont également effectués à l'aide du clavier.

### SPC Pro

SPC Pro est une application SDK permettant de programmer les configurations en ligne ou hors ligne. La programmation avec SPC Pro a l'avantage d'offrir des fonctions de communication avancées et le protocole X10 que ne possède pas le clavier.

SPC Pro est compatible avec les ports COM uniquement. SPC Pro ne détecte pas les modems utilisant USB et le port modem.

SPC Pro peut être utilisé pour exécuter la mise à jour du micrologiciel (firmware).

## 12.2.1 Fast Programmer (programmeur Rapide)

Le programmeur rapide du SPC est un dispositif de stockage mobile permettant à l'installateur de télécharger et de télécharger les fichiers de configuration rapidement et efficacement. Le programmeur rapide peut être utilisé en combinaison avec tous les autres outils de programmation indiqués. Pour les détails, voir ici [→ 149].

Le programmeur rapide sert à exécuter la mise à jour du micrologiciel (firmware).

## 12.3 Configuration des paramètres de démarrage

Les paramètres de démarrage suivants pourront être modifiés ultérieurement lors de la programmation des fonctions du système.



---

Lors de la mise en marche du panneau, le numéro de version du système SPC sera affiché sur le clavier.

---

Condition requise :

- ▷ pour initialiser la configuration de démarrage, appuyez sur le bouton de réinitialisation de la carte pendant au moins 6s.
- 1. Appuyez sur une touche du clavier.
- 2. Sélectionnez votre LANGUE.
- 3. Saisissez la DATE et l'HEURE.
- 4. Choisissez la région appropriée.
- 5. Choisissez le TYPE d'installation :
  - SIMPLE : appropriée pour l'utilisation par les particuliers (maisons individuelles et appartements).
  - EVOLUEE : met à disposition des types de zones supplémentaires et des descriptions (par défaut) de zone évoluée pour les 8 premières zones.
  - BANCAIRE : spécifique aux banques et autres institutions financières. Inclut des fonctions telles que la MES automatique, la programmation horaire des verrouillages, des groupes d'interverrouillage et un type de zone sismique.



Pour les détails des descriptions de zone par défaut, voir Paramètres par défaut des modes Simple, Evolué et Bancaire [→ 283].

6. Choisissez le mode adressage X-BUS :
    - MANUEL : est proposé pour toutes sortes d'installations, spécialement pendant la pré-configuration.
    - AUTOMATIQUE : n'est pas recommandé, à l'exception des très petites installations.
  7. Choisissez la topologie de l'installation : UNE BOUCLE (anneau) ou DEUX BRANCHES (chaîne).
    - ⇒ Le système balaye le système pour déterminer la quantité de claviers, transpondeurs, contrôleurs de portes et les entrées de zone disponibles.
  8. Appuyez sur SUIVANT pour rechercher tous les périphériques X-BUS.
    - ⇒ Le MODE DE PROGRAMMATION est affiché.
- ⇒ Le paramétrage du démarrage est terminé.
1. Vérifiez les alertes dans le menu ETAT DU SYSTEME > ALERTES. Sinon, vous ne pourrez pas quitter le mode Paramétrage.
  2. Configurez le système via le clavier, SPC Pro ou le navigateur web.

#### Voir aussi

- 📖 Paramètres par défaut des modes Simple, Evolué et Bancaire [→ 283]

## 12.4 Créer les utilisateurs du système

Par défaut, seuls les installateurs sont autorisés à accéder au système SPC. L'installateur doit créer un profil d'utilisateur pour que les utilisateurs sur le site puissent armer et désarmer le système, et effectuer des opérations fondamentales. Tous les codes d'accès utilisateur ayant la syntaxe correcte sont acceptés : par exemple, si le code d'accès doit avoir 4 chiffres, tous les codes entre 0000 et 9999 sont admis.



Uniquement l'utilisateur du type MANAGER possède les privilèges d'autoriser un constructeur à accéder au système (par exemple pour mettre à jour le microprogramme de la centrale). Créez un utilisateur du type MANAGER si la mise à jour est normalement effectuée à distance.

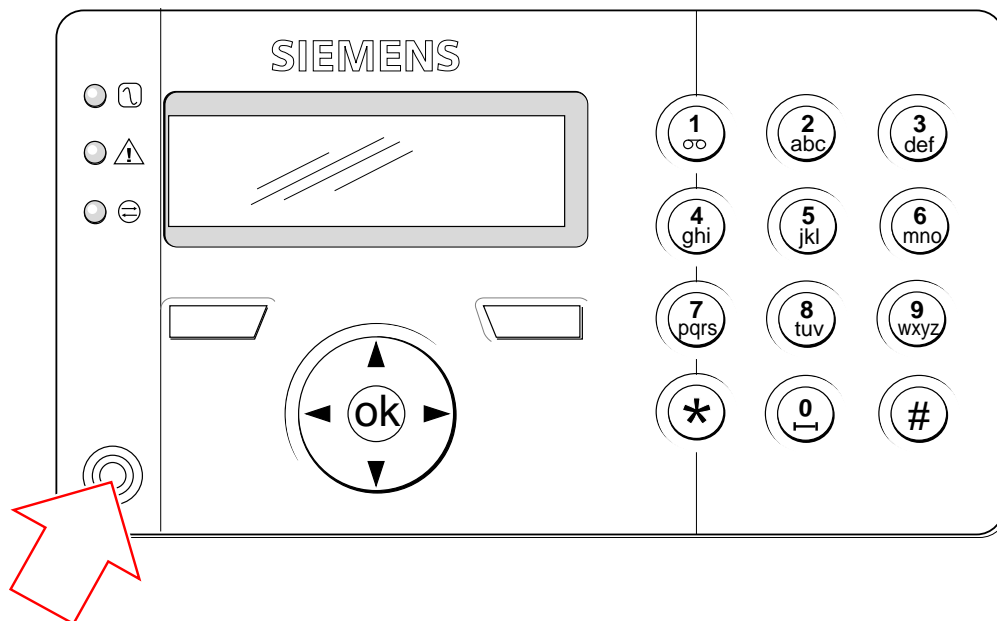
Pour créer un utilisateur :

1. Entrez le code d'installateur (le code par défaut est 1111. Voir Codes Installateur [→ 69]).
2. Sélectionnez le menu GESTION UTILISAT.
3. Appuyez sur SELECT.
  - ⇒ L'option AJOUT. UTILISAT. est affichée.
4. Appuyez sur SELECT.

- ⇒ Le système génère et affiche le nom d'utilisateur suivant disponible.
- 5. Vous pouvez accepter le nom/numéro par défaut affiché, ou utilisez le clavier pour entrer un nom d'utilisateur personnalisé.
- 6. Appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Trois types d'utilisateur sont disponibles : UTILIS. STANDARD, MANAGER, ou UTILIS. LIMITE.
- 7. Sélectionnez le type d'utilisateur voulu et appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Le système génère un code par défaut pour le nouvel utilisateur.
- 8. Appuyez sur ENTRER pour utiliser le code par défaut.
  - OU -
  - Entrez un nouveau code d'utilisateur et appuyez sur ENTRER.
- ⇒ Le clavier confirme la création du nouvel utilisateur.

## 12.5 Programmation d'un tag PACE

Le clavier SPC possède (suivant le modèle) un lecteur de badge de proximité/tag. Les utilisateurs ayant un profil configuré de manière correspondante peuvent armer ou désarmer le système à distance, mais aussi procéder à la programmation à distance en fonction des autorisations du profil. Si un badge de proximité ou un tag ont été programmés sur le clavier, l'utilisateur peut armer/désarmer le système ou accéder à la programmation en présentant le badge ou le tag à moins de 1 cm de la zone du récepteur.



*Zone du récepteur sur le clavier*

Pour programmer un badge ou un tag sur le clavier:

1. Entrez le code d'installateur. (Le code par défaut est 1111. Voir Codes Installateur [→ 69].)
2. Sélectionnez le menu GESTION UTILISAT.
3. appuyez sur SELECT.
4. Sélectionnez EDITER, puis UTILISATEUR1 dans la liste.



5. Sélectionnez TAG et appuyez sur SELECT.
6. Activez ou désactivez la prise en charge des tags PACE en utilisant les touches de direction bas/haut.
  - ⇒ Le texte PRESENTER LE TAG clignote dans la ligne supérieure de l'afficheur.
7. Présentez le badge ou le tag PACE à moins de 1 cm de la zone du récepteur du clavier.
  - ⇒ Le texte TAG CONFIGURE sur l'afficheur indique que le badge ou le tag est enregistré.

Pour désactiver un badge ou un tag avec le clavier:

1. Entrez le code d'installateur. (Le code par défaut est 1111. Voir Codes Installateur [→ 69].)
2. Sélectionnez le menu GESTION UTILISAT.
3. appuyez sur SELECT.
4. Sélectionnez EDITER, puis UTILISATEUR1 dans la liste.
5. Sélectionnez TAG et appuyez sur SELECT.
6. Sélectionnez DEVALIDE.
  - ⇒ Le message MISE A JOUR est affiché sur le clavier.

## 12.6 Configuration de télécommandes radio 868 MHz

Si un module de récepteur radio 868 MHz est installé sur le clavier ou sur la centrale, une télécommande/porte-clé radio peut être programmée avec le clavier. Les utilisateurs ayant un profil configuré de manière correspondante peuvent armer, désarmer ou armer partiellement le système à distance en appuyant sur le bouton correspondant de la télécommande.

Pour programmer une télécommande radio dans le système:

1. Entrez le code d'installateur (le code par défaut est 111. Voir Codes Installateur [→ 69]).
2. Utilisez les touches de direction bas/haut pour afficher l'option GESTION UTILISAT.
3. Appuyez sur SELECT.
4. Sélectionnez l'option EDITER et appuyez sur SELECT.
5. Sélectionnez l'utilisateur voulu et appuyez sur SELECT.
6. Sélectionnez l'option TELEC. RADIO et appuyez sur SELECT.
7. Sélectionnez VALIDE et appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Le message APPUYER TOUCHE clignote dans la ligne supérieure de l'afficheur.
8. Appuyez sur une touche de la télécommande. Celle-ci doit être à moins de 8 mètres du clavier.
  - ⇒ Le message TELEC.CONFIGUREE indique que la télécommande est opérationnelle.

Pour désactiver une télécommande radio dans le système :

1. Entrez le code d'installateur (le code par défaut est 111. Voir Codes Installateur [→ 69]).
2. Utilisez les touches de direction bas/haut pour afficher l'option GESTION UTILISAT.
3. Sélectionnez l'option EDITER et appuyez sur SELECT.
4. Sélectionnez l'utilisateur voulu et appuyez sur SELECT.
5. Sélectionnez l'option TELEC. RADIO et appuyez sur SELECT.



Si le système ne détecte aucun récepteur radio 868 MHz, l'option TELEC. RADIO n'est pas affichée dans le menu.

6. Sélectionnez DESACTIVE et appuyez sur SAUVER.

1	mise hors surveillance	3	Sorties
2	MES totale	4	MES partielle



**Nombre de télécommandes radio par utilisateur :** Une seule télécommande par utilisateur est programmable. Pour échanger les télécommandes entre les utilisateurs, répétez les étapes de programmation pour chaque nouvelle télécommande. Les anciennes télécommandes peuvent être utilisées par les autres utilisateurs.



**MES forcée avec la télécommande radio :** Il n'est PAS possible de forcer la MES du système avec une télécommande radio même si l'utilisateur attribué à la télécommande possède les privilèges pour déclencher une MES forcée. La MES ne peut être forcée qu'à l'aide du clavier.

### 12.6.1 Effacer les alertes avec la télécommande radio

Les alertes déclenchées par le système SPC sont normalement effacées à l'aide de l'option RAZ MEMO ALARME du clavier. Les alertes peuvent également être effacées à l'aide de la télécommande radio.

Quand une alerte active est affichée sur le clavier alors que le système est en état MHS, elle peut être effacée ou remise à zéro en appuyant sur le bouton d'arrêt de la télécommande cinq secondes après le désarmement du système.

Pour activer cette fonction, la variable RAZ AL. TELEC. doit être activée:

1. Sélectionnez MODE PARAMETRAGE > OPTIONS / NORMES.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez RAZ AL. TELEC. et appuyez sur SELECT.
4. Sélectionnez VALIDE et appuyez sur SAUVER.

## 13 Programmation en mode Exploitation avec le clavier

Cette page décrit les options de programmation en mode Exploitation disponibles avec le clavier.

Pour chaque option de menu, le clavier doit être en mode de programmation :

1. Entrez un code d'installateur valable (le code par défaut est 111. Pour de plus amples détails, voir Codes Installateur [→ 69].)
  2. Utilisez les touches de direction bas/haut jusqu'à ce que l'option de programmation voulue soit affichée.
  3. Pour sélectionner une option de programmation en utilisant les touches numériques du clavier, entrez le code d'installateur suivi du numéro indiqué dans le tableau ci-dessous.
- ⇒ Après la fin d'une opération de programmation, le message MISE A JOUR est affiché pendant un court instant.

1	ARMEMENT	Permet de mettre le système à l'ARRET, en MES TOTALE, ou en MES PARTIELLE. Voir ici
2	INHIBER	Affiche une liste des zones désactivées du système. Voir ici
3	ISOLER	Permet à l'installateur d'isoler des zones choisies. Voir ici [→ 112]
4	JOURNAL DE BORD	Affiche une liste des derniers événements détectés par le système. Voir ici [→ 112]
5	ACCES JDB	Affiche une liste des derniers accès au système. Voir ici
6	CHANGER SON CODE	Permet à l'installateur de modifier le code d'accès d'installateur. Voir ici [→ 112]
7	GESTION UTILISAT	Permet à l'installateur de créer, de modifier ou d'effacer des utilisateurs. Voir ici [→ 113]
8	SMS TECHNICIEN	Permet à l'installateur d'activer ou de désactiver la fonction SMS. Voir ici [→ 118]
9	MODIF DATE/HEURE	Permet à l'installateur de régler la date et l'heure. Voir ici [→ 118]
10	TEXTE INSTALLAT.	Permet à l'installateur d'entrer son nom et son numéro de téléphone et d'indiquer si ces informations seront affichées sur le clavier. Voir ici [→ 119]
11	CONTROLE PORTES	Permet à l'installateur de commander les portes. Voir ici [→ 119].
12	MODE PARAMETRAGE	Permet à l'installateur de programmer le système, et par exemple de déclencher des alarmes. Voir ici [→ 76]

## 14 Programmation en mode Paramétrage avec le clavier

Cette page décrit les options de programmation en mode Paramétrage avec le clavier.

Pour chaque option de menu, le clavier doit être en mode de programmation MODE PARAMETRAGE.

1. Entrez un code d'installateur valable (le code par défaut est 111. Pour de plus amples détails, voir Codes Installateur [→ 69].)
  2. Appuyez sur SELECT pour accéder au MODE PARAMETRAGE.
  3. Utilisez les touches de direction bas/haut jusqu'à ce que l'option de programmation voulue soit affichée.
  4. Pour sélectionner une option de programmation en utilisant les touches numériques du clavier, entrez le numéro indiqué dans le tableau ci-dessous.
  5. Une fonction de sélection rapide est disponible. Appuyez sur # pour sélectionner un paramètre (par exemple un attribut de zone). Le paramètre sélectionné est affiché avec le signe \* (par exemple \*INHIBER).
- ⇒ Après la fin d'une opération de programmation, le message MISE A JOUR est affiché pendant un court instant.

1	OPTIONS	7	ZONES	13	ISOLER	19	X10
2	TEMPORISATIONS	8	PORTES	14	JOURNAL DE BORD	20	MODIF DATE/HEURE
3	SECTEURS	9	SORTIES	15	ACCES JDB	21	TEXTE INSTALLAT.
4	GROUPES SECTEURS	10	COMMUNICATIONS	16	CHANGER SON CODE	22	CONTROLE PORTES
5	XBUS	11	TEST	17	GESTION UTILISAT		
6	RADIO	12	UTILITAIRES	18	SMS TECHNICIEN		

### 14.1 ETAT DU SYSTEME


Le menu Etat du Système permet de consulter toutes les erreurs qui se sont produites.

Pour afficher ces erreurs :

1. sélectionnez le menu ETAT DU SYSTEME.
  2. appuyez sur SELECT.
- ⇒ L'état des différents éléments est affiché.
- ⇒ Cliquez sur chacun des éléments pour afficher des détails supplémentaires.

AFFICH ECHEC MES	Affiche toutes les zones dont l'activation a échoué. Sélectionnez chacune des zone pour afficher des détails sur la raison de la non-activation.
AFF. ZONE OUVERT	Affiche toutes les zones ouvertes.

ALERTES	Affiche les alertes en cours dans le système.
TEST	Affiche toutes les zones en test JDB.
ISOLATIONS	Affiches les zones isolées.
BATTERIE	Affiche le voltage et le courant de la batterie.
AUXILIAIRE	Affiche le voltage et le courant de la source de courant auxiliaire.

	<b>AVIS</b>
	Les utilisateurs ne peuvent pas quitter le MODE PARAMETRAGE tant qu'un défaut est actif. Le premier défaut est affiché sur le clavier si vous essayez de quitter le mode de programmation. Vous pouvez visualiser et isoler tous les défauts sous ALERTES et AFF. ZONE OUVERT dans le menu ETAT DU SYSTEME.

## 14.2 OPTIONS

1. Sélectionnez OPTIONS et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez l'option de programmation souhaitée :
  - ⇒ Les options affichées dans le menu OPTIONS varient en fonction du niveau de sécurité du système (voir la colonne de droite).

Variable	Description	Valeur par défaut
NIVEAU SECURITE	Détermine le niveau de sécurité de l'installation SPC. <ul style="list-style-type: none"> <li>● GRADE 2 : Répond aux exigences du niveau de sécurité 2.</li> <li>● GRADE 3 : Répond aux exigences du niveau de sécurité 3.</li> <li>● SANS RESTRICTION : Sans restriction</li> </ul>	Grade : 2 Pays : non disponible
SPECIFICITE PAYS	Détermine les contraintes locales spécifiques auxquelles répond l'installation. Les options sont ROYAUME-UNI, IRLANDE, EUROPE, SUEDE, SUISSE, BELGIQUE.	
TYPE D'INSTAL.	Détermine si le SPC est destiné à une utilisation dans des locaux commerciaux ou une résidence privée. Choisissez EVOLUEE (voir la ici [→ 260]), SIMPLE (voir ici [→ 259]) ou BANCAIRE.	Simple

Pour tous les détails des OPTIONS suivantes, reportez-vous au chapitre Options système [→ 160].

MES PART. A	RENOMMER TEMPORISEE Z.ACCES -> TEMPO Z.TEMPO -> IMMEDIA ALARME LOCALE	
MES PART. B	RENOMMER	

	TEMPORISEE Z.ACCES -> TEMPO Z.TEMPO -> IMMEDIA ALARME LOCALE	
MSG SI APPEL CTS	AFFICHER MESSAGE (VALIDE/DEVALIDE)	
CONFIRMATI ON	DD243 : GARDA.	
RAZ ALARME AUTO	VALIDE/DEVALIDE	
RAZ AL. TELEC.	VALIDE/DEVALIDE	
CONTRAINTE	DEVALIDE CODE +1 CODE +2	
SIRENE A CHQ AL.	VALIDE/DEVALIDE	
SIRENE IMMEDIATE	VALIDE/DEVALIDE	
SIR. ECHEC MES	VALIDE/DEVALIDE	
FLASH ECHEC MES	VALIDE/DEVALIDE	
ALARME EN SORTIE	VALIDE/DEVALIDE Disponible uniquement en mode SANS RESTRICTION, ce réglage n'étant pas conforme à EN50131.	
LANGUE	LANGUE SYSTEME LANGUE REPOS	
TAILLE DES CODES	4 CHIFFRES 5 CHIFFRES 6 CHIFFRES 7 CHIFFRES 8 CHIFFRES	
RAZ INSTAL/UTIL	VALIDE/DEVALIDE	
ACCES WEB	VALIDE/DEVALIDE Autorise/limite l'accès au navigateur Web.	
AFF. ZONE OUVERT	VALIDE/DEVALIDE	
ACCES INSTALLAT.	VALIDE/DEVALIDE	
CONSTRUC. AUTORI. *	VALIDE/DEVALIDE	

AFF. ETAT SURV.	VALIDE/DEVALIDE	
RESIST. FIN LIGNE	AUCUN UNE RESIST. 2 RESIST. IR ANTIMASQUE	
MODE AUTH. SMS	CODE SEUL ID APPELANT SEUL CODE+ID APPELANT CODE SMS SEUL CODE SMS + ID APP.	
TAG ET CODE	VALIDE/DEVALIDE	
RAZ SI MHS	VALIDE/DEVALIDE	
RAZ INSTALLATEUR	VALIDE/DEVALIDE	
AP. ZONE OFFLINE	VALIDE/DEVALIDE	
VERROU INSTALLAT	VALIDE/DEVALIDE Si cette option est active, le système ne peut pas être réinitialisé avec le bouton jaune de la centrale si le code d'installateur n'est pas entré sur le clavier.	
VERROU INSTALLAT	VALIDE/DEVALIDE	
CODES SECURISE	VALIDE/DEVALIDE	
HORLOGE	ETE/HIVER AUTO SYNCHRO SUR 50Hz	
SUSPICION AUDIBLE	VALIDE/DEVALIDE	
AFF. CAMERAS	VALIDE/DEVALIDE	
TEST SISM SI MES	VALIDE/DEVALIDE	
ALERT.EMPECH MES	VALIDE/DEVALIDE	
ANTIMASQUE MES	DEVALIDE AUTOSURVEILLANCE DEFAULT ALARME	
ANTIMASQUE MHS	DEVALIDE AUTOSURVEILLANCE DEFAULT ALARME	

CONTRAINTE REDEC	VALIDE/DEVALIDE	
PANIQUE REDECLEN	VALIDE/DEVALIDE	
SORTIE RADIO	000-999 SECONDES	
LIMITE TEMPS SYN	000-999 SECONDES	
SILENCE SI ECOUT	VALIDE/DEVALIDE	

\* Indisponible pour le SPC42xx, SPC43xx.

## 14.3 TEMPORISATIONS

1. Sélectionnez TEMPORISATIONS et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez l'option de programmation souhaitée :

### Temporisations

Désignation des fonctions dans l'ordre suivant:

- 11<sup>er</sup> rang : Web/SPC Pro
- 2<sup>eme</sup> rang : clavier

Temporisation	Description	Valeur par défaut
Sirènes intérieures DUREE SIRENE INT	Durée d'actionnement des buzzers internes quand l'alarme est active. (1 – 15 minutes ; 0 = jamais)	15 min.
Sirènes extérieures DUREE SIRENE EXT	Durée d'actionnement des sirènes extérieures quand l'alarme est active. (1 – 15 minutes; 0 = jamais)	15 min.
Flash sirènes extérieures RETARD SIRENES EXTERIEURES	Le déclenchement de la sirène extérieure est temporisé. (0 – 600 secondes)	0 s
Flash sirène extérieure DUREE FLASH	Durée d'actionnement de la sortie du flash quand l'alarme est active. (1 – 15 minutes; 0 = indéfiniment)	15 min.
Carillon DUREE CARILLON	Durée d'actionnement de la sortie carillon en secondes quand une zone avec l'attribut Carillon est ouverte. (1 – 10 secondes)	2 s
Double déclenchement DOUBLE DECLENCH.	Délai maximum entre 2 activations de zones ayant l'attribut Double déclenchement pour déclencher une alarme. (1 – 99 secondes)	10 s
Test JOURS TEST JDB	Période en jours pendant laquelle une zone reste en test avant de revenir automatiquement en fonctionnement normal. (1 – 99 jours)	14 jours
Tempo 230V	Le délai entre la détection d'un défaut de l'alimentation secteur et le moment où le système déclenche une alerte. (0	0 min.



Temporisation	Description	Valeur par défaut
DELAI DEF.230V	- 60 minutes)	
Retard de transmission RETAR NUMEROTAT.	S'il est programmé, le délai de numérotation est la période prédéfinie (0 à 30 secondes) avant que le système appelle un centre de télésurveillance (CTS). Ce délai est destiné à réduire les réactions non nécessaires des centres d'appel et de la police. Toutefois, si un intrus pénètre dans une deuxième zone, le délai de numérotation est ignoré et l'appel est déclenché immédiatement. (0 – 30 secondes)	30 s
Temps de saisie clavier TIMEOUT CLAVIER	Délai d'inactivité en secondes avant qu'un clavier quitte le menu actif. (10 – 300 secondes)	30 s
Langue clavier LANGUE CLAVIER	Temps en seconde qu'un clavier gardera la langue Utilisateur en revenant au repos, avant de reprendre la langue par défaut, (0 - 9 999 secondes ; 0 signifie jamais).	10 sec
Accès Ingénieur ACCES INSTALLAT.	La temporisation pour l'accès Installateur commence dès que l'utilisateur active l'accès Installateur. (0 – 999 minutes. 0 indique que l'accès au système n'est pas limité dans le temps.)	0 min.
Sirène lors MES totale SIREN SI MES TOT	Active brièvement la sirène extérieure pour indiquer que la MES totale est active. (0 – 10 secondes)	0 s
Flash lors MES totale FLASH SI MES TOT	Active brièvement le flash sur la sirène extérieure pour indiquer que la MES totale est active. (0 – 10 secondes)	0 s
Dernière issue DERNIERE ISSUE	Le délai de dernière issue est le délai de mise en marche en secondes après la fermeture d'une zone programmée avec l'attribut dernière issue. (1 – 45 secondes)	7 s
Délai technique TECHNIQUE DELAI	Délai en secondes pendant lequel une entrée technique doit être en défaut avant qu'une alarme soit déclenchée. (0 – 9999 secondes)	0 s
Armement échoué AFFICH ECHEC MES	Délai d'affichage en secondes du message d'échec de la MES sur les claviers (0 jusqu'à l'entrée du code valide). (0 – 999 secondes)	10 s
Al. Confirmée TEMPS DE CONFIRM	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Remarque :</b> uniquement disponible si le grade de sécurité est sans restriction et que DD243 est sélectionné pour la variable Confirmation. (Voir Options Système [→ 158])</li> </ul> <p>Ce temporisateur s'applique à la fonction de confirmation d'alarme. Il définit la durée maximale entre les alarmes de deux zones différentes qui ne se chevauchent pas, avant qu'une alarme confirmée soit déclenchée. (30 – 60 minutes)</p>	30 min.
Tempo Sortie* HEURE DE SORTIE ⚠	Le temps dont dispose l'utilisateur pour sortir de l'immeuble après avoir activé le système. Pendant ce délai, un compte à rebours est affiché sur le clavier et le buzzer émet des bips pour rappeler à l'utilisateur que le système sera armé à la fin du délai.	45 s
Tempo Entrée* HEURE D'ENTREE ⚠	Le temps dont dispose l'utilisateur pour ARRETER l'alarme après avoir ouvert une zone d'entrée/de sortie d'un système armé.	45 s
Fréquent FREQUENT ⚠	Cet attribut s'applique uniquement à la télémaintenance. Le nombre d'heures d'ouverture d'une zone si cette zone est programmée avec l'attribut <b>Usage fréquent</b> . (1 – 9999 heures)	336 heures (2 semaines)

Temporisation	Description	Valeur par défaut
Pré-alarme incendie PRE-ALARME INCENDIE	Nombre de secondes de délai avant l'envoi du fichier d'alarme pour les zones où l'attribut Pré-alarme incendie est attribué. (1 - 999 secondes) Voir Éditer une zone [→ 170].	30 s
Confirmation incendie CONFIRMATION FEU	Délai supplémentaire avant l'envoi du fichier d'alarme pour les zones où les attributs Pré-alarme incendie et Confirmation incendie sont activés. (1 - 999 secondes) Voir Éditer une zone [→ 170].	120 s
Abandon d'alarme ANNUL. D'ALARME	Après une alarme transmise, délai au cours duquel un message d'abandon d'alarme peut être transmis. (0 - 999 secondes))	30 s
Période de l'autotest sismique AUTOTEST SISMIC	Période moyenne entre les tests automatiques du détecteur sismique (12 - 240 heures) <b>Remarque :</b> pour activer le test automatique, l'attribut <b>Test auto détecteur</b> doit être activé pour la zone sismique.	168 heures
Durée du test sismique DUREE TEST SISM	Temps maximum (secondes) d'attente du déclenchement du sismique lorsqu'il est sollicité par l'activation de la sortie test sismique (3 - 120 secondes)	30 s
Durée activation sortie RF SORTIE RADIO	Temps pendant lequel les sorties radio restent actives dans le système. (0 - 999 secondes)	0 s
Limite temps syn LIMITE TEMPS SYN	La synchronisation n'a lieu que si l'heure et la date du système sont hors de cette limite.	0 s

\*REMARQUE: Les temporisations d'entrée et de sortie sont affichées sur cette page si la fonction Secteurs (multiples) n'est pas active. Si cette fonction est active, les temporisations d'entrée et de sortie de chaque secteur se trouvent dans la configuration des Secteurs.



Les délais par défaut dépendent de la configuration par l'installateur. Les délais par défaut indiqués ne sont pas obligatoirement adaptés à chaque cas ; ils dépendent de l'ingénieur effectuant la configuration.

## 14.4 SECTEURS

1. Sélectionnez SECTEURS en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez l'option de programmation souhaitée :

AJOUTER	En mode Simple et Evolué, le type de secteur est Standard par défaut. En mode Bancaire, sélectionnez le type de secteur STANDARD, DAB, COFFRE ou EVOLUE. Entrez le nom du secteur et la temporisation d'entrée/sortie voulue.
EDITER	Éditez les réglages suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>● LIBELLE</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ENTREE/SORTIE             <ul style="list-style-type: none"> <li>- DELAI ENTREE</li> <li>- DELAI SORTIE</li> <li>- PAS TEMPO SORTIE</li> <li>- MHS RADIO LIMITE</li> </ul> </li> <li>● MES PARTIELLE A/B             <ul style="list-style-type: none"> <li>- VALIDE/DEVALIDE</li> </ul> </li> <li>● SECTEURS LIES             <ul style="list-style-type: none"> <li>- SECT.</li> <li>- MARCHE TOTALE</li> <li>- MES DES DEPENDAN</li> <li>- EMPECHE MES</li> <li>- EMPECHE TTES MES</li> <li>- MHS DU COMMUN</li> <li>- MHS DES DEPENDAN</li> <li>- EMPECHE MHS</li> <li>- EMPECHE TTES MHS</li> </ul> </li> <li>● CALENDRIER             <ul style="list-style-type: none"> <li>- CALENDRIER</li> <li>- MES / MHS AUTOMATIQUE</li> <li>- TEMPS VERROUILL</li> <li>- ACCES COFFRE</li> </ul> </li> <li>● TRANSMISSION             <ul style="list-style-type: none"> <li>- MES TROP TOT</li> <li>- MES TROP TARD</li> <li>- MHS TROP TOT</li> <li>- MHS TROP TARD</li> </ul> </li> <li>● MES/MHS             <ul style="list-style-type: none"> <li>- TEMPS DE PRESIGN</li> <li>- ANNUL UTILISATEU</li> <li>- DEROG UTILISAT.</li> <li>- INTER CLE</li> <li>- INTERVAL DEROG.</li> <li>- TEMPS DE DEROG</li> <li>- MHS RETARDE</li> <li>- DUREE MHS TEMPOR</li> <li>- INTERVERROUILLER</li> <li>- DOUBLE CODE</li> </ul> </li> <li>● SORTIE RADIO</li> </ul>
EFFACER	Sélectionnez le secteur à effacer.

Voir Ajouter / Éditer un secteur [→ 171] pour de plus amples informations sur ces options.

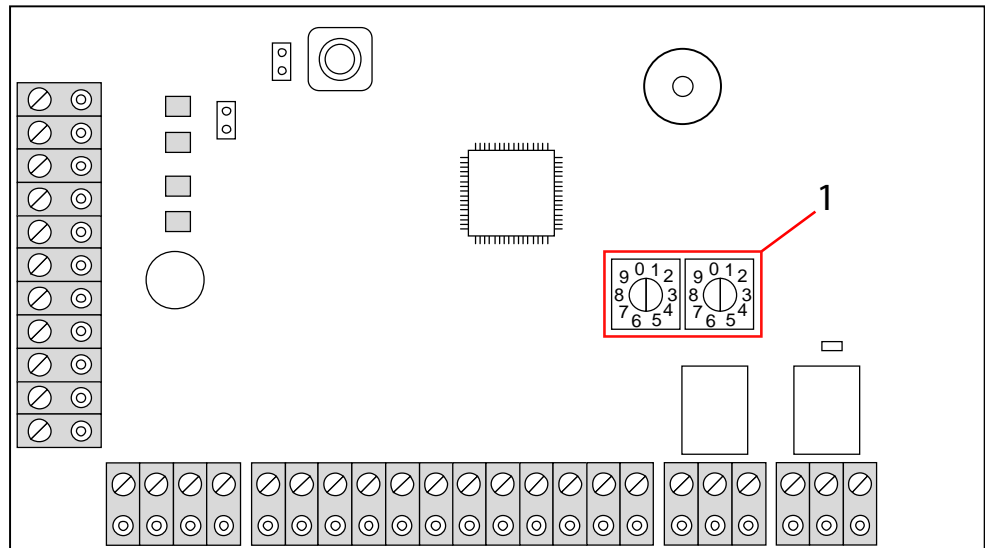
## 14.5 Périph. X-BUS

1. Sélectionnez XBUS en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez les options de programmation souhaitées comme montré ci-dessous.

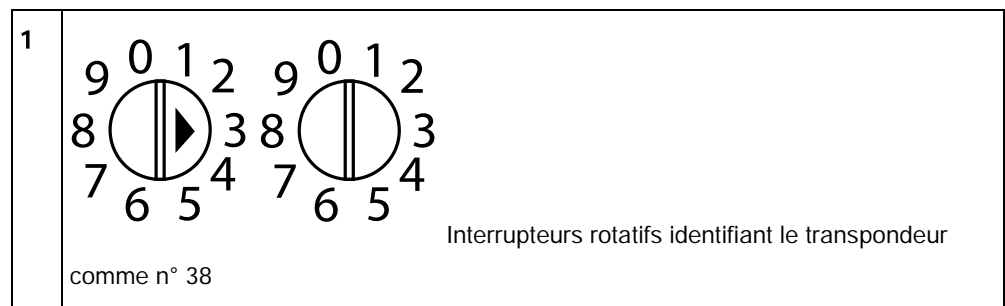
## 14.5.1 Adressage du X-BUS

Les transpondeurs, les claviers et les zones peuvent être configurés, localisés et surveillés en suivant les descriptions fournies dans cette section. Les paramètres du X-BUS tels que le type, les temps de communication et le nombre de tentatives sont également configurés dans ce menu.

La figure ci-dessous montre les interrupteurs rotatifs avec une flèche pointant vers un chiffre l'identifiant (dans l'exemple: 3 et 8). L'interrupteur rotatif de droite fournit le chiffre de l'unité, celui de gauche le chiffre de la dizaine. Le transpondeur dans l'exemple a le numéro 38.



*Roues codeuses d'adressage*




Dans un système avec adressage automatique, les transpondeurs et les claviers appartiennent à la même tranche de numérotation. Par exemple, les transpondeurs et les claviers sont automatiquement numérotés 01, 02, 03, etc. par la centrale dans l'ordre de leur détection, c'est-à-dire en fonction de leur position relative par rapport à la centrale. Dans cette configuration, les zones sont attribuées à chaque transpondeur d'entrée.



Les transpondeurs adressés automatiquement ne sont pas pris en charge par le SPC41xx.

## 14.5.2 RECONFIGURER


	<b>AVIS</b>
	La fonction Reconfigurer s'applique uniquement aux zones reliées à un transpondeur par câble. Les zones radio (sans fil) d'un transpondeur et les zones de la centrale ne sont pas réactivées après une reconfiguration. Pour activer les zones de la centrale, attribuez à la zone un type autre que «Inutilisé» en utilisant le menu Zones du clavier ou du navigateur Web.

Si les transpondeurs du système sont de types hétérogènes (avec et sans interrupteur rotatif), le système peut seulement être reconfiguré automatiquement. Si tous les transpondeurs du système possèdent un interrupteur rotatif, le système peut toujours être reconfiguré automatiquement: les interrupteurs rotatifs ne sont pas pris en compte et les transpondeurs sont adressés automatiquement.

Pour reconfigurer les claviers/transpondeurs:

1. Sélectionnez RECONFIGURER en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier.
2. Appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Le nombre de claviers en ligne est affiché.
3. Appuyez sur SUIVANT.
  - ⇒ Le nombre de transpondeurs en ligne est affiché.
4. Appuyez sur SUIVANT.
  - ⇒ Le nombre de zones en ligne est affiché.
5. Appuyez sur la touche RETOUR pour quitter le menu.

### 14.5.3 CLAVIERS/TRANSPONDEURS/CONTROLEURS DE PORTE

	<b>AVIS</b>
	Mettez à jour la version 1.1 du micrologiciel avant d'ajouter des contrôleurs de porte. Les versions plus anciennes du micrologiciel identifient les contrôleurs de porte en tant que transpondeurs d'E/S normaux et les portes doivent être ajoutées manuellement.

#### 14.5.3.1 LOCALISER

Pour localiser un clavier/transpondeur/contrôleur de porte:

1. Sélectionnez CLAVIERS, TRANSPONDEUR ou CONTROLEUR DE PORTE et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez LOCALISER et appuyez sur SELECT.

3. Sélectionnez le clavier, le transpondeur ou la centrale de porte à localiser et appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Le périphérique sélectionné émet un bip sonore et le témoin LED s'allume pour permettre à l'installateur de le localiser visuellement.
4. Appuyez sur la touche RETOUR pour quitter le menu.
  - ⇒ Localisez les claviers en utilisant les mêmes menus mais en sélectionnant le clavier au lieu du transpondeur.

### 14.5.3.2 AFFICHER ETAT

Pour consulter l'état des claviers/transpondeurs/contrôleurs de porte connectés au système:

1. Sélectionnez CLAVIERS, TRANSPONDEUR ou CONTROLEUR DE PORTE et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez AFFICHER ETAT et appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez l'option de programmation souhaitée en utilisant les touches de direction bas/haut.
4. Appuyez sur SELECT.
  - ⇒ La liste des claviers/transpondeurs détectés est affichée.
5. Sélectionnez le clavier, le transpondeur ou la centrale de porte dans la liste et appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Les paramètres et les propriétés affichés peuvent être modifiés. Les informations contenues sont décrites dans le tableau ci-dessous.
6. Appuyez sur la touche RETOUR pour quitter le menu.

ETAT	En ligne ou hors ligne
N° Série	Numéro de série (utilisé pour le suivi et l'identification)
VER.	Version du Firmware
TENSION	Paramètres d'alimentation: tension en temps réel et valeurs actuelles
DEFAUT BATTERIE	Tension de la batterie: niveau de la batterie (ne concerne que les chargeurs)
ETAT ENTREE	État de chaque entrée de zone associée à un transpondeur: C: Fermé, O: Ouvert, D: Déconnecté, S: Court-circuit (transpondeurs avec entrées uniquement)

### 14.5.3.3 ÉDITION DES CLAVIERS

Pour éditer les claviers :

1. Sélectionnez CLAVIERS -> EDITER.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez le périphérique à modifier et appuyez sur SELECT.

⇒ Les paramètres de configuration des claviers standard et confort sont décrits dans les sections ci-dessous.

4. Appuyez sur RETOUR pour sortir du menu.

### Paramètres standard du clavier

Configurez les paramètres clavier suivants.

Description	Saisissez une description unique pour identifier le clavier.
<b>Réglage des touches de fonctions (état repos)</b>	
Panique	Sélectionnez Activé, Désactivé ou Silencieux activé. Si validé, l'alarme de panique s'active en appuyant sur les 2 touches douces en même temps.
<b>Indications visuelles</b>	
Rétro-éclairage	Sélectionnez lorsque le clavier est rétro-éclairé. Les options sont les suivantes : - Lorsqu'une touche est appuyée ; Toujours En service ; Toujours Hors service.
Indicateurs	Activez ou désactivez les témoins sur le clavier.
Etat des MES	Sélectionnez si l'état de surveillance doit être indiqué au repos.
<b>Indications sonores</b>	
Buzzer	Activez ou désactivez le buzzer sur le clavier.
Buzzer en MES Partielle	Activez ou désactivez le buzzer pendant la temporisation de sortie en MES Partielle.
Appuyez sur une touche	Sélectionnez si le volume des haut-parleurs est activé pour l'appui des touches.
<b>Désactivation</b>	
Calendrier	Sélectionnez si le clavier doit être contrôlé par le calendrier. Voir Calendrier [→ 243].
Interaction logique	Sélectionnez si le clavier doit être contrôlé par une interaction logique.
Boîtier à clé	Sélectionnez si le clavier doit être contrôlé par un boîtier à clé.
Entrée tag	Cochez cette case pour verrouiller les touches du clavier pendant la temporisation d'entrée quand un tag est configuré sur le clavier.
<b>Secteurs</b>	
Emplacement	Sélectionner le secteur protégé où se trouve le clavier.
Secteurs	Sélectionnez depuis le clavier les secteurs à contrôler.
<b>Options</b>	
Synchro Tempo sortie	Sélectionnez pour configurer un délai depuis le clavier. La localisation du clavier est ignorée et tous les secteurs appliquent le temps total de temporisation de sortie.

**AVIS**

Il est recommandé de n'affecter un secteur à un clavier seulement si le clavier se trouve dans le secteur assigné et si le chemin d'entrée/sortie est défini. Si un secteur est assigné, les temporisations d'entrée et de sortie sont appliquées (si configurées) lorsque le secteur en question est armé ou désarmé. D'autres fonctions liées aux chemins d'entrée/sortie sont alors disponibles. Si aucun secteur n'est assigné, le secteur est immédiatement armé ou désarmé et les autres fonctions d'entrée/sortie ne sont pas disponibles.

**Paramètres du clavier de confort**

Configurez les paramètres suivants du clavier de confort.

Description	Saisissez une description unique pour identifier le clavier.
<b>Réglage des touches de fonctions (état repos)</b>	
Panique	Sélectionnez Activé, Désactivé ou Silencieux activé. Si cette option est active, l'alarme de panique peut être activée en appuyant en même temps sur F1 et F2.
Incendie	Activez pour permettre l'activation de l'alarme incendie en appuyant en même temps sur F2 et F3
Médical	Activez pour permettre l'activation de l'alarme médicale en appuyant en même temps sur F3 et F4.
MES totale	Activez pour permettre l'activation de la MES TOTALE en appuyant deux fois sur F2.
MES Partielle A	Activez pour permettre l'activation de la MES Partielle A en appuyant deux fois sur F3.
MES Partielle B	Activez pour permettre l'activation de la MES Partielle B en appuyant deux fois sur F4.
<b>Indications visuelles</b>	
Rétro-éclairage	Sélectionnez lorsque le clavier est rétro-éclairé. Les options sont les suivantes : - Lorsqu'une touche est appuyée ; Toujours En service ; Toujours Hors service.
Intensité Rétro-éclairage	Sélectionnez l'intensité du rétroéclairage. Plage de réglage 1 - 8 (élevé).
Indicateurs	Activez ou désactivez les témoins sur le clavier.
Etat des MES	Sélectionnez si l'état de surveillance doit être indiqué au repos (témoin).
Logo	Sélectionner si le logo doit être visible au repos.
Montre analogique	Sélectionnez la position de l'horloge si elle doit être visible au repos. Les options sont les suivantes : aligné à gauche, aligné au centre, aligné à droite ou désactivé.
Urgence	Activez si les touches fonctions Panique, Incendie ou Médicale doivent figurer sur l'afficheur LCD.



MES directe	Activez si les touches fonctions de MES Totale et Partielle doivent figurer sur l'afficheur LCD.
<b>Indications sonores</b>	
Alarmes	Sélectionner le volume du haut-parleur pour les indications d'alarme ou pour désactiver le son.
Entrée/sortie	Intervalle 0 - 7 (volume maxi)
Carillon	Sélectionner le volume du haut-parleur pour les indications d'entrée et de sortie ou pour désactiver le son.
Appuyez sur une touche	Intervalle 0 - 7 (volume maxi)
Annonce Vocale	Sélectionner le volume du haut-parleur pour le carillon ou pour désactiver le son.
Buzzer en MES Partielle	Intervalle 0 - 7 (volume maxi)
<b>Désactivation</b>	
Calendrier	Sélectionnez si le clavier doit être contrôlé par le calendrier. Voir Calendrier.
Interaction logique	Sélectionnez si le clavier doit être contrôlé par une interaction logique.
Boîtier à clé	Sélectionnez si le clavier doit être contrôlé par un boîtier à clé.
Entrée tag	Cochez cette case pour verrouiller les touches du clavier pendant la temporisation d'entrée quand un tag est configuré sur le clavier.
<b>Secteurs</b>	
Emplacement	Sélectionner le secteur protégé où se trouve le clavier.
Secteurs	Sélectionnez depuis le clavier les secteurs à contrôler.
<b>Options</b>	
Synchro Tempo sortie	Sélectionnez pour configurer un délai depuis le clavier. La localisation du clavier est ignorée et tous les secteurs appliquent le temps total de temporisation de sortie.



**AVIS**

Il est recommandé de n'affecter un secteur à un clavier seulement si le clavier se trouve dans le secteur assigné et si le chemin d'entrée/sortie est défini. Si un secteur est assigné, les temporisations d'entrée et de sortie sont appliquées (si configurées) lorsque le secteur en question est armé ou désarmé. D'autres fonctions liées aux chemins d'entrée/sortie sont alors disponibles. Si aucun secteur n'est assigné, le secteur est immédiatement armé ou désarmé et les autres fonctions d'entrée/sortie ne sont pas disponibles.

### 14.5.3.4 ÉDITION DES TRANSPONDEURS

Pour éditer les transpondeurs:

1. Sélectionnez TRANSPONDEURS -> EDITER.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez le périphérique à modifier et appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Les paramètres et les propriétés affichés peuvent être modifiés. Les informations contenues sont décrites dans le tableau ci-dessous.
4. Appuyez sur RETOUR pour sortir du menu.

LOCALISER	BUZZER, LED
AFFICHER ETAT	ÉTAT (EN LIGNE / HORS LIGNE), NUMÉRO DE SÉRIE, VERSION, PUISSANCE, ÉTAT ENTRÉE, ALIMENTATION, FUS. AUX., COORDONNÉES (MANUEL/AUTOMATIQUE)
EDITER	LIBELLE ENTRÉE>SELECT. ZONE CLAVIER (transporteur d'indication seulement) TOUCHES FONCTION (transporteur d'indication seulement) LED TOUJOURS (transporteur d'indication seulement) MODE (LIÉ/FLEXIBLE) (transporteur d'indication seulement) INDICATIONS VISUELLES (MODE FLEXIBLE) (transporteur d'indication seulement) INDICATIONS SONORES (MODE FLEXIBLE) (transporteur d'indication seulement) DESACTIVATION (MODE FLEXIBLE) (transporteur d'indication seulement) LOCALISATION (transpondeur d'interrupteur à clé seulement) GÂCHES (transpondeur d'interrupteur à clé seulement) INDICATIONS VISUELLES transpondeur d'interrupteur à clé seulement) DESACTIVATION (transpondeur d'interrupteur à clé seulement) TOUCHES FONCTION (transpondeur d'interrupteur à clé seulement) ENTREE AUDIO AUX (modules audio seulement) LIMITE DU VOLUME (modules audio seulement)



En ce qui concerne le nom et l'identification des transpondeurs, des zones sont affectées aux transpondeurs (par groupes de 8) et identifiées par un numéro de 1 à 512. (512 est le numéro maximal pour l'identification de zones.) Ainsi, tout transporteur identifié par un numéro supérieur à 63 n'est attribué à aucune zone.

### 14.5.3.5 ÉDITION DES CONTRÔLEURS DE PORTE

Pour des informations détaillées sur les contrôleurs de porte, voir ici [→ 40].

1. Sélectionnez CONTROLEUR PORTE -> EDITER.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez le périphérique à modifier et appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Les paramètres et les propriétés affichés peuvent être modifiés. Les informations contenues sont décrites dans le tableau ci-dessous.

LIBELLE	Nom du contrôleur de porte
PORTES	Configuration de l'E/S de porte 1 et de l'E/S de porte 2.
LECTEURS	Configuration des profils des lecteurs

Pour éditer une E/S de porte:

1. Sélectionnez PORTES.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Allez à la Porte E/S que vous voulez éditer en utilisant les touches de direction bas/haut et appuyez sur SELECT.

⇒ Les paramètres et les propriétés affichés peuvent être modifiés. Les informations contenues sont décrites dans le tableau ci-dessous.

ZONES	Aucune fonction d'accès n'est réalisée. Les entrées et les sorties sont utilisables normalement.
PORTE 1 – PORTE 64	Le numéro de porte choisi est attribué à l'E/S de porte.

Si l'option ZONES est sélectionnée pour une E/S de porte, les deux entrées de cette E/S doivent être configurées :

Pour éditer les deux zones d'une E/S de porte:

1. Sélectionnez l'E/S de porte à modifier et appuyez sur SELECT.  
⇒ L'option ZONES est sélectionnée.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez la zone à éditer (contact d'ouverture de porte ou bouton d'ouverture de porte).
4. Appuyez sur SELECT.

⇒ Les paramètres et les propriétés affichés peuvent être modifiés. Les informations contenues sont décrites dans le tableau ci-dessous.

NON ATTRIBUE	Cette zone n'est pas attribuée et ne peut pas être utilisée.
ZONE 1 – ZONE 512	La zone éditée est attribuée à ce numéro de zone. Si la zone est attribuée à un numéro spécifique, elle peut être configurée comme une zone normale.



Chaque numéro disponible peut être attribué à une zone. Cette attribution n'est pas fixe. Si le numéro 9 est attribué à une zone et qu'un transpondeur d'entrée avec l'adresse 1 est connecté au X-Bus (qui utilise les numéros de zone 9 à 16), la zone attribuée par les deux contrôleurs de porte obtient le numéro de zone suivant disponible. La configuration est adaptée en conséquence.


Pour modifier un profil de lecteur :

1. Sélectionnez LECTEURS.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez le LECTEUR à modifier et appuyez sur SELECT.

⇒ Assignez l'un des profils suivants au lecteur :

1	Pour les lecteurs avec un voyant LED vert et un voyant LED rouge.
2	Pour les lecteurs SIEMENS avec un voyant LED jaune (AR618X).
3	Le profil 3 est utilisé avec les lecteurs HID qui envoient un code à la centrale, comme une lecture de carte dotée d'un code site prédéfini (0)
4	Le profil 4 est utilisé avec les lecteurs HID qui envoient un code à la centrale comme carte de lecture dotée d'un code site prédéfini (255).

#### Voir aussi

 Contrôleur de porte [→ 40]

## 14.5.4 MODE D'ADRESSAGE

L'adressage du X-BUS peut être configuré de deux manières:

### Adressage automatique

L'adressage automatique est applicable à des transpondeurs avec ou sans interrupteur rotatif. En mode d'adressage automatique, la centrale ignore les interrupteurs rotatifs et attribue automatiquement un numéro d'identification (ID) séquentiel aux transpondeurs et aux claviers du système.

### Adressage manuel

L'adressage manuel permet à l'installateur d'attribuer lui-même un numéro d'identification aux transpondeurs/claviers. Après avoir installé tous les périphériques à leur endroit de destination, l'installateur attribue les numéros d'identification manuellement à l'aide des interrupteurs rotatifs.



Si deux périphériques du même type (par exemple deux transpondeurs) ont le même ID, les deux émettent un bip sonore après la configuration et le témoin LED clignote pour indiquer un conflit. Après une réinitialisation des interrupteurs, le système passe à nouveau en revue les périphériques présents.

Si les deux interrupteurs rotatifs d'un périphérique sont réglés sur zéro (0, 0), l'adressage est automatique.

Pour sélectionner le mode d'adressage:

1. Sélectionnez MODE ADRESSAGE.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Choisissez le mode d'adressage voulu: AUTOMATIQUE ou MANUEL
4. Appuyez sur SELECT pour mettre à jour le paramètre.

## 14.5.5 TYPE X-BUS

Pour programmer le type X-BUS depuis le clavier:

1. Sélectionnez TYPE XBUS en utilisant les touches de direction bas/haut.

2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez la configuration voulue:
  - BOUCLE
  - BRANCHE
4. Appuyez sur SELECT pour mettre à jour le paramètre.

### 14.5.6 RE-ESSAI BUS

Pour programmer le nombre de tentatives de retransmission des données via l'interface X-BUS avant qu'une erreur de communication soit générée:

1. Sélectionnez RE-ESSAI BUS en utilisant les touches de direction bas/haut.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Entrez le nombre de tentatives de retransmission des données.
4. Appuyez sur SELECT pour mettre à jour le paramètre.

### 14.5.7 TEMPO DEF. COMMS

Pour définir le délai avant qu'une erreur de communication soit enregistrée:

1. Sélectionnez TEMPO DEF. COMMS. en utilisant les touches de direction bas/haut.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Entrez le délai voulu.
4. Appuyez sur ENTRER pour mettre à jour le paramètre.

## 14.6 RADIO

1. Sélectionnez RADIO et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez l'option de programmation souhaitée :

DETECTEURS	<p>Il peut être nécessaire de changer le type de détecteur programmé s'il a été mal identifié lors de la programmation.</p> <p>Si aucun détecteur radio n'est enregistré, le message PAS DETECT. ACTIF est affiché sur le clavier.</p> <p>Les fonctions suivantes sont disponibles pour les capteurs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● AJOUTER Voir AJOUTER DES DETECTEURS [→ 94]</li> <li>● EDITER (Changer la zone assignée) Voir MODIFIER DÉTECTEURS (AFFECTATION DE ZONE) [→ 95]</li> <li>● RETIRER Sélectionnez le périphérique ou le détecteur à effacer.</li> </ul>
WPA	<p>Ajoutez, modifiez ou effacez le WPA (Radio Personnel Alarme).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● AJOUTER Voir AJOUTER WPA [→ 95]</li> <li>● MODIFIER Voir ÉDITER WPA [→ 95]</li> <li>● RETIRER Sélectionnez le WPA à effacer.</li> </ul>

ANTENNE EXTERNE	Activer ou désactiver l'antenne externe.
SUPERVISION	Active ou désactive l'autosurveillance.
FILTRE SIGNAL BAS	Activer ou désactiver le filtre de signal faible (niveaux d'intensité du signal RF: 0 et 1).
DETECT. PB RF	Activer ou désactiver le brouillage RF.
PANIQUE RADIO	Activez ou désactivez la panique radio ou activez le mode silencieux pour la panique radio.
Planification Test WPA	Entrez la durée maximale en jours séparant deux tests WPA. Vous pouvez définir un délai maxi de 365 jours.
DELAI PREV MES	Entrez une durée en minutes au bout de laquelle l'absence de message de supervision inhibe la mise en surveillance du secteur dans lequel se trouve la zone radio. Vous pouvez définir un délai maxi de 720 minutes.
DELAI RADIO PERD	Entrez une durée en minutes au bout de laquelle le périphérique radio est considéré absent en l'absence de message. La durée doit être comprise entre 20 et 720 minutes.

## 14.6.1 AJOUTER DES DETECTEURS

Pour ajouter un détecteur radio :

1. Sélectionnez AJOUTER et appuyez sur SELECT.
    - ⇒ Le message ACTIVER ENREG. est affiché.
  2. Appuyez sur SELECT.
    - ⇒ Le texte ACTIVER PERIPHER clignote dans la ligne supérieure de l'afficheur.
  3. Activez le périphérique radio de 3 à 5 fois de suite pour que le récepteur du clavier détecte la transmission radio du périphérique.
    - ⇒ Le texte TROUVE DETECTEUR clignote sur l'afficheur pour indiquer que le périphérique a été détecté. Le TYPE et l'ID du périphérique sont affichés en alternance.
  4. Appuyez sur ENREGIST.
    - ⇒ Un message est affiché pour vous demander de sélectionner le type de zone.
1. Appuyez sur SELECT.
  2. Sélectionnez le type de zone voulu et appuyez sur SELECT.



Pour ajouter un périphérique avec AUTOSUR. ENREG., sélectionnez cette option dans l'étape 2. La procédure d'enregistrement est identique, à la différence qu'un message indiquant qu'un type de secteur doit être défini est affiché avant la sélection du type de zone.


## 14.6.2 MODIFIER DÉTECTEURS (AFFECTATION DE ZONE)

Il peut s'avérer nécessaire de changer l'attribution de zone au capteur enregistré dans le système.

Pour changer l'attribution de zone à un détecteur radio:

1. Sélectionnez EDITER et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez le détecteur à éditer et appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez ZONE.
4. Sélectionnez le numéro de zone voulu (seuls les numéros de zone disponibles sont affichés).
5. Appuyez sur SELECT.

## 14.6.3 AJOUTER WPA

	<b>AVIS</b>
	<b>Il n'est possible de configurer un WPA ou de vérifier son état sur le clavier que si un module radio est intégré à la centrale ou si l'un des transpondeurs et la centrale sont autorisés pour le type de module(s) activé.</b>

Un WPA n'est pas affecté à un utilisateur. En général, un WPA est partagé par plusieurs personnes comme, par exemple, les vigiles travaillant en équipe. Il peut également être fixé sur une surface (sous un bureau ou derrière la caisse).

128 WPA par centrale au maximum sont autorisés.

Pour configurer le WPA depuis le clavier :

1. Sélectionnez RADIO puis WPA.
2. Sélectionnez AJOUTER pour ajouter un WPA.
3. Sélectionnez MANUEL pour saisir l'ID du WPA.  
L'ID peut également être entrée automatiquement par la centrale si l'option APPRENDRE WPA est sélectionnée. L'un des boutons WPA doit être enfoncé lors de l'affichage du message ACTIVATION WPA, afin que la centrale puisse identifier le WPA. La centrale n'accepte par un WPA dont l'ID est une copie d'un WPA déjà configuré.
4. Sortez du menu AJOUTER et sélectionnez le menu MODIFIER pour configurer le WPA.

## 14.6.4 MODIFIER WPA

Pour configurer le WPA depuis le clavier :

1. Sélectionnez RADIO puis WPA.
2. Sélectionnez MODIFIER pour configurer un WPA.

LIBELLE	Saisissez un libellé unique pour identifier le WPA.
ID TRANSMETTEUR	Saisissez l'ID du WPA. La centrale n'accepte par un WPA dont l'ID est une copie d'un WPA déjà configuré.

AFFECTATION DES BOUTONS	<p>Utilisez cette section pour assignez des fonctions aux combinaisons de boutons. Les fonctions disponibles sont les suivantes : Panique, Holdup et Suspicion Plusieurs combinaisons de boutons peuvent être affectées à une seule fonction. Par exemple :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Jaune - Suspicion●</li> <li>● Rouge+Vert - Holdup</li> <li>● Sur les installations simples ou évoluées, la combinaison par défaut est la suivante : Rouge + Vert - Panique</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> si aucune fonction n'a été assignée à une combinaison de boutons, il est encore possible d'affecter cette combinaison à un déclencheur. Voir Déclencheurs [→ 247]</p>
SUPERVISER	<p>Le WPA peut être configuré pour émettre un signal de supervision intermittent. Si la supervision est activée sur le WPA (grâce à un cavalier), il émet un message de supervision toutes les 7,5 minutes environ. Le temps séparant les messages est aléatoire afin de réduire les risques de collision avec d'autres WPA.</p> <p>La fonction de supervision doit également être activée sur la centrale pour cette WPA spécifique pour une supervision correcte. Si la centrale ne reçoit pas le signal de supervision, une alarme est déclenchée : elle est affichée sur le clavier et consignée dans le journal.</p> <p>Si la supervision n'est pas activée, le WPA émet un message de supervision environ toutes les 24 heures afin de communiquer l'état de sa batterie à la centrale. Le temps séparant les messages est aléatoire afin de diminuer les risques de collision avec d'autres WPA. Sélectionnez VALIDER si la supervision a été validée pour ce WPA en particulier.</p>

### Voir également

Déclencheurs [→ 247]

Configuration des temporisations WPA [→ 93]

Test WPA depuis le clavier [→ 110]

## 14.7 ZONES

1. Sélectionnez ZONES et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez la zone voulue (ZONE 1-x).
3. Sélectionnez l'option de programmation souhaitée :

LIBELLE	Aide à identifier la zone: entrez un nom descriptif individuel.
TYPE ZONE	Détermine le type de zone. Voir ici [→ 295].
ATTRIBUTS	Détermine les attributs de la zone. Voir ici [→ 298].
VERS SECTEUR	Détermine l'affectation entre les zones et les secteurs. Cette option est affichée uniquement si plusieurs secteurs sont définis. Cette fonction permet aux utilisateurs de regrouper des zones appartenant à un secteur particulier dans l'immeuble.



Le nombre et le type d'attributs affichés dans les menus du clavier applicables à une zone particulière varient en fonction du type de la zone. Voir ici.



## 14.8 PORTES

### 14.8.1 PORTES

1. Sélectionnez PORTES et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez la porte à programmer et appuyez sur SELECT.
3. Les paramètres et les propriétés affichés peuvent être modifiés. Les informations contenues sont décrites dans le tableau ci-dessous.

#### Entrées de porte

Chaque porte possède 2 entrées ayant chacune une fonction prédéfinie. Ces deux entrées, le détecteur de position de porte et le bouton d'ouverture de porte, sont configurables.

Zone	<p>L'entrée de détecteur de position de porte peut aussi être utilisée pour les fonctions «intrusion». Si l'entrée de détecteur de position de porte est utilisée pour les fonctions «intrusion», sélectionnez le numéro de zone auquel l'entrée est attribuée. Si l'entrée de détecteur de position de porte est utilisé uniquement pour les fonctions « accès », sélectionnez l'option NON ATTRIBUE.</p> <p>Si le détecteur de position de porte est affecté à une zone d'intrusion, celle-ci peut être configurée comme une zone normale mais avec quelques restrictions (par exemple, certains types de zone ne sont pas accessibles).</p> <p>Si un secteur ou le système est armé avec le lecteur de carte, l'entrée du détecteur de position de porte doit être affectée à un numéro de zone et au secteur/système devant être activé.</p>
Description	Description de la zone à laquelle le détecteur de position de porte est attribué.
Type de zone	Type de la zone à laquelle le détecteur de position de porte est affecté (certains types de zones ne sont pas disponibles).
Attributs zone	Les attributs de la zone à laquelle le détecteur de position de porte est affecté peuvent être modifiés.
Secteur	Le secteur auquel la zone et le lecteur de carte sont affectés. (Si le lecteur de carte est utilisé pour l'activation et la désactivation, ce secteur sera activé/désactivé).
Position porte (DPS)	La résistance utilisée par le détecteur de position de porte. Choisissez la valeur / combinaison de la résistance utilisée.
DPS normalement ouvert	Indique si le bouton d'ouverture de porte est une entrée normalement ouverte ou non.
Libération porte (DRS)	La résistance utilisée par le bouton d'ouverture de porte. Choisissez la valeur / combinaison de la résistance utilisée.
DRS normalement ouvert	Indique si le bouton d'ouverture de porte est une entrée normalement ouverte ou non.



Chaque numéro de zone libre peut être affecté aux zones, mais l'affectation n'est pas fixe. Si le numéro « 9 » est affecté à une zone, celle-ci et un transpondeur d'entrée avec l'adresse « 1 » sont connectés à l'X-Bus (qui utilise les numéros de zones compris entre 9 et 16). La zone affectée des deux centrales de porte se verra affectée le numéro libre suivant de zone. La configuration est adaptée en conséquence.

## Groupes de portes

Une porte peut faire partie d'un groupe de portes. L'affectation à un groupe de portes peut être nécessaire si l'une des fonctions suivantes est active:

- Gardien
- Antipassback soft
- Empêche le passback
- Interverrouiller

## Attributs de porte



Un badge **ou** un code peuvent être utilisés si aucun attribut n'est actif.

Attribut	Description
Badge inutilisé	Le badge est bloqué provisoirement.
Groupe de portes	Utilisé lorsque plusieurs portes sont assignées au même secteur ou quand les fonctionnalités antipassback, gardien ou interverrouillage sont requises.
Badge et code	L'accès est possible seulement avec un badge et un code PIN.
Code seulement	Un code PIN est requis. Le badge n'est pas accepté.
Code PIN ou Badge	L'accès est possible seulement avec un badge ou un code PIN.
Code pour sortir	Le lecteur de sortie réclame un code. La porte doit posséder un lecteur d'entrée et un lecteur de sortie.
Code pour MES/MHS	Un code est requis pour armer et désarmer le secteur lié. L'utilisateur doit présenter le badge avant de taper le code.
MHS dehors	Le secteur sera mis à l'arrêt lorsqu'un badge est présenté sur le lecteur d'entrée.
MHS dedans	Le secteur sera mis à l'arrêt lorsqu'un badge est présenté sur le lecteur de sortie.
MES tot dehors	Le secteur sera mis en surveillance lorsqu'un badge est présenté deux fois sur le lecteur d'entrée.
MES tot dedans	Le secteur sera mis en surveillance lorsqu'un badge est présenté deux fois sur le lecteur de sortie.

Attribut	Description
Urgence	La porte est déverrouillée automatiquement en cas de détection d'un incendie dans le secteur attribué.
Escorte	La fonction Escorte permet à des détenteurs de carte à accès privilégié d'escorter d'autres détenteurs de carte au travers de portes spéciales. Quand cette fonction est appliquée à une porte, la badge avec les « droits d'escorte » doit être présentée en premier, puis les autres détenteurs de badge ne possédant pas ce privilège peuvent ouvrir cette même porte. Le délai entre la présentation de la carte d'escorte et celle de la carte normale est configuré pour chacune des portes.
Empêche le passback*	<p>La fonction anti-passback (protection physique) devrait être activée sur la porte. Toutes les portes doivent posséder un lecteur d'entrée et un lecteur de sortie, et doivent faire partie d'un groupe de portes.</p> <p>Dans ce mode, les détenteurs de badge doivent utiliser leur badge pour entrer et sortir d'un espace défini par un groupe de portes. Si un détenteur de badge valide présente son badge pour entrer dans un espace mais qu'il ne le présente pas pour en sortir, il viole les règles d'anti-passback. La prochaine fois qu'il tentera de pénétrer dans le même espace, une alarme d'anti-passback réelle est déclenchée, l'empêchant ainsi d'entrer dans le groupe de portes.</p>
Antipassback soft*	<p>Les violations des règles d'anti-passback sont seulement journalisées. Toutes les portes doivent posséder un lecteur d'entrée et un lecteur de sortie, et doivent faire partie d'un groupe de portes.</p> <p>Dans ce mode, les détenteurs de badge doivent utiliser leur badge pour entrer et sortir d'un espace défini par un groupe de portes. Si un détenteur de badge valide présente son badge pour entrer dans un espace mais qu'il ne le présente pas pour en sortir, il viole les règles d'anti-passback. La prochaine fois qu'il tentera de pénétrer dans le même groupe de portes, une alarme d'anti-passback logiciel est déclenchée. Cependant, le détenteur de badge pourra entrer dans ce groupe de portes.</p>
Gardien*	<p>La fonction Gardien permet à un détenteur de badge ayant le privilège de gardien (le gardien) d'accompagner dans une pièce d'autres détenteurs de badge n'ayant pas ce privilège.</p> <p>Le gardien doit pénétrer dans une pièce en premier. Les autres personnes ne sont autorisées à entrer dans la pièce uniquement si le gardien s'y trouve déjà. Le gardien n'est pas autorisé à quitter la pièce tant qu'il reste un non-gardien.</p>
Buzzer porte	Le buzzer intégré sur la carte de circuit imprimé du contrôleur de porte retentit pendant une alarme de porte.
Ignorer les portes forcées	L'ouverture forcée d'une porte est ignorée.
Interverrouiller*	Une seule porte d'un seul secteur peut être ouverte à la fois. Groupe Portes requis.
Préfixe de MES	Utilisation des touches (A,B,* ou #) en préfixe pour armer le système
* Groupe Portes requis.	

## Timers portes

Temporisation	Min.	Max.	Description
Accès autorisé	1 s	255 s	Durée pendant laquelle la porte restera ouverte après que l'accès a été autorisé.
Accès refusé	1 s	255 s	Délai d'attente après un événement invalide avant que la centrale soit de nouveau prêt.
Porte ouverte	1 s	255 s	Intervalle de temps au cours duquel la porte doit être refermée pour éviter une alarme PORTE OUVERTE TROP LONGTEMPS.
Porte laissée ouverte	1 min	180 min	Intervalle de temps au cours duquel la porte doit être refermée pour éviter une alarme PORTE RESTEE OUVERTE.
Extension de temps	1 s	255 s	Délai additionnel après avoir accordé l'accès à un badge avec un attribut EXTENSION DE TEMPS.
Escorte	1 s	30 s	Délai entre la présentation d'un badge avec des privilèges d'escorte et l'accès par l'utilisateur ne possédant pas ce privilège.

## 14.9 SORTIES

Chaque type de zone dans le système SPC est associé à un type de sortie (un témoin de marche ou un indicateur interne). Quand un type de zone est activé, par exemple quand une porte ou une fenêtre est ouverte, quand de la fumée ou une alarme est détectée etc., la sortie correspondante est activée.

1. Sélectionnez SORTIES en utilisant les touches de direction bas/haut et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez CENTRALE ou TRANSPONDEUR et appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez le transpondeur/la sortie à programmer et appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Si l'activation des sorties est enregistrée dans le journal de bord du système (c'est-à-dire activé, enregistrement d'une ligne / désactivé, enregistrement), les options indiquées dans le tableau ci-dessous sont disponibles.

NOMS	Utilisé pour identifier la sortie. Entrez un nom descriptif individuel.
TYPE SORTIE	Détermine le type de sortie; voir le tableau ici [→ 101] pour la description des types de sorties.
MODE SORTIE	Détermine le mode de sortie: en continu, impulsion ou intermittent.
POLARITE	Indique si la sortie est activée sur une polarité positive ou négative.
LOG	Indique si le journal de bord système est actif ou inactif.



Pour la procédure de test de sortie, voir ici [→ 109].

### 14.9.1 Types et ports de sortie

Chaque type de sortie peut être attribué à un des 6 ports de sortie physiques sur la centrale SPC ou à une sortie de l'un des transpondeurs connectés. Les types de sortie qui ne sont pas attribués à des sorties physiques jouent le rôle d'indicateurs des événements système et peuvent être connectés à un centre de télésurveillance.

Les ports de sortie des transpondeurs sont tous des sorties de type relais unipolaire (NO, COM, NC) ; par conséquent, les périphériques de sortie ont besoin d'une source d'alimentation externe s'ils sont reliés à des sorties de transporteur.

L'activation d'un certain type de sortie dépend du type de zone (voir ici [→ 295]) ou de l'alerte qui déclenche l'activation. Si plusieurs secteurs sont définis, les sorties du SPC sont groupées en sorties système et sorties secteur; les sorties système sont activées pour indiquer un événement au niveau du système (par exemple une panne de courant) alors que les sorties secteur indiquent des événements détectés dans au moins un secteur. Chaque secteur possède ses propres sorties secteur ; s'il s'agit d'un secteur commun à d'autres secteurs, ses sorties indiquent l'état de tous les secteurs communs incluant son propre état. Exemple : si le secteur 1 est commun aux secteurs 2 et 3, et si la sirène extérieure du secteur 2 est active, alors la sortie de la sirène extérieure du secteur 1 est également active.



Certains types de sortie ne prennent en charge que des événements au niveau du système (aucun événement spécifique à un secteur). Pour des informations plus détaillées, consultez le tableau ci-dessous.

Type Sortie	Description
Sirène extérieure	Ce type de sortie est utilisé pour activer la sirène extérieure du système. La sortie est active quand une sirène extérieure du secteur est active. Par défaut, cette sortie est attribuée à la première sortie sur la carte de la centrale (EXT+, EXT-). <b>Remarque</b> : une sortie de sirène extérieure est activée automatiquement chaque fois qu'une zone programmée comme une zone d'alarme déclenche une alarme en mode MES Totale ou MES Partielle.
Flash sirène extérieure	Ce type de sortie est utilisé pour activer le flash sur la sirène extérieure du système. La sortie est active quand un flash du secteur est actif. Par défaut, cette sortie est attribuée à la sortie du relais de flash (Sortie 3) sur la carte de la centrale (NO, COM, NC). <b>Remarque</b> : une sortie de sirène extérieure est activée automatiquement chaque fois qu'une zone programmée comme une zone d'alarme déclenche une alarme en mode MES Totale ou MES Partielle. Le flash de la sirène extérieure est activé après un « Echec MES » si ce flash est sélectionné (case cochée) pour l'option « Echec MES » dans les options système.
Sirène intérieure	Ce type de sortie est utilisé pour activer la sirène intérieure du système. La sortie est active quand une sirène intérieure du secteur est active. Par défaut, cette sortie est attribuée à la deuxième sortie sur la carte de la centrale (INT+, INT-). <b>Remarque</b> : une sortie de sirène intérieure est activée automatiquement chaque fois qu'une zone programmée comme une zone d'alarme déclenche une alarme en mode MES Totale ou MES Partielle. La sirène intérieure est activée après un « Echec MES » si la sirène est sélectionnée (case cochée) pour l'option « Echec MES » dans les

	options système.
Alarme	Cette sortie est activée après qu'une zone d'alarme a été activée dans le système ou dans l'un des secteurs définis.
Alarme Confirmée	Cette sortie est activée en cas de confirmation d'une alarme. Une alarme est confirmée quand 2 zones indépendantes du système (ou faisant partie du même secteur) sont activées pendant un intervalle de temps défini.
Panique*	Cette sortie est activée après qu'une zone d'alarme de panique a été activée dans l'un des secteurs. Une alarme de panique est également déclenchée si un événement «Contrainte utilisateur» est déclenché ou si l'option Panique est activée sur le clavier.
Agression	Cette sortie est activée chaque fois qu'une zone programmée avec le type «Agression» déclenche une alarme dans un secteur.
Incendie	Cette sortie est activée après qu'une zone d'incendie a été activée dans le système (ou toute autre zone).
Autosurveillance	Cette sortie est activée quand une condition de sabotage est détectée dans le système. Pour un système de niveau 3, si la communication avec un périphérique XBUS est perdue pendant plus de 100 s, une alarme pour sabotage est générée et les événements signalés par le SIA et le CIR enverront une alerte pour sabotage.
Médical	Cette sortie est activée si une zone médicale est activée.
Défaut	Cette sortie est activée quand une erreur technique est détectée.
Technique	Cette sortie surveille les activités dans une zone technique.
Défaut secteur*	Cette sortie est activée quand l'alimentation secteur tombe en panne.
Défaut batterie*	Cette sortie est activée en cas de défaut de la batterie de secours (secondaire). Elle est aussi activée dès que la tension passe sous le seuil des 11 V. L'option « Restaurer » pour ce genre de défaut est accessible uniquement si la tension remonte à au moins 11,8 V.
MES Partielle A	Cette sortie est activée si le système ou un secteur est en mode de surveillance partielle A.
MES Partielle B	Cette sortie est activée si le système ou un secteur est en mode de surveillance partielle B.
MES totale	Cette sortie est activée quand le système est en mode de surveillance totale.
Échec MES	Cette sortie est activée si le système ou un secteur n'a pas pu être mis en surveillance. Elle est libérée après la remise à zéro de l'alerte.
Entrée/sortie	Cette sortie est activée quand une zone de type Entrée/Sortie est activée, c'est à dire dès qu'un temporisateur d'entrée ou de sortie du système ou d'un secteur est exécuté.
Clé verrouillée	La sortie est activée selon la configuration des sorties du système de gâches (voir Configuration du système de verrouillage et sorties des MES Auto [→ 195]). Cette sortie peut être utilisée pour la remise à zéro des détecteurs verrouillés tels que les détecteurs de fumée ou d'inertie.
Issues de secours	Cette sortie est activée quand une issue de secours est activée.
Carillon	Cette sortie est activée brièvement quand une zone ayant l'attribut Carillon est ouverte.
Détection	Cette sortie est activée brièvement quand un utilisateur met le système hors surveillance. Elle peut être utilisée pour réinitialiser les détecteurs de fumée.

Test déplacement*	Cette sortie est activée brièvement quand un test de déplacement est effectué et qu'une zone est activée. Cette sortie peut être utilisée, par exemple, pour activer les tests fonctionnels des détecteurs branchés (si cette fonction est disponible).
Mise en service automatique	Cette sortie est activée quand la fonction de mise en service automatique est active.
Code contrainte	Cette sortie est activée si un état «Contrainte utilisateur» est déclenché (l'utilisateur tape le code PIN + 1 sur le clavier).
Masquage détecteur	Cette sortie est activée en cas de présence d'une zone infrarouge masquée dans le système. Elle génère une sortie de panne sur la LED du clavier. Cette sortie est verrouillée de façon à rester active jusqu'à ce qu'elle soit rétablie par un utilisateur de niveau 2. Le masquage détecteur est enregistré par défaut dans le journal. Le nombre d'entrées de journal ne dépasse pas 8 entre les périodes d'armement.
Zone omise	Cette sortie est activée en cas de présence d'une zone désactivée, isolée, ou de déplacement dans le système.
Perte de communication	Cette sortie est activée en cas d'échec de la communication avec le centre de télésurveillance.
PROTECT. INDIV. TESTE	Cette sortie active un périphérique de détresse activé lors d'un test de cette fonction.
Mise hors surveillance	Cette sortie est activée quand le système est en mode MHS.
Annulation d'alarme	Cette sortie est activée en cas d'annulation d'alarme, par exemple par saisie d'un code valide par le clavier à la suite d'une alarme confirmée ou non. Elle est utilisée, par exemple, avec un composeur externe de numéros (SIA, CID, FF)
Test auto. du Détecteur	Cette sortie sert à activer un test manuel ou automatique en zone sismique. Les détecteurs sismiques sont munis d'un petit capteur vibrant qui est fixé sur la même paroi que le détecteur et relié par câble à la centrale ou à l'un des transpondeurs. Au cours du test, la centrale attend 30 secondes l'ouverture de la zone sismique. Si celle-ci ne s'ouvre pas, le test aboutit à un échec. Si elle s'ouvre dans les 30 secondes, la centrale attend que la zone se referme dans le délai de 10 secondes. Si celle-ci ne se referme pas, le test aboutit à un échec. La centrale attend encore 2 secondes avant de transmettre le résultat du test. Que le test soit manuel ou automatique, le résultat est sauvegardé dans le JDB.
Alarme Locale	Cette sortie est activée en cas d'alarme d'intrusion locale.
Sortie Radio	Sortie activée quand on appuie sur un bouton de la télécommande ou du WPA.
Défaut ligne Modem 1	Cette sortie est activée en cas de défaut de ligne du modem principal.
Modem 1 en Panne	Cette sortie est activée en cas de défaut du modem principal.
Défaut ligne Modem 2	Cette sortie est activée en cas de défaut de ligne du modem secondaire.
Modem 2 en Panne	Cette sortie est activée en cas de défaut du modem secondaire.
Batterie faible	Cette sortie est activée en cas de bas niveau de charge de la batterie.
Tempo entrée	Cette entrée est activée si une procédure d'entrée Tout va bien est lancée et qu'aucune alarme n'est générée, par exemple, si le bouton Tout va bien est enfoncé dans le délai configuré après la saisie du code utilisateur.
Etat avertissement	Cette entrée est activée si une procédure d'entrée Tout va bien est lancée et qu'une alarme discrète est générée, par exemple, si le bouton Tout va bien n'est pas enfoncé dans le délai configuré pour cela après la saisie du code utilisateur.

*\* Ce type de sortie ne peut indiquer que des événements au niveau du système (aucun événement spécifique à un secteur).*

## 14.10 COMMUNICATION

1. Sélectionnez COMMUNICATION et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez l'option de programmation souhaitée en utilisant les touches de direction bas/haut.

### 14.10.1 PORTS SERIE

Les ports série permettent de connecter au système des PC disposant de ce port ou d'autres périphériques tels que des imprimantes.

1. Sélectionnez PORTS SERIE.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez le port série à programmer.
4. Sélectionnez l'une des options de programmation décrites dans le tableau ci-dessous:
5. Appuyez sur la touche RETOUR pour quitter le menu.

TYPE	Indique le type d'appareil connecté: TERMINAL (information système) ou IMPRIMANTE (journal de bord SPC)
VITESSE (BAUDS)	Détermine la vitesse de communication entre la centrale et le périphérique. Important : la vitesse en bauds doit être configurée de manière identique sur les deux composants.
BITS DE DONNEES	Détermine la longueur du paquet de données à transmettre entre la centrale et le périphérique. Important : les bits de données doivent être configurés de manière identique sur les deux composants.
BITS DE STOP	Détermine le nombre de bits d'arrêt à la fin du paquet de données. Important : les bits d'arrêt doivent être configurés de manière identique sur les deux composants.
PARITE	Détermine la parité (paire/impair/pas de parité) du paquet de données. Important : la parité doit être configurée de manière identique sur les deux composants.
CONTROLE FLUX	Indique si les données sont contrôlés par le matériel (RTS, CTS) ou par un logiciel (Aucun). Important : le contrôle de flux doit être configuré de manière identique sur les deux composants.

### 14.10.2 PORTS ETHERNET

Pour programmer les ports Ethernet:

1. Sélectionnez PORT ETHERNET.
2. Appuyez sur SELECT.
  - ⇒ L'option ADRESSE IP contient XXX.XXX.XXX.XXX . Complétez les chiffres inférieurs à 100 par des zéros significatifs à gauche. Exemple: 001
3. Appuyez sur SELECT et entrez l'adresse IP de votre choix.



- ⇒ Quand vous appuyez sur la touche ENTRER, vous entendez deux bips sonores et MISE A JOUR s'affiche dans la première ligne de l'afficheur si l'adresse IP est valable. Si l'adresse IP est attribuée manuellement, elle doit être unique dans le réseau LAN ou VLAN connecté à la centrale. N'entrez pas d'adresse IP si un serveur DHCP est utilisé.
- 4. Sélectionnez MASQUE SS RESEAU.
- 5. Appuyez sur SELECT. Entrez le masque de sous-réseau sous la forme XXX.XXX.XXX.XXX. Complétez les chiffres inférieurs à 100 par des zéros significatifs à gauche. Exemple: 001. Quand vous appuyez sur la touche ENTRER, vous entendez deux bips sonores et MISE A JOUR s'affiche dans la première ligne de l'afficheur si le masque de sous-réseau est valable.
- 6. Sélectionnez PASSERELLE. La passerelle doit être programmée pour les accès en dehors du réseau (pour l'utilisation avec le portail).
- 7. Appuyez sur SELECT. Entrez la passerelle sous la forme XXX.XXX.XXX.XXX. Complétez les chiffres inférieurs à 100 par des zéros significatifs à gauche. Exemple: 001. Quand vous appuyez sur la touche ENTRER, vous entendez deux bips sonores et MISE A JOUR s'affiche dans la première ligne de l'afficheur si la passerelle est valable.
- 8. Sélectionnez DHCP. La fonction DHCP est active si les adresses IP dans le réseau LAN sont attribuées par un serveur DHCP. L'adresse IP doit être activée manuellement. Remarque: la passerelle doit être configurée si la centrale doit avoir un accès à l'extérieur du réseau (pour l'utilisation avec le portail).
- 9. Appuyez sur SELECT. Entrez la passerelle sous la forme XXX.XXX.XXX.XXX. Complétez les chiffres inférieurs à 100 par des zéros significatifs à gauche. Exemple: 001
  - ⇒ Quand vous appuyez sur la touche ENTRER, vous entendez deux bips sonores et MISE A JOUR s'affiche dans la première ligne de l'afficheur si la passerelle est valable.
  - ⇒ L'option DHCP est affichée.
- 10. Sélectionnez DHCP VALIDE ou DHCP DEVALIDE à l'aide de la touche bas/haut pour activer ou désactiver la fonction DHCP.
- 11. Appuyez sur SELECT.


### 14.10.3 MODEMS

Le système SPC prend en charge les intell-modems pour la communication SPC avec les lignes analogiques et l'interfaçage du réseau mobile pour des communications et une connectivité performante. Le système SPC doit être configuré en conséquence.



**AVIS**

Avant de modifier le code PIN ou d'installer une nouvelle carte SIM, assurez-vous que toutes les sources de courant sont débranchées (alimentation secteur et batterie), sinon la nouvelle carte ne sera pas activée.

	<p><b>AVIS</b></p> <p>Après une réinitialisation aux paramètres d'usine, pendant la procédure de paramétrage initial depuis le clavier, la centrale détecte si un modem principal ou de sauvegarde est intégré. Si tel est le cas, elle en affiche le type et l'active (ou les active) automatiquement avec la configuration par défaut. Aucune autre configuration de modem n'est autorisée à ce stade.</p>
---	--

Pour configurer un modem GSM ou RTC:

1. sélectionnez MODEMS en utilisant les touches de direction bas/haut.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez PREMIER ou BACKUP suivant que vous voulez configurer le modem primaire ou le modem de secours. Appuyez sur SELECT.
  - ⇒ L'option VALIDER MODEM est affichée.
4. Appuyez sur SELECT. En utilisant les touches de direction bas/haut, sélectionnez DEVALIDE ou VALIDE pour désactiver ou activer le modem. Appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Le modem est désactivé/activé et le message MISE A JOUR est affiché.
5. Dans le menu MODEM, sélectionnez STATUT MODEM.
6. Appuyez sur SELECT pour consulter l'état du modem.
  - ⇒ L'option VERSION FIRMWARE est affichée.
7. Appuyez sur SELECT pour afficher la version du firmware.
8. Sélectionnez CODE PIN GSM ou CODE PIN RTC pour entrer le code PIN de la carte SIM.
9. Sélectionnez MODE REPONSE pour choisir le mode selon lequel le modem doit traiter les appels reçus.
10. Sélectionnez SMS VALIDES pour pouvoir envoyer des messages SMS aux téléphones mobiles.



Si un code PIN incorrect est entré sur la carte SIM trois fois de suite, la carte SIM sera bloquée. Dans ce cas, enlevez la carte SIM et débloquez-la en utilisant un téléphone mobile. Si la carte SIM est remplacée sur le module GSM ou si une carte SIM est utilisée avec un code PIN, il est recommandé de programmer le code PIN avant de placer la carte dans l'emplacement SIM pour éviter d'envoyer des codes incorrects. Toutes les sources de courant (alimentation secteur et batterie) doivent être débranchées au moment d'installer la carte SIM dans l'emplacement SIM.

## 14.10.4 CENTRE TELESURV.

### 14.10.4.1 AJOUTER

Pour programmer les paramètres de la centrale de télésurveillance:

1. Sélectionnez CENTRE TELESURV. en utilisant les touches de direction bas/haut, puis AJOUTER.

2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez l'une des options de programmation décrites dans le tableau ci-dessous:
4. À la fin de la programmation, l'option d'effectuer un appel d'essai au centre est affiché sur le clavier.

N.IDENTIFICATION	Le centre de télésurveillance appelé doit disposer de cette information. Elle est utilisée pour identifier les utilisateurs chaque fois que le CTS est appelé.
NOM DU CTS	Description du centre de télésurveillance distant.
PROTOCOLE	Le protocole de communication à utiliser (SIA, Contact Id (CID), Fast Format (FF)).
1ER N. TELEPHONE	Le premier numéro de téléphone à composer pour joindre le CTS.
2EME N.TELEPHONE	Le deuxième numéro de téléphone à composer pour contacter le CTS si le premier numéro n'a pas fonctionné.
PRIORITE	Le modem (primaire ou backup) à utiliser pour communiquer avec le CTS.

### 14.10.5 TÉLÉMAINTENANCE

1. Sélectionnez TELEMAINTENANCE puis AUTOR. TELEMAINT. en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez DEVALIDE ou VALIDE avec les touches de direction.
4. Sélectionnez l'une des options de programmation décrites dans le tableau ci-dessous:

ID	Numéro d'identification pour la maintenance à distance. Doit correspondre à celui de SPC Pro (1 - 999999).
MOT DE PASSE	Mot de passe pour la télémaintenance. Doit être identique à celui de SPC Pro.
CONNEX.ENTRANT E	Paramètres de la connexion entrante. Pour autoriser les connexions IP demandées par le serveur de télémaintenance entrantes, sélectionnez IP ACTIVE. Si cette option est inactive, seules les connexions par modem sont établies. Entrez le PORT TCP/IP sur lequel la centrale scrute les connexions IP demandées par le serveur de télémaintenance.
CONNEX. SORTANTE	Paramètres de la connexion sortante. Choisissez un mode d'établissement des connexions sortantes avec le serveur de télémaintenance: DESACTIVE, SUR IP, SUR MODEM.

### 14.11 TEST

1. Sélectionnez TEST et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez l'option de programmation souhaitée en utilisant les touches de direction bas/haut.

### 14.11.1 MEST?

Pour effectuer un test de la sirène :

1. Sélectionnez TEST -> TEST SIRENE.
  2. Appuyez sur SELECT.
- ⇒ Quand TEST SIRENE est sélectionné, les options suivantes sont accessibles : SIRENES EXTERIEURES, FLASH, SIRENES INTERIEURES, BUZZER.  
Chaque fois que l'une de ces options est sélectionnée, le périphérique émet une confirmation sonore pour indiquer son fonctionnement correct.

### 14.11.2 TEST DEPLACEMENT

Un test de déplacement permet de vérifier que tous les détecteurs du système SPC sont opérationnels.

Pour effectuer un test de déplacement :

1. Sélectionnez TEST -> TEST DEPLACEMENT.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Le nombre de zones à tester est affiché dans le message A TESTER XX (XX étant le nombre de zones où le test de déplacement est effectué). Localisez le premier détecteur de la première zone et activez-le (ouvrez la porte ou la fenêtre).
  - ⇒ Le buzzer du clavier retentit en continu pendant env. 2 secondes pour indiquer que l'activation de la zone a été détectée. Le nombre de zones à tester restantes diminue (affichage sur le clavier).
4. Continuez avec les zones suivantes jusqu'à ce que toutes les zones du système aient été testées. Si le système ne détecte/confirmé pas l'activation de l'une des zones, vérifiez le câblage du détecteur et, le cas échéant, remplacez-le.



#### **AVIS**

Il est possible d'inclure toutes les zones dans un test de déplacement Installateur.

### 14.11.3 TEST ZONE

L'option TEST ZONE permet de consulter des informations d'état de chacune des zones du système.

Pour afficher les informations d'état d'une zone:

1. Sélectionnez TEST -> TEST ZONE.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez la zone voulue et appuyez sur SELECT.
  - ⇒ L'état de la zone et la valeur de la résistance attribuée sont affichés.
4. Appuyez sur PROCHAIN pour localiser la zone (par exemple CONTROLEUR 1 = première zone sur la centrale).

⇒ Voir la description des informations d'état dans le tableau ci-dessous (applicable à deux résistances fin de ligne).

État des zones	Abréviation
FERME	FE
OUVERTE	OP
COURT-CIRCUIT	CC
DECONNECTE	DI

Le fonctionnement correct de toutes les zones d'un système peut être surveillé en lançant un test de zone.

Pour effectuer un test de zone:

1. Sélectionnez TEST ZONE en utilisant les touches de direction bas-haut.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez la zone voulue et appuyez sur SELECT, ou tapez directement le numéro de la zone.
  - ⇒ Si la zone se trouve à proximité du clavier, son état peut être suivi directement sur le clavier. L'état de la zone et la valeur de la résistance sont affichés en haut à droite.
4. Changez l'état d'un détecteur, par exemple ouvrez une porte pour changer l'état du contact d'ouverture de porte.
  - ⇒ Le buzzer du clavier émet des bips sonores et l'état du détecteur passe de CL (fermée) à OP (ouverte). La valeur de la résistance affichée change suivant les résistances fin de ligne utilisées.



Il est recommandé de vérifier l'état de toutes les zones du système quand l'installation est complète. Pour localiser la zone, sélectionnez PROCHAIN (à droite) sur le clavier. L'état SH ou DI indique que la zone est court-circuitée ou déconnectée.

#### 14.11.4 TEST SORTIE

Pour tester les sorties:


1. Sélectionnez TEST SORTIE à l'aide des touches de direction bas/haut du clavier.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez l'une des options CENTRALE ou TRANSPONDEUR.
4. Pour tester les sorties de la centrale, sélectionnez la sortie voulue puis appuyez sur SELECT. Pour tester les sorties du transpondeur, sélectionnez le transpondeur, ensuite la sortie.
  - ⇒ L'état actuel de la sortie est affiché dans la première ligne du clavier.
5. Activez ou désactivez la sortie en sélectionnant SORTIE/PAS DE SORTIE.
6. Vérifiez que le périphérique connecté à la sortie sélectionnée change d'état conformément à la sélection.

### 14.11.5 TEST JDB

Le Test JDB est un moyen de tester des zones choisies. Les zones soumises au test JDB ne déclenchent pas d'alarme mais les événements sont consignés dans le journal de bord. Le test JDB continue dans les zones concernées jusqu'à ce que le temporisateur de test JDB configuré dans les valeurs par défaut des temporisateurs (14 jours) expire.

Pour effectuer un test JDB:

1. Sélectionnez TEST JDB et appuyez sur SELECT.
  2. Sélectionnez ACTIVER TEST ou ANNULER TEST selon l'option voulue.
  3. Sélectionnez la zone voulue et appuyez sur SELECT.
- ⇒ Un message confirme que le test JDB est en cours dans la zone.

	<b>AVIS</b>
	Tous les types de zones peuvent être inclus dans un test JDB.


### 14.11.6 OPTIONS SONORES

Les options sonores sont des indicateurs acoustiques pendant un test de déplacement.

Pour activer les options sonores :

1. Sélectionnez OPTIONS SONORES en utilisant les touches de direction bas/haut.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Déplacez le curseur sur l'une des options suivantes à l'aide des touches de navigation : TOUT, SIRENE INTERIEURE, SIRENE EXTERIEURE, CLAVIER
4. Appuyez sur SAUVER.
5. Appuyez sur la touche RETOUR pour quitter le menu.

### 14.11.7 TEST WPA

	<b>AVIS</b>
	<b>Ce test doit être effectué exclusivement par un installateur ou un utilisateur en possession du droit de test du WPA. Consultez la section Droits d'utilisateur [→ 134]</b>

Pour tester le WPA depuis le clavier :

1. sélectionnez TEST WPA et appuyez sur SELECT.
  2. Quand un message demande d'activer le WPA, appuyez simultanément sur les trois boutons du WPA.
- ⇒ Si le test aboutit, un message OK *n* WPA est affiché, où *n* est le nombre de WPA testées.
1. Répétez le test si nécessaire.

- Appuyez sur RETOUR ou X pour terminer le test.

**Voir aussi**

📄 Droits d'utilisateur [→ 134]

### 14.11.8 TEST SISMIQUE

Pour effectuer un test sismique :

- Sélectionnez TEST -> TEST SISMIQUE.
- Appuyez sur SELECT.
- Sélectionnez TEST TOUS SECTEURS ou sélectionnez un secteur voulu.
- Si vous sélectionnez un secteur donné pour le test, vous pouvez sélectionner TEST TOUS ZONES ou une zone sismique particulière à tester.
  - ⇒ Le message TEST SISMIQUE est affiché sur le clavier pendant que le test est exécuté.
  - ⇒ En cas d'échec du test, le message SISMIQUE ERREUR est affiché. Si vous appuyez sur la touche « i » ou VOIR, la liste des zones en échec est affichée. Vous pouvez faire défiler cette liste pour la voir en entier.
  - ⇒ Si le test aboutit, TEST OK est affiché.

Voir également Test du capteur sismique [→ 275].

## 14.12 UTILITAIRES

- Sélectionnez UTILITAIRES en utilisant les touches de direction bas/haut et appuyez sur SELECT.
- Sélectionnez l'option de programmation souhaitée :

SOFTWARE SYSTEME	Affiche la version du logiciel.
PAR DEFAUT	Permet de réinitialiser les utilisateurs ou de réinitialiser le système avec les valeurs par défaut au départ usine.
BACKUP CONFIG	Permet de sauvegarder une configuration.
RESTAURER CONFIG	Permet de charger une configuration.
PROGRAMMATEUR RAPIDE	<ul style="list-style-type: none"> <li>● CENTRALE -&gt; CLE: transfert des données de la centrale vers le programmeur rapide. Un message vous demande de confirmer que le nom de fichier de la nouvelle configuration est le même qu'un nom de fichier existant afin d'éviter l'écrasement des fichiers de configuration.</li> <li>● CLE -&gt; CENTRALE: Transfert des données du programmeur rapide vers la centrale.</li> <li>● EFFACER FICHIERS</li> <li>● MAJ FIRMWARE (Remarque : si vous revenez à une version antérieure du firmware, le système rétablira tous les paramètres par défaut.</li> <li>● UPGRADE PÉRIPHÉRIQUE :</li> <li>● ACTUALISATION DE LA LANGUE :</li> </ul>

SPC PRO	Pour programmer les options suivantes de SPC PRO : <ul style="list-style-type: none"> <li>● ACTIVER L'ACCÈS : indique si SPC Pro est activé ou désactivé.</li> <li>● ACCES INSTALLAT. : indique si l'accès installateur est actif ou inactif.</li> <li>● MOT DE PASSE : permet de modifier le mot de passe système.</li> <li>● IP ACTIVE: active/désactive la connexion au système par IP.</li> <li>● PORT TCP/IP: sélectionnez le Port IP de connexion pour SPC Pro/SDK.</li> </ul>
---------	--

## 14.13 ISOLER

Les zones, les alertes système ou les alertes des périphériques reliés au X-BUS peuvent être isolées manuellement à l'aide du clavier. Le fait d'isoler une zone masque celle-ci dans le système jusqu'à ce que l'utilisateur annule l'isolation.

Pour isoler les zones, les alertes système ou les alertes des périphériques du X-BUS:

1. Sélectionnez ISOLER en utilisant les touches de direction bas/haut et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez l'option souhaitée dans le tableau ci-dessous et appuyez sur SELECT.

ZONE	Sélectionnez la zone requise et basculez le paramètre de NON ISOLE à ISOLE.
SYSTEME	Isole l'alerte système voulue.
XBUS	Permet d'isoler une alerte donnée par des TRANSPONDEURS ou des CLAVIERS : <ul style="list-style-type: none"> <li>● COMM. XBUS PERDUE</li> <li>● XBUS DEFAULT FUS. (uniquement pour les transpondeurs)</li> <li>● X-BUS AUTOPROTEC.</li> </ul>
VOIR ISOLEES	Affiche la liste des zones, des alertes systèmes et des alertes des périphériques X-BUS isolées.

## 14.14 JOURNAL DE BORD

Les événements récemment journalisés par le système peuvent être consultés avec l'option JOURNAL DE BORD. Les événements clignotent, un par seconde.

1. Sélectionnez JOURNAL DE BORD en utilisant les touches bas/haut et appuyez sur SELECT.
2. Pour consulter les événements d'une date donnée, entrez la date en utilisant les touches numériques.
  - ⇒ L'événement le plus récent est affiché dans la ligne inférieure de l'afficheur. Tous les événements précédents défilent en restant affichés pendant 1 seconde (ou faites défiler en appuyant sur les touches de direction).

## 14.15 CHANGER SON CODE

Pour changer le code :



1. Sélectionnez CHANGER SON CODE en utilisant les touches de direction bas/haut et appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Un code généré automatiquement est affiché.
2. Sélectionnez ce nouveau code, s'il vous paraît acceptable. Vous pouvez également l'écraser en saisissant un nouveau code. Appuyez sur ENTRER.
  - ⇒ Si le système est configuré de manière que les codes soient composés de 5 chiffres, entrez un nouveau code à 5 chiffres. Le système n'accepte pas de code plus court que le nombre de chiffres configuré.
3. Confirmez le nouveau code et appuyez sur SAUVER.
4. Appuyez sur RETOUR pour retourner à l'écran précédent pour changer le code.
  - ⇒ En cas de dépassement du délai accordé pour changer le code, l'ancien code reste valable.

## 14.16 GESTION UTILISAT

Seulement les utilisateurs du type MANAGER possèdent les privilèges pour créer, modifier ou effacer les utilisateurs, sauf si cette possibilité est également attribuée à un profil d'utilisateur. Les managers peuvent ajouter, éditer ou effacer des utilisateurs en suivant les instructions ci-dessous.

### 14.16.1 AJOUTER

Pour ajouter des utilisateurs au système :

1. Sélectionnez le menu GESTION UTILISAT -> AJOUTER en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier.
  - ⇒ Sélectionnez une ID utilisateur dans la liste des ID système disponibles.
2. Appuyez sur SELECT pour valider le nom et l'ID utilisateur par défaut ou saisissez un nom d'utilisateur et appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez le type d'utilisateur voulu et appuyez sur SELECT. Les catégories d'utilisateur disponibles sont les suivantes : UTILISATEUR STANDARD, UTILISATEUR LIMITE, MANAGER ou CONTROLE D'ACCES.
  - ⇒ Le système génère un code par défaut pour chaque nouvel utilisateur.
4. Appuyez sur SELECT pour accepter le code utilisateur par défaut ou saisissez un nouveau et appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Le clavier confirme la création du nouvel utilisateur.

### 14.16.2 EDITER

Pour modifier un utilisateur du système:

1. Sélectionnez GESTION UTILISAT -> EDITER en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Modifiez l'un des paramètres d'utilisateur décrits dans le tableau ci-dessous.

Changer le nom	Permet de modifier le nom d'utilisateur.
Changer le type	Permet de modifier le type d'utilisateur.
Options Utilisateur	Permet d'activer ou de désactiver les droits utilisateur disponibles. Voir Droits utilisateur [→ 135].
Accès secteur	Permet d'activer ou de désactiver l'accès de l'utilisateur aux secteurs.
JOURS CODE VALID	Permet d'activer ou de désactiver les jours où le code est valide pour cet utilisateur.
TAG	Permet d'activer ou de désactiver la prise en charge des tags (PACE).
ARME PAR CLEF	Permet d'activer ou de désactiver l'accès par télécommande radio (clavier radio, télécommande)
MOD-TRAVAIL-ISOLE	
Contrôle SMS	Permet d'activer ou de désactiver le contrôle par SMS. Pour de plus amples informations, consultez la section Contrôle par SMS.
Evénements SMS	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ajout n.tél.</li> <li>● Effacer n.tél.</li> <li>● Editer n.tél.</li> </ul> Pour de plus amples informations, consultez la section Evénements SMS.
Contrôle d'accès	Si un badge n'est pas attribué à l'utilisateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Ajout badge</li> <li>● Enrôlement badge</li> </ul> Quand un badge est attribué à l'utilisateur: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Editer badge               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Format du badge</li> <li>- Numéro badge</li> <li>- Code site</li> <li>- Attribut du badge</li> </ul> </li> <li>● Effacer badge</li> <li>● RAZ badge</li> </ul> Pour de plus amples informations, consultez la section Contrôle d'accès.

### 14.16.2.1 CONTROLE D'ACCES

Il est possible d'attribuer un badge d'accès à chacun des utilisateurs de la centrale. Pour configurer le contrôle d'accès pour un utilisateur:

1. Sélectionnez GESTION UTILISAT -> EDITER en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez l'utilisateur à configurer et appuyez sur SELECT.
4. Sélectionnez CONTROLE D'ACCES et appuyez sur SELECT.

Pour lire les instructions sur les options de programmation du contrôle d'accès, sélectionnez les liens ci-dessous.


### 14.16.2.1.1 AJOUT DE BADGE en mode manuelNotReleased

Si le format du numéro de badge est connu, le badge peut être créé manuellement.

Suivant le format de badge choisi, le code site devra aussi être entré.


1. Sélectionnez AJOUT BADGE en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier.
  2. Appuyez sur SELECT.
- ⇒ Un badge vierge est créé. Il peut être édité dans l'étape suivante.

### 14.16.2.1.2 ENROLEMENT BADGENotReleased

	<b>AVIS</b>
	Seuls les badges dont le format est pris en charge peuvent être programmés par apprentissage.

Si le numéro de badge ou le format du badge est inconnu, le badge peut être lu et ses informations acquises.

1. Sélectionnez ENROLEMENT BADGE en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez la porte où le badge sera présenté.
4. Appuyez sur SELECT.

	<b>AVIS</b>
	Le nouveau badge peut être présenté au lecteur de sortie et au lecteur d'entrée de la porte sélectionnée.

5. Présentez le badge à l'un des lecteurs de la porte sélectionnée.
- ⇒ Les informations du nouveau badge sont acquises.

### 14.16.2.1.3 EDITER BADGENotReleased

Si un badge est déjà attribué à un utilisateur, il peut être modifié à l'aide du clavier:

1. Sélectionnez EDITER BADGE en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier.
2. Appuyez sur SELECT.
3. Modifiez l'un des paramètres d'utilisateur décrits dans le tableau ci-dessous.
4. Appuyez sur la touche RETOUR pour quitter le menu.

FORMAT BADGE	Modifiez le format du badge. Le tableau ci-dessous contient une vue d'ensemble des formats de badge pris en charge.
--------------	--

NUMERO BADGE	Entrez le numéro de badge.
CODE SITE	Entrez le code du site. Suivant le format du badge, le code site est requis ou non. Voir le tableau ci-dessous indiquant si un code de site est nécessaire.
ATTRIBUTS BADGE	Les attributs de badge peuvent être activés ou désactivés. Voir le tableau ci-dessous.
PORTES -> BADGE	<p>Configurez les droits d'accès de l'utilisateur aux différentes portes. Avec le clavier, la configuration est limitée à deux niveaux d'accès:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pas d'accès</li> <li>● Accès 24H/24H</li> </ul> <p>Pour gérer les droits d'accès d'un utilisateur en fonction d'un calendrier, utilisez l'interface Web ou le logiciel de configuration SPC Pro.</p>

### Attributs de badge

Attribut	Description
Extension temps	Rallongement des temporisateurs de porte quand ce badge est utilisé.
Sans code	Permet d'accéder à une porte possédant un lecteur de code sans utiliser le code.
Prioritaire	Les badges prioritaires sont enregistrés localement sur les contrôleurs de porte. Ceci permet d'accéder à une zone même en cas de défaut technique si le contrôleur de porte perd la communication avec la centrale.
Escorte	La fonction Escorte permet à des détenteurs de carte à accès privilégié d'escorter d'autre détenteurs de carte au travers de portes spéciales. Quand cette fonction est activée sur une porte, le badge avec le privilège «escorte» doit être présenté en premier, puis les autres détenteurs de badge ne possédant pas ce privilège présentent leur badge et peuvent ouvrir cette porte. Le délai entre la présentation de la carte d'escorte et celle de la carte normale est configuré pour chacune des portes.
Gardien	<p>La fonction Gardien force un détenteur de badge avec privilège de gardien (le gardien) à accompagner dans une pièce (groupe de portes) des personnes n'ayant pas ce privilège.</p> <p>Le gardien doit pénétrer dans une pièce en premier. Les autres personnes sont autorisées à entrer dans la pièce uniquement si le gardien s'y trouve déjà. Le gardien n'est pas autorisé à quitter la pièce tant qu'il reste un porteur de badge non-gardien dans celle-ci.</p> <p>Identifie ce détenteur de badge en tant que gardien. L'utilisateur ayant l'attribut Gardien doit entrer dans une pièce (groupe de portes) avant les autres personnes et la quitter en dernier.</p>
Badge inutilisé	Cocher pour désactiver temporairement ce badge

## Formats de badge pris en charge

Format badge	Code du site disponible	Restrictions
EM4102	Non	-
COTAG	Non	-
Wiegand 26 bits	Oui	Code site: 255 max. Numéros de badge: 65535 max.
Wiegand 36 bits	Oui	Code site: 32767 max. Numéros de badge: 524287 max.
HID 1000	Oui	Code site: 4 095 max. Numéros de badge: 1 048 575 max.

### 14.16.2.1.4 EFFACER BADGE Not Released

Si un badge n'est plus utilisé, il peut être effacé à l'aide du clavier:

1. Sélectionnez EFFACER BADGE en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier.
2. Appuyez sur SELECT.

### 14.16.2.1.5 RAZ BADGE Not Released

Si la fonction Passback physique est active dans une pièce et qu'un utilisateur quitte cette pièce sans utiliser le lecteur de sortie, cet utilisateur n'est pas autorisé à pénétrer une nouvelle fois dans cette pièce. Le badge de l'utilisateur peut être réinitialisé pour permettre à l'utilisateur de présenter son badge une nouvelle fois sans que le retour soit vérifié.

Pour réinitialiser le badge à l'aide du clavier:

1. Sélectionnez RAZ BADGE en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier.
2. Appuyez sur SELECT.

## 14.16.3 EFFACER


Pour effacer un utilisateur du système:

1. Sélectionnez le menu GESTION UTILISAT -> EFFACER en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier.
2. Appuyez sur SELECT.
  - ⇒ Une invite apparaît, vous demandant si vous confirmez votre commande de suppression.
3. Appuyez sur OUI pour effacer l'utilisateur.

## 14.17 SMS TECHNICIEN

1. Sélectionnez SMS TECHNICIEN en utilisant les touches de direction bas/haut et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez l'option de programmation souhaitée :

NUMERO SMS	Entrez le numéro de téléphone de destination des SMS.
INFOS TRANSMISES	Identifiez les infos spécifiques transmises par SMS. Les options suivantes sont disponibles : DEBUT ALARMES*, ALARME RESTAUREE, ALARME CONFIRMEE, DEFAUT/AUTOSURVEILLANCE, FIN DEFAUT/AP, MARCHE/ARRET, TROP TOT/TARD, INHIBE ET ISOLE, CONTROLE D'ACCES, AUTRES EVENEMENTS.
CONTROLE PAR SMS	Activez ou désactivez la fonction SMS pour un utilisateur donné (limitée à 4 utilisateurs).
SMS SI EVENEMENT	Activez ou désactivez les SMS en cas d'un événement spécifié (limité aux 4 mêmes usagers).

	<b>AVIS</b>
	* Les événements PANIQUE et HOLDUP ne sont pas transmis par SMS.

## 14.18 X-10

X10 est un protocole de communication permettant au système de commander des périphériques tels que des lampes ou des actionneurs, et d'utiliser les événements système pour adresser des sorties sur les périphériques X10. La centrale SPC possède un port série dédié (port série 1) servant d'interface directe pour les périphériques X10 standard.

1. Sélectionnez X10 en utilisant les touches de direction bas/haut et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez l'option de programmation souhaitée :

VALIDER X10	Permet d'activer ou de désactiver X10.
ELEMENTS	Permet d'ajouter, de modifier et d'effacer des périphériques X10.
ENREGISTREMENT	Permet d'activer ou de désactiver la journalisation des événements X10.

## 14.19 MODIF DATE/HEURE

La date et l'heure du système peuvent être réglés manuellement. La date et l'heure sont affichés sur le clavier et dans le navigateur Web. Ces informations sont utilisées pour les fonctions de programmation horaire.

1. Sélectionnez MODIF DATE/HEURE en utilisant les touches de direction bas/haut et appuyez sur SELECT.  
⇒ La date est affichée dans la ligne supérieure de l'afficheur.
2. Utilisez les touches numériques pour entrer la date. Pour déplacer le curseur à droite ou à gauche, appuyez sur la touche de direction droite ou gauche.
3. Appuyez sur ENTRER pour enregistrer la nouvelle date.  
⇒ Si vous entrez une date incorrecte, le message VALEUR INVALIDE est affiché pendant 1 seconde.
4. Utilisez les touches numériques pour entrer l'heure. Pour déplacer le curseur à droite ou à gauche, appuyez sur la touche de direction droite ou gauche.
5. Appuyez sur ENTRER pour enregistrer la nouvelle heure.  
⇒ Si vous entrez une heure incorrecte, le message VALEUR INVALIDE est affiché pendant 1 seconde.

## 14.20 TEXTE INSTALLAT.

Ce menu permet à l'installateur d'entrer des informations sur le système et ses données de contact.

1. Sélectionnez TEXTE INSTALLAT. en utilisant les touches de direction bas/haut du clavier et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez l'option de programmation souhaitée :

NOM DU SITE	Utilisé pour identifier le système. Entrez un nom descriptif clair et descriptif.
NUMERO DU SITE	Permet d'identifier le système quand il connecté à un centre de télésurveillance (10 caractères max.).
NOM INSTALLATEUR	Utilisé pour contacter l'installateur.
TEL INSTALLATEUR	Utilisé pour contacter l'installateur.
AFFICH. INSTALLATEUR	Permet d'afficher ou de masquer les données de l'installateur pendant les périodes d'inactivité.



Les données de contact de l'installateur entrées dans ce menu devraient également être inscrites sur la fiche signalétique déroulante du clavier à la fin de l'installation.

## 14.21 CONTROLE PORTES

Cette option vous permet de commander toutes les portes du systèmes.

1. Sélectionnez CONTROLE PORTES en utilisant les touches bas/haut du clavier et appuyez sur SELECT.
2. Sélectionnez la porte à commander et appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez l'état à appliquer à la porte et appuyez sur SELECT. Les états sont décrits dans le tableau suivant.

NORMAL	La porte est en mode de fonctionnement normal. Un badge possédant les droits d'accès correspondants est requis pour ouvrir la porte.
DEVERR.TEMP ORAIR	La porte est ouverte seulement pendant un intervalle minuté pour permettre l'accès.
VERROUILLE	La porte est verrouillée. La porte reste fermée même si un badge avec les droits d'accès nécessaires est présenté.
DEVERROUILL E	La porte est déverrouillée.



## 15 Programmation en mode Installateur avec le navigateur

Les options de programmation de la centrale SPC par l'installateur sont accessibles avec tout navigateur Web courant installé sur un PC. L'accès à ce mode de programmation est protégé par code.

Activez le mode de programmation Installateur en entrant le code d'installateur par défaut (1111). Pour plus de détails, voir Codes Installateur [→ 69].

Le serveur Web permet d'accéder à toutes les fonctions de programmation disponibles pour installer et configurer le système SPC.



L'accès aux fonctions de programmation devrait être réservé aux installateurs autorisés du système SPC.

Les fonctions de programmation destinées à l'installateur du SPC ont subdivisées en deux catégories :

### Fonctions du Mode Exploitation

Ces fonctions peuvent être programmées sans que le système d'alarme doive être désactivé. Elles sont accessibles directement après la connexion en mode Installateur.

### Mode Paramétrage

En mode Paramétrage, le système d'alarme doit être désactivé avant que la programmation puisse commencer. Les fonctions sont accessibles en cliquant sur le bouton Passage en mode Paramétrage.

	<p><b>AVIS</b></p>
	<p>Si l'option Sortie du mode Paramétrage est activée, l'installateur peut sortir du mode Paramétrage avec des alertes actives, mais il doit accepter toutes les alertes listées sur le clavier ou sur le navigateur avant de basculer du mode Paramétrage au mode d'exploitation.</p>

Le serveur Web sur la centrale SPC est accessible via l'interface Ethernet ou USB.

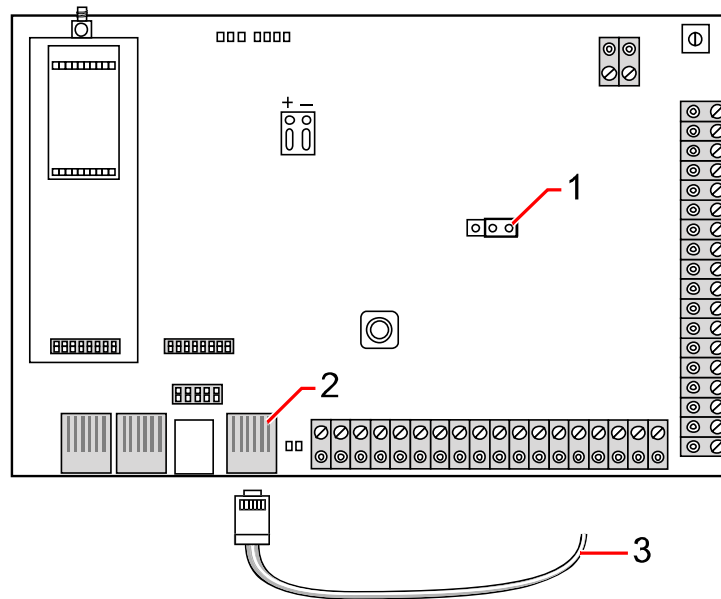


Dans le navigateur Web, les modifications doivent être enregistrées expressément en cliquant sur le bouton **Sauver**.

Pour consulter les valeurs de programmation actives sur une page Web, cliquez sur **Rafraîchir**.

### 15.1 Interface Ethernet





Connectique

1 JP9 

## 15.2 Interface USB



Si la centrale est réinitialisée pendant que le câble USB est connecté, déconnectez puis reconnectez le câble.

Le port USB de la centrale / est relié au PC à l'aide d'un câble USB A/B. La connexion USB entre la centrale et le PC requiert l'installation de pilotes.

Pour **Windows XP et 2000**, installez les pilotes se trouvant sur le CD fourni en suivant les instructions suivantes:

1. Reliez la centrale à un port USB du PC en utilisant un câble USB.
2. Confirmez la sélection du port de communication.
  - ⇒ La fenêtre de l'Assistant **Nouveau matériel détecté** est affichée.
3. Cliquez sur **Annuler** dans l'Assistant **Nouveau matériel détecté**.



Si deux périphériques sont détectés, annulez les deux assistants avant de continuer.

4. Double-cliquez sur le fichier d'installation SPC.exe pour exécuter l'assistant d'installation.
  - ⇒ La boîte de dialogue du certificat Windows est affichée. Siemens estime qu'il est sûr de continuer. Pour toute question, adressez-vous à l'administrateur réseau ou contactez un technicien Siemens.
5. Cliquez sur **Continuer**.
6. A la fin de l'installation, une fenêtre indique que l'installation est complète.
7. Cliquez sur **Finish**.

Pour **Windows Vista**, l'utilisateur doit disposer de droits d'administrateur. Installez les pilotes se trouvant sur le CD SPC fourni en suivant les instructions suivantes:

1. Double-cliquez sur le fichier d'installation SPC.exe.
  - ⇒ L'assistant d'installation est exécuté.
2. Suivez les instructions affichées dans l'assistant.
  - ⇒ A la fin de l'installation, une fenêtre indique que l'installation est complète.
3. Cliquez sur **Finish**.
4. Reliez la centrale à un port USB du PC en utilisant un câble USB.



Pour l'installation sous Windows Vista, l'utilisateur doit disposer des droits d'administrateur.

Dans le menu Démarrer du PC, créez une nouvelle connexion:

1. Sélectionnez **Connexion > Afficher toutes les connexions > Créer une nouvelle connexion**.
2. Dans la fenêtre suivante, sélectionnez **Configurer une connexion ou un réseau**.
3. Dans la fenêtre suivante, sélectionnez **Connexion directe à un autre ordinateur**.

4. Dans la fenêtre suivante, sélectionnez **Guest**.
5. Dans la fenêtre suivante, choisissez le nom de la connexion.
  - ⇒ Dans la fenêtre **Sélectionner un périphérique**, un port série disponible pour la connexion est en surbrillance. Ce port devrait être le port COM utilisé par le périphérique USB.
6. Cliquez sur **Next**.
7. Dans la fenêtre suivante, indiquez si cette connexion doit être partagée par tous les utilisateurs.
8. Cliquez sur **Finish**.
9. Le PC vous demande d'entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe de la connexion USB. Entrez les données suivantes:
  - Nom d'utilisateur : SPC
  - Mot de passe: siemens (par défaut)
10. Cliquez sur **Se connecter**.
  - ⇒ Le PC établit une liaison de données avec la centrale. Dès que la liaison est établie, une icône correspondante est affichée dans la barre des tâches du PC.
11. Cliquez sur le lien avec le bouton droit de la souris et sélectionnez **État**.
  - ⇒ L'adresse IP du serveur est affichée dans la fenêtre des détails.
12. Entrez cette adresse dans la barre d'adresse du navigateur Web en utilisant une liaison sécurisée avec **hyper text transfer protocol secure** (par exemple: `https:\\192.168.5.1`).



---

Il est recommandé de changer le code par défaut et de le conserver en un endroit sûr, puisque Siemens

est incapable de récupérer ce nouveau code. En cas d'oubli du code, seule une remise à zéro du système avec les paramètres par défaut permet d'y remédier, ce qui entraîne la perte des paramètres programmés. Les paramètres programmés peuvent être rétablis si une sauvegarde est disponible.

---

## 15.3 Connexion avec le navigateur

Pour se connecter au système avec le navigateur Web :

1. Après avoir établi une liaison Ethernet ou USB et trouvé l'adresse IP de la centrale, exécutez votre navigateur Web.
2. Entrez l'adresse IP dans la barre d'adresse du navigateur Web en utilisant une liaison sécurisée avec le protocole **hyper text transfer protocol secure**. Voir le tableau ci-dessous.
  - ⇒ Un message de sécurité est affiché.
3. Cliquez sur **Continuer vers se site Web**.
  - ⇒ L'écran de connexion apparaît.

4. Entrez les données suivantes:
  - **ID utilisateur** : nom d'utilisateur ou d'installateur
  - **Mot de passe** : code de l'utilisateur ou de l'installateur
5. Sélectionnez la langue d'affichage des écrans du navigateur.
6. Cliquez sur **Connexion**.

### Adresses par défaut du serveur Web

Connexion	Adresse IP du serveur Web
Ethernet	192.168.1.100 (par défaut)
RS232 (X10)	192.168.2.1 (fixe)
Modem de secours (backup) / RS232	192.168.3.1 (fixe)
Modem primaire (premier)	192.168.4.1 (fixe)
USB	192.168.5.1 (fixe)

## 15.4 État de la centrale

### 15.4.1 Synthèse

Cette page fournit des informations sur l'état des composants principaux du SPC, incluant le système, l'alimentation, le X-BUS et les communications.

1. Sélectionnez **Etat > Synthèse**.
2. Voir les tableaux ci-dessous pour de plus amples informations.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats	JDB	Utilisateurs	Fichier	Paramètres	Aide
Synthèse   Zones   Défauts Système   Secteurs   Radio   Périph. X-BUS   Vérif. Vidéo					
SPC6300				Version: 3.1.0 RC4 N° Série: 930907	
<b>Systeme</b>			<b>Ethernet</b>		
Heure Système: Mar, 03 Jan 2006 17:07:23			Adresse MAC: 00:0F:B6:04:00:05		
Autosurveillance coffret: <b>Isoler</b>			Adress IP: 10.100.94.151		
Autosurveillance Aux. 1: Ok			Masque sous réseau: 255.0.0.0		
Autosurveillance Aux. 2: Ok			Passerelle: 0.0.0.0		
Autosurveillance Sirène: Ok			Reçu: 11 M Paquets, 643 M Bytes		
Module Radio: Non enregistré			Transmis: 5 M Paquets, 291 M Bytes		
Autosurveillance antenne: Ok					
<b>Alimentation</b>			<b>Modem 1</b>		
Alimentation: Ok			Etat Modem: Modem hors service		
Batterie: <b>Isoler</b>			Type modem pluggé: -		
Tension batterie: INC			Etat de la ligne: -		
Courant Batterie: INC			Appels entrants: -		
Tension auxiliaire: 13.5V			Appels sortants: -		
Courant auxiliaire: 270mA			SMS entrant: -		
Fusible Auxil.: Ok			SMS sortant: -		
Fusible sirène extérieure: Ok			Echec essais numérotation: -		
Fusible sirène intérieure: Ok					
<b>Type de Périphérique X-BUS</b>			<b>Modem 2</b>		
Etat du X-BUS: <b>Isoler</b>			Etat Modem: <b>Défaut: non réponse</b> <input type="button" value="JDB"/>		
Périphériques: en ligne: 5			Type modem pluggé: Non utilisé		
Périphériques: Comms: Ok			Etat de la ligne: -		
Périphériques: Autosurv.Coffret: Ok			Appels entrants: 0 (0 Seconds)		
Périphériques: Autosurv.Antenne: Ok			Appels sortants: 0 (0 Seconds)		
Périphériques: Brouillage Radio: Ok			SMS entrant: 0		
Périphériques: Fusible: Ok			SMS sortant: 0		
Périphériques: 230V: Ok			Echec essais numérotation: 0		
Périphériques: Batterie: Ok					
Périphériques: Défaut chargeur: Ok					
<input type="button" value="Rafraîchir"/>			<input type="button" value="Passage en mode exploitation"/>		

## Actions exécutables

RAZ toutes les alertes <input type="button" value="Pro"/>	Remet à zéro toutes les alertes actives sur la centrale. Ces messages d'alerte sont affichés en rouge en regard de l'élément en question.
Rafraîchir	Met à jour l'affichage après une modification de l'état. Appuyez sur ce bouton dans la fenêtre Etats pour suivre la situation en temps réel.
Mode Paramétrage / mode Exploitation	Permet de passer du mode Paramétrage au mode Exploitation et inversement. En mode Paramétrage, les alarmes sont désactivées pour éviter d'envoyer des événements au centre de télésurveillance. Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter au manuel de configuration et d'installation du SPC considéré.

### 15.4.2 Zones

Pour la configuration, voir ici [→ 170].


1. Sélectionnez **Etat > Zones**.
2. Voir les tableaux ci-dessous pour de plus amples informations.

Synthèse   Zones   Défauts Système   Secteurs   X-BUS							
Zone	Type Zone	Entrée physique	Etat	Historique de l'entrée	Action		
1 Front door	Entrée/sortie	Au repos	Ok	Historique de l'entrée	Inhiber	Isoler	Test
2 Sitting room	Alarme	Au repos	Ok	Historique de l'entrée	Inhiber	Isoler	Test
3 Kitchen	Alarme	Au repos	Ok	Historique de l'entrée	Inhiber	Isoler	Test
4 Upstairs front	Alarme	Au repos	Ok	Historique de l'entrée	Inhiber	Isoler	Test
5 Upstairs rear	Alarme	Au repos	Ok	Historique de l'entrée	Inhiber	Isoler	Test
6 PIR Hallway	Alarme	Au repos	Ok	Historique de l'entrée	Inhiber	Isoler	Test
7 PIR Landing	Alarme	Au repos	Ok	Historique de l'entrée	Inhiber	Isoler	Test
8 Panic button	Panique	Au repos	Ok	Historique de l'entrée	Isoler	Test	

Rafraîchir Masquer entrées au repos

Rafraîchir état auto. <input type="checkbox"/> Pro	Cochez cette case pour activer la mise à jour automatique de la synthèse des zones. Celle-ci s'applique à toutes les zones, pas seulement aux zones filtrées.
Description zone	Texte descriptif de la zone (16 caractères maximum).
Secteur	Secteurs auxquels cette zone est attribuée.
Type de zone	Le type de la zone (Alarme, Entrée/Sortie, etc.).
Entrée	L'état d'entrée de cette zone (Ouverte, Fermée, Déconnectée, etc.).
État	L'état programmé de la zone - cette colonne indique si la zone est inhibée, isolée ou en mode test. L'état OK signifie que la zone est programmée pour fonctionner normalement.

### Actions exécutables

Rafraîchir	Met à jour les informations d'état affichées pour la centrale.
JDB	Cliquez sur le bouton du journal pour voir le journal de l'état d'entrée de cette zone. .
Inhiber 	Cliquez sur ce bouton pour bloquer un défaut ou une zone ouverte. La fonction Inhiber désactive le défaut ou la zone considérée pendant un cycle d'activation. Elle n'est pas disponible au niveau de sécurité EN 50131 Grade 3.
Restaurer	Cliquez sur ce bouton pour remettre à zéro une alerte sur la centrale.
Isolation	Zone. Le fait d'isoler une zone la désactive jusqu'à ce que l'isolation soit annulée explicitement. L'isolation d'une zone impose d'être prudent puisque cette zone ne sera pas active quand le système est activé.
Test <input type="checkbox"/> Pro	Marquez une zone et cliquez sur ce bouton pour isoler la zone.
Filtrer zones	Sélectionnez un type de zone dans la liste déroulante. Uniquement les états de ce type de zone seront affichés dans la synthèse.

## 15.4.3 Portes

1. Sélectionnez **Etat > Portes**.

2. Voir les tableaux ci-dessous pour de plus amples informations.



Contrôle	Ce numéro identifie la porte de manière univoque.
Zone	Le numéro de zone auquel le détecteur de position de porte est attribué (uniquement si l'entrée du détecteur de position de porte est aussi utilisée pour une zone d'intrusion).
Secteur	Le secteur auquel l'entrée du détecteur de position de porte et le lecteur de badge sont attribués.
Contact position porte (DPS)	État du détecteur de position de porte.
Bouton libération porte (DRS)	État du bouton-poussoir d'ouverture de porte.
État	L'état de la porte (OK, défaut).
Mode porte Pro	Indique le mode de fonctionnement des portes.

### Actions exécutables

Rafraîchir	Met à jour la synthèse de portes.
JDB	Affiche un journal des événements pour la porte sélectionnée.
Verrouillé	Verrouille la porte sélectionnée.
Déverrouillé	Déverrouille la porte sélectionnée.
Normal	Remet la porte dans le contrôle de système normal.
Impulsion	Déverrouille la porte pendant un intervalle temporisé.


## 15.4.4 Défauts système

1. Sélectionnez **Etat > Défauts système**.
2. Voir les tableaux ci-dessous pour de plus amples informations.




Alerte	Entrée physique	Etat	Action	
Défaut 230V centrale	ok	ok	Inhiber	Isoler
Défaut batterie centrale	ok	ok	Inhiber	Isoler
Défaut chargeur centrale	ok	ok	Inhiber	Isoler
Défaut fusible aux. centrale	ok	ok	Inhiber	Isoler
Défaut fusible sirène extérieure centrale	ok	ok	Inhiber	Isoler
Défaut fusible sirène intérieure centrale	ok	ok	Inhiber	Isoler
Autosurveillance sirène centrale	ok	ok	Inhiber	Isoler
Autosurveillance boîtier centrale	ok	ok	Inhiber	Isoler
Autosurveillance aux. 1 centrale	ok	ok	Inhiber	Isoler
Autosurveillance aux. 2 centrale	ok	ok	Inhiber	Isoler
Autosurveillance antenne centrale	ok	ok	Inhiber	Isoler
Brouillage radio centrale	ok	ok	Inhiber	Isoler
Echec de communication	ok	ok	Inhiber	Isoler
Code contrainte	ok	ok		
Alarme panique radiocommande utilisateur	ok	ok		
Défaut câble X-BUS	ok	ok	Inhiber	Isoler

Rafraîchir

Systeme	Description de l'alerte système.
Entrée	L'état actuel de l'alerte détecté sur la centrale (OK, Défaut).
État 	L'état programmé de l'alerte système - cette colonne indique si l'alerte est isolée ou inhibée. L'état OK signifie que l'alerte n'est pas désactivée (voir ici).

### Actions exécutables

Rafraîchir	Cliquez sur ce bouton pour mettre à jour l'affichage de l'état des alertes.
Restaurer	Cliquez sur ce bouton pour restaurer une alerte sur la centrale.
Inhiber 	Cliquez sur ce bouton pour bloquer un défaut. La fonction Inhiber désactive le défaut ou la zone considérée pendant un cycle d'armement. Elle n'est pas disponible au niveau de sécurité EN 50131 Grade 3.
Isolation	Cliquez sur ce bouton pour isoler la zone. Le fait d'isoler une zone la désactive jusqu'à ce que l'isolation soit annulée explicitement. L'isolation d'une zone impose d'être prudent puisque cette zone ne sera pas active quand le système est mis en surveillance.

### 15.4.5 Secteurs

Cette page permet de consulter l'état de chaque secteur défini dans le système. Pour la configuration, voir ici [→ 171].

**1. Sélectionnez Etat > Secteurs.**

⇒ La fenêtre suivante est affichée.

**2. Voir le tableau ci-dessous pour de plus amples informations.**

**3. Cliquez sur Rafraîchir.**

Synthèse   Zones   Défauts Système   Secteurs   X-BUS						
Secteur	Libellé	Mode	Action			
1	Bedroom	Hors Surveillance	Partset A	Partset B	En Surveillance Totale	
2	Living room	Hors Surveillance	Partset A	Partset B	En Surveillance Totale	
Rafraîchir						

Secteur	Numéro du secteur.
Description	Texte descriptif du secteur (16 caractères maximum).
Mode	Le mode de service actuel du secteur.

### 15.4.6 Gamme SPC

La détection par capteur à radiofréquences (868 MHz) sur la centrale SPC est réalisée par des modules de réception radio installés en usine dans les claviers ou sur la centrale, ou par des transpondeurs radio.

1. Sélectionnez **Etat > Radio**.
2. Voir le tableau ci-dessous pour de plus amples informations.

Détecteur	Le numéro du détecteur programmé dans le système. (1 = premier, 2 = deuxième, etc.)
ID	Le numéro d'identification unique du détecteur.
TYPE	Le type du détecteur radio détecté (contact magnétique, inertie/choc, etc.)
Zone	La zone à laquelle le détecteur est attribué.
Batterie	L'état de la batterie dans le détecteur (le cas échéant).
Superviser	L'état de la supervision (OK = signal de supervision reçu, Non supervisé = pas de supervision).
Signal	L'intensité du signal reçu par le détecteur (01=basse, 09=haute).

#### Actions exécutables

JDB	Cliquez sur ce bouton pour afficher l'historique du détecteur radio. Voir ici [→ 131].
-----	--

### 15.4.6.1 Historique - Détecteur radio X

Pour consulter un historique rapide des événements d'un détecteur radio:

1. Cliquez sur le bouton **Historique de l'entrée**.
2. Voir le tableau ci-dessous pour de plus amples informations.

Date/heure	La date et l'heure de l'événement journalisé.
Récepteur	L'emplacement du récepteur radio, c'est-à-dire si le module radio est installé dans le clavier, sur la centrale, ou s'il s'agit d'un transpondeur radio.
Signal	L'intensité du signal reçu par le détecteur (01=basse, 09=haute).
État	L'état physique du détecteur.
Batterie	L'état de la batterie connectée au détecteur (OK, Défaut).

### 15.4.7 X-Bus

L'utilisateur a la possibilité de consulter l'état des périphériques du X-Bus. La liste affichée initialement contient les claviers détectés.



Pour afficher les transpondeurs ou les contrôleurs de porte détectés:

- Sélectionnez la catégorie voulue dans la liste déroulante.
- Transpondeurs (pour programmer les transpondeurs, voir ici [→ 201]).
- Claviers (pour programmer les claviers, voir ici [→ 196]).
- Contrôleurs de portes (pour programmer les contrôleurs de porte, voir ici [→ 206]).

#### États et options supplémentaires

1. Cliquez sur les paramètres identifiant un clavier/transporteur (ID, libellé, type, numéro de série).
2. Les états et les options supplémentaires fournissent les informations suivantes:
  - **Communication** : l'état physique (OK, Anomalie) et l'état programmé (OK, Isolé, Inhibé) de la connexion par câble entre le clavier et le transporteur.
  - **Autosurveillance coffret** : l'état physique et l'état programmé de l'autosurveillance du coffret.
  - **TAG** : s'applique uniquement aux claviers possédant un lecteur de tags PACE.

- **Panique:** état de l'alarme de panique sur le clavier.

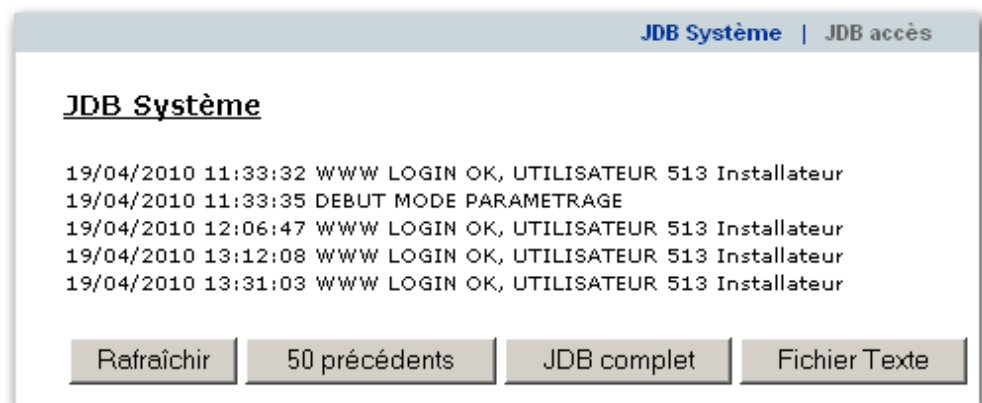
Les actions exécutables pour ces états sont l'isolation et l'annulation de l'isolation.

## 15.4.8 Journaux de bord

### 15.4.8.1 JDB Système

Ce JDB affiche tous les événements du système SPC.

1. Sélectionnez **JDB Système**.
2. Pour créer un fichier de texte contenant les données journalisées, cliquez sur **Fichier Texte**.
3. La journalisation des changements d'état d'une zone est activée en sélectionnant l'attribut JDB (journal de bord) pour cette zone dans la page de configuration des attributs des zones.

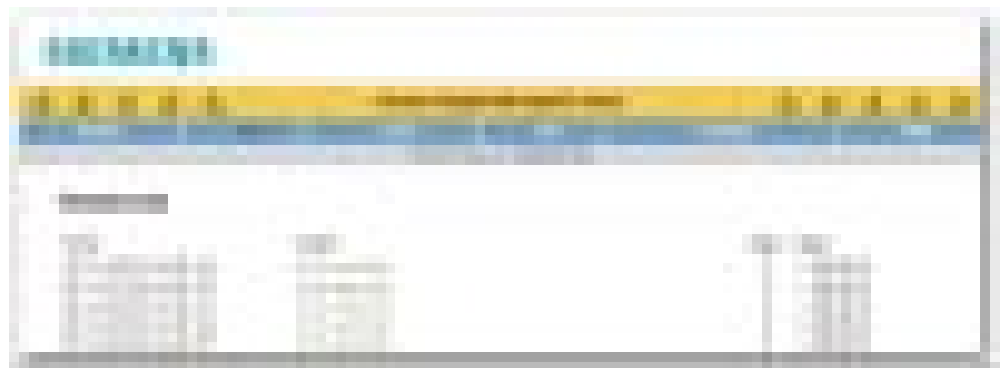


Afin d'éviter que plusieurs événements ayant la même origine gonflent le journal, le système SPC limite la journalisation à 3 activations de la même zone pendant la période d'activation (en conformité avec les normes).

### 15.4.8.2 JDB Accès

Le journal de bord contient le suivi des événements du système SPC.

- Sélectionnez Journal > Journal des accès
- ⇒ La fenêtre suivante est affichée :



### 15.4.8.3 Journal des événements WPA

Ce JDB affiche tous les événements WPA du système.

- Sélectionner **JDB > WPA**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée :



## 15.5 Utilisateur

### 15.5.1 Ajouter / Éditer un utilisateur

- Sélectionnez **Utilisateurs > Ajouter Utilisateur**.

1. Saisissez une ID utilisateur qui n'est pas en cours d'utilisation. Si une ID déjà utilisée est saisie, le message « ID non disponible » s'affiche.
2. Entrez un **Nom d'utilisateur** (16 caractères maximum, sensible à la casse).  
⇒ Le système génère automatiquement un **Code utilisateur** pour chaque nouvel utilisateur.
3. Pour modifier ce code, écrasez les chiffres affichés dans le champ.

4. Sélectionnez une **Langue** pour cet utilisateur. Les menus clavier et les SMS seront affichés dans la langue choisie pour cet utilisateur. N'importe laquelle des langues proposées par le logiciel peut être sélectionnée, ainsi qu'une langue personnalisée et la langue système par défaut utilisée par la centrale.
5. Sélectionnez un **Niveau d'utilisateur** adéquat :
  - Limité : l'utilisateur peut activer/désactiver le système.
  - Standard : l'utilisateur peut activer/désactiver le système et accéder à des fonctions de programmation.
  - Gestionnaire : l'utilisateur peut activer/désactiver le système, accéder à des fonctions de programmation et possède un accès de constructeur (il est autorisé à mettre à jour le micrologiciel de la centrale).
  - Contrôle d'accès : l'utilisateur peut effectuer une MES forcée du système, commander les sorties X10 et les portes.
1. Sélectionnez un calendrier prédéfini limitant les accès au système de cet utilisateur.
2. Il est également possible de limiter l'accès au système de l'utilisateur en cochant la case **Date limite** et en saisissant les dates délimitant la période voulue.
3. Au besoin, sélectionnez le ou les **secteurs(s)** voulu(s) pour limiter l'accès de l'utilisateur à certains espaces.
4. Cliquez sur **Enregistrer**.



---

Si la fonction Contrainte utilisateur est active (voir cette page), les codes utilisateur qui se suivent (p.ex. 2906, 2907) ne peuvent pas être utilisés, puisqu'un événement «contrainte utilisateur» est déclenché quand l'utilisateur tape ce code sur le clavier.

---

## 15.5.2 Droits d'utilisateur

Grâce aux caractéristiques opérationnelles du système SPC, il est possible d'attribuer des droits aux profils des utilisateurs leur permettant d'accéder à certaines ou à toutes les fonctions. Les droits défini dans le système pour chaque utilisateur peuvent être attribués par l'installateur.

1. Sélectionnez **Utilisateurs > Droits**.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | JDB | Utilisateurs | Fichier | Paramètres | Aide

### Droits Utilisateur pour l'utilisateur 1 bobr 1

Droits	Libellé
<input checked="" type="checkbox"/> Mise à l'arrêt	L'utilisateur peut mettre à l'Arrêt le système
<input checked="" type="checkbox"/> MES Partielle A	L'utilisateur peut mettre en Marche Partielle A le système
<input type="checkbox"/> MES Partielle B	L'utilisateur peut mettre en Marche Partielle B le système
<input checked="" type="checkbox"/> Marche totale	L'utilisateur peut mettre en Marche Totale le système
<input checked="" type="checkbox"/> Marche forcée	L'utilisateur peut forcer la mise en surveillance
<input checked="" type="checkbox"/> Retarder la mise en service auto	L'utilisateur peut retarder la mise en service automatique
<input checked="" type="checkbox"/> Supprime le retard	Supprime le retard à la MHS
<input checked="" type="checkbox"/> Acquitement	L'utilisateur peut effacer les mémoires d'alarmes
<input checked="" type="checkbox"/> Inhibition	L'utilisateur peut inhiber une entrée (restauration à la mise hors surveillance)
<input checked="" type="checkbox"/> Isolation	L'utilisateur peut isoler une entrée (restauration manuelle)
<input checked="" type="checkbox"/> Voir JDB	L'utilisateur peut accéder à l'historique de la centrale
<input checked="" type="checkbox"/> Carillon	L'utilisateur peut valider et dévalider le carillon
<input checked="" type="checkbox"/> Installateur	L'utilisateur peut autoriser l'accès au paramétrage de la centrale.
<input checked="" type="checkbox"/> Mise à jour	L'utilisateur peut autoriser l'accès à la centrale pour permettre une mise à jour du firmware.
<input checked="" type="checkbox"/> Changer code	L'utilisateur peut changer son propre code d'accès.
<input checked="" type="checkbox"/> SMS	L'utilisateur peut configurer et recevoir des SMS.
<input checked="" type="checkbox"/> Réglages date	L'utilisateur peut modifier la date et l'heure
<input checked="" type="checkbox"/> Test sirène	L'utilisateur peut faire un test sirène
<input checked="" type="checkbox"/> Test de déplacement	L'utilisateur peut effectuer un test de déplacement des zones paramétrées
<input checked="" type="checkbox"/> WPA Test	L'utilisateur peut réaliser un test des transmetteurs WPA configurés.
<input checked="" type="checkbox"/> Utilisateur	L'utilisateur peut gérer les utilisateurs
<input checked="" type="checkbox"/> Sorties	L'utilisateur peut activer/désactiver les sorties configurées.
<input checked="" type="checkbox"/> X-10	L'utilisateur peut activer/désactiver les périphériques X-10 configurés.
<input checked="" type="checkbox"/> Contrôle des portes	L'utilisateur peut verrouiller/déverrouiller les portes
<input checked="" type="checkbox"/> Accès Web	L'utilisateur peut accéder à la centrale via un Web Browser (Ex: Internet Explorer)
<input type="checkbox"/> Voir Vidéo	L'utilisateur peut voir la vidéo des caméras connectées à la centrale à partir du web browser
<input type="checkbox"/> Sortie Télécommande Radio	L'utilisateur peut piloter des sorties avec la télécommande radio

Sauver | Annuler

2. Pour activer un droit/une fonction pour un utilisateur, cochez la case correspondante.

### Droits d'utilisateur

Profil d'utilisateur par défaut	Type d'utilisateur	Description
MES totale	Limite Standard Manager	<p>La fonction MARCHÉ TOTALE active le système en surveillance totale et offre le niveau de protection maximal à un bâtiment (l'ouverture d'une zone d'alarme active l'alarme).</p> <p>Si elle est sélectionnée, le buzzer retentit et un compte à rebours affiché sur le clavier indique le temps restant pour quitter les lieux. Quittez le bâtiment avant la fin du compte à rebours.</p> <p>Après expiration, le système est activé et l'ouverture des zones d'entrée / sortie déclenche le temporisateur d'entrée. Si le système n'est pas désactivé avant que</p>

Profil d'utilisateur par défaut	Type d'utilisateur	Description
		l'expiration du délai, l'alarme est activée.
MES Partielle A	Standard Manager	Le mode MES PART. A active la protection du périmètre d'un immeuble, mais autorise le libre déplacement dans les zones d'entrée et d'accès. Les zones désignées comme EXCLUS A ne sont pas protégées dans ce mode. Par défaut, il n'y a pas de temporisateur de sortie ; le système est activé instantanément dès que ce mode est sélectionné. Un temporisateur de sortie peut être appliqué à ce mode en activant la variable de temps MES PARTIELLE A.
MES Partielle B	Standard Manager	L'option MES PARTIELLE B applique la protection à toutes les zones exceptées celles classifiées comme EXCLUS B. Par défaut, il n'y a pas de temporisation de sortie ; le système s'active instantanément dès que ce mode est sélectionné. Un temporisateur de sortie peut être appliqué à ce mode en activant la variable MES PARTIELLE B TEMPORISEE.
Marche forcée	Standard Manager	L'option MES FORCEE est présentée sur l'afficheur du clavier quand un utilisateur essaie d'activer le système alors qu'une zone d'alarme est ouverte ou en défaut (la ligne supérieure de l'afficheur indique la zone ouverte). En sélectionnant cette option, l'alarme est activée et la zone est inhibée pendant la période d'armement.
Mise hors surveillance	Limite Standard Manager	L'action MHS arrête l'alarme. Cette option est accessible sur le clavier uniquement après qu'une alarme a été activée et après qu'un code d'utilisateur valable a été saisi.
Restaurer	Standard Manager	L'option ACQUITTEMENT remet à zéro une alerte du système et efface le message d'alerte associé à l'alerte. Une alerte ne peut être effacée que si l'état de fonctionnement normal des zones ayant déclenché l'alerte est rétabli, ou si le défaut est éliminé. L'utilisateur doit sélectionner l'option EFFACER ALERTES pour cette zone.
Isolation	Standard* Manager	Le fait d'isoler une zone la désactive jusqu'à ce que l'isolation soit annulée explicitement. Tous les types de zones de la centrale SPC peuvent être isolées. L'utilisation de cette fonction pour désactiver des zones en défaut ou ouvertes ne doit pas se faire à la légère ; une fois qu'une zone est isolée, le système ne la prend plus en compte et elle pourrait être oubliée lors des futures activations du système, ouvrant ainsi une brèche dans la sécurité des locaux.
Inhiber	Standard Manager	Inhiber une zone désactive cette zone pendant une période d'armement. Seuls les types alarmes, entrée / sortie, issue de secours et zone de ligne peuvent être inhibés. Ceci est la méthode à utiliser de préférence pour désactiver une zone en défaut ou ouverte lorsque le défaut ou l'ouverture est affichée sur le clavier chaque fois que le système est activé pour rappeler à l'utilisateur qu'il doit s'occuper de cette zone.



Profil d'utilisateur par défaut	Type d'utilisateur	Description
Changer code	Standard Manager	Cette option du menu permet à l'utilisateur de changer son code utilisateur [→ 112].
Installateur	Manager	Cette option permet aux utilisateurs d'accorder un accès pour la programmation en mode Paramétrage. Concernant les réglementations nationales suisses CAT 1 et CAT 2 : lorsque l'accès à l'installateur est activé, tous les secteurs doivent être mis hors surveillance, sinon l'accès est refusé à l'installateur.
Réglages date / heure	Standard Manager	Cette option autorise l'utilisateur à programmer la date et l'heure du système [→ 118]. Assurez-vous que les informations de date et d'heure soient correctes ; ces champs sont affichés dans le journal des événements.
Test sirène	Standard Manager	À l'aide de ce test, l'utilisateur peut effectuer tester la sirène externe, le flash, la sirène interne et le buzzer et s'assurer du bon fonctionnement de ces éléments.
Test de déplacement	Standard Manager	L'utilisateur peut effectuer un test de déplacement afin de tester le fonctionnement de tous les capteurs d'alarme d'un système.
Test WPA	Standard Manager	L'utilisateur peut tester un WPA.
Voir JDB	Standard Manager	Cette option affiche l'événement le plus récent sur l'afficheur du clavier. Le journal de bord [→ 112] fournit la date et l'heure de chaque événement journalisé.
Carillon	Standard Manager	Quand l'attribut Carillon est actif pour une certaine zone, un court bip sonore est généré sur le buzzer du clavier quand on ouvre cette zone (pendant que le système est hors surveillance). Cette option permet d'activer ou de désactiver la fonction de carillon de toutes les zones.
SMS	Standard* Manager	Cette fonction permet aux utilisateurs d'activer le service de messagerie par SMS si un modem est installé dans le système.
Utilisateur	Manager	Ce type d'utilisateur peut configurer l'utilisateur sur la centrale.
Retarder la mise en service auto	Standard* Manager	L'utilisateur peut retarder ou annuler la mise en service automatique.
Supprimer le retard à la MHS	Standard Manager	L'utilisateur peut neutraliser automatiquement le délai d'arrêt. Disponible uniquement pour les installations financières. Voir Mise En/Hors surveillance [→ 176]
Upgrade	Manager	L'utilisateur peut permettre au fabricant d'accéder à la centrale pour qu'il mette le firmware à jour.
X-10	Standard Manager Contrôle d'accès	L'utilisateur peut activer/désactiver les périphériques X-10 configurés.

Profil d'utilisateur par défaut	Type d'utilisateur	Description
Contrôle des portes	Standard* Manager Contrôle d'accès	L'utilisateur peut verrouiller/déverrouiller les portes
Accès Web	Standard* Manager	L'utilisateur peut accéder à la centrale via un navigateur Internet.
Voir Vidéo/Vidéo dans le navigateur.	Standard Manager	L'utilisateur peut voir des images vidéo directement sur le navigateur Web. Remarque: les droits d'accès à Internet doivent également être activés pour cette fonction.
Contrôle de sortie MG	Standard Manager	L'utilisateur peut allumer ou éteindre les sorties (interactions logiques). Voir Éditer une sortie [→ 190].
COMMANDE RADIO	Standard Manager Contrôle d'accès	L'utilisateur peut contrôler la sortie radio
* Ces fonctions ne sont pas actives par défaut pour l'utilisateur considéré, mais peuvent être activées.		

#### Voir aussi

- 📄 Ajouter / Éditer un secteur [→ 171]
- 📄 MEST? [→ 108]

### 15.5.3 Contrôle d'accès

Pour configurer le contrôle d'accès pour un utilisateur:

- Sélectionnez **Utilisateurs > Contrôle d'accès**.

**Configuration contrôle d'accès pour l'utilisateur 1 Utilisateur 1**

*Détail du badge*

**Format du badge**  Choisir le format du badge

**Numéro de badge**  Entrer le numéro de badge

**Code site**  Entrer le code site (requis uniquement pour les badges au format Wiegand et HID).

*Attribut du badge*

**Badge inutilisé**  Cocher pour désactiver temporairement ce badge

**Extension de temps**  Cocher pour augmenter la durée d'activation de la gâche quand ce badge est présenté (voir Paramètre/Porte)

**Sans code**  Sur une porte équipée d'un lecteur/clavier, ce badge accède à cette porte sans saisir un code.

**Prioritaire**  Les badges prioritaires fonctionnent lorsque les contrôleurs de portes ne communiquent plus avec la centrale.

**Escorte**  Les badges paramétrés avec cet attribut pourront autoriser d'autres badges sur des portes requierant la fonction Escorte.

**Gardien**  Le gardien est la première personne à entrer dans une zone, et la dernière à en sortir.

*Portes*

Porte	Accès / Calendrier	Porte	Accès / Calendrier
-------	--------------------	-------	--------------------

Format badge	Modifiez le format du badge. Le tableau ci-dessous contient une vue d'ensemble des formats de badge pris en charge.
Numéro de badge	Entrez le numéro de badge.
Code site	Entrez le code du site. Suivant le format du badge, le code site est requis ou non. Voir le tableau ci-dessous indiquant si un code de site est nécessaire.
Attributs de badge	Les attributs de badge peuvent être activés ou désactivés. Voir le tableau ci-dessous.
Portes	Configurez les droits d'accès de l'utilisateur aux différentes portes. Avec le clavier, la configuration est limitée à deux niveaux d'accès: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pas d'accès</li> <li>● Accès 24H/24H</li> </ul> Pour gérer les droits d'accès d'un utilisateur en fonction d'un calendrier, utilisez l'interface Web ou le logiciel de configuration SPC Pro.

**Attributs de badge**

Attribut	Description
Extension temps	Rallongement des temporisateurs de porte quand ce badge est utilisé.

Attribut	Description
Sans code	Permet d'accéder à une porte possédant un lecteur de code sans utiliser le code.
Prioritaire	Les badges prioritaires sont enregistrés localement sur les contrôleurs de porte. Ceci permet d'accéder à une zone même en cas de défaut technique si le contrôleur de porte perd la communication avec la centrale.
Escorte	La fonction Escorte permet à des détenteurs de carte à accès privilégié d'escorter d'autre détenteurs de carte au travers de portes spéciales. Quand cette fonction est activée sur une porte, le badge avec le privilège «escorte» doit être présenté en premier, puis les autres détenteurs de badge ne possédant pas ce privilège présentent leur badge et peuvent ouvrir cette porte. Le délai entre la présentation de la carte d'escorte et celle de la carte normale est configuré pour chacune des portes.
Gardien	La fonction Gardien force un détenteur de badge avec privilège de gardien (le gardien) à accompagner dans une pièce (groupe de portes) des personnes n'ayant pas ce privilège.  Le gardien doit pénétrer dans une pièce en premier. Les autres personnes sont autorisées à entrer dans la pièce uniquement si le gardien s'y trouve déjà. Le gardien n'est pas autorisé à quitter la pièce tant qu'il reste un porteur de badge non-gardien dans celle-ci.  Identifie ce détenteur de badge en tant que gardien. L'utilisateur ayant l'attribut Gardien doit entrer dans une pièce (groupe de portes) avant les autres personnes et la quitter en dernier.
Badge inutilisé	Cocher pour désactiver temporairement ce badge

### Formats de badge pris en charge

Format badge	Code du site disponible	Restrictions
EM4102	Non	-
COTAG	Non	-
Wiegand 26 bits	Oui	Code site: 255 max. Numéros de badge: 65535 max.
Wiegand 36 bits	Oui	Code site: 32767 max. Numéros de badge: 524287 max.
HID 1000	Oui	Code site: 4 095 max. Numéros de badge: 1 048 575 max.

## 15.5.4 Changer le code installateur

- Sélectionnez **Utilisateur > Code PIN**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.

⚠ ⚠ ⚠ ⚠ ⚠
⚠ ⚠ ⚠ ⚠ ⚠
**Alarmes désactivées en mode paramétrage**

Etats
JDB
Utilisateurs
Fichier
Paramètres
Aide

Utilisateurs
Codes Installateur
SMS Installateur

### Changer le code d'accès

**Code PIN**

Ancien code:  5 Chiffres

Nouveau code:  5 Chiffres

Confirmer nouveau code:  5 Chiffres

**Code accès Web**

Code Web activé:  Cocher pour activer un code Web plus sûr, laisser non coché pour utiliser le code PIN pour l'accès Web

Nouveau code:

Confirmer nouveau code:

1. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.
2. Voir [Changer le code d'accès Web de l'installateur](#) [→ 141]
3. Cliquez sur le bouton **Changer code Pin**.

Ancien code	Entrez le code de l'installateur valable actuellement.
Nouveau code	Entrez le nouveau code installateur.
Confirmer le nouveau code.	Entrez une deuxième fois le nouveau code installateur.

### 15.5.5 Changer le code d'accès Web de l'installateur

Cette option permet de créer un code Installateur distinct pour accéder au navigateur Web incorporé dans la centrale.

1. Sélectionnez **Utilisateur > Code PIN**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.
3. Cliquez sur **Changer code** pour activer le nouveau code.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats	JDB	Utilisateurs	Fichier	Paramètres	Aide
-------	-----	--------------	---------	------------	------

Utilisateurs | Codes Installateur | SMS Installateur

### Changer le code d'accès

**Code PIN**

Ancien code:  5 Chiffres

Nouveau code:  5 Chiffres

Confirmer nouveau code:  5 Chiffres

**Code accès Web**

Code Web activé:  Cocher pour activer un code Web plus sûr, laisser non coché pour utiliser le code PIN pour l'accès Web

Nouveau code:

Confirmer nouveau code:

Code Web activé	Cochez cette case pour utiliser le nouveau code Web à la place du code Installateur pour accéder au navigateur. Si cette case n'est pas cochée, le même code Installateur est utilisé pour accéder à la programmation avec le clavier et avec le navigateur incorporé dans la centrale.
Nouveau code	Entrez le nouveau code Web (caractères alphabétiques de A à Z, chiffres de 0 à 9)
Confirmer le nouveau code.	Entrez une deuxième fois le nouveau code Web.



Ce code respecte la casse - assurez-vous d'entrer votre nouveau code en respectant les majuscules et les minuscules.

### 15.5.6 SMS Installateur

Quand le système SPC est équipé d'un modem, il est capable de communiquer avec l'extérieur en utilisant les fonctions de messagerie du service SMS.

- ▷ Un modem est installé et le système l'a identifié.
- ▷ La fonction **Authentification SMS** est activée. Voir ici [→ 158].

1. Sélectionnez **Utilisateur > Code PIN**.
  - ⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.
3. Testez le résultat.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | JDB | Utilisateurs | Fichier | Paramètres | Aide

Utilisateurs | Codes Installateur | SMS Installateur

### Configuration SMS

N° SMS  Les messages SMS pourront être envoyés et reçus

Contrôle par SMS

Autorisé  Cocher pour autoriser l'installateur à contrôler la centrale par SMS


Envoi d'événements par SMS

Autorisé  Cocher pour permettre à l'installateur de recevoir des événements par SMS

Evénements

- Début d'alarme
- Fin d'alarme
- Alarmes confirmées pour de multiples zones
- Début de défauts et d'autosurveillance
- Fin de défaut et fin d'autosurveillance
- Mise en et hors surveillance
- Transmet les infos d'alerte de MES/MHS hors plages
- Inhibition et Isolation
- Tous autres types d'événements

NUMERO SMS	Entrez le numéro de destination du SMS (avec l'indicatif du pays à trois chiffres).
Contrôle SMS	Cochez cette case pour autoriser l'installateur à commander la centrale par SMS.
SMS Activation	Cochez cette case pour que la centrale envoie les SMS à l'installateur.
Evénements	Sélectionnez les événements communiqués à l'installateur.

	<b>AVIS</b>
	Les événements PANIQUE et HOLDUP ne sont pas transmis par SMS.

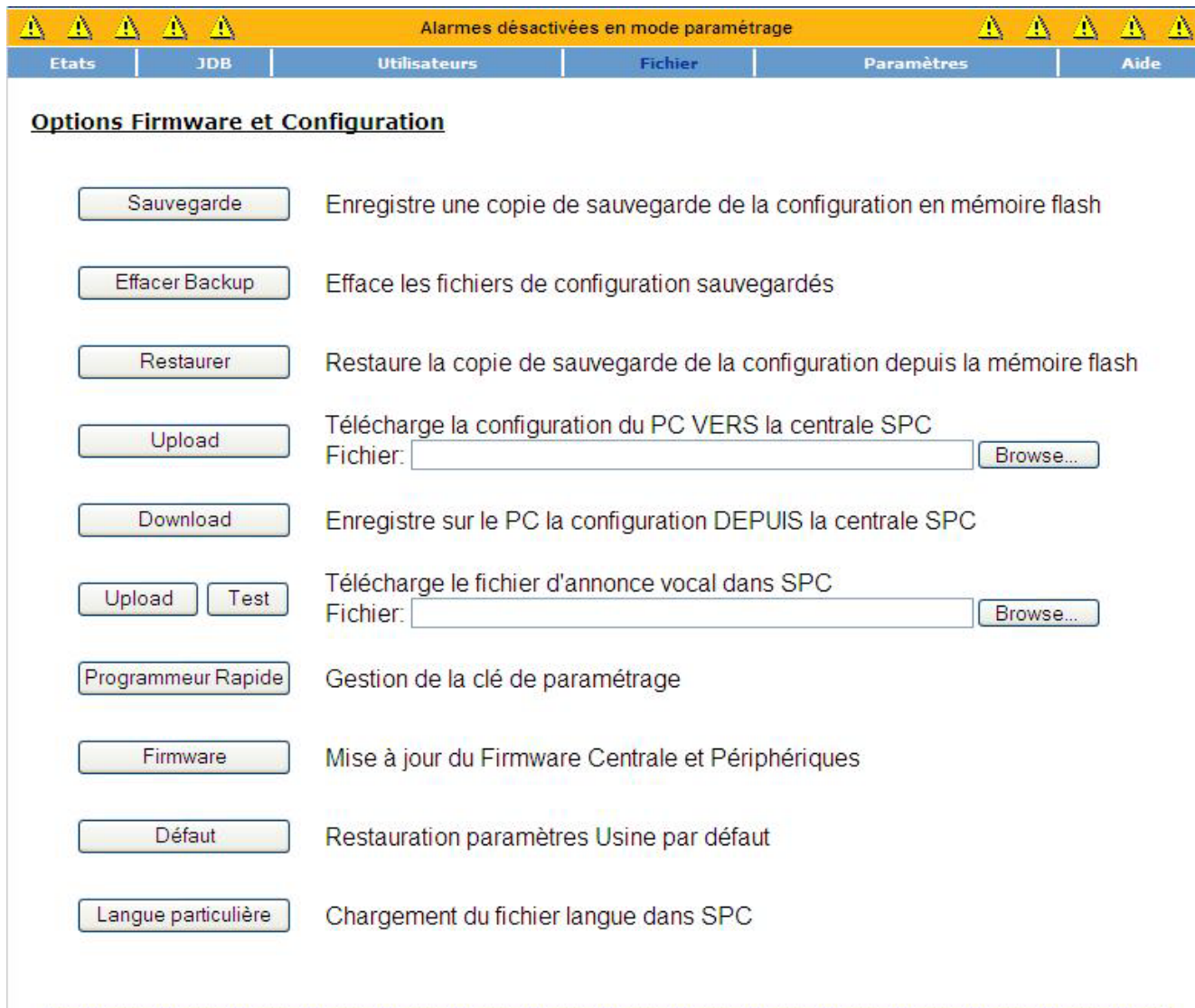


Si la ligne téléphonique est reliée au RTC via un autocommutateur privé (PABX), le préfixe de prise de ligne adéquat doit précéder le numéro de l'appelé. Assurez-vous que le service **Calling Line Identity (CLI)** est actif sur la ligne choisie pour effectuer l'appel sur le réseau SMS. Pour les détails, consultez l'administrateur du PABX.

## 15.6 Opération sur les fichiers

Pour gérer le fichier de configuration :

1. Sélectionner **fichier**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Voir le tableau ci-dessous pour de plus amples informations.



**Options Firmware et Configuration**


- Sauvegarde** : Enregistre une copie de sauvegarde de la configuration en mémoire flash
- Effacer Backup** : Efface les fichiers de configuration sauvegardés
- Restaurer** : Restaure la copie de sauvegarde de la configuration depuis la mémoire flash
- Upload** : Télécharge la configuration du PC VERS la centrale SPC  
Fichier:
- Download** : Enregistre sur le PC la configuration DEPUIS la centrale SPC
- Upload** **Test** : Télécharge le fichier d'annonce vocal dans SPC  
Fichier:
- Programmeur Rapide** : Gestion de la clé de paramétrage
- Firmware** : Mise à jour du Firmware Centrale et Périphériques
- Défaut** : Restauration paramètres Usine par défaut
- Langue particulière** : Chargement du fichier langue dans SPC

Secours	Sauvegarde la configuration dans une mémoire flash.
Restaurer	Charge une copie sauvegardée de la configuration courante depuis la mémoire flash.
Upload	Charge le fichier de configuration dans la centrale.
Download	Récupère un fichier de configuration stocké sur la centrale. <b>Remarque</b> : si un message d'erreur est affiché quand vous cliquez sur le bouton Download, procédez comme suit: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sélectionnez <b>Options Internet</b> dans le menu Outils.</li> <li>2. Sélectionnez l'onglet <b>Avancé</b>.</li> <li>3. Cochez la case <b>Ne pas enregistrer les pages cryptées sur le disque</b>.</li> <li>4. Cliquez sur <b>Appliquer</b>.</li> </ol>



	<p>5. Cliquez sur <b>OK</b>.</p> <p>6. Cliquer de nouveau sur <b>Download</b>.</p> <p>Lors du téléchargement d'un fichier de configuration, les paramètres de configuration sont stockés dans un fichier <b>.cfg</b>. Ce fichier peut être chargé sur d'autres centrales pour éviter les longues procédures de programmation.</p>
Upload / Test	Chargez ou testez un fichier audio sur le SPC. Le fichier doit être créé par SPC Audio Pro Manager.
Fast Programmer (programmeur Rapide)	Gestion des fichiers de la clé de programmation
Firmware	<p>Mise à jour du firmware de la centrale et des périphériques.</p> <p><b>Remarque :</b> l'Accès Constructeur est obligatoire pour intervenir sur le firmware. Voir Options système [→ 160].</p>
Valeur par défaut	<p>Rétablit les valeurs par défaut d'usine sur le système SPC.</p> <p><b>AVIS ! L'adresse IP est conservée pour permettre la connexion à l'interface Web après le chargement de la configuration usine à partir de cette page Web.</b></p>
Langue personnalisée	<p>Une langue personnalisée peut être créée par un distributeur local ou personnalisé à l'aide de l'outil de traduction fourni par Siemens. Cette option autorise le téléchargement du fichier de langue personnalisée. Se référer à la page ?? pour un complément d'information concernant l'activation de la langue personnalisée dans la centrale.</p> <p>La centrale doit être autorisée pour la langue personnalisée et pour les langues autres que l'anglais.</p> <p><b>Remarque :</b> cette langue ne concerne que le firmware de la centrale et n'est pas disponible pour SPC Pro ni SPC Safe.</p>
Règle pour les textes	

### 15.6.1 Mise à jour du firmware

	<p><b>AVIS</b></p> <p>L'accès du fabricant est requis pour effectuer la mise à jour. Il doit être valide à la fois pour la mise à jour du firmware de la centrale et de celui des périphériques. Voir Options système [→ 160].</p>
---	--

Le firmware pour SPC est formé de deux fichiers distincts :

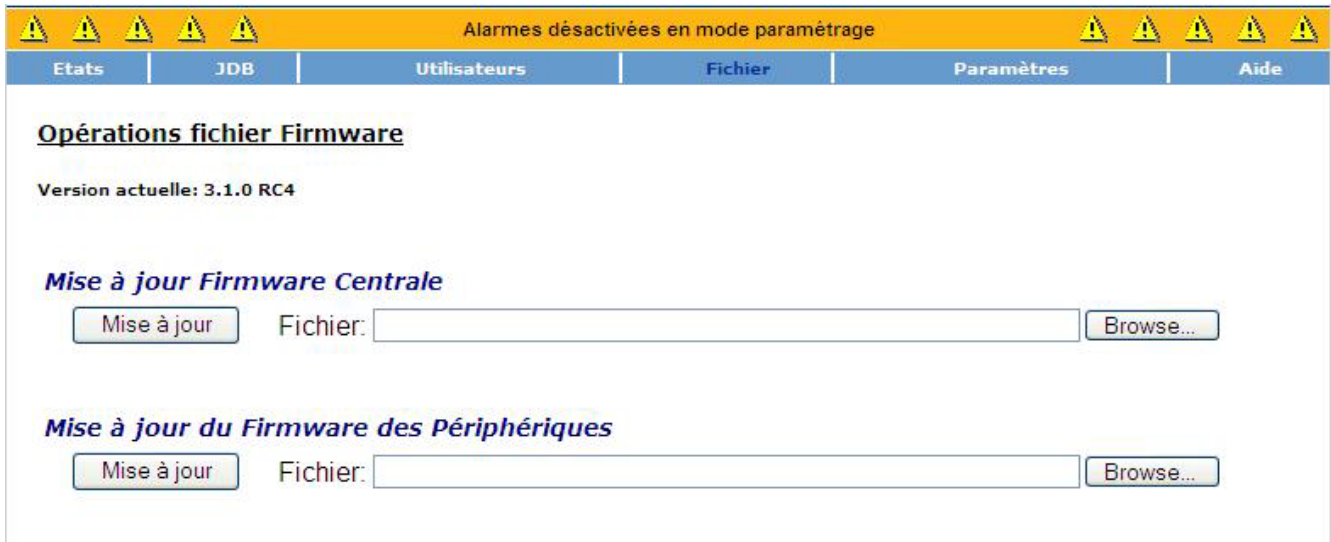
- Le fichier du firmware de la centrale contient uniquement le logiciel pour l'UC de la centrale. Le nom de fichier a l'extension **.fw**.
- Le fichier du firmware des périphériques contient le logiciel pour les nœuds X-BUS ainsi que pour les modems RTC et GSM. Le nom de fichier a l'extension **\*.pfw**.

Les deux fichiers sont mis à jour séparément.

**Remarque :** le firmware accepte également les mises à jour effectuées par le biais de SPC Pro et de la clé de programmation rapide.

Pour mettre à jour le firmware de la centrale :

- Sélectionnez **Firmware** sur la page **Fichiers**.
  - ⇒ L'écran **Opérations fichier Firmware** s'affiche.



Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | JDB | Utilisateurs | **Fichier** | Paramètres | Aide

**Opérations fichier Firmware**

Version actuelle: 3.1.0 RC4

**Mise à jour Firmware Centrale**

Mise à jour Fichier:  Browse...

**Mise à jour du Firmware des Périphériques**

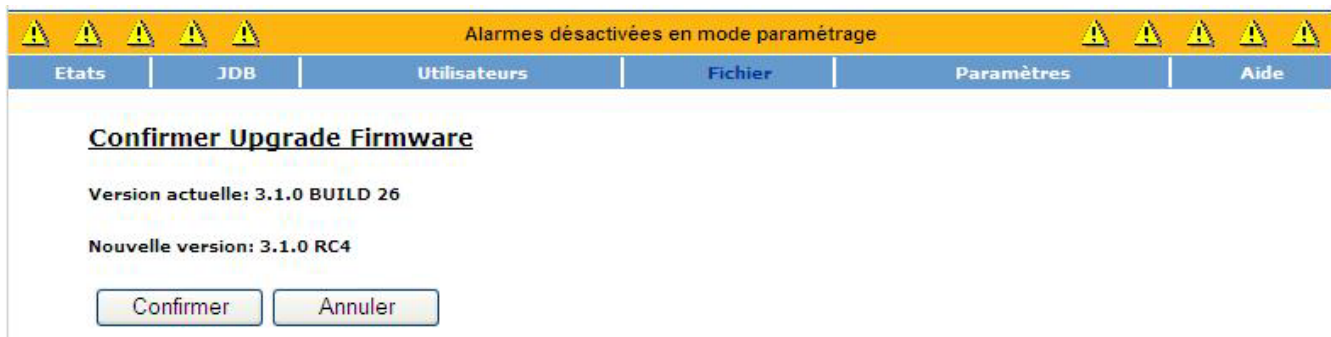
Mise à jour Fichier:  Browse...

- Sélectionnez le fichier firmware à mettre à jour (centrale ou périphériques) en cliquant sur **Browse**. Une fois le fichier sélectionné, cliquez sur le bouton **Mise à jour**.

### Mise à jour du Firmware de la centrale

Le fichier de mise à jour de la centrale est enregistré dans la mémoire flash de la centrale jusqu'au téléchargement d'un nouveau fichier firmware.

- Cliquez sur **Confirmer** pour confirmer l'installation d'une nouvelle version du firmware de la centrale.



Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | JDB | Utilisateurs | **Fichier** | Paramètres | Aide

**Confirmer Upgrade Firmware**

Version actuelle: 3.1.0 BUILD 26

Nouvelle version: 3.1.0 RC4

Confirmer Annuler

Lorsque le firmware de la centrale est mis à jour, le système affiche un message annonçant sa remise à zéro. Il faut se connecter de nouveau pour poursuivre l'opération.



#### **AVERTISSEMENT**

Si vous revenez à une version antérieure du firmware, le système rétablira tous les paramètres par défaut.

### Mise à jour des Firmware de Périphériques

- Le fichier de firmware des périphériques n'est enregistré que temporairement parmi les fichiers de système. Lorsqu'un nouveau fichier firmware de périphériques est téléchargé, la version actuelle et la nouvelle version du firmware de chaque périphérique et modem sont affichés comme suit :

**Mise à jour périphérique**

*Mise à jour firmware Périphériques X-BUS*

ID	Type	N° Série	Version actuelle	Version upgrade	Action
3	Boitier à clé [1 Sortie]	180426801	1.01 [Build1]	1.01 [11NOV10]	Mise à jour
4	Indicateur LED [1 Entrée]	180373801	1.01 [Build 1]	1.02 [13DEC10]	Mise à jour
5	Radio	487907	1.08 [Build1]	1.09 [13DEC10]	Mise à jour
1	Clavier	191640801	2.09 [09NOV10]	2.09 [09NOV10]	Identique
2	Clavier confort	183484801	1.01 [11NOV10]	1.01 [11NOV10]	Identique

*Mise à jour Modem*

Slot Modem	Type	Version actuelle	Version upgrade	Action
<input type="button" value="Retour"/> <input type="button" value="Mise à jour com"/>				

- Cliquez sur le bouton **Mise à jour** correspondant au périphérique à mettre à jour.

Si le firmware d'un périphérique correspondant au fichier .pfw est plus ancien que la version actuelle, le bouton **Downgrade** s'active.

Au cours de la mise à jour, la centrale vérifie que le firmware du fichier admet la version du hardware installé sur les périphériques installés et rejette les mises à jour des périphériques qui ne sont pas pris en charge.

Si la version du fichier pfw diffère de celle de la centrale, un message d'avertissement est affiché.

Si le numéro le plus élevé de version de firmware disponible est différent du numéro le plus élevé existant pour un périphérique, un message d'avertissement est également affiché.

Le firmware pour périphériques accepte également les mises à jour effectuées par le biais de SPC Pro et de la clé de programmation rapide [→ 149].

## 15.6.2 Importation de langues personnalisées pour la centrale

Pour importer un fichier de langue particulière créé avec l'outil de traduction :

- Sélectionnez **Importer langue** dans la page **Fichier**.

⇒ L'écran Manipulation fichier langue s'affiche :

2. Cliquez sur **Browse** pour sélectionner un fichier de langue particulière.
3. Cliquez sur **Upload**.  
⇒ L'écran suivant est affiché pendant l'importation du fichier.

4. La ligne **Etat fichier** affiche le nombre de chaînes de caractères traduites et le nombre total de chaînes du fichier. (**Chargé [xxxx/yyyy]** ).
5. Cliquez sur **Détails** pour afficher les éléments d'interface non traduits dans la langue par défaut (anglais dans cet exemple).
6. Cliquez sur **Effacer** pour effacer le fichier d'importation.

Les fichiers langue peuvent également être importés par le biais du programmeur rapide [→ 152].

Voir Langues [→ 170] pour un complément d'information concernant la sélection des langues « Système » et « Langue au repos » dans le navigateur.

Voir OPTIONS [→ 77] pour un complément d'information concernant la sélection des langues « Système » et « Langue au repos » avec le clavier.

#### Voir aussi

- 📄 Utilisation de la clé de programmation rapide [→ 149]

### 15.6.3 Utilisation de la clé de programmation rapide

La programmateur rapide du SPC est un dispositif de stockage mobile permettant à l'installateur de télécharger et de télécharger les fichiers de configuration rapidement et efficacement. Elle possède deux interfaces se trouvant chacune à une extrémité de la clé:

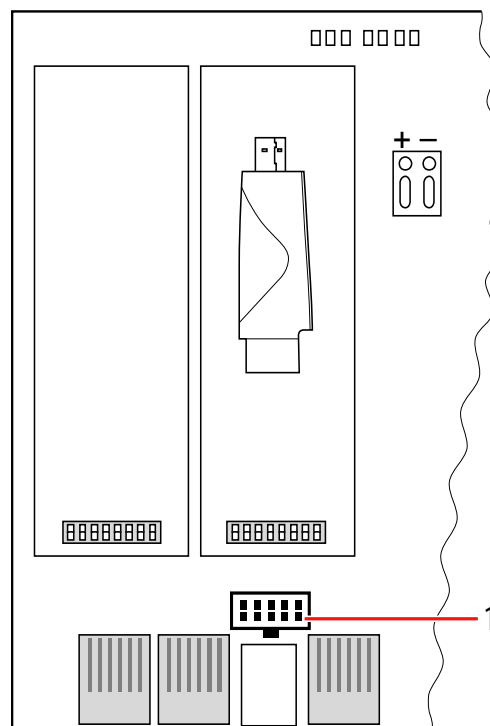
#### Interface de la centrale SPC

Ce connecteur série à 10 broches se trouve en haut de la clé de programmation. Il est inséré directement sur l'interface correspondante de la carte de circuit imprimé de la centrale. Après avoir inséré la clé de programmation, l'installateur peut charger et récupérer les fichiers directement sur la clé en utilisant l'interface de programmation du navigateur.

#### Interface USB PC

Le connecteur USB se trouve en bas de la clé de programmation. Il est connecté directement sur un port USB d'un PC. L'accès aux fichiers de configuration ainsi que leur stockage ne sont possibles qu'avec l'application de programmation SPC Pro.

#### 15.6.3.1 Connecter la clé de programmation à la centrale rapide



Interface de la clé de programmation rapide

1	Interface de la clé de programmation rapide
---	---

Pour connecter la SPCclé de programmation à la centrale :

1. Ouvrez l'enceinte de la centrale SPC et localisez l'interface de la clé de programmation.  
**AVIS ! N'éteignez pas la centrale.**
  2. Alignez la clé de programmation rapide sur son interface sur la carte de circuit imprimé de la centrale SPC en tournant le connecteur série 10 broches vers le bas.
  3. Vérifiez que les broches soient parfaitement alignées sur les trous du socle puis enfoncez la clé sans forcer.
- ⇒ Le voyant LED de la clé clignote pendant l'accès aux données.  
**ATTENTION ! Ne retirez pas la clé de programmation rapide pendant que le voyant LED clignote.**
- ⇒ La clé de programmation est à présent connectée à la centrale.



---

Pour enlever la clé de programmation, retirez-la tout droit de l'interface.

---

### 15.6.3.2 Installation de la clé de programmation rapide sur un PC

#### Windows XP et Windows 2000

1. Reliez la centrale à un port USB du PC en utilisant un câble USB.
2. Confirmez que le port de communication est le bon.  
⇒ La fenêtre de l'Assistant **Nouveau matériel détecté** est affichée.
3. Cliquez sur **Annuler**.



---

Si deux périphériques sont détectés, annulez les deux assistants avant de continuer.

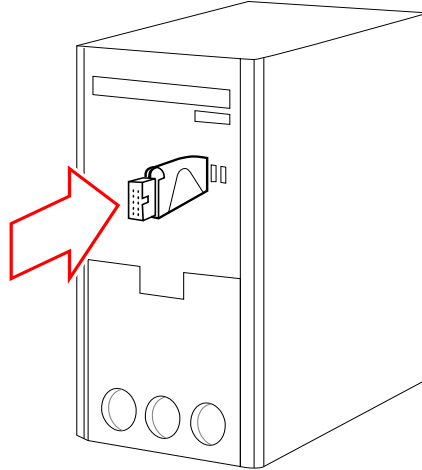
---

4. Double-cliquez sur le fichier SPC.exe.  
⇒ La boîte de dialogue du certificat Windows est affichée. Siemens estime qu'il est sûr de continuer. Pour toute question, adressez-vous à l'administrateur réseau ou contactez un technicien Siemens.
5. Cliquez sur **Continuer**.  
⇒ A la fin de l'installation, une fenêtre indique que l'installation est complète.
6. Cliquez sur **Finish**.

#### Windows Vista

- ▷ Vous devez posséder des droits d'administrateur.
1. Double-cliquez sur le fichier SPC.exe.  
⇒ L'assistant d'installation est affiché.
  2. Suivez les instructions affichées dans l'assistant.
  3. A la fin de l'installation, une fenêtre indique que l'installation est complète.

4. Cliquez sur **Terminer** pour confirmer la fin de l'installation.
  - ⇒ La clé de programmation du SPC est à présent installée sur le PC. L'accès aux fichiers de configuration n'est possible qu'avec l'application de programmation SPC Pro.
5. Insérez la clé de programmation dans le port USB.



6. La fenêtre suivante est affichée :



7. Cliquez sur **Suivant** (l'option recommandée – **Installer le logiciel automatiquement** - est sélectionnée par défaut).
  - ⇒ L'assistant d'installation installe les pilotes.
  - ⇒ Une fenêtre affichée pendant l'installation indique que les pilotes de la clé de programmation n'ont pas passé le test du logo Windows.
8. Cliquez sur **Continuer** pour continuer.
  - ⇒ A la fin de l'installation, une fenêtre indique que l'installation est complète.

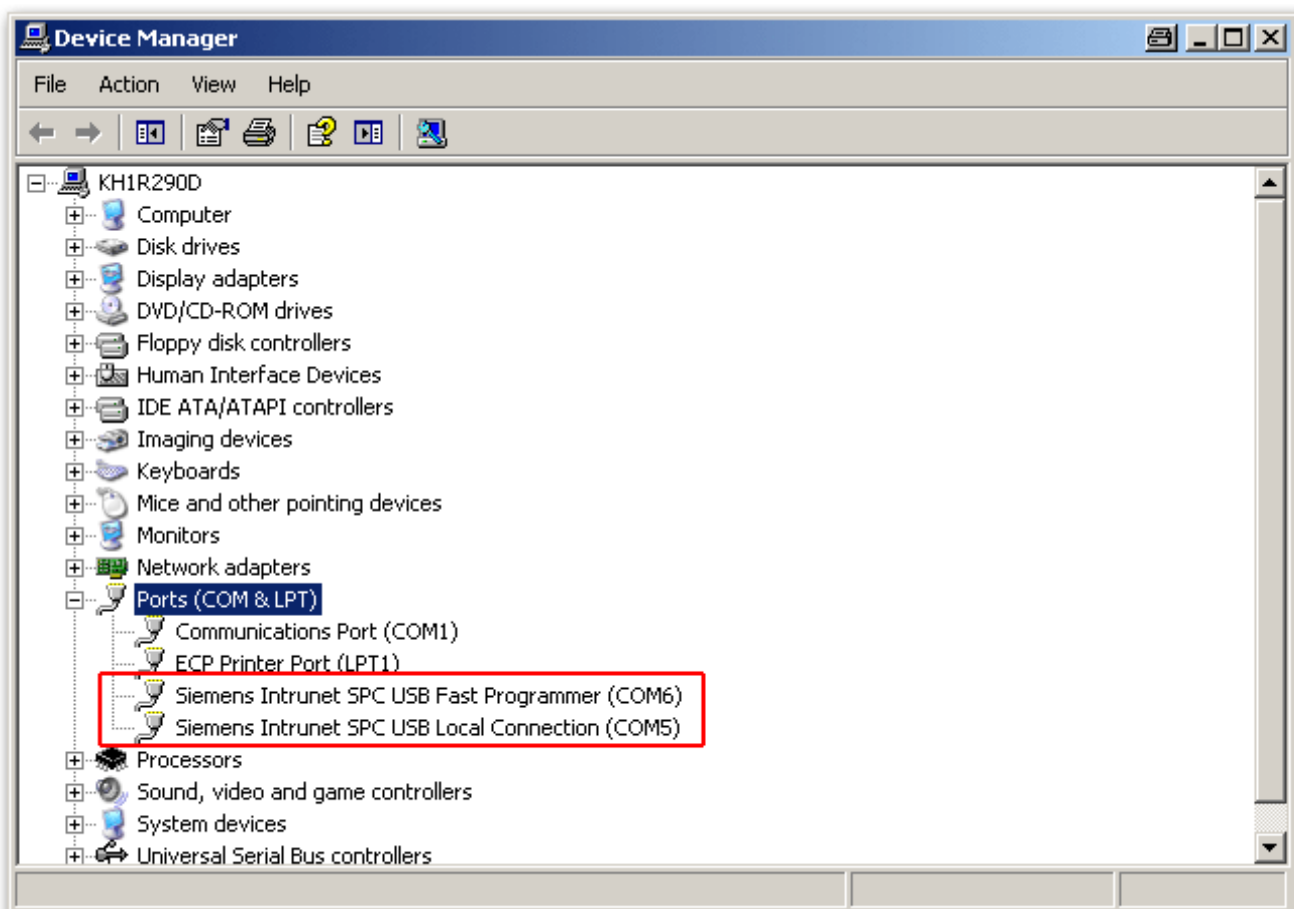
9. Cliquez sur **Finish**.

⇒ La clé de programmation du SPC est installée en tant que port série sur votre PC.

### Vérifier l'installation de la clé de programmation du SPC

- Sélectionnez **Démarrer > Panneau de configuration > Système > Gestionnaire de périphériques**.

⇒ Le pilote de la clé de programmation figure dans la catégorie Ports (COM & LPT) en tant que SPC **USB Fast Programmer (COM X)** (X = numéro du port com).



### 15.6.3.3 Gestion des fichiers de la clé de programmation rapide

La mise à jour du firmware et l'importation de la langue particulière de la centrale et des périphériques peuvent être réalisées avec la clé de programmation rapide et SPC Pro.

#### 15.6.3.3.1 Configurez la clé de programmation rapide à l'aide du clavierNotReleased

1. Accédez au mode Paramétrage puis sélectionnez le menu UTILITAIRES > CLE PROGRAMMAT.



2. Appuyez sur SELECT.
3. Sélectionnez l'option voulue:

CENTRALE -> CLE	Sélectionnez le fichier voulu dans la liste.
CLE -> CENTRALE	Sélectionnez le fichier voulu dans la liste.
EFFACER FICHIERS	Sélectionnez le fichier voulu dans la liste.
MAJ FIRMWARE	La centrale recherche un fichier de firmware valable. Si ce fichier est disponible, l'utilisateur est autorisé à le sélectionner et à procéder à la mise à jour.
UPGRADE PÉRIPHÉRIQUE	La centrale recherche un fichier de firmware valable. Si ce fichier est disponible, l'utilisateur est autorisé à le sélectionner et à procéder à la mise à jour de la centrale.
MISES À JOUR DE LA LANGUE PARTICULIERE	Une liste des fichiers langue disponibles dans la clé de programmation rapide est affichée. Sélectionnez la langue voulue et appuyez sur SELECT pour importer le fichier.

### 15.6.3.3.2 Accès à la clé de programmation rapide à l'aide du navigateurNotReleased

1. Accédez au mode Paramétrage dans le navigateur et affichez l'écran **Fichier**.
  2. Cliquez sur **Programmateur rapide**.
- ⇒ Les options de chargement et de récupération des fichiers sont affichées.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | JDB | Utilisateurs | **Fichier** | Paramètres | Aide

**Fichier effacé**

**Fast Programmer (Programmateur Rapide)**

Version: 0.1  
Type: 8 M Bytes utilisés: 2 M Bytes libres: 6 M

Fichiers de Configuration chargés dans le Programmateur rapide:

Exp6	Download	Effacer
Exp3	Download	Effacer
Exp2	Download	Effacer
Exp4	Download	Effacer
Exp1	Download	Effacer

Chargement du fichier de configuration de SPC -> Programmateur Rapide

Nom de fichier:  Upload

Fichiers Firmware chargés dans le Programmateur Rapide:

SPC_3.1.0-RC4	Mise à jour	Effacer
---------------	-------------	---------

Retour

## Téléchargement des fichiers de configuration sur la centrale

La liste des fichiers de configuration enregistrés sur la clé de programmation est affichée ainsi que les options de les récupérer ou de les effacer.

## Mise à jour des fichiers de configuration de la clé de programmation rapide

Pour télécharger les fichiers du SPC vers la clé de programmation rapide, on vous demandera d'effacer les fichiers existants sur celle-ci avant d'enregistrer le nouveau fichier.

Pour télécharger un fichier configuration de la clé de programmation rapide vers le SPC, saisissez le nom de fichier dans la boîte de dialogue et cliquez sur **Upload**.

Pour une description détaillée de l'utilisation de la clé de programmation rapide avec SPC Pro, consultez le *Manuel de configuration de SPC Pro*.

## Mise à jour du firmware

	<b>AVIS</b>
	L'Accès Constructeur est obligatoire pour intervenir sur le firmware.

Une liste des fichiers de langues disponibles sur la clé de programmation rapide est affichée.

Pour mettre à jour le firmware, cliquez sur le bouton **Upgrade** correspondant au fichier firmware requis.

## 15.7 Modification des paramètres système

### 15.7.1 Identification

1. Sélectionnez **Paramètres > Système > Identification**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

### Identification Système

Option	Valeur	Libellé
N° de site	<input type="text" value="1"/>	Identification numérique de cette installation ( 1 - 999999 )
Nom du site	<input type="text"/>	Description de cette Installation
Date d'installation	Jour Mois Année <input type="text" value="1"/> / <input type="text" value="Jan"/> / <input type="text" value="2006"/>	
Nom de l'Installateur	<input type="text"/>	Nom de l'installateur pour la maintenance
N° téléphone installateur	<input type="text"/>	N° de téléphone de l'installateur pour la maintenance
Afficher Installateur	<input type="checkbox"/>	Cocher si les coordonnées de l'installateur doivent être affichées au clavier
Verrouillage Installateur	<input type="checkbox"/>	Si coché, le code de verrouillage Installateur sera requis pour restaurer le paramétrage usine de la centrale
Code verrouillage Installateur	<input type="text" value="1111"/>	Code verrouillage Installateur à 4 chiffres

Sauver

N° de site	Entrez le numéro d'identification unique du site (1 - 999999).
Nom du site	Entrez le nom du site. Le nom du site doit être attribué avant l'enregistrement des données dans le système. Le site est affiché sur le clavier.
Date d'installation	Sélectionnez la date à laquelle l'installation a été effectuée.
Nom de l'Installateur	Entrez le nom de la personne ayant installé le système (pour les besoins de support technique).
N° téléphone installateur	Entrez le numéro de téléphone de la personne ayant installé le système (pour les besoins de support technique).
Afficher Installateur	Cochez cette case pour obtenir des informations détaillées de l'installation du clavier connecté à la centrale pendant que le clavier est au repos.
Verrouillage Installateur	Cochez cette case si le chargement de la configuration usine par défaut doit être protégé par le code verrouillage Installateur.
Code verrouillage Installateur	Entrez le code de verrouillage à 4 chiffres.

## 15.7.2 Normes & Standards



Tous les systèmes d'alarme doivent répondre à des normes de sécurité données. Chaque norme a des exigences de sécurité spécifiques qui s'appliquent à la région de commercialisation/pays dans lequel le système d'alarme est installé.

1. Sélectionnez **Paramètres > Système > Normes**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | **Système** | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Identification | **Normes & Standards** | Options | Temporisations | Secteurs | Groupes Secteur | Zones | Date & Heure | Langue

### Options de mise en conformité du système

**Type d'installation**

Simple  
 Evoluée  
 Bancaire

**Spécificités Pays:**

Sélectionner pour conformité au référentiel UK PD6662  
 Sélectionner pour conformité au référentiel Irish Standard  
 Sélectionner pour conformité au référentiel Suédois standard SSF 1014:3  
 Sélectionner pour conformité au référentiel Européen  
 (\*) Sélectionner pour conformité au référentiel Suisse  
 (\*) Sélectionner pour conformité au référentiel INCERT Standard

**Grade:**

TO-14 (EN50131 Grade 2 Basé sur)  
 TO-14 (EN50131 Grade 3 Basé sur)  
 Pas de restriction


(\*) La sélection de ce standard régional permet de remplacer les exigences EN50131 par celles du pays concerné.

Type d'installation	Sélectionnez le type d'installation. Les options disponibles sont les suivantes : Simple, Evolué, Bancaire.
Pays	Sélectionnez le pays où le dispositif est installé et les exigences régionales que celui-ci respecte. Les options sont les suivantes : Royaume Uni, Irlande, Suède, Europe, Suisse ou Belgique (INCERT).
Grade	Sélectionnez le niveau de sécurité applicable au site. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Irlande et Europe :             <ul style="list-style-type: none"> <li>- EN50131 GRADE 2</li> <li>- EN50131 GRADE 3</li> <li>- Sans restriction</li> </ul> </li> <li>● Royaume-Uni :             <ul style="list-style-type: none"> <li>- PD6662 (basée sur EN50131 Grade 2)</li> <li>- PD6662 (basée sur EN50131 Grade 3)</li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sans restriction</li> <li>● Suède :             <ul style="list-style-type: none"> <li>- SSF1014:3 Larmclass 1</li> <li>- SSF1014:3 Larmclass 2</li> <li>- Sans restriction</li> </ul> </li> <li>● Belgique :             <ul style="list-style-type: none"> <li>- TO-14 (basée sur EN50131 Grade 2)</li> <li>- TO-14 (basée sur EN50131 Grade 3)</li> <li>- Sans restriction</li> </ul> </li> <li>● Suisse :             <ul style="list-style-type: none"> <li>- SWISSI Cat 1</li> <li>- SWISSI Cat 2</li> <li>- Sans restriction</li> </ul> </li> <li>● Région Espagne             <ul style="list-style-type: none"> <li>- EN50131-9</li> <li>- INT/316/2011</li> </ul> </li> </ul>
--	--

### Grade sans restriction

Le niveau de sécurité **Sans restriction** n'applique aucune restriction sécuritaire régionale à l'installation. En revanche, ce niveau permet à l'installateur de personnaliser l'installation en modifiant les options de sécurité et de configurer les options supplémentaires non conformes avec les normes de sécurité régionales.

Les options de configuration sans restriction sont indiquées dans le présent document par le symbole suivant : 

Voir Options Système pour des infos détaillées concernant les politiques de configuration du système.

## 15.7.2.1 Type d'installation

Le type d'installation détermine les types de zones programmables sur la centrale ainsi que les fonctions accessibles.

Les types d'installation proposés sont les suivants:

- **Simple** : adapté aux installations en environnement résidentiel avec peu de secteurs et un nombre peu élevé à moyen de zones d'alarme. Des fonctions d'entrée/sortie appropriées sont disponibles pour configurer le système.
- **Evoluée** : adapté aux installations en environnement commercial/industriel avec de nombreux secteurs et de nombreuses zones d'alarme. Des fonctions d'entrée/sortie étendues telles que le calendrier et la MES Auto sont disponibles.
- **Bancaire** : adapté aux banques et aux établissements financiers avec des environnements de coffre et de DAB.

## 15.7.2.2 Pays

La sélection du pays doit refléter les exigences de mise en conformité sécuritaire spécifiques au marché dans lequel le système est installé.

### 15.7.2.3 Grade

- **EN 50131 Grade 2:** Cette sélection applique les dispositions de la norme EN correspondante visant les droits d'utilisateur/installateur et les droits système. Par exemple, un code d'installateur est requis pour remettre à zéro une alarme d'autoprotection.
- **EN 50131 Grade 3:** Cette sélection applique les dispositions de la norme EN correspondante visant les droits d'utilisateur/installateur et les droits système. Par exemple, un code d'installateur est requis pour remettre à zéro une alarme d'autoprotection.
- **Pas de restriction:** Le grade de sécurité sélectionné précédemment est toujours appliqué au système. Mais dès que l'une des options de menu suivantes est sélectionnée (Comportement Alertes Système, Comportement Alarme Zone, Comportement Autosurv. Zone), le système n'est plus conforme à la norme EN. Toute modification par rapport à la norme est une aberration qui devrait être concertée avec le client final.

### 15.7.3 Options

1. Sélectionnez **Paramètres > Système > Options**.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Identification | Normes & Standards | **Options** | Temporisations | Secteurs | Groupes Secteur | Zones | Date & Heure | Langue

### Options Système

Option	Valeur	Libellé
Secteurs	<input checked="" type="checkbox"/>	Cocher pour gérer plusieurs secteurs de surveillance sur l'installation
Sirène immédiate	<input checked="" type="checkbox"/>	Si coché, les sorties sirènes/flash intérieures/extérieures seront activées dès le 1er déclenchement d'une alarme. Si non coché, ces sorties seront activées uniquement sur alarme confirmée, ou 2 alarmes non confirmées successives.
Sirène à chaque alarme	<input type="checkbox"/>	Si coché, les sirènes seront activées pour chaque nouvelle alarme. Si non coché, les sirènes ne seront activées qu'une seule fois par cycle de surveillance
Sirène si Echec de la MES	<input checked="" type="checkbox"/>	Si coché, les sirènes intérieures déclencheront si échec à la MES
Flash si Echec à la MES	<input type="checkbox"/>	Si coché, les flashes extérieurs seront activés si échec à la MES
RAZ Télécommande	<input type="checkbox"/>	Si coché, une seconde MHS via une radiocommande restaurera les alertes
Afficher état MES/MHS	<input type="checkbox"/>	Si coché, l'état de MES/MHS du système sera toujours affiché sur le clavier.
Afficher les zones ouvertes	<input type="checkbox"/>	Si coché, les zones ouvertes seront affichées sur le clavier en MHS
Message si appel CTS	<input type="checkbox"/>	Si coché, un message sera affiché sur le clavier pendant 30 secondes après la MHS, si une alarme confirmée a été transmise
Message 1 appel CTS	<input type="text" value="CALL ARC/CMS"/>	Message à afficher sur la 1ère ligne de l'afficheur
Message 2 appel CTS	<input type="text"/>	Message à afficher sur la 2ème ligne de l'afficheur
Nom MES Partielle A	<input type="text" value="Partset A"/>	Changer le nom MES Partielle A
Nom MES Partielle B	<input type="text" value="Partset B"/>	Changer le nom MES Partielle B
Taille des codes	<input type="text" value="4"/>	Nombre de chiffres composant les codes
Tag + Code	<input type="checkbox"/>	Si coché, le tag et le code sont requis pour accéder au système
Code imposé	<input type="checkbox"/>	Si coché, les utilisateurs ne pourront pas choisir leur code, il sera toujours généré automatiquement
RAZ à MHS	<input type="checkbox"/>	Si coché, les mémoires d'alarmes sont effacées automatiquement 30secs après la MHS
RAZ Installateur	<input type="checkbox"/>	Si coché, une intervention de l'installateur sera nécessaire pour effacer les mémoires d'alarmes
RAZ Instal/Utilisateur	<input type="checkbox"/>	Autorise l'utilisateur à effectuer un RAZ alarme installateur en utilisant un code à usage unique (fourni à distance par l'installateur)
Autosurveillance Zone offline	<input type="checkbox"/>	Si coché, les zones des transpondeurs déconnectés du X-BUS seront généreront chacune une autosurveillance
RAZ Passback auto	<input type="checkbox"/>	Si coché, les états antipassback des cartes seront effacés tous les jours à minuit
Code contrainte	<input type="text" value="Désactivé"/>	Transmettre une alarme contrainte lorsque l'utilisateur saisi son code+1 ou son code+2 sur un clavier
Fin de ligne	<input type="text" value="2 R 4K7 / 4K7"/>	Valeur par défaut des résistances de fin de ligne pour les nouvelles zones ajoutées au système <input type="checkbox"/> Mettre à jour toutes les zones
Confirmation	<input type="text" value="Garda"/>	Mode de confirmation séquentiel
RAZ alarme Auto	<input type="checkbox"/>	Si coché, les mémoires d'alarmes seront automatiquement effacées dès le retour au repos du détecteur qui a déclenché l'alarme. Si non coché, une opération manuelle sera nécessaire (clavier ou browser)
Accès Installateur	<input type="checkbox"/>	Si coché, un utilisateur doit valider l'accès Installateur
Accès Constructeur	<input type="checkbox"/>	Si coché, un utilisateur doit valider l'accès Constructeur
Comportement Alertes Système	<input type="text" value="Editer"/>	Défini comment les alertes système seront traitées par le Système
Comportement Alarme Zone	<input type="text" value="Editer"/>	Défini le comportement utilisateur & installateur en fonction des alarmes
Comportement Autosurv. Zone	<input type="text" value="Editer"/>	Défini le comportement utilisateur & installateur en fonction des autosurveillance

Sauver






## Options système












Les options affichées peuvent varier en fonction du niveau de sécurité du système.



	Secteurs	Activation de secteurs multiples sur la centrale.
	Sirène immédiate	Permet d'activer les carillons/sirènes pertinents sans attendre la confirmation d'une alarme. Si cette case est désactivée, les carillons/sirènes pertinents sont activés seulement en cas d'alarme confirmée ou si le détecteur ayant causé l'alarme non confirmée se déclenche une deuxième fois.
	Sirène à chaque alarme	Permet de réactiver les carillons/sirènes quand une deuxième zone est activée (après l'extinction de la sirène). Si cette case n'est pas cochée, les sirènes extérieures sont activées une seule fois.
	Sirène si Echec de la MES	Permet d'activer la sirène intérieure en cas d'échec de la MES.
	Flash si Echec à la MES	Permet d'activer le flash en cas d'échec de la MES.
	RAZ Télécommande	Si activé, la télécommande radio peut restaurer des alertes si l'on appuie sur la touche Arrêt.
!	Toujours afficher l'état (AFFICHER ETAT)	Si activé, l'état d'armement (MES / MES partielle / MHS) du système est affiché en permanence en bas de l'afficheur clavier. Si cette case n'est PAS cochée, l'état d'armement est affiché sur l'afficheur du clavier pendant 7 secondes puis disparaît.
	Afficher les zones ouvertes	Si coché, les zones ouvertes seront affichées sur le clavier en mode MHS.
	Message si appel CTS	Si activé, un message CTS sera affiché sur le clavier pendant 30 secondes après la MHS, si une alarme confirmée a été transmise.
	Message 1 appel CTS	Message CTS à afficher sur la 1ère ligne de l'afficheur (16 car.).
	Message 2 appel CTS	Message à afficher sur la 2e ligne de l'afficheur (16 car.).
	Nom MES Partielle A	Entrez un nouveau nom pour le mode MES partielle A (par exemple Mode Nocturne).
	Nom MES partielle B	Entrez un nouveau nom pour le mode MES partielle B (par exemple 1er étage seulement).
!	Options MES/MHS Partielle	Configurez les options pour les modes alarme MES partielle A/B pour une installation à secteur unique si la fonction (multiple) <b>Secteurs</b> n'est pas activée. Si cette fonction est active, les options de MES partielle de chaque secteur se trouvent dans la configuration des Secteurs [→ 171].
	Taille des codes	Entrez le nombre de chiffres des codes utilisateur (8 chiffres max.). L'augmentation du nombre de chiffres provoque l'ajout de zéros à gauche du code existant, par exemple le code utilisateur existant 2134 (quatre chiffres) devient 00002134 si vous sélectionnez 8 dans le champ Taille des codes.



	Tag + Code	Si activé, les codes PACE et PIN sont requis.
	Code imposé	Si activé, vous ne pouvez pas sélectionner votre code. Le code sera automatiquement généré par la centrale.
	RAZ à MHS	Activez pour que les alertes soient remises à zéro automatiquement au bout de 30 secondes en mode MHS.
	RAZ Installateur	(significatif uniquement si le Royaume-Uni est sélectionné dans les options Pays) Si cette option est activée, les alarmes confirmées doivent être remises à zéro par l'installateur. Cette option est combinée à la fonction Confirmation.
	RAZ Instal/Utilisateur	Grade 3 uniquement: Un utilisateur ne possédant pas les droits de remettre à zéro une alarme, peut toutefois la remettre à zéro si cette option est activée. Un code à 6 chiffres est affiché quand l'alarme est réinitialisée. L'utilisateur doit appeler l'installateur pour générer un code de restauration avec lequel l'utilisateur peut restaurer l'alarme.
	Autosurveillance Zone offline	Activez cette case si les zones de transpondeur hors ligne doivent générer une alarme d'autosurveillance de zone.
	RAZ Passback auto	Si activé, les états antipassback des badges sont effacés tous les jours à minuit.
	Code contrainte	Sélectionnez l'un des codes Contrainte suivants pour activer cette fonction. Code +1 ou Code + 2.
	Antimasque en MES	Sélectionnez le type d'événement signalé à la suite d'une détection antimasque lorsque la centrale est MES. Les options sont les suivantes : Désactivé, Autosurv., Anomalie, Alarme. L'option ne peut être configurée qu'en mode Sans restriction. Aux niveaux 2 ou 3, le type d'événement signalé est conforme aux normes de la région sélectionnée : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Irlande - Alarme</li> <li>● Autres régions - Alarme</li> </ul>
	Antimasque en MHS	Sélectionnez le type d'événement signalé à la suite d'une détection antimasque lorsque la centrale est MHS. Les options sont les suivantes : Désactivé, Autosurv., Anomalie, Alarme. L'option ne peut être configurée qu'en mode Sans restriction. Aux niveaux 2 ou 3, le type d'événement signalé est conforme aux normes de la région sélectionnée : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Irlande - Désactivé</li> <li>● Autres régions - Autosurveillance</li> </ul>
	Suspicion Audible	Si activé, l'alerte suspicion WPA activera les voyants et le buzzer clavier.
Pro	Fin de ligne (RESISTANCE FIN DE LIGNE)	Sélectionnez la résistance fin de ligne à appliquer aux nouvelles zones créées dans le système. Une résistance peut aussi s'appliquer à toutes les zones. Dans ce cas, cochez la case correspondante.
	Montrer les caméras hors ligne	Si activé, l'info caméra Offline sera affichée sur les claviers en MHS.
	Test sismique en MES manuelle	Si activé, tous les sismiques de tous les secteurs activés seront testés lors de la MES
	Confirmation	L'option Confirmation détermine le moment à partir duquel

		<p>une alarme est considérée comme étant confirmée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Garda : ceci met en application les règles concernant les alarmes confirmées demandées par la police irlandaise. Les conditions requises sont les suivantes: une alarme est considérée confirmée dès qu'une deuxième alarme est activée dans la zone pendant le même cycle d'activation. L'option de confirmation Garda est activée automatiquement dès que <b>Standards -&gt; Réglon</b> est réglé sur Irlande.</li> <li>● DD243 : ceci met en application les mises en conformité avec les exigences de la police du Royaume-Uni, et est également une contrainte spécifique pour les installations dans les entreprises au Royaume-Uni. Une alarme est considérée confirmée quand la condition suivante est réalisée : après qu'une première alarme a été déclenchée dans une zone, une deuxième alarme est déclenchée dans cette zone AVANT l'expiration du délai de confirmation de l'alarme. Le délai de confirmation de l'alarme doit être compris entre 30 et 60 minutes. (Voir Temporisations [→ 165])</li> </ul> <p>Si la deuxième alarme dans la zone n'est pas activée avant la fin du délai de confirmation, la première est inhibée. La confirmation DD243 est activée automatiquement dès que <b>Standards -&gt; Réglon</b> est réglé sur UK.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● EN-50131-9 ceci met en application les mises en conformité avec la norme EN-50131-9 et avec le décret espagnol « INT/316/2011 Décret du 1er février sur l'utilisation de systèmes d'alarme dans le cadre de la sécurité privée ». Ce décret stipule qu'une alarme ne sera considérée comme alarme confirmée que si elle répond aux conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>- activation de 3 zones en 30 minutes (par défaut), avec deux activations pouvant provenir du même périphérique si les types des activations diffèrent, c'est-à-dire alarme / sabotage.</li> <li>- 1 activation d'alarme suivi par un défaut ATS[1] dans une période de 30 minutes (par défaut).</li> <li>- Un défaut ATS suivi par une condition de sabotage ou d'alarme dans une période de 30 minutes (par défaut).</li> </ul> </li> </ul> <p>Si la période de 30 minutes expire et que la zone est restaurée à son état physique normal, les alertes de zone seront supprimées si un utilisateur de niveau 2 peut supprimer cette alerte. Dans ce cas, la zone acceptera une nouvelle condition d'alerte qui entraînera une nouvelle activation.</p> <p>Alternativement, si la zone n'a pas encore été restaurée à son état physique normal, alors cette zone sera inhibée si elle peut l'être.</p> <p>Si une alerte (ATS) se produit à nouveau après la fenêtre de 30 minutes (par défaut), le délai de 30 minutes sera réinitialisé.</p> <p>L'option de confirmation EN50131-9 est automatiquement appliquée lorsque l'option <b>Standards -&gt; Réglon</b> a pour valeur Espagne.</p>
--	--	--

	RAZ alarme Auto	Activez cette option pour remettre à zéro les alertes automatiquement. Si la zone ouverte ayant déclenché une alarme est fermée, une remise à zéro manuelle avec le clavier/le navigateur n'est pas nécessaire. Si cette option est inactive, l'utilisateur n'a plus besoin de remettre à zéro les alertes en réinitialisant l'entrée ayant déclenché l'alerte.
	Alarme en sortie	Si activé, une alarme est déclenchée si une zone entrée/sortie est ouverte à l'expiration de la temporisation. Si désactivé, le système ne se mettra pas en MES si une zone entrée/sortie est restée ouverte. <b>Remarque:</b> uniquement disponible si le niveau Sans restriction est sélectionné dans les Paramètres standard de conformité, ce paramètre n'étant pas conforme à EN50131.
	Accès Installateur	Activez cette fonction si vous voulez que l'installateur ne puisse accéder au système que si l'utilisateur l'autorise. Si désactivé, l'option du menu ACTIVE INSTALLAT du clavier n'est pas disponible. <b>Remarque :</b> uniquement disponible si le niveau de sécurité a pour valeur Sans restriction. Pour les niveaux 2 et 3, le contrôle d'accès au système de l'installateur est toujours disponible.
	Accès Constructeur	Activez cette fonction si vous voulez que l'installateur ne puisse accéder au système que si l'utilisateur l'autorise. Si désactivé, l'option du menu ACTIVE CONSTRUCTEUR du clavier n'est pas disponible. <b>Remarque :</b> uniquement disponible si le <b>niveau de sécurité</b> a pour valeur Sans restriction. Pour les grades 2 et 3, le contrôle d'accès au système est toujours disponible si l'utilisateur est du type Manager.
Web uniquement. 	Comportement Alertes Système	Cette option permet de restreindre l'accès des utilisateurs et de l'installateur aux fonctions de RAZ, d'isolation et d'inhibition. La réaction du système aux alertes peut également être paramétrée.
Web uniquement. 	Comportement Alarme Zone	Cette option permet d'indiquer si les utilisateurs et l'installateur peuvent remettre à zéro, inhiber ou isoler des alarmes de zones particulières.
Web uniquement. 	Comportement Autosurv. Zone	Cette option permet d'indiquer si les utilisateurs et l'installateur peuvent remettre à zéro, inhiber ou isoler des autosurveillances de zones spécifiques.
Web uniquement. 	Règle d'affichage claviers	Sélectionnez les événements à afficher sur les claviers en mode MES et MHS.
Web uniquement. 	Règles d'activation des LED claviers	Sélectionnez les événements à afficher sur les claviers en mode MES et MHS.
Web uniquement. 	Règle comportement système	Configuration de l'accès Installateur et le comportement du rapport d'autosurveillance du système.
Web	Règle sur les	Affiche les règles de temporisation du système.

uniquement. 	temporisations	
Web et SPC Pro uniquement	Configuration des sorties	Cliquez sur le bouton Modifier pour configurer paramètres de gâche et sortie MES automatique [→ 195].
Web uniquement.	Interdira la MES avec une alerte	Si activé, un Utilisateur ne peut pas MES un secteur s'il existe une alerte secteur ou système. <b>Remarque:</b> cette option est disponible uniquement si la valeur de <b>Standards -&gt; Région</b> sélectionnée est la Suisse ou si le <b>niveau de sécurité</b> est Sans restriction.
Web et SPC Pro uniquement	Comportement Portes en MES	Sélectionnez l'identification Utilisateur requise pour déverrouiller les portes lorsque le secteur est MES. Les options sont les suivantes : Défaut, Carte et code PIN, Carte ou code Pin.
Web et SPC Pro uniquement	Comportement Portes en MHS	Sélectionnez l'identification Utilisateur requise pour déverrouiller les portes lorsque le secteur est MHS. Les options sont les suivantes : Défaut, Carte et code PIN, Carte ou code Pin.
	Contrainte redéclenchable	Si coché, l'alarme contrainte se déclenche de nouveau.
	Panique redéclenchable	Si coché, l'alarme de panique se déclenche de nouveau.
Web et SPC Pro uniquement	LED des modules audio	Si coché, le transpondeur audio n'activera pas le voyant lorsque le microphone est actif.
	Sortie du mode Paramétrage	Si activé, l'Installateur est autorisé à quitter le mode Paramétrage lorsqu'une alerte est active.
Clavier et Web uniquement	Durée activation sortie RF	Saisissez une durée pendant laquelle la sortie RF restera active dans le système. (0 – 999 secondes)
Clavier et Web uniquement	Limite temps syn	Saisissez une durée pendant laquelle aucun événement ne sera signalé (0 - 999 secondes).
	Silence pendant vérif. audio	Si coché, les sirènes internes et externes (système et secteur), les buzzers du clavier, la synthèse vocale seront désactivés pendant la vérification audio.
	Pilotage des LEDs Lecteurs	Si activé, le comportement du voyant des lecteurs est contrôlé par la centrale.
	Langue au repos	Sélectionnez la langue affichée au repos. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Langue système paramétrée : les textes sur les claviers, dans l'interface Web et dans le journal de bord sont affichés dans la langue sélectionnée.</li> <li>● Dernière utilisée : la dernière langue utilisée est affichée au repos.</li> </ul>
	Authentification SMS	Sélectionnez l'une des options suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Code PIN seulement : un code utilisateur valable. Voir ici.</li> <li>● ID appelant uniquement : numéro de téléphone (avec l'indicateur du pays à trois chiffres) tel qu'il est configuré</li> </ul>

		<p>pour le contrôle par SMS par l'utilisateur. Le contrôle par SMS ne sera disponible pour la configuration par l'utilisateur si cette option est sélectionnée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Code PIN et ID appelant</li> <li>● Code PIN SMS seul : code PIN valable configuré pour l'utilisateur, différent du code de connexion de l'utilisateur. Le contrôle par SMS ne sera disponible pour la configuration par l'utilisateur si cette option est sélectionnée.</li> <li>● CODE PIN SMS et ID appelant</li> </ul>
--	--	--

#### Voir aussi

 Normes & Standards [→ 155]

### 15.7.4 Temporisations

Cette fenêtre indique les valeurs par défaut des temporisateurs et fournit leur description.



Ces paramètres, accessibles uniquement quand le niveau de sécurité du système est **Pas de restriction**, ne devraient être modifiés que par un installateur autorisé. La modification des paramètres risque de compromettre la conformité du système SPC avec les normes de sécurité. Quand le niveau de sécurité est rétabli à EN 50131 Grade 2 ou EN 50131 Grade 3, les modifications effectuées dans cette page sont écrasées.

1. Sélectionnez **Paramètres > Système > Temporisations**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Alarmes désactivées en mode paramétrage													
Etats	Système	E/S Centrale	E/S Périph. X-BUS	Radio	Comms.	Vérification A/V	Avancé						
Identification		Normes & Standards		Options		Temporisations		Secteurs	Groupes Secteur	Zones	Portes	Date & Heure	Langue
<b>Tempos Système</b>													
<b>Delai</b>	<b>Valeur</b>	<b>Libellé</b>											
<b>Sirènes intérieures</b>	<input type="text" value="15"/> Minutes	Durée d'activation des sirènes intérieures lorsqu'une alarme est activée ( 0 - 999 )											
<b>Sirènes extérieures</b>	<input type="text" value="15"/> Minutes	Durée d'activation des sirènes extérieures lorsqu'une alarme est activée ( 0 - 999 )											
<b>Retard sirènes extérieures</b>	<input type="text" value="0"/> Secondes	Délai avant le déclenchement des sirènes extérieures ( 0 - 999 )											
<b>Flash sirène extérieure</b>	<input type="text" value="15"/> Minutes	Durée d'activation de la sortie flash lorsqu'une alarme est activée ( 0 - 999 )											
<b>Carillon</b>	<input type="text" value="2"/> Secondes	Durée d'activation de la sortie Carillon quand une zone avec l'attribut Carillon est déclenchée (voir aussi paramètre secteur) ( 1 - 10 )											
<b>Confirmée</b>	<input type="text" value="30"/> Minutes	Temps maximum entre alarmes de deux zones sans chevauchement, qui déclencherà une alarme confirmée ( 30 - 60 )											
<b>Double déclenchement</b>	<input type="text" value="10"/> Secondes	Délai maximum entre 2 activations de zones ayant l'attribut double déclenchement pour déclencher une alarme ( 1 - 99 )											
<b>Test</b>	<input type="text" value="14"/> Jours	Nombre de jours durant lequel une zone reste en test avant de revenir automatiquement en fonctionnement normal ( 1 - 99 )											
<b>Tempo défaut 230V</b>	<input type="text" value="0"/> Minutes	Temps minimum durant lequel la coupure 230V doit être présente avant transmission au CTS ( 0 - 720 )											
<b>Retard de transmission</b>	<input type="text" value="30"/> Secondes	Temps entre le moment où l'alarme apparaît, et le moment où l'alarme est transmise ( 0 - 999 )											
<b>Temps de saisie clavier</b>	<input type="text" value="30"/> Secondes	Nombre de secondes durant lequel le clavier attend la saisie d'une touche, avant de sortir du menu ( 10 - 300 )											
<b>Langue clavier</b>	<input type="text" value="10"/> Secondes	Temps en seconde qu'un clavier gardera la langue Utilisateur en revenant au repos, avant de reprendre la langue par défaut, 0 signifie jamais. ( 0 - 9999 )											
<b>Accès Installateur</b>	<input type="text" value="0"/> Minutes	Nombre de minutes après lequel l'accès installateur sera automatiquement annulé ( 0 - 999 )											
<b>Sirène si Mise en surveillance</b>	<input type="text" value="0"/> Secondes	Activation de la sirène extérieure pour signaler la mise en surveillance ( 0 - 10 )											
<b>Flash si Mise en surveillance</b>	<input type="text" value="0"/> Secondes	Activation du flash pour signaler la mise en surveillance ( 0 - 10 )											
<b>Tempo dernière issue</b>	<input type="text" value="7"/> Secondes	Nombre de secondes avant la mise en surveillance lorsque la dernière issue se ferme ( 1 - 45 )											
<b>Délai technique</b>	<input type="text" value="0"/> Secondes	Nombre de secondes durant lequel une entrée technique doit être en défaut avant de déclencher une alarme ( 0 - 9999 )											
<b>Echec armement</b>	<input type="text" value="10"/> Secondes	Nombre de secondes durant lequel le message Echec armement sera affiché sur le clavier ( 0 = jusqu'à la saisie d'un code valide). ( 0 - 999 )											
<b>Fréquent</b>	<input type="text" value="336"/> Heures	Nombre d'heure durant laquelle une zone avec l'attribut 'fréquent' doit être activée au moins 1 fois (seulement pour la maintenance) ( 1 - 9999 )											
<b>Pré-alarme incendie</b>	<input type="text" value="30"/> Secondes	Nombre de secondes à attendre avant confirmation incendie ( 1 - 999 )											
<b>Confirmation incendie</b>	<input type="text" value="120"/> Secondes	Nombre de secondes dont dispose l'utilisateur pour confirmer l'alarme incendie ( 1 - 999 )											
<b>Période de l'autotest sismique</b>	<input type="text" value="168"/> Heures	Périodicité myenne des tests de détecteurs sismiques (la périodicité est aléatoire). Pour valider les tests auto, l'attribut "Test auto du détecteur" doit être sélectionné. ( 12 - 240 )											
<b>Durée du test sismique</b>	<input type="text" value="30"/> Secondes	Temps maximum (secondes) d'attente du déclenchement du sismique lorsqu'il est sollicité par l'activation de la sortie test sismique ( 3 - 120 )											
<b>Annulation d'alarme</b>	<input type="text" value="30"/> Secondes	Temps après une alarme transmise durant lequel un message 'annulation d'alarme' peut être transmis (0= Temps infini) ( 0 - 999 )											
<b>Durée activation sortie RF</b>	<input type="text" value="0"/> Secondes	Temps d'activation des sortie commandées par les télécommandes radio ( 0 - 999 )											
<b>Limite de la Syncho d'heure</b>	<input type="text" value="0"/> Secondes	Décalage de temps (secondes) autorisé pour l'Heure, ne générant pas de transmission de décalage ( 0 - 999 )											
<input type="button" value="Sauver"/>													

## Temporisations

Désignation des fonctions dans l'ordre suivant:

- 11<sup>er</sup> rang : Web/SPC Pro
- 2<sup>ème</sup> rang : clavier

Temporisation	Description	Valeur par défaut
Sirènes intérieures DUREE SIRENE INT	Durée d'actionnement des buzzers internes quand l'alarme est active. (1 – 15 minutes ; 0 = jamais)	15 min.
Sirènes extérieures DUREE SIRENE EXT	Durée d'actionnement des sirènes extérieures quand l'alarme est active. (1 – 15 minutes; 0 = jamais)	15 min.
Flash sirènes extérieures RETARD SIRENES EXTERIEURES	Le déclenchement de la sirène extérieure est temporisé. (0 – 600 secondes)	0 s
Flash sirène extérieure DUREE FLASH	Durée d'actionnement de la sortie du flash quand l'alarme est active. (1 – 15 minutes; 0 = indéfiniment)	15 min.
Carillon DUREE CARILLON	Durée d'actionnement de la sortie carillon en secondes quand une zone avec l'attribut Carillon est ouverte. (1 – 10 secondes)	2 s
Double déclenchement DOUBLE DECLENCH.	Délai maximum entre 2 activations de zones ayant l'attribut Double déclenchement pour déclencher une alarme. (1 – 99 secondes)	10 s
Test JOURS TEST JDB	Période en jours pendant laquelle une zone reste en test avant de revenir automatiquement en fonctionnement normal. (1 – 99 jours)	14 jours
Tempo 230V DELAJ DEF.230V	Le délai entre la détection d'un défaut de l'alimentation secteur et le moment où le système déclenche une alerte. (0 – 60 minutes)	0 min.
Retard de transmission RETAR NUMEROTAT.	S'il est programmé, le délai de numérotation est la période prédéfinie (0 à 30 secondes) avant que le système appelle un centre de télésurveillance (CTS). Ce délai est destiné à réduire les réactions non nécessaires des centres d'appel et de la police. Toutefois, si un intrus pénètre dans une deuxième zone, le délai de numérotation est ignoré et l'appel est déclenché immédiatement. (0 – 30 secondes)	30 s
Temps de saisie clavier TIMEOUT CLAVIER	Délai d'inactivité en secondes avant qu'un clavier quitte le menu actif. (10 – 300 secondes)	30 s
Langue clavier LANGUE CLAVIER	Temps en seconde qu'un clavier gardera la langue Utilisateur en revenant au repos, avant de reprendre la langue par défaut, (0 - 9 999 secondes ; 0 signifie jamais).	10 sec
Accès Ingénieur ACCES INSTALLAT.	La temporisation pour l'accès Installateur commence dès que l'utilisateur active l'accès Installateur. (0 – 999 minutes. 0 indique que l'accès au système n'est pas limité dans le temps.)	0 min.
Sirène lors MES totale SIREN SI MES TOT	Active brièvement la sirène extérieure pour indiquer que la MES totale est active. (0 – 10 secondes)	0 s

Temporisation	Description	Valeur par défaut
Flash lors MES totale FLASH SI MES TOT	Active brièvement le flash sur la sirène extérieure pour indiquer que la MES totale est active. (0 – 10 secondes)	0 s
Dernière issue DERNIERE ISSUE	Le délai de dernière issue est le délai de mise en marche en secondes après la fermeture d'une zone programmée avec l'attribut dernière issue. (1 – 45 secondes)	7 s
Délai technique TECHNIQUE DELAI	Délai en secondes pendant lequel une entrée technique doit être en défaut avant qu'une alarme soit déclenchée. (0 – 9999 secondes)	0 s
Armement échoué AFFICH ECHEC MES	Délai d'affichage en secondes du message d'échec de la MES sur les claviers (0 jusqu'à l'entrée du code valide). (0 – 999 secondes)	10 s
Al. Confirmée TEMPS DE CONFIRM	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Remarque</b> : uniquement disponible si le grade de sécurité est sans restriction et que DD243 est sélectionné pour la variable Confirmation. (Voir Options Système [→ 158])</li> </ul> <p>Ce temporisateur s'applique à la fonction de confirmation d'alarme. Il définit la durée maximale entre les alarmes de deux zones différentes qui ne se chevauchent pas, avant qu'une alarme confirmée soit déclenchée. (30 – 60 minutes)</p>	30 min.
Tempo Sortie* HEURE DE SORTIE ⚠	Le temps dont dispose l'utilisateur pour sortir de l'immeuble après avoir activé le système. Pendant ce délai, un compte à rebours est affiché sur le clavier et le buzzer émet des bips pour rappeler à l'utilisateur que le système sera armé à la fin du délai.	45 s
Tempo Entrée* HEURE D'ENTREE ⚠	Le temps dont dispose l'utilisateur pour ARRETER l'alarme après avoir ouvert une zone d'entrée/de sortie d'un système armé.	45 s
Fréquent FREQUENT ⚠	Cet attribut s'applique uniquement à la télémaintenance. Le nombre d'heures d'ouverture d'une zone si cette zone est programmée avec l'attribut <b>Usage fréquent</b> . (1 – 9999 heures)	336 heures (2 semaines)
Pré-alarme incendie PRE-ALARME INCENDIE	Nombre de secondes de délai avant l'envoi du fichier d'alarme pour les zones où l'attribut Pré-alarme incendie est attribué. (1 - 999 secondes) Voir Éditer une zone [→ 170].	30 s
Confirmation incendie CONFIRMATION FEU	Délai supplémentaire avant l'envoi du fichier d'alarme pour les zones où les attributs Pré-alarme incendie et Confirmation incendie sont activés. (1 - 999 secondes) Voir Éditer une zone [→ 170].	120 s
Abandon d'alarme ANNUL. D'ALARME	Après une alarme transmise, délai au cours duquel un message d'abandon d'alarme peut être transmis. (0 – 999 secondes)	30 s
Période de l'autotest sismique AUTOTEST SISMIC	Période moyenne entre les tests automatiques du détecteur sismique (12 - 240 heures) <b>Remarque</b> : pour activer le test automatique, l'attribut <b>Test auto détecteur</b> doit être activé pour la zone sismique.	168 heures
Durée du test sismique DUREE TEST SISM	Temps maximum (secondes) d'attente du déclenchement du sismique lorsqu'il est sollicité par l'activation de la sortie test sismique (3 - 120 secondes)	30 s
Durée activation sortie	Temps pendant lequel les sorties radio restent actives dans le	0 s



Temporisation	Description	Valeur par défaut
RF SORTIE RADIO	système. (0 – 999 secondes)	
Limite temps syn LIMITE TEMPS SYN	La synchronisation n'a lieu que si l'heure et la date du système sont hors de cette limite.	0 s

\*REMARQUE: Les temporisations d'entrée et de sortie sont affichées sur cette page si la fonction Secteurs (multiples) n'est pas active. Si cette fonction est active, les temporisations d'entrée et de sortie de chaque secteur se trouvent dans la configuration des Secteurs.



Les délais par défaut dépendent de la configuration par l'installateur. Les délais par défaut indiqués ne sont pas obligatoirement adaptés à chaque cas ; ils dépendent de l'ingénieur effectuant la configuration.

## 15.7.5 Date & Heure

Cette fenêtre permet de régler la date et l'heure de la centrale. La centrale possède une horloge temps réel (**Real-Time Clock (RTC)**) alimentée par la batterie pour ne pas perdre l'information de temps et de date en cas de panne secteur.

### 1. Sélectionnez **Paramètres > Système > Date & Heure**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée.

Identification | Normes & Standards | Options | Temporisations | Secteurs | Groupes Secteur | Zones | **Date & Heure** | Langue

**Date & Heure actuelles**

Heure    Minute    Seconde

Heure:  :  :

Jour    Mois    Année

Date:  /  /

Passage automatique Heure d'Eté/Hiver:

Synchronisé avec l'alimentation:

### 2. Sélectionnez l'**Heure** et la **Date** dans les menus déroulants.

### 3. Configurez les champs suivants :

Passage automatique Heure d'Eté/Hiver	Cochez cette case pour régler l'heure d'été automatiquement.
Synchronisé avec l'alimentation	Cochez cette case pour synchroniser la RTC avec l'onde sinusoïdale de l'alimentation secteur.



La date et l'heure réglées sont affichées sur le clavier, dans l'interface Web et dans le journal de bord.

## 15.7.6 Langue

- Sélectionnez **Paramètres > Système > Langue**.

⇒ La fenêtre de connexion suivante apparaît :

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | **Système** | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Identification | Normes & Standards | Options | Temporisations | Secteurs | Groupes Secteur | Zones | Date & Heure | **Langue**

### Option langue

Option	Valeur	Libellé
Langue	Anglais	Sélectionner la langue affichée sur les claviers, l'interface Web et le Journal de Bord, l'interface Web sera automatiquement actualisée lors de l'ouverture d'une nouvelle session
Langue au repos	Utilise Langue Système	Choisir la Langue lorsque les claviers sont au repos

Sauver

- Pour l'option **Langue**, sélectionner la langue dans le menu déroulant.
  - ⇒ Les textes sur les claviers, dans l'interface Web et dans le journal de bord sont affichés dans la langue sélectionnée.
- Pour l'option **Langue au repos**, choisissez entre Langue utilisée par le système ou Dernière langue utilisée.
  - ⇒ La langue au repos détermine la langue utilisée pour l'affichage des claviers quand la centrale est au repos. Si l'option Dernière langue utilisée est sélectionnée, la langue affichée est celle associée au dernier utilisateur connecté.

### Voir aussi

- 📄 Langue [→ 170]
- 📄 OPTIONS [→ 77]

## 15.8 Configurer les zones, les portes et les secteurs

### 15.8.1 Éditer une zone

L'installateur et l'utilisateur peuvent consulter le JDB, isoler/restaurer une zone et tester/arrêter le test d'une zone conformément aux niveaux de sécurité EN 50131 Grade 2 et EN 50131 Grade 3.

1. Sélectionnez **Paramètres > Système > Zones**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée.

2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Zone	Entrée physique	Libellé	Type	Secteur	Attributs
1	Centrale - Entrée 1	Front door	Entrée/sortie	1: Secteur 2	<input checked="" type="checkbox"/> ...
2	Centrale - Entrée 2	Sitting room	Alarme	1: Secteur 2	<input checked="" type="checkbox"/> ...
3	Centrale - Entrée 3	Kitchen	Alarme	1: Secteur 2	<input checked="" type="checkbox"/> ...
4	Centrale - Entrée 4	Upstairs front	Alarme	1: Secteur 2	<input checked="" type="checkbox"/> ...
5	Centrale - Entrée 5	Upstairs rear	Alarme	1: Secteur 2	<input checked="" type="checkbox"/> ...
6	Centrale - Entrée 6	PIR Hallway	Alarme	1: Secteur 2	<input checked="" type="checkbox"/> ...
7	Centrale - Entrée 7	PIR Landing	Alarme	1: Secteur 2	<input checked="" type="checkbox"/> ...
8	Centrale - Entrée 8	Panic button	Panique	1: Secteur 2	<input type="checkbox"/> ...

Sauver Masquer zone inutilisée

Zone	Ce numéro ne peut pas être modifié.
Description	Entrez un texte unique (16 caractères max.) identifiant la zone.
Entrée	L'entrée physique est affichée en guise de référence ne peut pas être modifiée.
TYPE	Sélectionnez le type de zone dans la liste déroulante (voir ici [→ 295]).
Secteur	Uniquement si l'option <b>Secteurs</b> (multiples) est activée. En utilisant la liste déroulante, sélectionnez le secteur auquel la zone est attribuée.
Calendrier	Au besoin, sélectionnez le calendrier voulu (voir ici [→ 243]). <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block;">Pro</div> Pour le niveau de sécurité 2 / 3, un calendrier ne peut être associé qu'aux zones de type Tempo de sortie, Technique, Armement par clé, Shunt, et X-Shunt. Pour le niveau de sécurité Pas de restriction, un calendrier peut être associé à toutes les zones indépendamment du type.
Attributs	Cochez la case voulue. Seuls les attributs correspondant à chaque type de zone sont visibles (voir Attributs de zone [→ 298]).

## 15.8.2 Ajouter / Éditer un secteur

- ▷ Uniquement si l'option **Secteurs** (multiples) est activée.
- Sélectionnez **Paramètres > Système > Secteurs**.
  - ⇒ La fenêtre suivante est affichée :

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | **Système** | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Identification | Normes & Standards | Options | Temporisations | **Secteurs** | Groupes Secteur | Zones | Date & Heure | Langue

Secteur	Libellé	Editer	Effacer
1	Premises	...	
2	ATM 1	...	...

Sauver | Ajouter

1. Appuyez sur **Modifier** pour éditer un secteur existant.
2. Appuyez sur **Ajouter** pour ajouter un nouveau secteur. Si l'installation est de type *Simple* ou *Evolué*, un secteur est automatiquement ajouté et la fenêtre d'édition des paramètres de secteur s'affiche. Veuillez noter que le nouveau secteur est automatiquement classé dans le type Standard. S'il s'agit d'une installation *Bancaire*, la fenêtre suivante s'affiche et le secteur doit être ajouté manuellement.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | **Système** | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Identification | Normes & Standards | Options | Temporisations | **Secteurs** | Groupes Secteur | Zones | Date & Heure | Langue

### Ajouter Secteur

Libellé:

Description de Secteur:

Type:   
 DAB (selected)   
 Standard   
 DAB   
 Coffre   
 Avancée

Ajouter | Retour

- Saisissez une description pour le nouveau secteur et sélectionnez le type de secteur dans la liste suivante :
- Standard - Adapté pour la majeure partie des secteurs.
- DAB - Fournit les paramètres importants de configuration et par défaut aux DAB.
- Coffre - Fournit les paramètres importants de configuration et par défaut aux coffres.
- Avancé - Fournit tous les paramètres de secteur (Standard, DAB et Coffre).
- Cliquez sur le bouton **Ajouter** pour ajouter le secteur.
- Configurez les paramètres conformément aux sections suivantes :

## 15.8.2.1 Entrée/sortie

### Entrée / Sortie

Tempo d'entrée	<input type="text" value="45"/>	Secondes	Temps en seconde pour effectuer la MHS. ( 0 - 45 )
Tempo de sortie	<input type="text" value="45"/>	Secondes	Temps en seconde pour quitter les locaux lors de la MES, laisser à 0 si la MES doit être immédiate. ( 0 - 90 )
Pas de tempo de sortie	<input type="checkbox"/>		Sélectionner pour abrégier la tempo de sortie avec une zone de type 'Tempo de sortie' ou 'Temporisée'+ attribut 'Dernière issue'
MHS par radio limitée	<input type="checkbox"/>		La télécommande radio ne peut faire la MHS que pendant la tempo d'entrée, interdit donc la MHS de l'extérieur des bâtiments

Configurez les paramètres Entrée / Sortie suivants :

Tempo d'entrée	Le temps (en secondes) s'écoulant avant l'arrêt complet. Le temporisateur d'entrée s'applique à toutes les zones d'entrée/sortie dans le secteur considéré (par défaut : 45 secondes). Voir Temporisations [→ 165].
Tempo de sortie	Le temps (en secondes) accordé à l'utilisateur pour quitter un secteur protégé avant la MES complète. Le temporisateur de sortie s'applique à toutes les zones d'entrée/sortie dans le secteur considéré (par défaut : 45 secondes). Voir Temporisations [→ 165].
Désactiver temporisation de sortie	Sélectionnez si aucune temporisation de sortie n'est requise et que les paramètres sont activés sur la zone « Fin Tempo de sortie » ou sur la zone « Entrée/sortie » avec l'attribut « Tempo dernière issue ». Voir Temporisations [→ 165].
MHS par radio limitée	La radio ne s'arrête qu'au cours de l'écoulement de la temporisation d'entrée. La valeur par défaut est activée.

## 15.8.2.2 Options MES/MHS Partielle

### Options MES/MHS Partielle

	MES Partielle A	MES Partielle B	
MES Partielle valide	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Sélectionner pour valider les MES partielles.
MES Part. temporisée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Valide la temporisation d'Entrée/Sortie pour la MES Partielle
Attribut zones accès	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Change le comportement des Zones avec l'attribut Accès. Ces entrées deviennent temporisées en MES Partielle
Zones type Entrée/Sortie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Change le comportement des Zones de type Entrée/Sortie. Ces entrées deviennent des Zones d'Alarme en MES Partielle
Attribut Zones locales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Désactive la transmission des alarmes en MES Partielle

La configuration de la gestion de zones particulières en modes MES partielle A et MES partielle B se fait ainsi :

MES Partielle valide	Validez MES Partielle pour les opérations A et B comme demandé.
----------------------	---

MES Part. temporisée :	Cochez la case correspondante (MES Partielle A ou B) pour appliquer le temporisateur de sortie au mode MES Partielle A ou B.
Attribut zones accès :	Cochez la case correspondante pour changer les zones d'accès en zones de type entrée/sortie en mode MES Partielle A ou B. Cette fonction est pertinente pour une installation de type Simple (en environnement résidentiel) quand un détecteur infrarouge passif (PIR) se trouve dans le couloir. Si le système est mis en surveillance partielle la nuit et si l'utilisateur traverse le couloir pendant ses déplacements nocturnes, le détecteur PIR dans le couloir est activé et l'alarme est déclenchée. En activant l'option Attribut zones accès, le buzzer retentit dès que le détecteur PIR est activé, avertissant ainsi l'utilisateur que l'alarme sera déclenchée s'il n'intervient pas avant la fin de la temporisation d'entrée.
Zones type Entrée/Sortie:	Cochez la case correspondante pour que les zones d'entrée/sortie se comportent comme des zones d'alarme quand le mode MES Partielle A ou B est actif. Cette fonction est pertinente pour une installation de type Simple (en environnement résidentiel) quand le système est mis en mode MES Partielle. A utiliser si le système est mis en surveillance partielle la nuit et si l'utilisateur souhaite le déclenchement immédiat de l'alarme dès que la porte principale ou la porte de derrière est ouverte en pleine nuit.
Attribut zones locales:	Cochez la case correspondante pour limiter la transmission des alarmes en mode MES Partielle au niveau local (pas de transmission à distance).

### 15.8.2.3 Secteurs liés



Cette section vous permet de lier des secteurs pour la mise en marche et l'arrêt :

MES totale	MES totale de ce secteur lorsque tous les secteurs liés sont en MES totale.
MES de Tous	MES totale de tous les secteurs lorsque ce secteur est en MES totale.
Empêche la MES	Empêche la MES de ce secteur si tous les secteurs liés sont en MES totale.
Empêche la MES de tous	Empêche la MES totale des secteurs liés si ce secteur n'est pas en MES totale.
Mise hors surveillance	MHS de ce secteur quand tous les secteurs lié sont MHS.
MHS de tous	MHS de tous les secteurs lorsque ce secteur est MHS.
Empêche la MHS	Empêche la MHS de ce secteur si l'un des secteurs lié est

	MES totale.
Empêche la MHS de tous	Empêche la MHS des secteurs liés si ce secteur est en MES totale.
Secteurs liés	Cliquez sur les secteurs que vous souhaitez lier à celui-ci.

## 15.8.2.4 Calendrier

*Calendrier*

Calendrier  Sélectionner le calendrier qui gèrera les horaires de fonctionnement

Effectue la MES  Sélectionner si le Secteur doit se mettre en service automatiquement par le calendrier

Effectue la MHS  Sélectionner si le Secteur doit se mettre automatiquement Hors service par le calendrier

Verrouillage horaire de la MHS  Sélectionner si la MHS du secteur doit être verrouillée par le calendrier

Accès avant verrouillage  Minutes Retard avant le début du verrouillage de MHS (par rapport à l'horaire de MES prévue dans le calendrier), (0= inactive) ( 0 - 120 )

Configuration de la planification sur la base des paramètres suivants :

Calendrier	Sélectionnez un calendrier pour la planification.
Mise hors surveillance	Sélectionnez si le secteur doit être automatiquement MHS selon l'horaire spécifié dans le calendrier correspondant.
MES totale	Sélectionnez cette option pour la MES totale du secteur conformément au calendrier choisi. Ce secteur sera également activé lorsque le temps de MHS ou intervalle de retard sera écoulé (voir Mise En/Hors Surveillance [→ 176]). Si la durée de mise hors service dépasse le temps planifié, les paramètres du calendrier seront utilisés pour planifier le secteur.
Verrouillage horaire de la MHS	Sélectionnez cette option pour le verrouillage horaire du secteur selon le calendrier sélectionné.
Accès avant verrouillage	Entrez le nombre de minutes (0 - 120) pour activer la tempo à la fin de la période de MHS verrouillée. Si le secteur n'est pas MHS à la fin de la temporisation, il ne peut pas être MHS avant le début de la période suivante de MHS verrouillée.

## 15.8.2.5 Mise En/Hors surveillance

### Mise En / Hors surveillance

Temps de présignalisation (*)	<input type="text" value="10"/>	Durée en minutes de la présignalisation de MES automatique. ( 0 - 30 )
Arrêt MES Auto Utilisateur (*)	<input type="checkbox"/>	Sélectionner si la MES automatique peut être annulée en entrant un code Utilisateur au clavier.
Retard MES auto Utilisateur (*)	<input checked="" type="checkbox"/>	Sélectionner si la MES automatique peut être retardée en entrant un code Utilisateur au clavier.
Module clé (*)	<input type="text" value="Aucun"/>	Sélectionner si la MES automatique peut être retardée en utilisant un module Boîtier à clé.
Durée du retard (*)	<input type="text" value="30"/>	Durée en minutes du retard de MES. ( 1 - 300 )
Nbre de retards consécutifs (*)	<input type="text" value="3"/>	Nombre de fois consécutifs que la MES peut être repoussée. [0= illimité] ( 0 - 99 )
Retard de MHS (*)	<input type="text" value="0"/> Minutes	Temps en minutes pour la MHS retardée, laisser à zéro pour aucun retard.
Groupe Interverrouillage	<input type="text" value="Pas Interverrouillé"/>	Sélectionner si le Secteur doit être interverrouillé. (Un secteur interverrouillé ne pourra pas être mis Hors service si un des secteurs du même groupe d'intervel est déjà Hors service)
Durée de la MHS temporaire (*)	<input type="text" value="0"/> Minutes	Temps maxi que ce secteur restera en MHS avant qu'il ne repasse automatiquement en MES. Mettre 0 pour désactiver ( 0 - 120 ).
Double code	<input type="text" value="Pas demandé"/>	Sélectionner si 2 Utilisateurs valides sont nécessaires pour réaliser les MES/MHS

(\*) Note: Ce paramètre s'applique à la MES par calendrier et à la MHS retardée.

Les paramètres ci-dessous (à l'exception du paramètre Interverrouillage) sont à prendre en considération seulement dans les cas suivants :

- Un calendrier est sélectionné (voir [Planification \[→ 175\]](#)), ou
- **Durée MHS** est activée (avec une valeur supérieure à zéro), ou
- les deux conditions ci-dessus sont remplies.

Temps de présignalisation	Durée en minutes avant l'affichage d'un message d'avertissement avant MES automatique. ( 0 - 30 ) Remarquez que la centrale est mise en service à l'heure planifiée ou à l'heure définie par le Durée du retard. Le premier avertissement est affiché à l'heure paramétrée avant l'heure planifiée. Puis l'avertissement suivant se déclenche une minute avant l'heure de la MES.
Arrêt MES Auto Utilisateur	Permet à l'utilisateur d'annuler une MES automatique en tapant un code sur le clavier.
Retard MES auto Utilisateur	Permet à un utilisateur de retarder une MES automatique en tapant un code sur le clavier.
Boîtier à clé	Permet d'annuler une MES automatique avec transpondeur d'interrupteur à clé.
Durée du retard	Entrez le nombre de minutes de retard pour la MES automatique. ( 1 - 300 )
Nbre de retards consécutifs	Entrez le nombre de retards admis pour la MES automatique. ( 0 – 99; 0 = illimité)
Retard de MHS	Entrez le nombre de minutes de retard pour la MHS. ( 0 = pas de retard)
Groupe Interverrouillage	Sélectionnez un groupe d'interverrouillage à



	attribuer à ce secteur. L'interverrouillage n'admet qu'un secteur à la fois dans le groupe à MHS. Utilisé surtout pour les secteurs DAB.
Durée de la MHS temporaire	Si le secteur est en MHS plus longtemps, il passe automatiquement en MES. (intervalle 0 - 120 min: 0 = désactivé).
Double code	Si cette option est activée, deux codes PIN sont requis pour mettre le secteur en MES ou en MHS depuis le clavier. Les deux codes PIN doivent être en possession d'utilisateurs qui possèdent les droits correspondant à cette action (MES et MHS). Si le second code n'est pas saisi dans les 30 secondes, ou s'il est erroné, le secteur ne passe ni en MES ni en MHS.

### En cas de travail hors horaires

Un bon exemple de l'utilisation des paramètres de MES et MHS est fourni par les situations de travail hors des horaires habituels avec un calendrier paramétré pour une MES automatique à une heure donnée, alors que le personnel doit travailler plus tard que d'habitude. Il faut alors retarder la MES paramétrée.

Chaque retard est déterminé par le nombre de minutes saisi dans le champ **Durée du retard** tandis que le paramètre **Nbre de retards consécutifs** détermine le nombre de fois où la MES peut être retardée. Un utilisateur doit disposer du droit **Retard MES auto Utilisateur** pour utiliser cette fonction.

La MES peut être retardée de trois manières :

1. Taper le code sur le clavier.  
DELAI est une option du menu du clavier standard. Les boutons en haut du clavier confort servent à configurer la fonction de délai.
2. Avec le module à clé.  
En tournant la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, on retarde la MES du délai fixé si le nombre maximal de délais n'est pas dépassé (**Nbre de retards consécutifs**). En tournant la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, la MES est retardée de trois minutes (non-configurable). Cette opération peut être répétée autant de fois qu'on le souhaite.
3. Avec une télécommande ou un WPA ou un bouton pour activer l'action déclenchant un **Retard MES Auto**. (Voir page 172)

### MHS temporaire

Pour que le système puisse passer en MHS temporaire durant une période spécifiée par un calendrier, les trois paramètres suivants doivent être configurés :

1. **Calendrier**  
Un calendrier doit être configuré et sélectionné pour ce secteur.
2. **Verrouillage horaire de la MHS**  
Cette case doit être cochée pour que le secteur passe en MHS seulement pendant le temps prévu par le calendrier configuré.

### 3. Durée de la MHS temporaire

Ce paramètre doit présenter une valeur supérieure à zéro pour fixer la limite supérieure de durée de MHS du secteur concerné.

L'écran suivant présente les paramètres configurés avec les valeurs appropriées :

*Calendrier*

Calendrier	Aucun ▼	Sélectionner le calendrier qui gèrera les horaires de fonctionnement
Effectue la MES	<input type="checkbox"/>	Sélectionner si le Secteur doit se mettre en service automatiquement par le calendrier
Effectue la MHS	<input type="checkbox"/>	Sélectionner si le Secteur doit se mettre automatiquement Hors service par le calendrier
Verrouillage horaire de la MHS	<input type="checkbox"/>	Sélectionner si la MHS du secteur doit être verrouillée par le calendrier
Accès avant verrouillage	0 Minutes	Retard avant le début du verrouillage de MHS (par rapport à l'horaire de MES prévue dans le calendrier). (0= inactive) (0 - 120)

*Mise En / Hors surveillance*

Temps de présignalisation (*)	10	Durée en minutes de la présignalisation de MES automatique. (0 - 30)
Arret MES Auto Utilisateur (*)	<input type="checkbox"/>	Sélectionner si la MES automatique peut être annulée en entrant un code Utilisateur au clavier.
Retard MES auto Utilisateur (*)	<input checked="" type="checkbox"/>	Sélectionner si la MES automatique peut être retardée en entrant un code Utilisateur au clavier.
Module clé (*)	Aucun ▼	Sélectionner si la MES automatique peut être retardée en utilisant un module Boitier à clé.
Durée du retard (*)	30	Durée en minutes du retard de MES. (1 - 300)
Nombre de retards consécutifs (*)	3	Nombre de fois consécutifs que la MES peut être repoussée. [0= illimité] (0 - 99)
Retard de MHS (*)	0 Minutes	Temps en minutes pour la MHS retardée, laisser à zéro pour aucun retard.
Groupe Interverrouillage	Pas Interverrouillé ▼	Sélectionner si le Secteur doit être interverrouillé. (Un secteur interverrouillé ne pourra pas être mis Hors service si un des secteurs du même groupe d'intervel est déjà Hors service)
Durée de la MHS temporaire (*)	0 Minutes	Temps maxi que ce secteur restera en MHS avant qu'il ne repasse automatiquement en MES. Mettre 0 pour désactiver (0 - 120).
Double code	Pas demandé ▼	Cocher si deux code Utilisateurs sont requis pour la MES/MHS

## 15.8.2.6 Tout Va Bien

*All Okay*

Tout Va Bien Requis	<input type="checkbox"/>	L'utilisateur doit activer l'entrée TVB, sinon une alarme discrète sera générée
Tempo du TVB	20	Temps (seconde) requis pour activer l'entrée TVB, sinon une alarme discrète sera générée (1 - 999)
Type événement TVB	Contrainte ▼	Événement généré lorsque le TVB n'est pas actionné avant la fin de la tempo

Tout Va Bien Requis	Si sélectionné, l'utilisateur doit confirmer que tout va bien, sinon une alarme discrète sera générée Voir Modifier une zone [→ 170] pour un complément d'information concernant la configuration d'une entrée de zone Tout Va Bien Requis.
Tempo du TVB	Temps (seconde) requis pour activer l'entrée TVB, sinon une alarme discrète sera générée. (Plage de 1 à 999 secondes)
Type événement TVB	Sélectionnez le type d'événement à déclencher à l'expiration du délai de Tout Va Bien Requis. Les options suivantes sont disponibles : Panique (discrète), Panique et Contrainte.

## 15.8.2.7 Transmission

### Transmission

	Validé	Delai [0 - 120 Min].	
MES trop tôt	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>	Sélectionner si la MES manuelle faite avant l'heure du calendrier (moins le delai) générera une transmission.
MES trop tard	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>	Sélectionner si le secteur qui n'est pas mis en service à l'heure du calendrier (plus delai) doit générer une transmission.
MHS trop tôt	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>	Sélectionner si la MHS manuelle faite avant l'heure du calendrier (moins le delai) générera une transmission.
MHS trop tard	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>	Sélectionner si le secteur qui n'est pas mis Hors service à l'heure du calendrier (plus delai) doit générer une transmission



Les paramètres de configuration de la transmission sont applicables aux secteurs standards des installations évoluées et bancaires seulement et ne sont pertinentes que si un calendrier est sélectionné. (Voir la section Planification [→ 175].)

Ces paramètres autorise la transmission d'un rapport au centre de contrôle ou à une personne en particulier si la centrale est MES ou MHS hors de la planification horaire.

MES trop tôt	Permet l'envoi d'un rapport si la centrale est mise manuellement en MES Totale avant une activation programmée et avant le nombre de minutes saisi dans le champ de temporisation.
MES trop tard	Un rapport est envoyé si la centrale est mise manuellement en MES Totale après une MES programmée et après le nombre de minutes précisé dans le champ de temporisation.
MHS trop tôt	Un rapport est envoyé si la centrale est mise manuellement en MHS avant une MHS programmée et avant le nombre de minutes précisé dans le champ Temporisation.
MHS trop tard	Un rapport est envoyé si la centrale est mise manuellement en MHS avant une MHS programmée et avant le nombre de minutes précisé dans le champ Temporisation.

La communication est envoyée par SMS ou au CTS par SIA et ID de contact. L'événement est journalisé.

Seuls les événements configurés pour une transmission hors plage pour le secteur sont transmis.

La transmission des événements peut également être activée pour un CTS ou SMS, comme décrit dans les sections suivantes.

### Activation de la transmission de MES/MHS hors plages pour un CTS

Pour configurer une transmission pour un CTS, sélectionnez **Communic.>ARC> Modifier>Filtres** pour afficher l'écran Filtres d'évènements pour un CTS.



Le paramètre **Trop tôt/tard** est activé pour la transmission de toute MES/MHS se produisant hors plages.

### Activation de la transmission de MES/MHS hors plages pour SMS

Les événements SMS sont configurables sur les écrans de configuration Installateur et Utilisateur.

Pour la configuration Installateur, sélectionnez **Utilisateur>Installateur SMS** :

**Configuration SMS**

N° SMS:  Les messages SMS pourront être envoyés et reçus

Contrôle par SMS

Autorisé:  Cocher pour autoriser l'installateur à contrôler la centrale par SMS

Envoi d'événements par SMS

Autorisé:  Cocher pour permettre à l'installateur de recevoir des événements par SMS

Événements

- Début d'alarme
- Fin d'alarme
- Alarmes confirmées pour de multiples zones
- Début de défauts et d'autosurveillance
- Fin de défaut et fin d'autosurveillance
- Mise en et hors surveillance
- Transmet les infos d'alerte de MES/MHS hors plages
- Inhibition et Isolation
- Tous autres types d'événements

Activez les paramètres ci-dessus pour transmettre toute MES/MHS se produisant hors plage.

### 15.8.2.8 Sortie Radio

#### Sortie Radio

Durée activation sortie RF

30

Secondes Temps d'activation de la sortie, 0=inverse l'état précédent ( 0 - 90 )

Sauver

Retour

Durée activation sortie RF

Saisissez une durée (secondes) pendant laquelle la sortie RF restera active.  
Une valeur de 0 seconde active / désactive la sortie.

### 15.8.2.9 Déclencheurs de MES/MHS du Secteur

#### Déclencheurs de MES/MHS du Secteur

Déclencheurs

Editer

Configurer les déclencheurs.

La section Déclencheurs ne s'affiche que si les déclencheurs ont été définis au préalable. (Voir section Déclencheurs)

Cliquez sur **Editer** pour ajouter, modifier ou supprimer un déclencheur pour le secteur. L'écran suivant s'affiche :

Configurez le déclencheur pour le secteur en utilisant les paramètres suivants :

Déclencheur	Sélectionnez un déclencheur dans la liste déroulante.
Front	Le déclencheur peut être activé indifféremment par le front positif ou négatif du signal d'activation.
Action	Il s'agit de l'action exécutée quand le déclencheur est activé. Les options sont les suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>● mise hors surveillance</li> <li>● MES Partielle A</li> <li>● MES Partielle B</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>● MES totale</li> <li>● Retard MES Auto Cette action retarde les paramètres d'alarme lorsque la temporisation de MES automatique est démarrée. Le déclencheur n'ajoute du temps que si la limite de retard n'est pas dépassée et si chaque activation d'un déclencheur ne retarde que pendant le temps défini par la Durée du retard (voir section MES/MHS [→ 176]).</li> <li>● RAZ des alarmes Cette action efface toutes les alarmes de la zone configurée.</li> </ul>
--	---

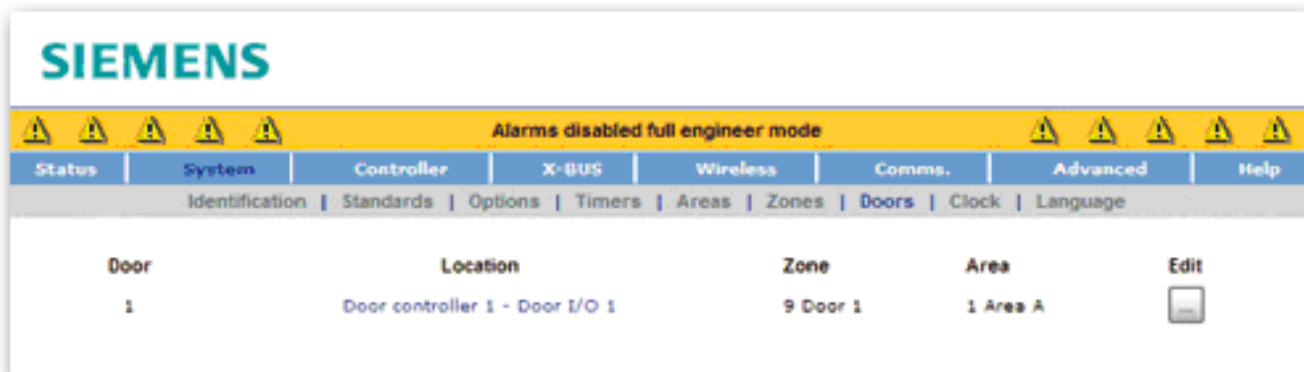
**Remarque :** les déclencheurs ne peuvent pas être configurés depuis un clavier.

#### Voir aussi

📄 Déclencheurs [→ 247]

### 15.8.3 Éditer une porte

1. Sélectionnez **Paramètres > Système > Portes**.
2. Cliquez sur le bouton **Éditer**.
3. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.



#### Entrées de porte

Chaque porte possède 2 entrées ayant chacune une fonction prédéfinie. Ces deux entrées, le détecteur de position de porte et le bouton d'ouverture de porte, sont configurables.

Zone	<p>L'entrée de détecteur de position de porte peut aussi être utilisée pour les fonctions «intrusion». Si l'entrée de détecteur de position de porte est utilisée pour les fonctions «intrusion», sélectionnez le numéro de zone auquel l'entrée est attribuée. Si l'entrée de détecteur de position de porte est utilisé uniquement pour les fonctions « accès », sélectionnez l'option NON ATTRIBUE.</p> <p>Si le détecteur de position de porte est affecté à une zone d'intrusion, celle-ci peut être configurée comme une zone normale mais avec quelques restrictions (par exemple, certains types de zone ne sont pas accessibles).</p> <p>Si un secteur ou le système est armé avec le lecteur de carte, l'entrée du détecteur de position de porte doit être affectée à un numéro de zone et</p>
------	---

	au secteur/système devant être activé.
Description	Description de la zone à laquelle le détecteur de position de porte est attribué.
Type de zone	Type de la zone à laquelle le détecteur de position de porte est affecté (certains types de zones ne sont pas disponibles).
Attributs zone	Les attributs de la zone à laquelle le détecteur de position de porte est affecté peuvent être modifiés.
Secteur	Le secteur auquel la zone et le lecteur de carte sont affectés. (Si le lecteur de carte est utilisé pour l'activation et la désactivation, ce secteur sera activé/désactivé).
Position porte (DPS)	La résistance utilisée par le détecteur de position de porte. Choisissez la valeur / combinaison de la résistance utilisée.
DPS normalement ouvert	Indique si le bouton d'ouverture de porte est une entrée normalement ouverte ou non.
Libération porte (DRS)	La résistance utilisée par le bouton d'ouverture de porte. Choisissez la valeur / combinaison de la résistance utilisée.
DRS normalement ouvert	Indique si le bouton d'ouverture de porte est une entrée normalement ouverte ou non.



Chaque numéro de zone libre peut être affecté aux zones, mais l'affectation n'est pas fixe. Si le numéro « 9 » est affecté à une zone, celle-ci et un transpondeur d'entrée avec l'adresse « 1 » sont connectés à l'X-Bus (qui utilise les numéros de zones compris entre 9 et 16). La zone affectée des deux centrales de porte se verra affectée le numéro libre suivant de zone. La configuration est adaptée en conséquence.

### Attributs de porte



Un badge **ou** un code peuvent être utilisés si aucun attribut n'est actif.

Attribut	Description
Badge inutilisé	Le badge est bloqué provisoirement.
Groupe de portes	Utilisé lorsque plusieurs portes sont assignées au même secteur ou quand les fonctionnalités antipassback, gardien ou interverrouillage sont requises.
Badge et code	L'accès est possible seulement avec un badge et un code PIN.
Code seulement	Un code PIN est requis. Le badge n'est pas accepté.
Code PIN ou Badge	L'accès est possible seulement avec un badge ou un code

Attribut	Description
	PIN.
Code pour sortir	Le lecteur de sortie réclame un code. La porte doit posséder un lecteur d'entrée et un lecteur de sortie.
Code pour MES/MHS	Un code est requis pour armer et désarmer le secteur lié. L'utilisateur doit présenter le badge avant de taper le code.
MHS dehors	Le secteur sera mis à l'arrêt lorsqu'un badge est présenté sur le lecteur d'entrée.
MHS dedans	Le secteur sera mis à l'arrêt lorsqu'un badge est présenté sur le lecteur de sortie.
MES tot dehors	Le secteur sera mis en surveillance lorsqu'un badge est présenté deux fois sur le lecteur d'entrée.
MES tot dedans	Le secteur sera mis en surveillance lorsqu'un badge est présenté deux fois sur le lecteur de sortie.
Urgence	La porte est déverrouillée automatiquement en cas de détection d'un incendie dans le secteur attribué.
Escorte	La fonction Escorte permet à des détenteurs de carte à accès privilégié d'escorter d'autres détenteurs de carte au travers de portes spéciales. Quand cette fonction est appliquée à une porte, la badge avec les « droits d'escorte » doit être présentée en premier, puis les autres détenteurs de badge ne possédant pas ce privilège peuvent ouvrir cette même porte. Le délai entre la présentation de la carte d'escorte et celle de la carte normale est configuré pour chacune des portes.
Empêche le passback*	La fonction anti-passback (protection physique) devrait être activée sur la porte. Toutes les portes doivent posséder un lecteur d'entrée et un lecteur de sortie, et doivent faire partie d'un groupe de portes. Dans ce mode, les détenteurs de badge doivent utiliser leur badge pour entrer et sortir d'un espace défini par un groupe de portes. Si un détenteur de badge valide présente son badge pour entrer dans un espace mais qu'il ne le présente pas pour en sortir, il viole les règles d'anti-passback. La prochaine fois qu'il tentera de pénétrer dans le même espace, une alarme d'anti-passback réelle est déclenchée, l'empêchant ainsi d'entrer dans le groupe de portes.
Antipassback soft*	Les violations des règles d'anti-passback sont seulement journalisées. Toutes les portes doivent posséder un lecteur d'entrée et un lecteur de sortie, et doivent faire partie d'un groupe de portes. Dans ce mode, les détenteurs de badge doivent utiliser leur badge pour entrer et sortir d'un espace défini par un groupe de portes. Si un détenteur de badge valide présente son badge pour entrer dans un espace mais qu'il ne le présente pas pour en sortir, il viole les règles d'anti-passback. La prochaine fois qu'il tentera de pénétrer dans le même groupe de portes, une alarme d'anti-passback logiciel est déclenchée. Cependant, le détenteur de badge pourra entrer dans ce groupe de portes.
Gardien*	La fonction Gardien permet à un détenteur de badge ayant le privilège de gardien (le gardien) d'accompagner dans une pièce d'autres détenteurs de badge n'ayant pas ce privilège.



Attribut	Description
	Le gardien doit pénétrer dans une pièce en premier. Les autres personnes ne sont autorisées à entrer dans la pièce uniquement si le gardien s'y trouve déjà. Le gardien n'est pas autorisé à quitter la pièce tant qu'il reste un non-gardien.
Buzzer porte	Le buzzer intégré sur la carte de circuit imprimé du contrôleur de porte retentit pendant une alarme de porte.
Ignorer les portes forcées	L'ouverture forcée d'une porte est ignorée.
Interverrouiller*	Une seule porte d'un seul secteur peut être ouverte à la fois. Groupe Portes requis.
Préfixe de MES	Utilisation des touches (A,B,* ou #) en préfixe pour armer le système
* Groupe Portes requis.	

### Timers portes

Temporisation	Min.	Max.	Description
Accès autorisé	1 s	255 s	Durée pendant laquelle la porte restera ouverte après que l'accès a été autorisé.
Accès refusé	1 s	255 s	Délai d'attente après un événement invalide avant que la centrale soit de nouveau prêt.
Porte ouverte	1 s	255 s	Intervalle de temps au cours duquel la porte doit être refermée pour éviter une alarme PORTE OUVERTE TROP LONGTEMPS.
Porte laissée ouverte	1 min	180 min	Intervalle de temps au cours duquel la porte doit être refermée pour éviter une alarme PORTE RESTEE OUVERTE.
Extension de temps	1 s	255 s	Délai additionnel après avoir accordé l'accès à un badge avec un attribut EXTENSION DE TEMPS.
Escorte	1 s	30 s	Délai entre la présentation d'un badge avec des privilèges d'escorte et l'accès par l'utilisateur ne possédant pas ce privilège.

### Calendriers porte

Porte verrouillée	Sélectionnez le calendrier utilisé pour verrouiller la porte pendant la durée configurée. Un badge/code n'est pas accepté pendant cette durée.
-------------------	--

Porte verrouillée	Sélectionnez le calendrier utilisé pour déverrouiller la porte. La porte est déverrouillée pendant la durée configurée.
-------------------	---

## Déclencheurs de porte

Déclencheur	Description
Déclencheur qui verrouille la porte	Si le déclencheur attribué est activé, la porte est verrouillée. Un badge/code n'est pas accepté.
Déclencheur qui déverrouille la porte	Si le déclencheur attribué est activé, la porte est déverrouillée. Un badge/code est requis pour ouvrir la porte.
Déclencheur mettant la porte en état de service normal	Si le déclencheur attribué est activé, la porte est remise en état de service normal. Cette action annule le verrouillage/déverrouillage de la porte. Un badge/code est requis pour ouvrir la porte.

### 15.8.3.1 Interverrouillage de porte

Cette fonction empêche l'ouverture des portes restantes d'un groupe interverrouillé si l'une des portes du groupe est ouverte.

Exemple d'application de cette fonction :

- dans les systèmes d'entrée à deux portes utilisés dans certaines banques et autres édifices. En général, un bouton ou un lecteur de carte servent à entrer, des voyants LED rouge et vert indiquant si la porte peut s'ouvrir ou non.
- dans les secteurs techniques de DAB connectant les portes des DAB. En général, toutes les portes des DAB, outre la porte d'accès au secteur, sont interverrouillées.

Pour créer une porte verrouillée :

1. Créez un groupe de portes. Voir [Éditer une porte \[→ 182\]](#).
2. Affectez l'attribut **Interverr.** aux portes requises du groupe. Voir [Éditer une porte \[→ 182\]](#).
3. Configurez une sortie porte pour le fonctionnement de la porte interverrouillée. Cette sortie s'active pour toutes les portes du groupe interverrouillé à chaque fois qu'une porte du groupe est ouverte, y compris la porte ouverte elle-même. Cette sortie peut être connectée par exemple à un voyant rouge pour indiquer que la porte ne peut pas être ouverte, et à un voyant vert pour la situation inverse.

Pour configurer une sortie pour l'interverrouillage de porte.

1. En mode Paramétrage, sélectionnez **Paramètres>X-Bus>Transpondeurs**.
2. Sur l'écran **Configuration transporteur**, cliquer sur **Changer de type** pour la sortie requise.
3. Sélectionnez Porte comme type de sortie.
4. Sélectionnez la porte requise et **Interverrouillé** comme type de sortie.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | Système | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

### Type Sortie

Désactivé

Système  
 Sirène extérieure

Secteur  
 1: Premises  
 Sirène extérieure

Zone  
 6 Fire exit

Porte  
 Porte 1 Door 1  
 Interverrouillé

Intéraction Logique  
 1: Mapping Gate 1

Boîtier à clef  
 5:  
 Position centrale


Sauver

## 15.8.4 Ajouter un groupe de secteurs

Les groupes de secteurs peuvent être utilisés pour configurer plusieurs secteurs collectivement. Ceci évite de devoir configurer longuement un secteur après l'autre.

- ▷ Uniquement si l'option (multiples) **Secteurs** est activée.
- Sélectionnez **Paramètres > Système > Groupes de secteur**.

1. Cliquez sur **Ajouter**.
2. Entrez une description pour le groupe.
3. Sélectionnez les secteurs devant faire partie du groupe considéré.
4. Cliquez sur **Ajouter**.

	<p><b>AVIS</b></p> <p>Pour pouvoir gérer les secteurs par groupes avec le clavier Confort, activez tous les secteurs dans le champ <b>Secteurs</b> sous <b>Paramètres &gt; X-BUS &gt; Claviers &gt; Type: Clavier confort</b>.</p>
---	--

## 15.9 Configurer les entrées et sorties de la centrale

### 15.9.1 Éditer une entrée

1. Sélectionnez **Paramètres > E/S Centrale**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Etats	Système	E/S Centrale	X-BUS	Comms.	Avancé	Aide
-------	---------	--------------	-------	--------	--------	------

### Entrée & Sortie Centrale

Entrée physique	Fin de Ligne	Zone	Libellé	Type	Secteur	Attributs
1	2 R. 4K7 / 4K7	1	Front door	Entrée/sortie	1: Secteur 1	...
2	2 R. 4K7 / 4K7	2	Sitting room	Alarme	1: Secteur 1	...
3	2 R. 4K7 / 4K7	3	Kitchen	Alarme	1: Secteur 1	...
4	2 R. 4K7 / 4K7	4	Upstairs front	Alarme	1: Secteur 1	...
5	2 R. 4K7 / 4K7	5	Upstairs rear	Alarme	1: Secteur 1	...
6	2 R. 4K7 / 4K7	6	PIR Hallway	Alarme	1: Secteur 1	...
7	2 R. 4K7 / 4K7	7	PIR Landing	Alarme	1: Secteur 1	...
8	2 R. 4K7 / 4K7	8	Panic button	Panique	1: Secteur 1	...

Sortie	Libellé	Type	Changer type	Attributs	Test
1	Ext. Bell	Système - Sirène extérieure	...	...	...
2	Int. Bell	Système - Sirène intérieure	...	...	...
3	Strobe	Système - Flash sirène extérieure	...	...	...
4	Fullset	Système - Marche totale	...	...	...
5	Alarm	Système - Alarme	...	...	...
6	Alarm Confirmed	Système - Alarme Confirmée	...	...	...

Entrée	Ce numéro ne peut pas être modifié.
Fin de ligne	Sélectionnez la résistance fin de ligne (EOL) de l'entrée de la zone (valeur par défaut: 4K7).
Analysé <input type="button" value="Pro"/>	Indique si le détecteur est de type inertiel/choc.
Comptage d'impulsion <input type="button" value="Pro"/>	Nombre d'impulsions programmé sur la centrale nécessaires pour qu'un détecteur inertiel / de choc déclenche une alarme.
Attaque <input type="button" value="Pro"/>	Niveau de sensibilité d'attaque brute programmé sur la centrale nécessaire pour qu'un détecteur inertiel/de choc déclenche une alarme.
Zone	Numéro de la zone sur la centrale
Description	Entrez un texte descriptif de l'entrée (16 caractères maximum). Ce texte est affiché dans le navigateur et sur le clavier.
TYPE	Le type de zone (voir ici [→ 295]).
Secteur	Uniquement si l'option Secteurs est activée dans Paramètres>Système>Options. Sélectionnez les secteurs auxquels cette zone est attribuée.
Attributs	Une icône dans ce champ indique que des attributs sont appliqués à cette zone (voir ici [→ 190]).

### 15.9.1.1 Zones d'entrée: attributs

Un attribut ajoutant des propriétés peut être appliqué à chaque zone du SPC.  
 Pour appliquer un attribut à une zone:

1. Sélectionnez **Paramètres > E/S Centrale > Attributs**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée :

**Attributs - Zone 1**

Attribut	Libellé
<input type="checkbox"/> Excl. A	Si l'attribut Excl. A est validé pour une zone, alors aucune alarme ne sera générée si cette zone est ouverte pendant que la centrale est en mode partiel A
<input type="checkbox"/> Excl. B	Si l'attribut Excl. B est validé pour une zone, alors aucune alarme ne sera générée si cette zone est ouverte pendant que la centrale est en mode partiel B
<input type="checkbox"/> Local	Quand l'attribut local est validé, une alarme générée par cette zone ne sera pas transmise.
<input type="checkbox"/> Carillon	Si l'attribut carillon est validé pour une zone, l'ouverture de cette zone lorsque la centrale est hors surveillance déclenchera l'activation des buzzers internes pendant une courte période.
<input checked="" type="checkbox"/> Inhibé	Quand l'attribut inhibé est validé, un utilisateur peut inhiber cette zone.
<input type="checkbox"/> Normalement ouvert	Quand l'attribut N/O est validé, le système s'attend à ce que la sortie d'alarme du détecteur raccordé sur cette zone soit ouverte au repos (normalement ouverte).
<input type="checkbox"/> JDB	Si cet attribut est validé, alors tous les changements d'état des zones sont historisés.
<input type="checkbox"/> Dernière issue	Si l'attribut Dernière issue est validé pour une zone temporisée, alors la fermeture de cette zone entraînera la mise en surveillance du système 6 secondes après la fermeture de toutes les entrées temporisées
<input type="checkbox"/> Shunt	Si cet attribut est validé, lorsqu'une zone de type shunt sera activée, cette zone sera inhibée
<input type="checkbox"/> Fréquent	La zone doit être ouverte au moins 1 fois durant le temps renseigné dans le paramètre
<input type="checkbox"/> Ouverte en sortie	Si cet attribut est validé, la zone sera affichée si elle est ouverte à la MES
<input type="checkbox"/> Analysé	Choisir cette option si un détecteur intertiel est utilisé
<input type="text" value="5"/> Comptage d'impulsion	Niveau comptage d'impulsion pour détecteur intertiel
<input type="text" value="5"/> Niveau Attaque	Niveau déclenchement pour détecteur intertiel.
<b>Calendrier</b>	
<input type="text" value="Aucun"/>	Valider si la zone est limitée par un calendrier
<input type="button" value="Sauver"/> <input type="button" value="Retour"/>	

2. Cochez la case en regard de l'attribut voulu.



Les attributs présentés dans cette page dépendent du type de zone sélectionné.  
 Pour la liste des attributs pouvant être affectés, voir ici [→ 301].

### 15.9.2 Éditer une sortie

1. Sélectionnez **Paramètres > E/S Centrale**.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Etats	Système	E/S Centrale	X-BUS	Comms.	Avancé	Aide
-------	---------	--------------	-------	--------	--------	------

### Entrée & Sortie Centrale

Entrée physique	Fin de Ligne	Zone	Libellé	Type	Secteur	Attributs
1	2 R. 4K7 / 4K7	1	Front door	Entrée/sortie	1: Secteur 1	...
2	2 R. 4K7 / 4K7	2	Sitting room	Alarme	1: Secteur 1	...
3	2 R. 4K7 / 4K7	3	Kitchen	Alarme	1: Secteur 1	...
4	2 R. 4K7 / 4K7	4	Upstairs front	Alarme	1: Secteur 1	...
5	2 R. 4K7 / 4K7	5	Upstairs rear	Alarme	1: Secteur 1	...
6	2 R. 4K7 / 4K7	6	PIR Hallway	Alarme	1: Secteur 1	...
7	2 R. 4K7 / 4K7	7	PIR Landing	Alarme	1: Secteur 1	...
8	2 R. 4K7 / 4K7	8	Panic button	Panique	1: Secteur 1	...

Sortie	Libellé	Type	Changer type	Attributs	Test
1	Ext. Bell	Système - Sirène extérieure	...	...	...
2	Int. Bell	Système - Sirène intérieure	...	...	...
3	Strobe	Système - Flash sirène extérieure	...	...	...
4	Fullset	Système - Marche totale	...	...	...
5	Alarm	Système - Alarme	...	...	...
6	Alarm Confirmed	Système - Alarme Confirmée	...	...	...

Type Sortie	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Sortie système</b> : Sélectionnez le type dans la liste déroulante. (Voir Types et ports de sortie [→ 192])</li> <li>● <b>Sortie secteur</b> : Uniquement si l'option <b>Secteurs (multiple)</b> est activée dans le menu <b>Paramètres centrale &gt; Paramètres Système &gt; Options</b>. Sélectionnez un secteur et le type de sortie système de ce secteur. (Voir Types et ports de sortie [→ 192])</li> <li>● <b>Zone liée</b> : Sélectionnez la zone à mapper.</li> <li>● <b>Interaction logique</b> : Sélectionnez l'interaction logique à mapper.</li> <li>● <b>Porte de sortie</b> : Sélectionnez le numéro de porte et le type de sortie système de la porte. (Voir Types et ports de sortie [→ 192])</li> <li>● <b>Boîtier à clé</b> : sélectionnez l'ID du nœud pour le boîtier à clé et la position requise de la clé pour l'affecter à cette sortie.</li> </ul>
Description	Entrez un texte descriptif de la sortie (16 caractères maximum). Ce texte est affiché dans le navigateur et sur le clavier.
Configuration des sorties	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Mode</b> : Sélectionnez le mode de fonctionnement. Continu: suit l'état de la sortie. Intermittente: active et désactive la sortie à l'alternat. Impulsion: génère une impulsion quand le type de sortie est activé.</li> <li>● <b>Redéclenché</b> : cochez cette case pour redéclencher les sorties en mode Impulsion.</li> <li>● <b>On Time</b> : Entrez la durée d'activation de la sortie en modes Impulsion et Intermittent.</li> <li>● <b>Temps Off</b> : Entrez la durée de désactivation des sorties en mode Intermittent.</li> <li>● <b>Inverser</b> : Cochez cette case pour inverser l'état de la sortie physique.</li> </ul>

- **Journal** : Cochez cette case pour journaliser les changements d'état des sorties dans le journal des événements.
- **Calendrier** : Au besoin, sélectionnez le calendrier voulu. Voir ici [→ 243].

### Voir aussi

 [Calendriers \[→ 243\]](#)

## 15.9.2.1 Types et ports de sortie

Chaque type de sortie peut être attribué à un des 6 ports de sortie physiques sur la centrale SPC ou à une sortie de l'un des transpondeurs connectés. Les types de sortie qui ne sont pas attribués à des sorties physiques jouent le rôle d'indicateurs des événements système et peuvent être connectés à un centre de télésurveillance.

Les ports de sortie des transpondeurs sont tous des sorties de type relais unipolaire (NO, COM, NC) ; par conséquent, les périphériques de sortie ont besoin d'une source d'alimentation externe s'ils sont reliés à des sorties de transporteur.

L'activation d'un certain type de sortie dépend du type de zone (voir ici [→ 295]) ou de l'alerte qui déclenche l'activation. Si plusieurs secteurs sont définis, les sorties du SPC sont groupées en sorties système et sorties secteur; les sorties système sont activées pour indiquer un événement au niveau du système (par exemple une panne de courant) alors que les sorties secteur indiquent des événements détectés dans au moins un secteur. Chaque secteur possède ses propres sorties secteur ; s'il s'agit d'un secteur commun à d'autres secteurs, ses sorties indiquent l'état de tous les secteurs communs incluant son propre état. Exemple : si le secteur 1 est commun aux secteurs 2 et 3, et si la sirène extérieure du secteur 2 est active, alors la sortie de la sirène extérieure du secteur 1 est également active.



Certains types de sortie ne prennent en charge que des événements au niveau du système (aucun événement spécifique à un secteur). Pour des informations plus détaillées, consultez le tableau ci-dessous.

Type Sortie	Description
Sirène extérieure	Ce type de sortie est utilisé pour activer la sirène extérieure du système. La sortie est active quand une sirène extérieure du secteur est active. Par défaut, cette sortie est attribuée à la première sortie sur la carte de la centrale (EXT+, EXT-). <b>Remarque</b> : une sortie de sirène extérieure est activée automatiquement chaque fois qu'une zone programmée comme une zone d'alarme déclenche une alarme en mode MES Totale ou MES Partielle.
Flash sirène extérieure	Ce type de sortie est utilisé pour activer le flash sur la sirène extérieure du système. La sortie est active quand un flash du secteur est actif. Par défaut, cette sortie est attribuée à la sortie du relais de flash (Sortie 3) sur la carte de la centrale (NO, COM, NC). <b>Remarque</b> : une sortie de sirène extérieure est activée automatiquement chaque fois qu'une zone programmée comme une zone d'alarme déclenche une alarme en mode MES Totale ou MES Partielle. Le flash de la sirène extérieure est activé après un « Echec MES » si ce flash est sélectionné (case cochée) pour l'option « Echec MES » dans les options système.
Sirène intérieure	Ce type de sortie est utilisé pour activer la sirène intérieure du système. La sortie est active quand une sirène intérieure du secteur est active. Par défaut, cette sortie est



	<p>attribuée à la deuxième sortie sur la carte de la centrale (INT+, INT-).</p> <p><b>Remarque :</b> une sortie de sirène intérieure est activée automatiquement chaque fois qu'une zone programmée comme une zone d'alarme déclenche une alarme en mode MES Totale ou MES Partielle. La sirène intérieure est activée après un « Échec MES » si la sirène est sélectionnée (case cochée) pour l'option « Échec MES » dans les options système.</p>
Alarme	Cette sortie est activée après qu'une zone d'alarme a été activée dans le système ou dans l'un des secteurs définis.
Alarme Confirmée	Cette sortie est activée en cas de confirmation d'une alarme. Une alarme est confirmée quand 2 zones indépendantes du système (ou faisant partie du même secteur) sont activées pendant un intervalle de temps défini.
Panique*	Cette sortie est activée après qu'une zone d'alarme de panique a été activée dans l'un des secteurs. Une alarme de panique est également déclenchée si un événement «Contrainte utilisateur» est déclenché ou si l'option Panique est activée sur le clavier.
Agression	Cette sortie est activée chaque fois qu'une zone programmée avec le type «Agression» déclenche une alarme dans un secteur.
Incendie	Cette sortie est activée après qu'une zone d'incendie a été activée dans le système (ou toute autre zone).
Autosurveillance	<p>Cette sortie est activée quand une condition de sabotage est détectée dans le système.</p> <p>Pour un système de niveau 3, si la communication avec un périphérique XBUS est perdue pendant plus de 100 s, une alarme pour sabotage est générée et les événements signalés par le SIA et le CIR enverront une alerte pour sabotage.</p>
Médical	Cette sortie est activée si une zone médicale est activée.
Défaut	Cette sortie est activée quand une erreur technique est détectée.
Technique	Cette sortie surveille les activités dans une zone technique.
Défaut secteur*	Cette sortie est activée quand l'alimentation secteur tombe en panne.
Défaut batterie*	Cette sortie est activée en cas de défaut de la batterie de secours (secondaire). Elle est aussi activée dès que la tension passe sous le seuil des 11 V. L'option « Restaurer » pour ce genre de défaut est accessible uniquement si la tension remonte à au moins 11,8 V.
MES Partielle A	Cette sortie est activée si le système ou un secteur est en mode de surveillance partielle A.
MES Partielle B	Cette sortie est activée si le système ou un secteur est en mode de surveillance partielle B.
MES totale	Cette sortie est activée quand le système est en mode de surveillance totale.
Échec MES	Cette sortie est activée si le système ou un secteur n'a pas pu être mis en surveillance. Elle est libérée après la remise à zéro de l'alerte.
Entrée/sortie	Cette sortie est activée quand une zone de type Entrée/Sortie est activée, c'est à dire dès qu'un temporisateur d'entrée ou de sortie du système ou d'un secteur est exécuté.
Clé verrouillée	<p>La sortie est activée selon la configuration des sorties du système de gâches (voir Configuration du système de verrouillage et sorties des MES Auto [→ 195]).</p> <p>Cette sortie peut être utilisée pour la remise à zéro des détecteurs verrouillés tels que les détecteurs de fumée ou d'inertie.</p>
Issues de secours	Cette sortie est activée quand une issue de secours est activée.

Carillon	Cette sortie est activée brièvement quand une zone ayant l'attribut Carillon est ouverte.
Détection	Cette sortie est activée brièvement quand un utilisateur met le système hors surveillance. Elle peut être utilisée pour réinitialiser les détecteurs de fumée.
Test déplacement*	Cette sortie est activée brièvement quand un test de déplacement est effectué et qu'une zone est activée. Cette sortie peut être utilisée, par exemple, pour activer les tests fonctionnels des détecteurs branchés (si cette fonction est disponible).
Mise en service automatique	Cette sortie est activée quand la fonction de mise en service automatique est active.
Code contrainte	Cette sortie est activée si un état «Contrainte utilisateur» est déclenché (l'utilisateur tape le code PIN + 1 sur le clavier).
Masquage détecteur	Cette sortie est activée en cas de présence d'une zone infrarouge masquée dans le système. Elle génère une sortie de panne sur la LED du clavier. Cette sortie est verrouillée de façon à rester active jusqu'à ce qu'elle soit rétablie par un utilisateur de niveau 2. Le masquage détecteur est enregistré par défaut dans le journal. Le nombre d'entrées de journal ne dépasse pas 8 entre les périodes d'armement.
Zone omise	Cette sortie est activée en cas de présence d'une zone désactivée, isolée, ou de déplacement dans le système.
Perte de communication	Cette sortie est activée en cas d'échec de la communication avec le centre de télésurveillance.
PROTECT. INDIV. TESTE	Cette sortie active un périphérique de détresse activé lors d'un test de cette fonction.
Mise hors surveillance	Cette sortie est activée quand le système est en mode MHS.
Annulation d'alarme	Cette sortie est activée en cas d'annulation d'alarme, par exemple par saisie d'un code valide par le clavier à la suite d'une alarme confirmée ou non. Elle est utilisée, par exemple, avec un composeur externe de numéros (SIA, CID, FF)
Test auto. du Détecteur	Cette sortie sert à activer un test manuel ou automatique en zone sismique. Les détecteurs sismiques sont munis d'un petit capteur vibrant qui est fixé sur la même paroi que le détecteur et relié par câble à la centrale ou à l'un des transpondeurs. Au cours du test, la centrale attend 30 secondes l'ouverture de la zone sismique. Si celle-ci ne s'ouvre pas, le test aboutit à un échec. Si elle s'ouvre dans les 30 secondes, la centrale attend que la zone se referme dans le délai de 10 secondes. Si celle-ci ne se referme pas, le test aboutit à un échec. La centrale attend encore 2 secondes avant de transmettre le résultat du test. Que le test soit manuel ou automatique, le résultat est sauvegardé dans le JDB.
Alarme Locale	Cette sortie est activée en cas d'alarme d'intrusion locale.
Sortie Radio	Sortie activée quand on appuie sur un bouton de la télécommande ou du WPA.
Défaut ligne Modem 1	Cette sortie est activée en cas de défaut de ligne du modem principal.
Modem 1 en Panne	Cette sortie est activée en cas de défaut du modem principal.
Défaut ligne Modem 2	Cette sortie est activée en cas de défaut de ligne du modem secondaire.
Modem 2 en Panne	Cette sortie est activée en cas de défaut du modem secondaire.
Batterie faible	Cette sortie est activée en cas de bas niveau de charge de la batterie.
Tempo entrée	Cette entrée est activée si une procédure d'entrée Tout va bien est lancée et qu'aucune alarme n'est générée, par exemple, si le bouton Tout va bien est enfoncé dans le délai configuré après la saisie du code utilisateur.

Etat avertissement	Cette entrée est activée si une procédure d'entrée Tout va bien est lancée et qu'une alarme discrète est générée, par exemple, si le bouton Tout va bien n'est pas enfoncé dans le délai configuré pour cela après la saisie du code utilisateur.
--------------------	---

\* Ce type de sortie ne peut indiquer que des événements au niveau du système (aucun événement spécifique à un secteur).

### 15.9.3 Configuration les systèmes de verrouillage et sorties de MES Auto

- Cliquer sur **Modifier** pour l'option **Configuration des sorties** des **Options Système**.
- ⇒ L'écran suivant s'affiche :

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | Système | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Identification | Normes & Standards | Options | Temporisations | Secteurs | Groupes Secteur | Zones | Date & Heure | Langue

sort de paramétrage

Config.Sortie type 'Mémoire'

Temporisation d'entrée  Passe ON à la fin de la tempo de sortie et OFF au début de la tempo d'entrée

Issue de secours  S'active si n'importe quelle zone Issue de secours est active

MHS  S'active momentanément si un utilisateur MHS le système

Effacement des Alarmes  S'active momentanément lorsqu'une alarme est effacée

Effacement des alarmes  S'active pendant la phase de MES si les Bris de vitre / détecteurs de fumée sont actifs et pas en alarme

Sortie du mode Ingénieur  S'active momentanément lorsque l'Installateur sort de paramétrage

Config.Sortie type 'MES auto'

On  La sortie sera active en permanence pendant la phase de mise en service automatique

Clavier  La sortie suivra la signalisation du clavier

Progressive  La sortie donnera une présignalisation progressive de la MES automatique

Durée de l'impulsion  Durée de l'impulsion de la sortie de présignalisation de MES auto

Sauver

- Sélectionnez la condition sous laquelle la sortie du verrouillage est activée :

Tempo d'entrée	Cette sortie est activée à la fin de la temporisation de sortie et désactivée au début de la temporisation d'entrée.
Issue de secours	Elle est mise en service si n'importe quelle zone d'issue de secours est active.
mise hors surveillance	S'active si un utilisateur met momentanément le système en MHS

Effacement des Alarmes	S'active lorsqu'une alarme est effacée momentanément
Effacement des alarmes	S'active pendant la phase de MES si les Bris de vitre / détecteurs de fumée sont actifs et pas en alarme.
Sortie du mode Paramétrage	S'active lorsqu'un installateur sort momentanément du mode Ingénieur.

- Sélectionnez le comportement des sorties.

Actif	La sortie sera active en permanence si la phase de mise en service automatique est active.
Clavier	La sortie suivra la signalisation du clavier.
Progressive	La sortie donnera une présignalisation progressive de la MES automatique
Durée de l'impulsion	Sélectionnez la durée d'activité de la MES automatique lors de l'impulsion.

## 15.10 Périph. X-BUS

### 15.10.1 Claviers

#### 15.10.1.1 Éditer un clavier standard

1. Sélectionnez **Paramètres > X-Bus > Transpondeurs**.
2. Cliquez sur l'un des paramètres identifiant le clavier standard.
3. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | Système | E/S Centrale | **E/S Périph. X-BUS** | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Claviers | Transpondeurs | Contrôleurs de porte | Plan câble | Paramètres

### Configuration Clavier

ID Clavier: 1  
N° Série: 101806801  
Libellé:  Entrer la description du clavier

**Réglage des touches de fonctions (état repos)**

Panique: Validé  Alarme Panique par l'appui simultané de deux touches

**Indications visuelles**

Rétro-éclairage: Lorsqu'une touche est appuyée  Sélectionner l'option rétro-éclairage écran du clavier

Indicateurs:  Active les voyants visibles

Etat des MES:  Sélectionner si l'état de surveillance doit être indiqué au repos

**Indications sonores**

Buzzer:  Active le buzzer clavier

Buzzer en Partiel:  Le buzzer des claviers sera actif pendant la tempo de sortie en MES Partielle

Appuyer sur une touche:  Choisir si l'appui sur une touche est audible

**Désactivation**

Calendrier: Aucun  Sélectionner si le clavier doit être contrôlé par le calendrier

Interaction Logique: Aucun  Sélectionner si le clavier doit être contrôlé par interaction logique

Boîtier à clef: Aucun  Sélectionner si le clavier doit être contrôlé par une serrure

Entrée Tag:  Désactive les touches pendant la tempo d'entrée

**Secteurs**

Emplacement: 1: Premises  Sélectionner le secteur où est placé le clavier

Secteurs: Sélectionner si les Secteurs peuvent être contrôlés par Clavier

1: Premises  4: Vault  7: Area 7  10:  
 2: Area 2  5: Vault 2  8: Vault 3  
 3: Area 3  6: Area 6  9:

**Options**

Tempo sortie MEST:  Utilisera la tempo de sortie pour tous les secteurs traversés

Description	Saisissez une description unique pour identifier le clavier.
<b>Réglage des touches de fonctions (état repos)</b>	
Panique	Sélectionnez Activé, Désactivé ou Silencieux activé. Si validé, l'alarme de panique s'active en appuyant sur les 2 touches douces en même temps.
<b>Indications visuelles</b>	
Rétro-éclairage	Sélectionnez lorsque le clavier est rétro-éclairé. Les options sont les suivantes : - Lorsqu'une touche est appuyée ; Toujours En service ; Toujours Hors service.
Indicateurs	Activez ou désactivez les témoins sur le clavier.

Etat des MES	Sélectionnez si l'état de surveillance doit être indiqué au repos.
<b>Indications sonores</b>	
Buzzer	Activez ou désactivez le buzzer sur le clavier.
Buzzer en MES Partielle	Activez ou désactivez le buzzer pendant la temporisation de sortie en MES Partielle.
Appuyez sur une touche	Sélectionnez si le volume des haut-parleurs est activé pour l'appui des touches.
<b>Désactivation</b>	
Calendrier	Sélectionnez si le clavier doit être contrôlé par le calendrier. Voir Calendrier [→ 243].
Interaction logique	Sélectionnez si le clavier doit être contrôlé par une interaction logique.
Boîtier à clé	Sélectionnez si le clavier doit être contrôlé par un boîtier à clé.
Entrée tag	Cochez cette case pour verrouiller les touches du clavier pendant la temporisation d'entrée quand un tag est configuré sur le clavier.
<b>Secteurs</b>	
Emplacement	Sélectionner le secteur protégé où se trouve le clavier.
Secteurs	Sélectionnez depuis le clavier les secteurs à contrôler.
<b>Options</b>	
Synchro Tempo sortie	Sélectionnez pour configurer un délai depuis le clavier. La localisation du clavier est ignorée et tous les secteurs appliquent le temps total de temporisation de sortie.

**AVIS**

Il est recommandé de n'affecter un secteur à un clavier seulement si le clavier se trouve dans le secteur assigné et si le chemin d'entrée/sortie est défini. Si un secteur est assigné, les temporisations d'entrée et de sortie sont appliquées (si configurées) lorsque le secteur en question est armé ou désarmé. D'autres fonctions liées aux chemins d'entrée/sortie sont alors disponibles. Si aucun secteur n'est assigné, le secteur est immédiatement armé ou désarmé et les autres fonctions d'entrée/sortie ne sont pas disponibles.

**Voir aussi**

📖 Calendriers [→ 243]

### 15.10.1.2 Éditer un clavier confort

1. Sélectionnez **Paramètres > X-Bus > Claviers**.
2. Cliquez sur l'un des paramètres identifiant le clavier confort.
3. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Alarmes désactivées en mode paramétrage							
Etats	Système	E/S Centrale	E/S Périph. X-BUS	Radio	Comms.	Vérification A/V	Avancé
Claviers   Transpondeurs   Contrôleurs de porte   Plan câble   Paramètres							

### Configuration Clavier

ID Clavier: 2  
N° Série: 166798801  
Libellé:  Entrer la description du clavier

#### Réglage des touches de fonctions (état repos)

Panique:  Alarme panique en appuyant sur les touches de fonctions F1 et F2 simultanément  
 Incendie:  Alarme incendie en appuyant sur les touches de fonctions F2 et F3 simultanément  
 Médical:  Alarme Médicale en appuyant sur les touches fonction F3 et F4 simultanément  
 MES Totale:  MES Totale en appuyant sur la touche fonction F2 deux fois  
 MES Partielle A:  MES Partielle A en appuyant sur la touche F3 deux fois  
 MES Partielle B:  MES Partielle B en appuyant sur la touche fonction F4 deux fois

#### Indications visuelles

Rétro-éclairage:  Sélectionner l'option rétro-éclairage écran du clavier  
 Intensité Rétro-éclairage:  Sélectionner l'intensité du rétro-éclairage clavier  
 Indicateurs:  Active les voyants visibles  
 Etat des MES:  Sélectionner si l'état de surveillance doit être indiqué au repos  
 Logo:  Sélectionner si le logo doit être présent au repos  
 Montre analogique:  Montre analogique au repos  
 Urgence:  Sélectionner si les touches Fonction Panique / Incendie / Medical doivent être signalées  
 MES directe:  Sélectionner si les touches fonction MES partielle / MHS Partielle doivent être signalées

#### Indications sonores

Alarmes:  Sélectionner le volume du Haut-Parleur pour les indications d'Alarme  
 Entrée / Sortie:  Sélectionner le volume du Haut-Parleur pour les indications d'Entrée / Sortie  
 Carillon:  Sélectionner le volume du Haut-Parleur pour le Carillon  
 Appuyer sur une touche:  Sélectionner le volume du Haut-Parleur pour l'appui des touches  
 Annonce Vocale:  Sélectionner le volume du Haut-Parleur pour les annonces vocales  
 Buzzer en Partiel:  Le buzzer des claviers sera actif pendant la tempo de sortie en MES Partielle

#### Désactivation

Calendrier:  Sélectionner si le clavier doit être contrôlé par le calendrier  
 Interaction Logique:  Sélectionner si le clavier doit être contrôlé par interaction logique  
 Boîtier à clef:  Sélectionner si le clavier doit être contrôlé par une serrure  
 Entrée Tag:  Désactive les touches pendant la tempo d'entrée

#### Secteurs

Emplacement:  Sélectionner le secteur où est placé le clavier

Secteurs: Sélectionner si les Secteurs peuvent être contrôlés par Clavier  
 1: Premises  4: Vault  7: Area 7  10:  
 2: Area 2  5: Vault 2  8: Vault 3  
 3: Area 3  6: Area 6  9:


#### Options

Tempo sortie MEST:  Utilisera la tempo de sortie pour tous les secteurs traversés

Description	Saisissez une description unique pour identifier le clavier.
<b>Réglage des touches de fonctions (état repos)</b>	
Panique	Sélectionnez Activé, Désactivé ou Silencieux activé. Si cette option est active, l'alarme de panique peut être activée en appuyant en même temps sur F1 et F2.
Incendie	Activez pour permettre l'activation de l'alarme incendie en appuyant en même temps sur F2 et F3
Médical	Activez pour permettre l'activation de l'alarme médicale en appuyant en même temps sur F3 et F4.
MES totale	Activez pour permettre l'activation de la MES TOTALE en appuyant deux fois sur F2.
MES Partielle A	Activez pour permettre l'activation de la MES Partielle A en appuyant deux fois sur F3.
MES Partielle B	Activez pour permettre l'activation de la MES Partielle B en appuyant deux fois sur F4.
<b>Indications visuelles</b>	
Rétro-éclairage	Sélectionnez lorsque le clavier est rétro-éclairé. Les options sont les suivantes : - Lorsqu'une touche est appuyée ; Toujours En service ; Toujours Hors service.
Intensité Rétro-éclairage	Sélectionnez l'intensité du rétroéclairage. Plage de réglage 1 - 8 (élevé).
Indicateurs	Activez ou désactivez les témoins sur le clavier.
Etat des MES	Sélectionnez si l'état de surveillance doit être indiqué au repos (témoin).
Logo	Sélectionner si le logo doit être visible au repos.
Montre analogique	Sélectionnez la position de l'horloge si elle doit être visible au repos. Les options sont les suivantes : aligné à gauche, aligné au centre, aligné à droite ou désactivé.
Urgence	Activez si les touches fonctions Panique, Incendie ou Médicale doivent figurer sur l'afficheur LCD.
MES directe	Activez si les touches fonctions de MES Totale et Partielle doivent figurer sur l'afficheur LCD.
<b>Indications sonores</b>	
Alarmes	Sélectionner le volume du haut-parleur pour les indications d'alarme ou pour désactiver le son.
Entrée/sortie	Intervalle 0 - 7 (volume maxi)
Carillon	Sélectionner le volume du haut-parleur pour les indications d'entrée et de sortie ou pour désactiver le son.
Appuyez sur une	Intervalle 0 - 7 (volume maxi)



touche	
Annonce Vocale	Sélectionner le volume du haut-parleur pour le carillon ou pour désactiver le son.
Buzzer en MES Partielle	Intervalle 0 - 7 (volume maxi)
<b>Désactivation</b>	
Calendrier	Sélectionnez si le clavier doit être contrôlé par le calendrier. Voir Calendrier.
Interaction logique	Sélectionnez si le clavier doit être contrôlé par une interaction logique.
Boîtier à clé	Sélectionnez si le clavier doit être contrôlé par un boîtier à clé.
Entrée tag	Cochez cette case pour verrouiller les touches du clavier pendant la temporisation d'entrée quand un tag est configuré sur le clavier.
<b>Secteurs</b>	
Emplacement	Sélectionner le secteur protégé où se trouve le clavier.
Secteurs	Sélectionnez depuis le clavier les secteurs à contrôler.
<b>Options</b>	
Synchro Tempo sortie	Sélectionnez pour configurer un délai depuis le clavier. La localisation du clavier est ignorée et tous les secteurs appliquent le temps total de temporisation de sortie.

	<p><b>AVIS</b></p> <p>Il est recommandé de n'affecter un secteur à un clavier seulement si le clavier se trouve dans le secteur assigné et si le chemin d'entrée/sortie est défini. Si un secteur est assigné, les temporisations d'entrée et de sortie sont appliquées (si configurées) lorsque le secteur en question est armé ou désarmé. D'autres fonctions liées aux chemins d'entrée/sortie sont alors disponibles. Si aucun secteur n'est assigné, le secteur est immédiatement armé ou désarmé et les autres fonctions d'entrée/sortie ne sont pas disponibles.</p>
---	---

## 15.10.2 Transpondeurs

1. Sélectionnez **Paramètres > X-Bus > Transpondeurs**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée :

Claviers | **Transpondeurs** | Contrôleurs de porte | Plan câble | Paramètres**Transpondeurs configurés**

ID	Libellé	Etat	Type	N° Série	Version	Lecteur	Radio	Chargeur
Aucun configuré								

Reconfigurer

2. Cliquez sur l'un des paramètres identifiant le transporteur.



Concernant le nom et l'identification des transpondeurs :

Dans une configuration en boucle, chaque transporteur est numéroté par ordre croissant du premier (le transporteur relié aux bornes 1A 1B de la centrale) au dernier (le transporteur relié aux bornes 2A 2B de la centrale).

Exemple pour SPC63xx : les transpondeurs numérotés de 1 à 63 sont attribués à des zones (par groupes de 8) et identifiés par un numéro de 1 à 512. (512 est le numéro maximal pour l'identification de zone.) Ainsi, tout transporteur identifié par un numéro supérieur à 63 n'est attribué à aucune zone.

3. Configurez les champs suivants :

Description	Pour l'apparition sur les témoins LED des périphériques.
Volume Maxi	<b>Transpondeurs audio seulement</b> :volume du haut-parleur pour le transporteur audio et les satellites (WAC 11). Ils sont tous câblés en parallèle. Veuillez noter que le potentiomètre du haut-parleur sur WAC 11 permet un réglage fin du volume. La plage de réglage est comprise entre 0 min. à 7 min. max ou éteint.
Canal auxiliaire	<b>Transpondeurs audio seulement</b> : cette option devrait être activée si les satellites (WAC 11) sont connectés sur ce transporteur. <b>Remarque</b> :cette option, si activée, allume les micros satellites. Les haut-parleurs satellites sont toujours activés sans tenir compte de cette option.
Fin de Ligne	Sélectionnez la résistance fin de ligne (par défaut : DEOL 4K7). Ce réglage doit correspondre au câblage réel de l'entrée de la centrale ou du transporteur. Voir ici [→ 41].
Libellé (zone)	Entrez un texte descriptif de la zone attribuée.
Type (zone)	Sélectionnez le type de zone. Voir ici [→ 298].
Secteur	Sélectionnez le secteur.
Attributs	Appliquez les attributs voulus. Voir ici [→ 295].
Libellé (sortie)	Entrez un texte descriptif de la ligne de sortie.
Changer type	Au besoin, modifiez le type de la sortie.
Test	Testez la sortie.

Après avoir ajouté ou effacé des transpondeurs :

- Cliquez sur **Reconfigurer** pour appliquer les modifications.

## 15.10.2.1 Configurer un transpondeur d'indication

L'indicateur à LED peut être configuré selon deux modes :

- Mode lié
- Mode flexible

1. Sélectionnez **Paramètres > X-Bus > Transpondeurs**.
  2. Cliquez sur l'un des paramètres identifiant l'indicateur à LED.
- ⇒ L'écran suivant est affiché pour la configuration **Mode lié**.

⚠ ⚠ ⚠ ⚠ ⚠
⚠ ⚠ ⚠ ⚠ ⚠
 Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats
Système
E/S Centrale
E/S Périph. X-BUS
Radio
Comms.
Vérification A/V
Avancé

Claviers
Transpondeurs
Contrôleurs de porte
Plan câble
Paramètres

### Configuration Transpondeur

ID Transponder: 4

Type: Indicateur LED [1 Entrée]

N° Série: 180373801

Libellé:  Entrer la description du module

Clavier: 1:  Sélectionner si le module doit être limité par code valide tapé sur un clavier

Touche 1: Désactivé  Sélectionner le Secteur que la touche peut activer

Touche 2: Désactivé  Sélectionner le Secteur que la touche peut activer

Touche 3: Désactivé  Sélectionner le Secteur que la touche peut activer

Touche 4: Désactivé  Sélectionner le Secteur que la touche peut activer

LEDs permanentes:  Sélectionner si les voyants LED doivent être allumés lorsque les touches sont désactivées

Entrée physique	Fin de Ligne	Zone	Libellé	Type	Secteur	Attributs
1	2 R 4K7 / 4K7 <input type="button" value="v"/>	33 <input type="button" value="v"/>	<input type="text"/>	Alarme <input type="button" value="v"/>	1: Premises <input type="button" value="v"/>	<input type="button" value="..."/>

### Mode lié

1. Entrez un nom descriptif.
2. Indiquez si l'accès à l'indicateur à LED doit être protégé par un code à entrer sur le clavier.
3. Sélectionnez les secteurs à contrôler à l'aide des 4 touches de fonction.
4. Configurez l'entrée.

### Mode flexible

1. Cliquez sur le bouton **Mode flexible**.
2. Configurez les champs décrits dans les tableaux ci-dessous.
3. Configurez l'entrée.



### ⚠ AVERTISSEMENT

Votre système n'est pas conforme aux normes EN si vous activez une touche de fonction pour qu'elle active le système sans qu'un code PIN valable soit nécessaire.

#### Touches de fonction

Secteur	Sélectionnez le secteur à contrôler à l'aide de la touche de fonction.
---------	--

Fonction	Sélectionnez la fonction associée à la touche dans ce secteur.
----------	--

Secteur	Sélectionnez un secteur si l'indicateur à LED est installé dans un secteur sécurisé.
---------	--

#### Indication visuelle

Indicateur LED	L'indicateur possède 8 témoins lumineux / LED sur le côté droit, et 8 sur le côté gauche.
----------------	---

Fonction	La fonction indiquée par ce voyant LED.
----------	---

Fonction Marche	Sélectionnez la couleur et l'état de chaque témoin lumineux quand la fonction sélectionnée est active.
-----------------	--

Fonction Arrêt	Sélectionnez la couleur et l'état de chaque témoin lumineux quand la fonction sélectionnée est inactive.
----------------	--

Changer fonction	Appuyez sur ce bouton pour changer la fonction du témoin lumineux considéré. Cette fonction peut être activée ou utilisée pour un système, un secteur, une zone ou un boîtier à clé.
------------------	--

#### Indications sonores

Alarmes	Sélectionnez cette option si les alarmes doivent être signalées acoustiquement.
---------	---

Entrée/sortie	Sélectionnez cette option si les entrées / sorties doivent être signalées acoustiquement.
---------------	---

Appuyer sur une touche	Sélectionnez cette option si la pression sur une touche doit être confirmée acoustiquement.
------------------------	---

#### Désactivation

Calendrier	Sélectionnez cette option si l'accès à l'indicateur à LED doit être limité en fonction du calendrier.
------------	---

Interaction Logique	Sélectionnez cette option si l'accès à l'indicateur à LED doit être limité en fonction d'une interaction logique.
---------------------	---

Boîtier à clé	Sélectionnez cette option si l'accès à l'indicateur à LED doit être limité par un contacteur à clé.
---------------	---

clavier	Indiquez si l'accès à l'indicateur à LED doit être protégé par un code PIN qu'il faudrait saisir sur un clavier. (Voir avertissement ci-dessus.)
---------	--

Lecteur de Badge	Sélectionnez cette option si l'indicateur à LED doit rester inactif jusqu'à ce qu'un badge ou un tag valable soit présenté au lecteur de badge intégré.
------------------	---

## 15.10.2.2 Configurer un transpondeur d'interrupteur à clé (boîtier à

clef).

1. Sélectionnez **Paramètres > X-Bus > Transpondeurs**.
2. Cliquez sur l'un des paramètres identifiant le boîtier à clef.  
⇒ La boîte de dialogue suivante s'affiche.

**Expander Configuration**

Expander ID: 5  
 Type: Keyswitch  
 S/N: 1000801073  
 Description:  Enter description of module.

**Keyswitch Options**

Latch:  Check if key position should be latched.  
 Latch Timer:  Enter duration of latch in seconds. (0 - 9999, 0 = latch lasts until key reactivates same position or is turned to other position).

**Areas**

Location:  Select secured area where the keyswitch is located.

**Visual Indications**

Indicator	Function	Function On		Function Off		Change function
Left	Disabled	<input type="text" value="Green"/>	<input type="text" value="Permanent"/>	<input type="text" value="Off"/>	<input type="text" value="Permanent"/>	<input type="text" value="..."/>
Right	Disabled	<input type="text" value="Green"/>	<input type="text" value="Permanent"/>	<input type="text" value="Off"/>	<input type="text" value="Permanent"/>	<input type="text" value="..."/>

**Deactivation**

Calendar:  Check if module should be limited by calendar.  
 Mapping gate:  Check if module should be limited by a mapping gate.

**Output**

Output	Description	Type	Change type	Attributes	Test
1	<input type="text"/>	Disabled	<input type="text" value="..."/>	<input type="text" value="..."/>	<input type="text" value="..."/>

**Keyswitch Functions**

Key	Area	Function
Center position	<input type="text" value="1: Premises"/>	<input type="text" value="None"/>
Right position	<input type="text" value="1: Premises"/>	<input type="text" value="None"/>
Left position	<input type="text" value="1: Premises"/>	<input type="text" value="None"/>

- Configurez les champs décrits dans les tableaux ci-dessous.

Description	Entrez une description pour le transpondeur d'interrupteur à clé.
<b>Options Touche</b>	
Clé verrouillée	Sélectionnez cette option si la position de la clé doit être verrouillée.
Tempo verrouillage	Entrez la durée du verrouillage en secondes (0 - 9999, 0 indique que le verrou est appliqué jusqu'à ce que la clé soit tournée dans l'autre direction).
<b>Secteurs</b>	

Emplacement	Sélectionnez la zone où le boîtier à clé est localisé.
<b>Indications visuelles</b>	
Témoin/LED	1 témoin lumineux / LED se trouve sur le côté droit, et 1 sur le côté gauche.
Fonction	La fonction indiquée par ce témoin lumineux / LED.
Fonction Marche	Sélectionnez la couleur et l'état de chaque témoin lumineux quand la fonction sélectionnée est active.
Fonction Arrêt	Sélectionnez la couleur et l'état de chaque témoin lumineux quand la fonction sélectionnée est inactive.
Changer fonction	Appuyez sur ce bouton pour changer la fonction du témoin lumineux considéré. Cette fonction peut être activée ou utilisée pour un système, un secteur, une zone ou un boîtier à clé.
<b>Désactivation</b>	
Calendrier	Sélectionnez cette option si le boîtier à clé doit être limité par le calendrier.
Interaction Logique	Sélectionnez cette option si le module doit être limité par une interaction logique.
<b>Sortie</b>	
Sortie <i>x</i>	Configurez et entrez un libellé pour le boîtier à clé. Voir Sortie [→ 191] pour de plus amples informations.
<b>Fonctions du boîtier à clé</b>	
Positions centrale, Position droite et Position gauche	Sélectionnez la <b>Fonction</b> assurée par cette position du boîtier à clé et le <b>Secteur</b> pertinent.



### **⚠ AVERTISSEMENT**

Votre système n'est pas conforme aux normes EN si vous activez une fonction du boîtier à clé pour qu'elle active le système sans qu'un code PIN valable soit nécessaire.

## 15.10.3 Contrôleurs de porte

### 15.10.3.1 Édition d'un contrôleur de porte

1. Sélectionnez **Paramètres > X-Bus > Contrôleur de porte**.
2. Cliquez sur une information affichée en bleu (par exemple le numéro de série).
3. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.



Concernant le nom et l'identification des transpondeurs :

Dans une configuration en boucle, chaque transpondeur est numéroté par ordre croissant du premier (le transpondeur relié aux bornes 1A 1B de la centrale) au dernier (le transpondeur relié aux bornes 2A 2B de la centrale).

Exemple pour SPC63xx : les transpondeurs numérotés de 1 à 63 sont attribués à des zones (jusqu'à 8) et identifiés par un numéro de 1 à 512. (512 est le numéro maximal pour l'identification de zone.) Ainsi, tout transpondeur identifié par un numéro supérieur à 63 n'est attribué à aucune zone.

ID Transpondeur	Numéro d'identification du contrôleur de porte réglé avec les interrupteurs rotatifs.
TYPE	Type du contrôleur de porte.
N° Série	Numéro de série du contrôleur de porte.
Description	Description du contrôleur de porte.
E/S de la porte 1 E/S de la porte 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si une porte est attribuée à l'E/S de porte, sélectionnez le numéro de porte correspondant. Si les deux sorties sont configurables, sélectionnez <b>Zones / Sorties</b>.</li> <li>● Si un numéro de porte est sélectionné pour l'E/S de porte, les paramètres de la porte peuvent être modifiés en cliquant sur le bouton Editer. Cette action est identique à <b>Paramètres &gt; Portes</b>.</li> <li>● Si vous sélectionnez <b>Zones / Options</b>, les deux zones et la sortie sont configurables en cliquant sur le bouton d'édition.</li> </ul>
Profil 1	Pour les lecteurs avec un voyant LED vert et un voyant LED rouge.
Profil 2	Pour les lecteurs SIEMENS avec un voyant LED jaune (AR618X).
Profil 3	Le profil 3 est utilisé avec les lecteurs HID qui envoient un code à la centrale, comme une lecture de carte dotée d'un code site prédéfini (0)
Profil 4	Le profil 4 est utilisé avec les lecteurs HID qui envoient un code à la centrale comme carte de lecture dotée d'un code site prédéfini (255).

## Édition des zones/sorties pour les E/S d'une porte

1. Sélectionnez une Entrée/Sortie pour l'E/S de porte.
2. Cliquez sur le bouton **Éditer**.
3. Les 2 entrées et la sortie appartenant à l'E/S de porte considérée peuvent être configurées comme des entrées et des sorties normales. Voir ici [→ 182].
4. Pour que les entrées puissent être utilisées, un numéro de zone doit leur être attribué.

### 15.10.4 Plan câble

Pour afficher la liste des transpondeurs/claviers dans l'ordre dans lequel ils sont configurés sur le SPC:

- Sélectionnez **Paramètres > X-Bus > Plan câble**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée :



Pour les détails sur l'interface X-BUS, voir ici [→ 41].

### 15.10.5 Paramètres

Pour configurer les connexions X-BUS :

1. Sélectionnez **Paramètres > Trp./Clavier > Paramètres**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.



Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | Système | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Claviers | Transpondeurs | Contrôleurs de porte | Plan câble | Paramètres

### Paramètres X-BUS

**Mode adressage**

Manuel - Utiliser les switches des Transpondeurs pour mettre une adresse d'identification

Automatique - L'identification sera fournie automatiquement

**Type X-BUS**

1 boucle

2 branches

**Ré-essaie**  Nombre de tentatives de retransmissions en cas d'interférence (Par défaut : 25)

**Tempo Comms**  Nombre de secondes durant lequel le défaut est présent avant le déclenchement d'une alerte (10 par défaut)

Mode adressage	Sélectionnez si transpondeurs / claviers sont adressés manuellement ou automatiquement sur le X-BUS.
Type X-BUS	Sélectionnez la configuration en boucle ou en chaîne.
Ré-essaie	Nombre de tentatives de retransmission des données via l'interface X-BUS avant qu'une erreur de communication soit générée. (1 – 99 : la valeur par défaut 25).
Tempo Commun.	Délai en secondes avant qu'une erreur de communication soit enregistrée.

## 15.11 Gamme SPC

La détection par capteur à radiofréquences (868 MHz) sur la centrale SPC est réalisée par des modules de réception radio installés en usine dans les claviers ou sur la centrale, ou par des transpondeurs radio.

1. Sélectionnez **Etat > Radio**.
2. Voir le tableau ci-dessous pour de plus amples informations.

Détecteur	Le numéro du détecteur programmé dans le système. (1 = premier, 2 = deuxième, etc.)
ID	Le numéro d'identification unique du détecteur.
TYPE	Le type du détecteur radio détecté (contact magnétique, inertie/choc, etc.)
Zone	La zone à laquelle le détecteur est attribué.
Batterie	L'état de la batterie dans le détecteur (le cas échéant).
Superviser	L'état de la supervision (OK = signal de supervision reçu, Non supervisé = pas de supervision).
Signal	L'intensité du signal reçu par le détecteur (01=basse, 09=haute).

## Actions exécutables

JDB	Cliquez sur ce bouton pour afficher l'historique du détecteur radio. Voir ici [→ 210].
-----	--

### 15.11.1 Historique - Détecteur radio X

Pour consulter un historique rapide des événements d'un détecteur radio:

1. Cliquez sur le bouton **Historique de l'entrée**.
2. Voir le tableau ci-dessous pour de plus amples informations.

Date/heure	La date et l'heure de l'événement journalisé.
Récepteur	L'emplacement du récepteur radio, c'est-à-dire si le module radio est installé dans le clavier, sur la centrale, ou s'il s'agit d'un transpondeur radio.
Signal	L'intensité du signal reçu par le détecteur (01=basse, 09=haute).
État	L'état physique du détecteur.
Batterie	L'état de la batterie connectée au détecteur (OK, Défaut).

### 15.11.2 Modifier les paramètres radio

1. Sélectionnez **Paramètres > Radio > Paramètres**.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | Système | E/S Centrale | X-BUS | Radio | Comms. | Avancé | Aide

Détecteurs | Enregistrer | Paramètres

### Paramètres Radio

**Antenne**  Sélectionner le type d'antenne connectée au module radio

**Supervision**  Sélectionner si le manque de supervision d'un détecteur doit déclencher une zone d'autoprotection

**Filtre**  Si coché, les signaux reçus avec un signal nul seront ignorés


**Détecter brouillage Radio**  Si coché, une alerte sera déclenchée lorsqu'un brouillage radio est détecté

**Bouton Panique téléc. radio**  Sélectionner quand les boutons panique de la télécommande radio doivent déclencher

2. Voir le tableau ci-dessous pour de plus amples informations.

Antenne	Sélectionnez le type d'antenne raccordée au module radio (interne ou externe) dans la liste déroulante. Le type d'antenne requis dépend du type de module radio installé.
Supervision	Indiquez si un détecteur radio signalé comme manquant déclenche une alarme d'autosurveillance sur la centrale. Un détecteur radio est considéré manquant quand le détecteur ne renvoie pas le signal de supervision pendant une période prolongée supérieure au délai configuré dans <b>Détecteur RF perdu</b> . Voir ici [→ 165].
Filtre	Cochez cette option pour filtrer les signaux RF de basse intensité.
Détecter brouillage radio	Cochez cette option pour activer une alerte quand une interférence RF est détectée.
Bouton Panique téléc. radio	Sélectionner quand les boutons panique de la télécommande radio doivent déclencher
Planification Test WPA	Entrez la durée maximale en jours séparant deux tests WPA.
Supervision RF: MES impossible	Entrez une durée en minutes au bout de laquelle l'absence de message de supervision inhibe la mise en surveillance de la zone du détecteur.
Détecteur RF perdu	Entrez une durée en minutes au bout de laquelle le détecteur RF (capteur ou WPA) est considéré comme perdu.

### 15.11.3 Configuration d'un WPA

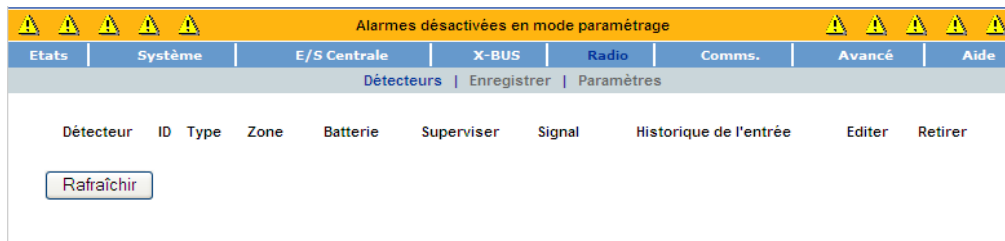
	<p><b>AVIS</b></p> <p>L'écran de statut et de configuration d'un WPA n'est affiché que si un module radio est intégré à la centrale ou si l'un de ses transpondeurs et la centrale sont autorisés pour le type de module(s) intégré(s).</p>
---	---

Un WPA n'est pas affecté à un utilisateur. En général, un WPA est partagé par plusieurs personnes comme, par exemple, les vigiles travaillant en équipe. Il peut également être fixé sur une surface (sous un bureau ou derrière la caisse).

128 WPA par centrale au maximum sont autorisés.

Pour configurer un WPA depuis le navigateur :

- Sélectionnez le mode Paramétrage puis les options suivantes **Paramètres>Radio RF>WPA.**



Les éléments suivants peuvent être vérifiés et configurés depuis cette page :

- **État de la batterie**

La centrale reçoit le statut de batterie du WPA pour chaque image. L'état de batterie peut être OK ou Faible.

Le suivi de la batterie requiert un WPA intégrant la révision E-PC138612 de la carte de circuit imprimé ou une version plus récente

- **Statut de Supervision**

Le statut de supervision peut correspondre à l'un des états suivants :

- Défaut  
La centrale n'a pas reçu de message de supervision du WPA au cours de la période configurée à la page Paramètres Radio.
- Désactivé  
La supervision n'est pas configurée.
- OK  
La supervision assure normalement la transmission.

- **Statut de test**

Le test peut correspondre à l'un des statuts suivants :

- Non reçu  
Le WPA n'a pas été testé au cours de la période configurée dans la page des paramètres du module radio.
- Désactivé  
La supervision n'est pas configurée.

- OK  
Le test du WPA est OK.

1. Cliquez sur le bouton **Modifier** pour modifier la configuration WPA.
2. Cliquez sur **Effacer** pour effacer le WPA du système.

### 15.11.3.1 Ajout d'un WPA

Pour ajouter un WPA au système :

- Cliquez sur **Ajouter** sur la page principale de configuration et de statut WPA.
- ⇒ La page de configuration WPA est affichée pour le nouveau WPA.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats
Système
E/S Centrale
E/S Périph. X-BUS
Radio
Comms.
Vérification A/V
Avancé

Détecteurs | WPA | Paramètres

#### Configurer le Radio Personnel Alarme WPA

**WPA Ajouté**

WPA 1

Libellé

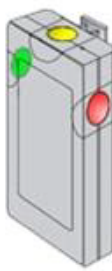
ID Transmetteur  Apprendre Apuyez n'importe quel bouton su WPA, puis sélectionnez 'Apprendre'

Superviser  Cocher si le WPA doit être supervisé. (note: ceci implique que l'émission de supervision doit être activée dans le WPA.)

Test  Cocher si le WPA nécessite un test manuel correspondant à la planification des tests.

*Affectation de fonction aux boutons*

Rouge	Aucun	
Vert	Aucun	
Jaune	Suspicion	
Rouge + Vert	Agression	
Rouge + Jaune	Aucun	
Jaune + Vert	Aucun	
Rouge + Jaune + Vert	Aucun	



- Configurez le WPA à l'aide des informations suivantes :

Description/nom	Saisissez une description ou un nom unique identifiant le WPA.
ID Transmetteur	L'ID transmetteur est gravé dans le châssis du WPA et peut être entré manuellement. L'ID peut être identifiée à distance en appuyant sur l'un quelconque des

	boutons du WPA et en cliquant sur <b>Apprendre</b> . La centrale entre automatiquement cet ID dans le champ à condition qu'aucun autre WPA ne soit défini par cette ID.
Superviser	<p>Le WPA peut être configuré pour émettre un signal de supervision intermittent. La supervision est activée sur le WPA grâce à un cavalier. La fonction de supervision doit également être activée sur la centrale pour cette WPA spécifique pour une supervision correcte. Si la centrale ne reçoit pas le signal de supervision, une alarme est déclenchée : elle est affichée sur le clavier et consignée dans le journal.</p> <p>Si la supervision n'est pas activée, le WPA émet un message de supervision environ toutes les 24 heures afin de communiquer l'état de sa batterie à la centrale. Le temps séparant les messages est aléatoire afin de diminuer les risques de collision avec d'autres WPA.</p> <p>Cochez la case <b>Supervision</b> si la supervision est activée pour un WPA particulier.</p>
Test	Cochez la case <b>Test</b> si un test WPA périodique est requis. La fréquence du test périodique est configurée sur la page <a href="#">Changer les paramètres Radio</a> [→ 210].
Affectation des boutons	<p>Utilisez cette section pour assigner des fonctions aux combinaisons de boutons. Les fonctions disponibles sont les suivantes : Panique, Holdup, Suspicion ou sortie RF utilisateur. Plusieurs combinaisons peuvent être choisies pour la même fonction.</p> <p>L'écran ci-dessus montre les réglages par défaut de la centrale pour une installation bancaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Jaune - Suspicion</li> <li>● Rouge + Vert - Holdup</li> </ul> <p>Pour les installations évoluée ou simple, les combinaisons sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Rouge + Vert - Panique</li> </ul> <p><b>Remarque :</b> Si aucune fonction n'a été assignée à une combinaison de boutons, il est encore possible d'affecter cette combinaison à un déclencheur. Voir <a href="#">Déclencheurs</a> [→ 247]</p>

- Cliquez sur le bouton **Sauver** pour sauvegarder les paramètres.

#### Voir aussi

- 📖 [Modifier les paramètres radio](#) [→ 210]
- 📖 [Modifier les paramètres radio](#) [→ 210]
- 📖 [Déclencheurs](#) [→ 247]

### 15.11.3.2 Modifier un WPA

Pour modifier un WPA, cliquez sur **Editer** sur la page principale de configuration et de statut du WPA.

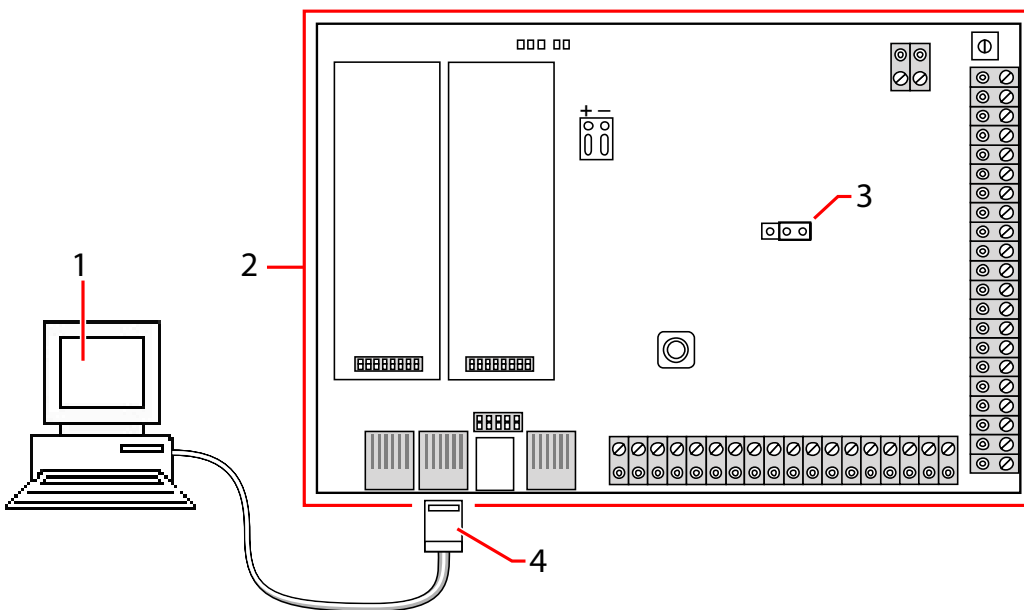
La page **Editer** est similaire à **Ajouter** mais n'affiche pas le bouton **Apprendre** permettant d'entrer automatiquement l'ID du WPA.

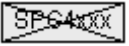
## 15.12 Configurer les communications

### 15.12.1 Ports série

La centrale SPC propose 2 ports série (RS232) dotés des fonctions suivantes :

- **X10** : Le port série 1 est une interface dédiée prenant en charge le protocole X10. Ce protocole permet l'utilisation du câblage existant dans l'immeuble pour transmettre les informations de contrôle aux périphériques X10, permettant ainsi de déclencher et d'assurer le suivi de ces périphériques via l'interface de programmation de la centrale SPC.
- **Journalisation des événements** : L'interface du port série 2 permet de relier la centrale à un port série d'un PC ou d'une imprimante. Avec cette connexion, un programme terminal peut être configuré pour recevoir un JDB des événements du système de la centrale SPC.
- **Informations sur le système** : Avec un émulateur de terminal, le port série 2 constitue également une interface permettant d'exécuter des commandes permettant d'interroger la centrale pour obtenir des informations spécifiques du système. Cette fonction est disponible uniquement en tant qu'outil de débogage et d'information, et ne devrait être utilisée que par les installateurs expérimentés.



1	PC sur lequel un émulateur de terminal est exécuté
2	Centrale SPC
3	JP9 
4	RS232

Pour configurer les ports série :

- Sélectionnez **Paramètres > Comms. > Ports série**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée :

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | Système | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Ports série | Modems | Ethernet | Portail | Services | SPC Pro/SPC Safe | CTS | EDP | Télémaintenance | CEI-ABI

### Port série 1

Type:

Bits par seconde:

Bits de données:

Parité:

Bits de Stop:

Contrôle de flux:

### Port série 2

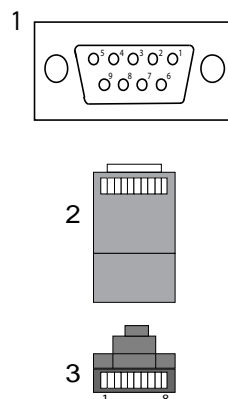
Port série utilisé par le modem de secours

Les paramètres sont affichés en fonction du type de connexion utilisé sur les ports. Les paramètres sont décrits dans les sections suivantes :

### 15.12.1.1 Établissement d'une connexion terminal à la centrale par le port série

Le port série (RS232) de la centrale SPC peut être utilisé pour accéder au serveur Web intégré en mode de programmation Paramétrage et Exploitation comme indiqué ci-dessous.

Le câble suivant est utilisé pour assurer la connexion physique entre le PC et la centrale.



1	Port série sur PC.
2	Vue du dessus du port RJ45 sur centrale.
3	Vue de face du port RJ45 sur centrale, les broches 1-8 (L à R) sont visibles.



### Connexions des broches

Connecteur PC RS232 (9 broches)	Connecteur RJ45 centrale SPC
Broche 3	Broche 1
Non utilisé	Non utilisé
Non utilisé	Non utilisé
Broche 5	Broche 4
Broche 7	Broche 5
Non utilisé	Non utilisé
Broche 8	Broche 7
Broche 2	Broche 8

Connectez physiquement le PC à la centrale en branchant le port série DB9 du PC à l'interface RJ45 du SPC étiquetée RS232 à l'aide du câble décrit ci-dessus.

### Configuration du port série sur la centrale :

1. Entrez dans le mode Programmation sur le clavier ou le navigateur.
2. Configurez le port série 2 avec les paramètres suivants :
  - Bits par seconde : **115200**
  - Bits de données : **8**
  - Parité : **Aucun**
  - Bits de stop : **1**
  - Contrôle de flux : **Aucun**

### Connexion de la centrale au PC (sous Windows XP) :

1. Démarrer **Tous les programmes > Accessoires > Communications > HyperTerminal**.
2. Entrez le nom de la nouvelle connexion.
3. Sélectionnez le port série COM1.
4. Dans l'onglet **Paramètres du port**, configurez les paramètres suivants :
  - Bits par seconde : **115200**
  - Bits de données : **8**
  - Parité : **Aucune**
  - Bits de Stop : **1**
  - Contrôle de flux : **Aucun**
5. Cliquez sur **OK** pour établir la connexion HyperTerminal.
  - ⇒ Si la connexion série a été programmée en tant que TERMINAL, HyperTerminal vous demande d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe.

6. Entrez les données suivantes:
  - Nom d'utilisateur : **Installateur**
  - Mot de passe : **1111** (valeur par défaut)
7. Pour voir la liste complète des commandes disponibles, entrez la commande **Liste** dans la ligne de commande.
  - ⇒ Si la connexion du port série est du type IMPRIMANTE, la liste des événements système SPC est affichée.
8. La liste des commandes est affichée dans la fenêtre de l'émulateur de terminal.



---

Le port série 2 partage un canal de communication avec le modem de secours. Si un modem de secours est installé, il doit être démonté pour permettre des communications sérieelles sur ce port série. L'interface du port série 2 est également disponible sous forme de bornes sur la carte (TX, RX, GND).

---

### 15.12.1.2 Établissement d'une connexion navigateur à la centrale via le port série

1. Connectez physiquement le PC à la centrale en branchant le port série DB9 du PC à l'interface RJ45 du SPC étiquetée RS232 à l'aide du même câble que pour la connexion du terminal.
2. Configurez le port série de la centrale (à partir de la connexion navigateur existante ou depuis le clavier).
3. Accédez au mode Paramétrage et configurez le port série 2 suivant les indications ci-dessous :
  - Bits par seconde : **115200**
  - Bits de données : **8**
  - Parité : **Aucun**
  - Bits de stop : **1**
  - Contrôle de flux : **Aucun**



---

Le port série 2 partage un canal de communication avec le modem de secours. Si un modem de secours est installé, il doit être démonté pour permettre des communications sérieelles sur ce port série. L'interface du port série 2 est également disponible sous forme de bornes sur la carte (TX, RX, GND).

---

### Configuration d'une connexion réseau avec la centrale (Windows XP)

1. Allez au **Panneau de configuration > Connexions réseau** et cliquez sur « Créer une nouvelle connexion ».
  - ⇒ L'**Assistant nouvelle connexion** s'affiche.
2. Dans la fenêtre **Type de connexion réseau**, sélectionnez « Configuration » puis « Configurer une connexion avancée ».

3. Parmi les options de **Connexion avancée**, cliquez sur « Connexion directe à un autre ordinateur ».
4. Dans la fenêtre **Hôte ou invité ?**, sélectionnez « Invité ».
5. Dans la fenêtre **Nom de la connexion**, entrez un nom significatif identifiant la connexion.
6. Dans la fenêtre **Sélectionner un périphérique**, choisissez un port série non utilisé sur le PC.
7. Dans la fenêtre **Disponibilité de connexion**, choisissez « Tous les utilisateurs ».
8. Dans la fenêtre **Fin de l'Assistant nouvelle connexion**, cliquez sur le bouton « Terminer ». Cochez la case pour ajouter un raccourci vers cette connexion sur le Bureau.
9. À la fin de l'opération, la fenêtre de connexion est affichée, vous demandant d'entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe.
10. Entrez les données suivantes:
  - Nom d'utilisateur : SPC
  - Mot de passe : siemens (par défaut)

La connexion est établie et une icône de réseau est affichée dans le coin inférieur droit de l'écran.

1. Cliquez sur cette icône avec le bouton droit de la souris pour consulter les propriétés de la connexion sur le port série.
  - ⇒ L'adresse IP du serveur est affichée dans l'onglet **Détails**.
2. Entrez l'adresse dans le navigateur sous un format sécurisé, par exemple **https:\\ 192.168.3.1** pour vous connecter au SPC.

### 15.12.1.3 Dépannage

Si l'icône de la connexion série n'est pas affichée, vérifiez les réglages suivants:

#### Réglage du débit en bauds

Le port COM réglé sur le PC doit être réglé au même débit en bauds que le port série du SPC.

Dans le menu **Panneau de contrôle > Connexions réseau**, vérifiez si la vitesse maximale de la connexion est réglé à 115200 bps.

#### Données de connexion

Dans la fenêtre de connexion PPP, essayez d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe différents. Attendez et entrez de nouveau SPC et Siemens.

Si l'icône de la connexion série est affichée mais vous ne pouvez pas vous connecter au navigateur:

#### Vérifiez l'adresse URL

Vérifiez que le protocole hypertexte sécurisé (https://) se trouve au début de l'adresse URL. Vérifiez aussi que l'adresse IP du serveur de la connexion SPC est correcte.

## 15.12.2 Modems

La centrale SPC possède deux connecteurs d'interface pour modem (primaire et sauvegarde). Ceci vous permet d'installer les modems RTC ou GSM dans le système.



Après un retour aux paramètres d'usine, pendant la procédure de paramétrage initial depuis le clavier, la centrale détecte si un modem principal ou de sauvegarde est intégré. Si tel est le cas, elle en affiche le type et l'active (ou les active) automatiquement avec la configuration par défaut. Aucune autre configuration de modem n'est autorisée à ce stade.

Pour programmer les modems:

**Remarque :** un modem doit être installé et identifié. (Voir la section Installation des modules d'extension [→ 56])

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms. > Modems**.
2. Cliquer sur **Activer** puis sur **Configurer**.

Ports série   <b>Modems</b>   Ethernet   Portail   Services   SPC Pro/SPC Safe   CTS   EDP   Télémaintenance   CEI-ABI			
<b>Modem 1 Premier</b>		<b>Modem 2 Backup</b>	
<b>Statut:</b>	Modem hors service	<b>Statut:</b>	Modem hors service
<b>Type:</b>	INC	<b>Type:</b>	INC
<b>Version Firmware:</b>	INC	<b>Version Firmware:</b>	INC
<b>Version Hardware:</b>	INC	<b>Version Hardware:</b>	INC
<input type="button" value="Valider"/>		<input type="button" value="Valider"/>	



La détection et la configuration par SMS ne sont pas disponibles tant que les modems ne sont pas activés et configurés.

### 15.12.2.1 Modem RTC

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms. > Modems > Configurer**.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

### Paramètres modem

Pays	Sélectionnez le pays dans lequel le SPC est installé.
MODE REPONSE	Le modem peut être programmé pour prendre les appels selon plusieurs modes différents: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pas de réponse aux appels entrants : le modem ne décroche jamais.</li> <li>● Réponse après x sonneries : sélectionnez le nombre de sonneries avant que le modem décroche.</li> <li>● Réponse si raccroché après une sonnerie puis ré-appel immédiat : dans ce mode, le correspondant appelle le modem, raccroche après 1 sonnerie, puis rappelle immédiatement le modem. Le système SPC peut répondre à l'appel automatiquement après avoir été mis dans ce mode.</li> </ul>
Préfixe	Entrez le numéro à composer pour la prise de ligne. (Par exemple si le modem est relié à un PABX).
Surveillance ligne	Activez cette fonction pour surveiller la tension de la ligne reliée au modem. <b>Remarque:</b> Confirmation de la configuration EN 50131-9 Afin que la confirmation EN50131-9 puisse fonctionner correctement, il faut que la surveillance de ligne soit activée. (Voir Options Système [→ 158])
Surveillance timer	Sélectionnez le délai en secondes pendant lequel la tension de la ligne doit être incorrecte avant que le SPC déclare que la ligne est défectueuse.
SMS Activation	Cochez cette case pour activer la fonction SMS du système. <b>Remarque :</b> Le service SMS fonctionne sur la base d'un protocole standard utilisé par les téléphones compatibles SMS. Remarque : certains opérateurs du RTC ne proposent pas le service SMS via le RTC. Pour pouvoir envoyer des SMS dans le RTC, les critères suivants doivent être réalisés : Le numéro de téléphone de l'appelant (ID appelant) doit être activé sur la ligne téléphonique. Ligne téléphonique directe - ne fonctionne pas via une centrale téléphonique / autocommutateur privé ni d'autres équipements de télécommunications. Notez aussi que la plupart des opérateurs ne prennent pas en charge l'envoi de

	SMS à des abonnés de l'étranger (pour des questions de facturation).
Code PIN SIM	Uniquement pour les modems GSM. Entrez le code de la carte SIM installée dans le module GSM.
SMS Serveur	Uniquement pour les modems filaires (RTC). Entrez le numéro de téléphone de votre opérateur SMS (voir le tableau ci-dessous pour le RTC).
Test SMS	Cliquez sur ce bouton pour envoyer un SMS pour tester le système. <b>Remarque :</b> Le test SMS sert uniquement à vérifier que la fonction SMS fonctionne correctement. Utilisez un message court avec des caractères alphabétiques (A-Z) pour tester la fonction.
SMS automatisé	Sélectionnez l'intervalle pour les messages SMS automatisés.
N° de SMS automatisé	Entrez le numéro SMS pour recevoir les messages SMS automatisés.



Le test SMS sert uniquement à vérifier que la fonction SMS fonctionne correctement. Utilisez un message court avec des caractères alphabétiques (A-Z) pour tester la fonction.

Si la fonction de message SMS est utilisée dans le réseau RTC, le numéro de l'opérateur SMS couvrant le secteur dans lequel le SPC est installé doit être programmé. Le système SPC compose ce numéro automatiquement pour se connecter au serveur SMS chaque fois que la fonction SMS est activée. La fonction d'identification de l'appelant (Calling Line Identity) doit être disponible sur la ligne RTC pour pouvoir utiliser cette fonction. Dans chaque pays, les opérateurs SMS ont un numéro de téléphone unique.



Cette fonction n'est pas disponible dans tous les pays. Veuillez contacter votre revendeur local pour les informations détaillées (prise en charge de la fonction, opérateur recommandé).



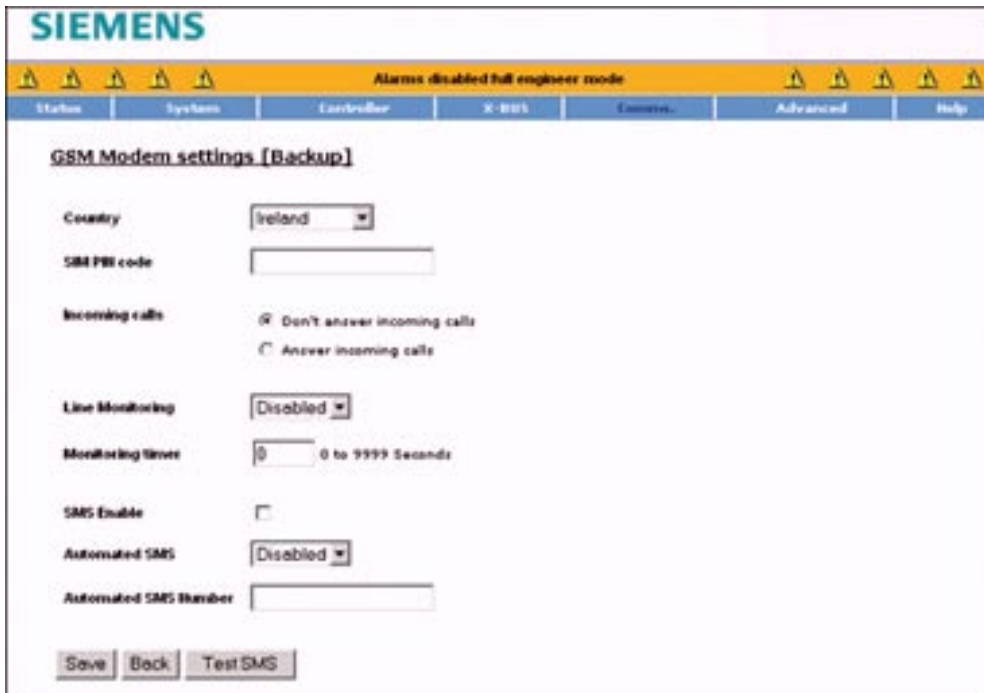
Consultez les opérateurs de votre pays pour demander les détails sur la disponibilité du service et le numéro du serveur SMS. Les conditions techniques requises pour le fonctionnement du service avec certains serveurs SMS peuvent varier. Demandez les conditions techniques requises à votre opérateur SMS local.

## 15.12.2.2 Modem GSM

▷ Un modem GSM doit être installé et fonctionner correctement.

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms. > Modems > Configurer**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée :



2. Configurez les champs suivants :

### Paramètres modem

Pays	Sélectionnez le pays dans lequel le SPC est installé.
MODE REPONSE	Le modem peut être programmé pour prendre les appels selon plusieurs modes différents: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pas de réponse aux appels entrants : le modem ne décroche jamais.</li> <li>● Réponse après x sonneries : sélectionnez le nombre de sonneries avant que le modem décroche.</li> <li>● Réponse si raccroché après une sonnerie puis ré-appel immédiat : dans ce mode, le correspondant appelle le modem, raccroche après 1 sonnerie, puis rappelle immédiatement le modem. Le système SPC peut répondre à l'appel automatiquement après avoir été mis dans ce mode.</li> </ul>
Préfixe	Entrez le numéro à composer pour la prise de ligne. (Par exemple si le modem est relié à un PABX).
Surveillance ligne	Activez cette fonction pour surveiller la tension de la ligne reliée au modem.
Surveillance timer	Sélectionnez le délai en secondes pendant lequel la tension de la ligne doit être incorrecte avant que le SPC déclare que la ligne est défectueuse.
SMS Activation	Cochez cette case pour activer la fonction SMS du système. <b>Remarque :</b> le service SMS fonctionne sur la base d'un protocole standard utilisé par les téléphones compatibles SMS. Remarque : certains opérateurs du RTC ne proposent pas le service SMS via le RTC. Pour pouvoir envoyer des SMS dans le RTC, les critères suivants doivent être réalisés : Le numéro de téléphone de l'appelant (ID appelant) doit être activé sur la ligne téléphonique. Ligne téléphonique directe - ne fonctionne pas via une centrale téléphonique / autocommutateur privé ni d'autres équipements de télécommunications. Notez aussi que la plupart des opérateurs ne prennent pas en charge l'envoi de SMS à des abonnés de l'étranger (pour des questions de facturation).
Code PIN SIM	Uniquement pour les modems GSM. Entrez le code de la carte SIM installée dans

	le module GSM.
SMS Serveur	Uniquement pour les modems filaires (RTC). Entrez le numéro de téléphone de votre opérateur SMS (voir le tableau ci-dessous pour le RTC).
Test SMS	Cliquez sur ce bouton pour envoyer un SMS pour tester le système. <b>Remarque :</b> le test SMS sert uniquement à vérifier que la fonction SMS fonctionne correctement. Utilisez un message court avec des caractères alphabétiques (A-Z) pour tester la fonction.
SMS automatisé	Sélectionnez l'intervalle pour les messages SMS automatisés.
N° de SMS automatisé	Entrez le numéro SMS pour recevoir les messages SMS automatisés.



Le test SMS sert uniquement à vérifier que la fonction SMS fonctionne correctement. Utilisez un message court avec des caractères alphabétiques (A-Z) pour tester la fonction.

### 15.12.2.3 Test SMS

Après avoir activé la fonction SMS pour le modem, vous pouvez la tester en envoyant un message court à un destinataire existant.

1. Entrez le numéro du téléphone mobile (incluant l'indicatif du pays à trois chiffres) et le texte du message dans les champs respectifs.
2. Cliquez sur **Envoyer un SMS** et vérifiez que le message arrive sur le téléphone mobile.



Le test SMS sert uniquement à vérifier que la fonction SMS fonctionne correctement. Utilisez un message court avec des caractères alphabétiques (A-Z) pour tester la fonction.

Le service SMS fonctionne sur la base d'un protocole standard utilisé par les téléphones compatibles SMS. Remarque : certains opérateurs du RTC ne proposent pas le service SMS via le RTC. Pour pouvoir envoyer des SMS dans le RTC, les critères suivants doivent être réalisés :

- Le numéro de téléphone de l'appelant (ID appelant) doit être activé sur la ligne téléphonique.
- Ligne téléphonique directe - ne fonctionne pas via une centrale téléphonique / autocommutateur privé ni d'autres équipements de télécommunications.
- Notez aussi que la plupart des opérateurs ne prennent pas en charge l'envoi de SMS à des abonnés de l'étranger (pour des questions de facturation).

### 15.12.2.4 Fonction SMS

Quand la centrale SPC est équipée d'un modem, elle est capable de communiquer avec l'extérieur en utilisant les fonctions de messagerie du service SMS. Les opérations suivantes sont nécessaires pour configurer la fonction SMS:

- Modem compatible SMS. Voir ici [→ 220].
- Authentification SMS. Voir ici [→ 225].



- Configuration du contrôle par SMS en mode Paramétrage. Voir ici [→ 142].
- Configuration du contrôle par SMS en mode Exploitation. Voir ici. [→ 133]

Suivant la configuration, les fonctions incluent les ressources suivantes:

- Notification des événements. Voir ici [→ 142].
- Commandes à distance (des commandes à distance choisies peuvent être attribuées à l'utilisateur). Voir ici [→ 241].

### 15.12.2.5 Options système SMS

Après l'installation d'un modem et l'activation de la fonction SMS, le mode d'authentification des correspondants doit être configuré.

1. Sélectionnez **Paramètres > Options**.
2. Sélectionnez l'option souhaitée dans la liste déroulante **Authentification SMS**:
  - **Code PIN seulement**: un code utilisateur valable. Voir ici [→ 71].
  - **ID appelant uniquement**: Numéro de téléphone (avec l'indicateur du pays à trois chiffres) tel qu'il est configuré pour le contrôle par SMS par l'utilisateur. Cette option doit être active si l'utilisateur doit pouvoir configurer la fonction CONTROLE PAR SMS.
  - **Code PIN et ID appelant**
  - **Code PIN SMS seul**: Code PIN valable configuré pour l'utilisateur, différent du code de connexion de l'utilisateur. Voir ici [→ 133]. Cette option doit être active si l'utilisateur doit pouvoir configurer la fonction CONTROLE PAR SMS.
  - **CODE PIN SMS et ID appelant**

### 15.12.2.6 Commandes SMS

Les fonctions SMS peuvent être activées dès que le contrôle par SMS est configuré. Suivant cette configuration, les commandes envoyées sont authentifiées soit par un code, soit par le numéro de téléphone de l'appelant. Voir ici [→ 225].

Le tableau ci-dessous indique toutes les commandes SMS disponibles. Il décrit l'action déclenchée et la réponse.

Les commandes SMS sont envoyées sous forme de texte au numéro de téléphone de la carte SIM installée dans la centrale.

Pour les commandes avec un code, le format du texte est le code suivi d'un espace ou d'un point. Exemple : \*\*\*\* représentant le code, et «commande» représentant la commande : \*\*\*\*.commande ou \*\*\*\* commande.

Par exemple, la commande HELP est envoyée sous forme du texte suivant : \*\*\*\* HELP ou \*\*\*\*.HELP

COMMANDES (**** = code)			
Avec le code	Avec l'ID de l'appelant	Action	Réponse
**** AIDE ****.AIDE	AIDE	Toutes les commandes disponibles sont affichées.	Toutes les commandes disponibles
**** MEST ****.MEST	MEST	Mise en surveillance totale	Date/heure du système mis sous surveillance. Le cas échéant, les zones

			ouvertes / zones à MES forcée
**** USET ****.USET	MHS	Mise hors service	Système arrêté
**** SSTA ****.SSTA	SSTA	État affiché	État du système et des secteurs
**** XA1.ON ****.XA1.ON		Le périphérique du bus X10 identifié comme A1 est activé.	État de A1
**** XA1.OFF ****.XA1.OFF		Le périphérique du bus X10 identifié comme A1 est désactivé.	État de A1
**** LOG ****.LOG		Affichage de 10 (max.) événements récents	Événements récents
**** ENGA.ON ****.ENGA.ON	ENG.ON	Activer l'accès Installateur	État de l'accès Installateur
**** ENGA.OFF ****.ENGA.OFF	ENG.OFF	Désactiver l'accès Installateur	État de l'accès Installateur
**** MANA.ON ****.MANA.ON		Activer l'accès Constructeur	État de l'accès Constructeur
**** MANA.OFF ****.MANA.OFF		Désactiver l'accès Constructeur	État de l'accès Constructeur
**** O5.ON **** O5.ON		L'interaction logique identifiée comme O5 est activée.	État de O5
**** O5.OFF **** O5.OFF		L'interaction logique identifiée comme O5 est désactivée.	État de O5
****.ASET		Autorise la MES Partielle A par SMS	
****.BSET		Autorise la MES Partielle B par SMS	
****.CLR		Autorise l'effacement des alertes par SMS	



Pour la prise en compte du SMS, l'identification de l'interaction logique emploie le format ONNN, O étant l'interaction logique, et NNN les caractères numériques (uniquement les chiffres significatifs).  
(Exemple : O5 pour l'interaction logique 5).

Pour la prise en compte du SMS, le périphérique X10 emploie le format: XYNN, où X signifie X-10 ; Y est la lettre alphabétique, NN est les caractères numériques disponibles. (Exemple : XA1).

Le service SMS fonctionne sur la base d'un protocole standard utilisé par les téléphones compatibles SMS. Remarque : certains opérateurs du RTC ne proposent pas le service SMS via le RTC. Pour pouvoir envoyer des SMS dans le RTC, les critères suivants doivent être réalisés :

- Le numéro de téléphone de l'appelant (ID appelant) doit être activé sur la ligne téléphonique.
- Ligne téléphonique directe - ne fonctionne pas via une centrale téléphonique / autocommutateur privé ni d'autres équipements de télécommunications.

- Notez aussi que la plupart des opérateurs ne prennent pas en charge l'envoi de SMS à des abonnés de l'étranger. (En raison de problèmes de facturation).

### 15.12.3 Ethernet



Le port Ethernet de la centrale peut être configuré aussi bien avec le navigateur qu'avec le clavier. Une connexion Ethernet avec la centrale SPC peut être établie en utilisant une liaison directe ou une liaison dans le réseau local.

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms. > Ethernet**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

IP address	Entrez l'adresse IP de la centrale.
Masque de sous-réseau	Entrez le masque de sous-réseau. Celui-ci définit le type de structure d'adresses dans le réseau local.
Passerelle	Entrez l'adresse IP de la passerelle IP (le cas échéant). Il s'agit de l'adresse par laquelle les paquets IP sont reroutés pour l'accès aux adresses IP externes dans Internet.
Valider DHCP	Cliquez sur ce bouton pour activer l'attribution dynamique de l'adresse sur la centrale.
Server DNS	Entrez l'adresse IP du serveur DNS.

### 15.12.4 Enregistrement du portail SPC



Le Portail SPC vous permet de vous connecter à distance via Internet au serveur Web incorporé à la centrale SPC, sans avoir besoin de connaître l'adresse IP du SPC sur le WAN. Le serveur de portail SPC est un serveur externe avec une adresse IP fixe, capable de balayer les centrales SPC sur des numéros de port spécifiés. Le numéro de port par défaut balayé par le serveur de Portail est 80, et

le port WAN par défaut (l'adresse du port du SPC dans la perspective du réseau externe) est 443.

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms. > Portail**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée.

2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Ports série | Modems | Ethernet | **Portail** | Services | SPC Pro/SPC Safe | CTS | EDP | Télémaintenance | CEI-ABI

### Enregistrement Portail

**Activée**  Cocher cette option pour activer l'enregistrement portail

**Portail URL ou Adresse IP**  URL ou Adresse IP du service Portail

**Port Portail**  Le Port du serveur Portail est en attente

**Adresse IP WAN**  Adresse IP de SPC pour le réseau externe

**Port WAN**  Adresse du Port de SPC pour le réseau externe

**Mise à jour Intervalle**  Intervalle d'enregistrement en minutes

**ID Enregistrement:** 0

**Demier enregistrement:**

Validé	Cochez cette case pour activer l'utilisation du Portail.
Port Portail	Entrez le numéro de port balayé par le serveur de portail (valeur par défaut: 80).
Portail URL ou Adresse IP	Entrez l'adresse IP fixe du service de portail SPC ( <b>87.192.253.140</b> - contactez Siemens pour demander confirmation de cette information). L'adresse IP du serveur de portail peut aussi être indiquée sous forme de nom DNS. Remarque: dans ce cas, un serveur DNS doit être configuré dans l'onglet <b>Ethernet</b>.
Adresse IP WAN	Si votre fournisseur d'accès Internet a attribué une adresse IP fixe à votre connexion Internet, entrez-la ici. Si vous n'avez pas d'adresse IP fixe, laissez ce champ vide.
Port WAN	Conservez la valeur par défaut (443) sauf instruction contraire de votre administrateur réseau.
Mise à jour Intervalle	Entrez l'intervalle de temps pour l'enregistrement de vos paramètres de portail.

## 15.12.5 Configurer les services réseau de la centrale

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms. > Services**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée.

2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Ports série | Modems | Ethernet | Portail | **Services** | SPC Pro/SPC Safe | CTS | EDP | Télémaintenance | CEI-ABI

### Services Réseau

- HTTP activé**  Cocher cette option pour activer le serveur Web
- Port HTTP**  Port serveur Web en attente
- SSL validée**  Cocher cette option pour activer le cryptage serveur Web
- Telnet activé**  Cocher cette option pour activer le serveur Telnet
- Port Telnet**  Le port serveur Telnet est en attente
- SNMP activé**  Cocher cette option pour activer SNMP
- SNMP communauté**  ID communauté pour protocole SNMP
- ENMP activé**  Cocher cette option pour activer ENMP
- Port ENMP**  Port ENMP en attente
- Mot de passe ENMP**  Mot de passe utilisé pour crypter les paquets ENMP
- Changements ENMP activés**  Cocher cette option pour activer les modifications réseau via ENMP

Sauver

HTTP activé	Cochez cette case pour activer le serveur Web incorporé de la centrale.
Port HTTP	Entrez le numéro de port balayé par le serveur Web. Par défaut, cette valeur est 443.
SSL validée	Cochez cette case pour activer le cryptage sur le serveur Web incorporé de la centrale. Cette option est activée par défaut. Quand SSL est activé, les pages Web ne peuvent être affichées qu'en utilisant le https:// avant de taper l'adresse IP.
Telnet activé (coché par défaut)	Cochez cette case pour activer le serveur Telnet. <b>Remarque</b> : l'utilisation de Telnet sans avoir les connaissances nécessaires peut nuire à la configuration. Seuls des utilisateurs ayant des connaissances suffisantes, ou instruits par des personnes ayant ces connaissances devraient utiliser Telnet.
Port Telnet	Entrez le numéro du port Telnet.
SNMP activé (coché par défaut)	Cochez cette case pour activer SNMP (Simple Network Management Protocol).
SNMP communauté (par défaut: public)	Entrez l'ID de communauté pour le protocole SNMP.
ENMP activé (coché par défaut)	Cochez cette case pour activer ENMP (Enhanced Network Management Protocol).
Port ENMP	Entrez le numéro de port ENMP (par défaut: <b>1287</b> ).
Mot de passe ENMP	Entrez le mot de passe pour l'utilisation du protocole ENMP (par défaut:

	siemens).
Changements ENMP activés	Cochez cette case pour activer les modifications réseau faites avec le protocole ENMP.

## 15.12.6 SPC Pro / SPC Safe

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms. > SPC Pro/SPC Safe**.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Ports série | Modems | Ethernet | Portail | Services | **SPC Pro/SPC Safe** | CTS | EDP | Télémaintenance | CEI-ABI

### SPC Pro / SPC Safe

*Réglages généraux*

**Valide l'accès**  Cocher pour autoriser SPC Pro/SPC Safe à se connecter à la centrale

**Accès Installateur**  Cocher si l'accès installateur doit être validé sur SPC Pro/SPC Safe pour se connecter.

**Mot de passe**  Mot de passe utilisé par SPC Pro/SPC Safe.

*Réglage connexion entrante*

**Autorise IP (\*)**  Cocher pour autoriser SPC Pro/SPC Safe à se connecter via IP

**Port TCP/IP (\*)**  Port TCP sur lequel la centrale écoute les connexions entrantes depuis SPC Pro/SPC Safe.

(\*) Note: cela affecte aussi la maintenance à distance.

Valider	Cochez cette case pour autoriser SPC Pro à se connecter à la centrale.
Accès Ingénieur	Cochez cette case si l'accès Installateur est requis pour autoriser SPC Pro à se connecter à la centrale.
Mot de passe	Entrez le mot de passe de la connexion SPC Pro. La centrale vérifie le mot de passe chaque fois que SPC Pro essaie de se connecter. Si le mot de passe entré dans ce champ est identique au mot de passe programmé sur la centrale, la connexion est autorisée (par défaut: ).
Autorise IP	Cochez cette case pour autoriser les connexions à la centrale avec le protocole IP.
Port IP	Sélectionnez le port IP utilisé par SPC Pro pour se connecter à la centrale.

## SPC Safe

Pour plus d'informations sur la configuration de SPC Safe, veuillez vous reporter au *Manuel d'installation et de configuration du SPCS410*.

1. Cliquez sur le bouton **Valide SPC Safe**.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

**SPC Pro / SPC Safe**

*Réglages généraux*

**Valide l'accès**  Cocher pour autoriser SPC Pro/SPC Safe à se connecter à la centrale

**Accès Installateur**  Cocher si l'accès installateur doit être validé sur SPC Pro/SPC Safe pour se connecter.

**Mot de passe**  Mot de passe utilisé par SPC Pro/SPC Safe.

**ID Installation**  N° d'identification de cette installation (peux aussi être renseigné dans la page d'identification du système).  
( 1 - 999999 )

**Valide l'envoi**  Cocher pour autoriser la centrale à contacter le serveur après que sa configuration ai été modifiée.

**Intervale d'envoi**  Combien de temps après la dernière modification de paramétrage la centrale doit-elle envoyer sa configuration au serveur (en mn).  
( 1 - 120 )

*Réglage connexion entrante*

**Autorise IP (\*)**  Cocher pour autoriser SPC Pro/SPC Safe à se connecter via IP

**Port TCP/IP (\*)**  Port TCP sur lequel la centrale écoute les connexions entrantes depuis SPC Pro/SPC Safe.

*Réglages connexions sortantes*

**Adresse server**  Hostname, URL ou adresse IP du server SPC Safe.

**Port TCP/IP server**  Port TCP du server SPC Safe.

(\*) Note: cela affecte aussi la maintenance à distance.

Valider	Cochez cette case pour autoriser Pro à se connecter à la centrale.
Accès Ingénieur	Cochez cette case si l'accès Installateur est requis pour autoriser Pro à se connecter à la centrale.
Mot de passe	Entrez le mot de passe de la connexion Pro. La centrale vérifie le mot de passe chaque fois que Pro essaie de se connecter. Si le mot de passe entré dans ce champ est identique au mot de passe programmé sur la centrale, la connexion est autorisée (par défaut: ).
N° de site	Entrez le numéro d'identification de l'installation (ce numéro peut aussi être entré dans la page Identification Système).
Valide l'envoi	Cocher pour autoriser la centrale à contacter le serveur après que sa

	configuration ai été modifiée.
Intervalle d'envoi	Entrez le délai en minutes entre la dernière modification de la configuration et le moment où la centrale doit contacter le serveur pour transmettre sa configuration (min: 1, max.: 120).
Autorise IP	Cochez cette case pour autoriser les connexions à la centrale avec le protocole IP.
Port TCP/IP	Sélectionnez le port IP utilisé par SPC Safe pour se connecter à la centrale (le port IP de la centrale).
Adresse serveur	Entrez le nom d'hôte, l'URL ou l'adresse IP du serveur SPC Safe (par exemple l'adresse IP de votre PC).
Port TCP/IP serveur	Entrez le port TCP du serveur SPC (par exemple le port IP de votre PC).

## 15.12.7 Centre de télésurveillance (CTS)

La centrale SPC est capable de communiquer des informations à un correspondant distant quand un événement / une alarme donnée est déclenché sur la centrale.

Ce correspondant peut être un centre de télésurveillance (CTS). Celui-ci doit être configuré au préalable sur la centrale pour que la communication à distance puisse se faire.

### 15.12.7.1 Codes SIA

Les codes SIA (Security Industries Association) constituent une nomenclature industrielle permettant d'unifier le transfert d'informations détaillées des alarmes à un centre de télésurveillance. Chaque code est une combinaison de deux lettres interprétable par le centre de télésurveillance.

Un champ d'adresse (numéro de zone ou d'utilisateur) est également inclus avec quelques-uns des codes listés pour fournir des informations plus précises sur l'événement, par exemple le code SIA BA5 indiquant une alarme intrusion dans la zone 5.

Pour la liste complète des codes, voir ici [→ 284].

### 15.12.7.2 Ajouter / Éditer un CTS

▷ Un modem RTC ou GSM doit être installé et fonctionner correctement.

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms. > CTS**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée :

Ports série   Modems   Ethernet   Portail   Services   SPC Pro/SPC Safe   CTS   EDP   Télémaintenance   CEI-ABI									
ID	N° d'identification	Libellé	Dernier appel	Statut dernier appel	Test cyclique	Historique de l'entrée	Editer	Effacer	
1	2	CTS 1	Aucun	INC	Pas de modem disponible	...	...	...	
2	1	CTS 1	Aucun	INC	Pas de modem disponible	...	...	...	

Rafraîchir   Ajouter



2. Cliquez sur le bouton **Modem1/2** pour faire un essai d'appel au CTS à partir du modem 1 ou du modem 2.
3. Cliquez sur le bouton **Journal** pour recevoir un fichier journal. Une fenêtre contenant les enregistrements de tous les appels de test déclenchés manuellement ou automatiquement est affichée.
4. Pour ajouter ou éditer un CTS, cliquez sur **Ajouter**. – OU – Cliquez sur **Editer**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
5. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

### Editer la Configuration du Centre de Télésurveillance

<b>Libellé</b>	<input type="text" value="CTS 1"/>	Identification du Centre de Télésurveillance
<b>N° d'identification</b>	<input type="text" value="1"/>	Numéro de Compte
<b>Protocole</b>	<input type="text" value="SIA"/>	Protocole utilisé en communication
<b>Priorité</b>	<input type="text" value="Premier"/>	Priorité au CTS
<b>N° de téléphone 1</b>	<input type="text" value="00493681090"/>	N° de téléphone 1
<b>N° de téléphone 2</b>	<input type="text"/>	N° de téléphone 2
<b>Tentatives numérotation</b>	<input type="text" value="3"/>	Nombre de tentatives de numérotation pour la connexion du récepteur
<b>Interval numérotation</b>	<input type="text" value="3"/>	Nombre de secondes d'attente après échec de numérotation (0 - 999)
<b>Test cyclique</b>	<input type="text" value="Désactivé"/>	Intervalle entre les tests automatiques
	<input type="checkbox"/>	Si coché, l'état de tous les modems sera testé

Sauver

Retour

Filter

Description	Entrez une description du centre de réception distant de l'alarme.
N° Compte	Entrez votre numéro de compte. Le centre de télésurveillance appelé doit disposer de cette information. Elle est utilisée pour vous identifier chaque fois que vous appelez le CTS. Pour un compte ID de contact, un maximum de 6 caractères est admis.
Protocole	Entrez le protocole de communication à utiliser (SIA, SIA étendu, Contact Id (CID), Format rapide (FF)). <b>Remarque</b> : SPC prend en charge le protocole SIA étendu. Sélectionnez ce protocole pour envoyer des descriptions supplémentaires des événements SIA en clair au CTS.
Prioritaire	Sélectionnez le niveau de priorité du CTS (primaire ou secondaire).
Numéro de téléphone 1	Entrez le premier numéro de téléphone à composer pour joindre le CTS. Ce numéro de téléphone est utilisé en premier pour appeler le CTS, avant d'en utiliser un autre.
Numéro de téléphone 2	Entrez le deuxième numéro de téléphone à composer pour joindre le CTS. Il s'agit du deuxième numéro de téléphone composé pour joindre le CTS si le premier

	numéro a conduit à un échec.
Tentatives de numérotation	Entrez le nombre de tentatives du système pour essayer de contacter son correspondant (récepteur). (La valeur par défaut est 8).
Interval num.	Nombre de secondes d'attente entre des échecs de numérotation. (0 - 999)
Test cyclique	Activez le test cyclique en sélectionnant un intervalle de temps. Le modem 1 appelle le CTS primaire automatiquement.
Tester tout	Cochez cette case si voulez également effectuer un appel de test automatique du modem 2 au CTS secondaire.

- Cliquez sur le bouton **Ajouter** pour saisir ces informations sur le système.
  - ⇒ La liste des comptes de CTS configurés est affichée, précisant la date et l'état du dernier appel du CTS.

### 15.12.7.3 Éditer un filtre CTS

Pour configurer les événements du SPC qui déclenchent un appel au CTS:

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms. > CTS > Editer > Filtre**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée :

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats
Système
E/S Centrale
E/S Périph. X-BUS
Radio
Comms.
Vérification A/V
Avancé

#### Filtre d'évènements

Alarmes	<input checked="" type="checkbox"/>	Début d'alarme
Fin d'alarme	<input checked="" type="checkbox"/>	Fin d'alarme
Alarmes confirmées	<input checked="" type="checkbox"/>	Alarmes confirmées pour de multiples zones
Annulation d'alarme	<input type="checkbox"/>	Transmission de l'information 'Annulation d'alarme' au CTS
Défauts	<input checked="" type="checkbox"/>	Début de défauts et d'autosurveillance
Fin de Défaut	<input checked="" type="checkbox"/>	Fin de défaut et fin d'autosurveillance
MES et MHS	<input type="checkbox"/>	Mise en et hors surveillance
Trop Tôt / Tard	<input type="checkbox"/>	Transmet les infos d'alerte de MES/MHS hors plages
Inhibition	<input type="checkbox"/>	Inhibition et Isolation
Evènements Porte	<input type="checkbox"/>	Evènements Contrôle d'Accès et Porte
Autres	<input type="checkbox"/>	Tous autres types d'évènements
Défauts Réseau	<input type="checkbox"/>	Transmet les connexion/deconnexion du réseau IP (grâce aux polling)
Secteurs	<input checked="" type="checkbox"/> 1: Premises <input checked="" type="checkbox"/> 2: Vault	

2. Configurez les champs suivants :

Vérifiez toutes les cases suivantes si vous souhaitez lancer un appel distant vers un récepteur CTS pour notifier un événement particulier.

Alarmes	Les alarmes sont activées.
Fin d'alarme	Les alarmes système sont restaurées.
Alarmes confirmées	Alarmes confirmées pour de multiples zones
Annulation d'alarme	Événements d'annulation d'alarme. Les alarmes sont annulées après qu'un code utilisateur valide a été saisi à l'aide du clavier à la suite d'une alarme confirmée ou non confirmée.
Défauts	Les défauts et l'autosurveillance sont activés.
Fin de Défaut	Les défauts et l'autosurveillance sont restaurés.
Paramètres	Le système est MES et MHS.
Trop Tôt / Tard	Activation et désactivation non planifiées du système.
Inhibition	Exécution des opérations d'inhibition et d'isolement sur le système.
Événements Porte	Événements Porte activés. Requiert le protocole SIA.
Autres	Tous les autres types d'événements sont détectés sur le système.
Réseau	Transmet les connexions/déconnexions du réseau IP (grâce au polling).
Secteurs	Sélectionnez les secteurs spécifiques concernés par les événements ci-dessus.



En ajoutant un centre de télésurveillance (CTS) distinct pour chaque secteur défini et en programmant chaque secteur de manière que les données soient transmises à son CTS dédié, il est possible de réaliser une approximation d'un système partagé. L'avantage des systèmes partagés est la possibilité de gérer chaque secteur de manière séparée.

## 15.12.8 Configuration d'un EDP



Le système est capable de communiquer des informations au serveur SPC Com à distance en utilisant un protocole propre à Siemens: EDP (**E**nhanced **D**atagram **P**rotocol). Après avoir configuré un correspondant EDP (récepteur) dans le système, celui-ci peut être programmé pour déclencher automatiquement des appels de données vers le serveur distant SPC Com chaque fois qu'un événement tel qu'une alarme, une mise en surveillance ou une mise hors surveillance est déclenché. Les appels au serveur distant peuvent emprunter les canaux de communication suivants :

- **RTC** (modem RTC requis)
- **GSM** (modem GSM requis)
- **Internet** (interface Ethernet)

Si vous utilisez le réseau RTC, assurez-vous que le modem RTC est installé et configuré correctement, et que les bornes A, B du modem soient raccordées à une ligne RTC en service.

Si vous utilisez le réseau GSM, assurez-vous que le modem GSM soit installé et configuré correctement. Une connexion IP avec un serveur peut être établie via Internet en utilisant une adresse IP publique fixe.

Si vous voulez utiliser une connexion IP, assurez-vous que l'interface Ethernet soit configurée correctement (voir ici [→ 121]) et que l'accès Internet soit activé sur le routeur.

### 15.12.8.1 Ajouter un récepteur EDP

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms>EDP**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée :

ID	Récepteur	Libellé	Statut réseau	Statut numérotation	Dernier appel	Test	Editer	Effacer
1	2	1	Défaut	Défaut	Aucun	...	...	...

Rafraîchir Paramètres Ajouter



8 récepteurs au maximum peuvent être ajoutés au systèmes SPC.

2. Cliquez sur **Ajouter**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée.

3. Voir le tableau ci-dessous pour de plus amples informations.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | Système | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

#### Ajouter un récepteur

Description  Description du récepteur

ID Récepteur  Identification numérique utilisée par l'EDP pour identifier le récepteur

Sauver Retour

Description	Entrez une description du récepteur.
ID récepteur	Entrez un numéro unique utilisé par EDP pour identifier le récepteur.

**Voir aussi**

📄 Édition des paramètres du récepteur EDP [→ 237]

## 15.12.8.2 Édition des paramètres du récepteur EDP

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms > EDP > Modifier**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

⚠ ⚠ ⚠ ⚠ ⚠ Alarmes désactivées en mode paramétrage ⚠ ⚠ ⚠ ⚠ ⚠

Etats
Système
E/S Centrale
E/S Périph. X-BUS
Radio
Comms.
Vérification A/V
Avancé

### Editer un récepteur

Description	<input type="text" value="EDP Reciever 1"/>	Description du récepteur
ID Récepteur	<input type="text" value="1234"/>	Identification numérique utilisée par l'EDP pour identifier le récepteur (1 - 999997)
Version de Protocole	<input type="text" value="Version 2"/> ▼	Sélectionner la version du protocole EDP à utiliser avec ce récepteur
<i>Sécurité</i>		
Commandes activées	<input checked="" type="checkbox"/>	Cocher si les commandes externes sont autorisées depuis ce récepteur
Changer les codes Utilisateur	<input type="checkbox"/>	Cocher si le changement des codes Utilisateur est autorisé depuis ce récepteur EDP.
Clavier virtuel	<input type="checkbox"/>	Cocher pour autoriser l'accès d'un clavier virtuel depuis ce récepteur.
Cryptage activé	<input type="checkbox"/>	Cocher si les données entrantes et sortantes du récepteur sont cryptées
<i>Réseau</i>		
Réseau activé	<input type="checkbox"/>	Cocher si les événements doivent être transmis via réseau Ethernet
<i>Appels Modem</i>		
Trans. par Modem activée	<input type="checkbox"/>	Cocher si les événements doivent être transmis via Modem RTC GSM/GPRS
<i>Événements</i>		
Récepteur principal	<input checked="" type="checkbox"/>	Cocher si Principal, décocher si Secours
Événements gardé en attente	<input type="checkbox"/>	Cocher si les événements échoués doivent être réenvoyés au récepteur
Filtre d'événements	<input type="text" value="Filtrer"/>	Configurer quels événements sont transmis à ce récepteur

Description	Éditez le nom du récepteur EDP. Le nom choisi peut comporter 16 caractères au maximum.
ID récepteur	Éditez l'ID du récepteur EDP. L'intervalle va de 1 à 999997 (999998 et 999999 sont réservés à des utilisations particulières).

Version de Protocole	Sélectionnez la version du protocole EDP à utiliser avec le récepteur EDP. Les options suivantes sont disponibles : Version 1 ou Version 2. La Version 2 étant basée sur un protocole plus sûr, elle est recommandée si elle est prise en charge.
----------------------	---

<b>Sécurité</b>	
Commandes activées	Cochez cette case pour permettre que les commandes soient acceptées par le récepteur.
Changer les codes Utilisateur	Cochez cette case pour permettre le changement des codes PIN à distance. Cette fonction est applicable seulement si les commandes sont activées depuis le récepteur.
Cryptage activé	Cochez cette case pour activer le cryptage des données envoyées ou reçues par le récepteur.
Clef de cryptage	Entrez la clé hexadécimale (max. 32 chiffres) utilisée pour crypter les données. <b>Remarque</b> : la même touche doit être utilisée sur le récepteur.
Clavier virtuel	Active l'accès à la centrale depuis un clavier virtuel, par exemple un module logiciel PC qui ressemble et se comporte comme un clavier SPC. Disponible avec le client Com. SPC.
Flux temps réel/Mode de diffusion	Spécifie lorsque le flux en temps réel audio et vidéo est disponible. Les options sont les suivantes : Jamais, Toujours ou Seulement après l'alarme. Le paramètre par défaut est « Uniquement » après un événement d'alarme. <b>Remarque</b> : ce paramètre a des implications évidentes sur la vie privée et ne devrait être activé seulement à bon escient et dans le respect des lois et réglementations locales.
<b>Réseau</b> (s'applique uniquement à la connexion Ethernet).	
Réseau activé	Cochez cette case pour activer la transmission des événements dans le réseau.
Protocole réseau	Sélectionnez le type de protocole pour le récepteur. Les options suivantes sont disponibles : UDP et TCP. TCP est recommandé s'il est pris en charge par le récepteur.
Adresse réseau	Entrez l'adresse IP du récepteur.
Port réseau	Entrez le port IP balayé par le récepteur EDP.
Toujours connecté	Si activé, la centrale est en contact permanent avec le récepteur. Si désactivé, la centrale prend contact avec le récepteur seulement après un événement d'alarme.
Centrale maître	Si activé, la centrale est maître des messages d'interrogation. Seulement applicable aux connexions UDP.
Intervalles des pollings	Entrez le délai en secondes entre deux scrutations.
Seuil Polling	Entrez le nombre de scrutations manquantes avant que l'échec de la connexion réseau soit signalé. Seulement applicable aux connexions UDP.
<b>Numérotation</b> (s'applique uniquement à la connexion par GPRS).	

Trans. par Modem activée	Cochez cette case pour activer la transmission des événements par modem.
Type d'appel	Sélectionnez le type d'appel utilisé quand le canal de numérotation téléphonique est activé. Sélectionnez GPRS.
Protocole GPRS	Sélectionnez le protocole de la couche de transport utilisé par la connexion GPRS. Les options suivantes sont disponibles : UDP et TCP. Applicable seulement si l'appel est du type GPRS.
Adresse GPRS	Entrez l'adresse IP du récepteur EDP pour les connexions GPRS. Applicable seulement si l'appel est du type GPRS.
Port GPRS	Entrez le port balayé par le récepteur EDP pour détecter les connexions GPRS. Les options sont les suivantes : UDP ou TCP. Applicable seulement si l'appel est du type GPRS. Valeur par défaut de 50000.
Tempo de raccroché GPRS	Saisissez la période en secondes après laquelle il sera mis fin à l'appel GPRS. (0 = rester connecté jusqu'à ce que la connexion IP fonctionne)
Autoconnexion GPRS	Cochez cette boîte pour déclencher automatiquement un appel GPRS au serveur si une erreur du réseau IP se produit.
Numérotation sur défaut réseau	Cochez cette case pour signaler des défauts réseau sur un test d'essai de numérotation.
Intervalle Numérotation 1*	Entrez le nombre de minutes entre deux tests de numérotation quand la liaison réseau est établie.
Intervalle Numérotation 2*	Entrez le nombre de minutes entre deux tests de numérotation quand la liaison réseau est coupée.
Adresse réseau*	Entrez l'adresse IP du récepteur. Entrez cette adresse uniquement si la connexion au récepteur EDP est faite via l'interface Ethernet. Laissez ce champ vide si vous utilisez l'un des modems de la centrale.
N° de téléphone*	Entrez le premier numéro de téléphone composé par les modems pour contacter le récepteur.
N° de téléphone 2*	Entrez le deuxième numéro de téléphone composé par les modems pour contacter le récepteur si la connexion ne peut pas être établie avec le premier numéro.
<b>Événements</b>	
Récepteur principal	Cochez cette case pour indiquer qu'il s'agit du récepteur principal. Si la case est décochée, il s'agit d'un récepteur secondaire.
Événements gardé en attente	Cochez cette case pour replacer les événements non transmis dans la file d'attente.
Vérification	Cochez cette case si les vérifications d'audio/vidéo doivent être envoyées sur ce récepteur.
Filtre d'évènements	Cliquez sur ce bouton pour filtrer les types d'événements déclenchant un appel EDP. Voir Éditer les paramètres du filtre d'évènements [→ 240].



\* L'appel EDP via RTC n'est pas pris en charge dans cette version.

### Voir aussi

SMS Installateur [→ 142]

## 15.12.8.3 Éditer les paramètres du filtre d'événements

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms > EDP > Editer > Filtre**  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

⚠ ⚠ ⚠ ⚠ ⚠
⚠ ⚠ ⚠ ⚠ ⚠
**Alarmes désactivées en mode paramétrage**

Etats
Système
E/S Centrale
E/S Périph. X-BUS
Radio
Comms.
Vérification A/V
Avancé

### Filtre d'évènements

Alarmes	<input checked="" type="checkbox"/>	Début d'alarme
Fin d'alarme	<input checked="" type="checkbox"/>	Fin d'alarme
Alarmes confirmées	<input checked="" type="checkbox"/>	Alarmes confirmées pour de multiples zones
Annulation d'alarme	<input type="checkbox"/>	Transmission de l'information 'Annulation d'alarme' au CTS
Défauts	<input checked="" type="checkbox"/>	Début de défauts et d'autosurveillance
Fin de Défaut	<input checked="" type="checkbox"/>	Fin de défaut et fin d'autosurveillance
Etat de zone	<input type="checkbox"/>	Transmet tous les changements d'état des entrées
MES et MHS	<input type="checkbox"/>	Mise en et hors surveillance
Trop Tôt / Tard	<input type="checkbox"/>	Transmet les infos d'alerte de MES/MHS hors plages
Inhibition	<input type="checkbox"/>	Inhibition et Isolation
Evénements Porte	<input type="checkbox"/>	Evénements Contrôle d'Accès et Porte
Autres	<input type="checkbox"/>	Tous autres types d'évènements
Autre (non standard)	<input type="checkbox"/>	Utiliser des code SIA non standard avec SPC COM XT.
Défauts Réseau	<input type="checkbox"/>	Transmet les connexion/deconnexion du réseau IP (grâce aux polling)
<b>Secteurs</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 1: Premises <input checked="" type="checkbox"/> 2: Vault	

Cochez une des boîtes suivantes si vous désirez effectuer un appel distant vers un récepteur EDP pour notifier un événement particulier.

Alarmes	Les alarmes sont activées.
Fin d'alarme	Les alarmes système sont restaurées.



Alarmes confirmées	Alarmes confirmées pour de multiples zones
Annulation d'alarme	Événements d'annulation d'alarme. Les alarmes sont annulées après qu'un code utilisateur valide a été saisi à l'aide du clavier à la suite d'une alarme confirmée ou non confirmée.
Défauts	Les défauts et l'autosurveillance sont activés.
Fin de Défaut	Les défauts et l'autosurveillance sont restaurés.
Etat de zone	Transmettre tous les changements d'état d'entrée de zone.
Paramètres	Le système est MES et MHS.
Trop Tôt / Tard	Activation et désactivation non planifiées du système.
Inhibition	Exécution des opérations d'inhibition et d'isolement sur le système.
Evénements Porte	Evénements Porte activés. Requiert le protocole SIA.
Autres	Tous les autres types d'événements sont détectés sur le système.
Autre (non standard)	Les codes SIA non pris en charge sont utilisés avec SPC COM XT, y compris les événements de caméra en ligne / hors ligne.
Réseau	Transmet les connexions/déconnexions du réseau IP (grâce au polling).
Secteurs	Sélectionnez les secteurs spécifiques concernés par les événements ci-dessus.

#### 15.12.8.4 Éditer les paramètres EDP

1. Sélectionnez **Paramètres > Comms. > EDP > Paramètres**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Alarmes désactivées en mode paramétrage							
Etats	Système	E/S Centrale	E/S Périph. X-BUS	Radio	Comms.	Vérification A/V	Avancé
<b>Paramètres EDP coté centrale</b>							
Valider	<input type="checkbox"/>	Cocher pour activer EDP					
ID EDP Centrale	<input type="text" value="1000"/>	Identification numérique utilisée par EDP pour l'identification unique de l'installation ( 1 - 999997 )					
Port IP centrale	<input type="text" value="50000"/>	Port pour la réception des paquets IP (50000 par défaut) ( 1 - 65535 )					
Limite packet	<input type="text" value="1440"/>	Nombre maximum d'octets d'un paquet EDP pour la transmission. ( 500 - 1440 )					
Evénement Timeout	<input type="text" value="10"/>	Nombre de secondes entre retransmissions d'événements non acquittés ( 1 - 199 )					
Compteur d'essais	<input type="text" value="10"/>	Nombre maximum de retransmissions ( 0 - 199 )					
Tentatives de numérotation	<input type="text" value="10"/>	Nombre maximum de tentatives de numérotations avant fermeture Modem ( 1 - 199 )					
Délai de numérotation	<input type="text" value="30"/>	Nombre de secondes d'attente avant re-numérotation en cas d'échec de numérotation ( 1 - 199 )					
Suspension numérotation	<input type="text" value="480"/>	Nbre de secondes de suspension de numérotation lorsque le nbre maximum d'échec de numérotations a été atteint ( 0 = Pas d'arrêt ) ( 0 - 999999 )					
<i>Mise au JDB</i>							
Etat des communications	<input type="checkbox"/>	Mise au JDB de tous les changements sur l'état de la communication.					
Commandes EDP	<input type="checkbox"/>	Mise au JDB toutes les commandes exécutée via EDP.					
Evenements A/V	<input type="checkbox"/>	Mise au JDB lorsque les événements de levée de doute Audio/Vidéo sont envoyés au récepteur.					
Flux A/V	<input type="checkbox"/>	Mise au JDB lorsque débute la levée de doute temps réelle.					
Clavier utilise	<input type="checkbox"/>	Mise au JDB lorsque le clavier virtuel est activé.					
<input type="button" value="Sauver"/> <input type="button" value="Retour"/>							

Valider	Cochez cette case pour activer EDP dans le système.
ID EDP Centrale	Entrez un identifiant numérique utilisé par le récepteur EDP pour identification unique de la centrale.
Port IP centrale	Sélectionnez le port IP pour la réception des paquets IP. Valeur par défaut de 50000.
Limite packet	Nombre maximum d'octets d'un paquet EDP pour la transmission.
Evénement Timeout	Entrez le délai d'attente en secondes avant la retransmission d'un événement non acquitté.
Compteur d'essais	Entrez le nombre maximal de tentatives de transmission d'un événement.
Tentatives de numérotation	Entrez le nombre maximal d'échecs de numérotation avant que le système bloque le modem. La durée du blocage est fixée dans l'option Délai de fermeture.
Délai de	Entrez le délai d'attente en secondes entre un échec de numérotation et la

numérotation	tentative suivante.
Suspension numérotation	Entrez la durée en secondes pendant laquelle le système interdit toute nouvelle tentative de numérotation une fois que le nombre maximal de tentatives est atteint. Si vous ne voulez pas limiter le nombre de tentatives, entrez 0 (zéro).

## Mise au JDB

Etat des communications	Mise au JDB de tous les changements sur l'état de la communication.
Commandes EDP	Mise au JDB toutes les commandes exécutées via EDP.
Evenements A/V	Mise au JDB lorsque les événements de levée de doute Audio/Vidéo sont envoyés au récepteur.
Flux A/V	Mise au JDB lorsque débute la levée de doute temps réelle.
Clavier utilise	Mise au JDB lorsque le clavier virtuel est activé.

### 15.12.9 Télémaintenance

Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter au manuel de configuration de la télémaintenance.

## 15.13 Configuration des paramètres avancés

### 15.13.1 Calendriers

- Sélectionnez **Paramètres > Avancé > Calendrier**.

Les calendriers sont utilisés pour planifier des actions selon un horaire précis. On distingue deux groupes d'actions planifiées:

- Activation automatique des secteurs (MES et/ou MHS automatiques)
- Toutes les autres actions (inclut les déclencheurs, l'activation des utilisateurs, des zones, des sorties physiques, etc).

Un calendrier peut être utilisé dans de nombreux contextes pour appliquer des variantes basées sur la classification ci-dessus. Les horaires du calendrier peuvent être activés à tout moment et suivant les paramètres définis. Ainsi, un calendrier est actif si ses conditions horaires sont réalisées.

#### 15.13.1.1 Ajouter / Éditer un calendrier

1. Sélectionnez **Paramètres > Avancé > Calendrier > Ajouter**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée :

## Calendrier ajouté

### Configurer le Calendrier - 1

Libellé

Horaires semaine:

Semaine 1:	Type 1	Semaine 15:	Type 1	Semaine 29:	Type 1	Semaine 43:	Type 1
Semaine 2:	Type 1	Semaine 16:	Type 1	Semaine 30:	Type 1	Semaine 44:	Type 1
Semaine 3:	Type 1	Semaine 17:	Type 1	Semaine 31:	Type 1	Semaine 45:	Type 1
Semaine 4:	Type 1	Semaine 18:	Type 1	Semaine 32:	Type 1	Semaine 46:	Type 1
Semaine 5:	Type 1	Semaine 19:	Type 1	Semaine 33:	Type 1	Semaine 47:	Type 1
Semaine 6:	Type 1	Semaine 20:	Type 1	Semaine 34:	Type 1	Semaine 48:	Type 1
Semaine 7:	Type 1	Semaine 21:	Type 1	Semaine 35:	Type 1	Semaine 49:	Type 1
Semaine 8:	Type 1	Semaine 22:	Type 1	Semaine 36:	Type 1	Semaine 50:	Type 1
Semaine 9:	Type 1	Semaine 23:	Type 1	Semaine 37:	Type 1	Semaine 51:	Type 1
Semaine 10:	Type 1	Semaine 24:	Type 1	Semaine 38:	Type 1	Semaine 52:	Type 1
Semaine 11:	Type 1	Semaine 25:	Type 1	Semaine 39:	Type 1	Semaine 53:	Type 1
Semaine 12:	Type 1	Semaine 26:	Type 1	Semaine 40:	Type 1		
Semaine 13:	Type 1	Semaine 27:	Type 1	Semaine 41:	Type 1		
Semaine 14:	Type 1	Semaine 28:	Type 1	Semaine 42:	Type 1		

Sauver

Retour

Prog des semaines types

- Entrez un nom descriptif du calendrier (16 caractères maximum).

### Prog des semaines types

Les calendriers sont configurés sur la base de types de semaines. Le système peut gérer au maximum 64 configurations de calendriers. Trois types de semaines peuvent être définis. Un type de semaine peut être attribué à chaque semaine de l'année. Toutefois, une semaine n'appartient pas obligatoirement à l'un des types (si aucun type n'est appliqué à la semaine, elle est du type « Aucun »).

Chaque semaine de l'année est identifiée par un numéro ordinal. Une année peut avoir 52 ou 53 semaines suivant le décalage du premier lundi de l'année par rapport au 1er janvier (la semaine commence un lundi). Le système de numérotation du calendrier du SPC respecte la norme internationale ISO8601.

- Cliquez sur **Prog des semaines types**.
- Entrez les heures de MES /MHS ou les heures de déclenchement voulues. Respectez les règles qui s'appliquent à la MES automatique / MHS automatique (voir ici [→ 246]), ou à toutes les autres actions (voir ici [→ 246]).

3. Une, deux ou trois types de semaines peuvent être configurés: semaine de Type 1, Type 2 ou Type 3.
4. Cliquez sur **Enregistrer**.
5. Cliquez sur **Retour**.
6. Repérez les semaines devant appartenir à un type particulier. Par exemple, le type de semaine configuré pour couvrir la période de Noël sera vraisemblablement appliqué à la semaine 51 (ou 50, ou 52).
7. Sélectionnez le type de semaine voulu (ex. Type 2) dans la liste déroulante correspondant à la semaine (ex. Semaine 51).
8. Cliquez sur **Sauver**.
9. Cliquez sur **Retour**.

## Exceptions

Les exceptions sont des configurations qui ne s'appliquent qu'à une période de temps finie, décrite par une date de début et une date de fin (jour/mois/année). Le système peut gérer au maximum 64 exceptions.

A l'inverse des types de semaines qui sont définis par calendrier, les exceptions n'appartiennent pas à un calendrier précis: chaque exception est une période attribuable à un ou à plusieurs calendriers. Les exceptions ne sont actives que si elles sont associées à un calendrier. Quand une exception est associée à un calendrier, les dates définies sont prioritaires par rapport aux autres configurations, la date de début et la date de fin faisant toujours partie de l'exception.

La configuration des horaires pour les exceptions reflète la configuration hebdomadaire. Les heures de MES sont interprétées en fonction du calendrier sélectionné. Les heures de MES automatique sont interprétées comme des déclencheurs. Pour toutes les autres actions, les heures sont interprétées en tant que périodes marche/arrêt.

1. Sélectionnez **Paramètres > Avancé > Calendrier > Exceptions > Ajouter**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.
2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

**Exceptions Calendrier**

Libellé

Date de début: Jour / Mois / Année  
 /  /

Date de fin:  /  /

Heures: MHS / On hh:mm    MES / Off hh:mm    MHS / On hh:mm    MES / Off hh:mm    MHS / On hh:mm    MES / Off hh:mm    MHS / On hh:mm    MES / Off hh:mm

Calendriers:  
 1:

Description	Entrez le nom de l'exception (16 caractères maximum).
Date de début...Date de fin	Entrez la date de début et la date de fin.
Heure On...Heure Off	Sélectionnez les heures de MES /MHS ou les heures de déclenchement voulues. Respectez les règles qui s'appliquent à la MES automatique / MHS automatique (voir ici [→ 246]), ou à toutes les autres actions (voir ici [→ 246]).
Calendriers	Sélectionnez le(s) calendrier(s) voulus.

**15.13.1.2 MES automatique et MHS automatique**

Il est possible de configurer un calendrier pour la MES automatique ou pour la MHS automatique.

Pour chaque jour de la semaine, une configuration peut comprendre au maximum 4 heures de MES et 4 heures de MHS. Les heures sont entrées au format 24 heures (hh:mm). Pour minuit, entrez 24:00. Il est possible de définir une heure de MES sans la MHS correspondante, et vice-versa. A l'heure configurée, le secteur considéré est soit mis en surveillance, soit mis hors surveillance (si toutes les autres conditions sont réalisées). Les heures entrées ne doivent pas être vues comme une durée, mais plutôt comme un point précis au cours du temps où une action (MES/MHS) va se produire. Quand la centrale est mise hors tension ou redémarrée, l'état MES/MHS reste en mémoire et la MES ou la MHS suivante a lieu conformément à la configuration.

**15.13.1.3 Toutes les autres actions**

Sur la base d'états On/Off, Vrai/Faux, Actif/Inactif, ces configurations sont attribuées à une sortie qui met à l'état passant/à l'état non passant et qui peut être configurée pour chaque jour de la semaine. Les configurations ont au maximum 4 heures de mise à l'état passant et 4 heures de mise à l'état non passant. Les heures sont entrées au format 24 heures (hh:mm). Pour minuit, entrez 24:00.

Chaque configuration crée une paire de réglages pour un état On/Off, Vrai/Faux, Actif/Inactif. Tout réglage sans contrepartie est ignoré.

## 15.13.2 Déclencheurs

Un déclencheur est un état du système (par exemple une fermeture de porte / une heure / un événement système (alarme) / etc.) utilisable comme entrée. Les déclencheurs peuvent être associés logiquement les uns aux autres en utilisant les opérateurs logiques et/ou pour créer des sorties utilisateur. Le système prend en charge 1000 déclencheurs au maximum.

1. Sélectionnez **Paramètres -> Avancé**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée.

2. Configurez les champs comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

**Déclencheur ajouté**

Configurer Déclencheurs

**Déclencheur**      2

**Libellé**           

**Calendrier**              Sélectionner si le Déclencheur doit être dépendant d'un Calendrier

**Limitation horaire:**  :  -  :       Sélectionner si le Déclencheur doit être limité par un délai

**Tempo**                                   La ou les conditions d'activation du déclencheur devront être présentes durant ce temps, avant que le déclencheur ne soit activé

Déclencheur	Le système a généré un numéro pour le nouveau déclencheur. Un déclencheur n'est activé que si l'une des deux étapes en option (calendrier/limite de temps) est configuré.
Description	Entrez une description textuelle du déclencheur.
Calendrier	Sélectionnez un calendrier, si nécessaire. Si vous en sélectionnez un, le déclencheur ne sera activé que pendant la période du calendrier. Voir ici [→ 243].
Tempo active/Temporisation	Entrez la durée en secondes pendant laquelle les conditions du déclencheur doivent être vraies avant que le déclencheur soit activé.
Limitation horaire	Sélectionnez une période entre 00:00 et 24:00 pendant laquelle le déclencheur sera seul activé. L'heure de début est incluse, l'heure de fin exclue. <b>Remarque</b> : ce paramètre retarde seulement un passage de l'activation à la désactivation du déclencheur. Le passage de la désactivation à l'activation est immédiat.
Conditions Déclencheur	Le déclencheur est actif quand les conditions suivantes sont satisfaites (en général, l'opération logique ET est appliquée) : <b>Zone</b> – le déclencheur est actif si la zone configurée est dans un des états suivants - ouvert, fermé, court-circuit ou déconnecté. <b>Porte</b> – le déclencheur est actif si n'importe laquelle des options de porte suivantes est configurée : Entrée acceptée, Entrée refusée, Sortie acceptée,

	<p>Sortie refusée, Porte ouverte trop longtemps, Porte restée ouverte, Ouverture porte forcée, Porte normale, Porte verrouillée, Porte déverrouillée</p> <p><b>Système</b> – le déclencheur est actif si la sortie système est dans l'état configuré (on, off). Les sorties système disponibles sont « Sirène extérieure », « Alarme », etc.</p> <p><b>Zone</b> – le déclencheur est activé si la sortie de zone est activée ou désactivée. Les sorties de secteur disponibles sont « Sirène extérieure », « Alarme », etc.</p> <p><b>Tag radio</b> – cette condition peut être configurée pour un utilisateur particulier ou pour tous les utilisateurs. Si cette condition est sélectionnée, une impulsion OFF/ON/OFF instantanée est déclenchée quand l'utilisateur configuré (ou n'importe quel utilisateur) appuie sur le bouton "*" de la télécommande. Ceci s'applique uniquement aux télécommandes dans le système.</p> <p><b>Bouton panique d'une télécommande Radio</b> – cette condition peut être configurée pour un utilisateur particulier ou pour tous les utilisateurs. Si cette condition est sélectionnée, une impulsion OFF/ON/OFF instantanée est déclenchée quand l'utilisateur configuré (ou n'importe quel utilisateur) appuie sur le bouton Panique de la télécommande. Ceci s'applique uniquement aux boutons de panique des télécommandes déclarées dans le système.</p> <p><b>WPA</b> – le déclencheur est activé si un bouton ou une combinaison de boutons est enfoncé(e). Il est possible d'assigner une condition déclencheur à toutes les WPA ou à un WPA spécifique. Lorsqu'un déclencheur avec une condition de déclenchement WPA est défini, il peut être affecté à une interaction logique pour des objectifs divers, y compris l'armement d'un système, allumer des lumières ou ouvrir une porte.</p> <p><b>Code Clavier Valide</b> – cette condition peut être configurée pour un utilisateur particulier ou pour tous les utilisateurs. Si cette condition est sélectionnée, une impulsion OFF/ON/OFF instantanée est déclenchée quand l'utilisateur configuré (ou n'importe quel utilisateur) entre un code PIN valable ou présente un tag configuré.</p> <p><b>Boîtier à clé</b> – le déclencheur peut être configuré pour une position spécifique de la clé dans le boîtier.</p> <p><b>Heure de déclenchement</b> – le déclencheur est activé à l'heure saisie dans la boîte prévue à cet effet au format hh:mm.</p>
--	--



#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Votre système n'est pas conforme aux normes EN si vous activez un déclencheur pour qu'il active le système sans qu'un code PIN valable soit nécessaire.

### 15.13.3 Interactions logiques

Les déclencheurs sont utilisés avec des interactions logiques. Il s'agit de sorties virtuelles définies par l'utilisateur pouvant être associées à une sortie physique. Le système peut gérer 256 interactions logiques au maximum.



Pour une sortie en continu, quand le déclencheur est un code utilisateur valable, les deux états doivent être identiques, c'est-à-dire les deux négatifs ou les deux positifs.

- Sélectionnez **Paramètres > Avancé > Interactions logiques**.  
⇒ La fenêtre suivante est affichée.



Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats	Système	E/S Centrale	E/S Périph. X-BUS	Radio	Comms.	Vérification A/V	Avancé
Calendriers   Déclencheurs   Interactions logiques   X-10   Licence							
Intéraktion	Libellé	Protégé	Touche de raccourci	Delai	Déclencheurs	Effacer	
1	MG1	<input type="checkbox"/>	#1	0 * 100ms	<a href="#">Editer</a>	<a href="#">Effacer</a>	
2	MG2	<input checked="" type="checkbox"/>	#2	0 * 100ms	<a href="#">Editer</a>	<a href="#">Effacer</a>	

[Sauver](#) [Ajouter](#)

1. Entrez une **Description** pour l'interaction. C'est important car aucun numéro (la description seule de l'interaction logique) est affichée sur la page utilisateur **Sorties** pour activer et désactiver l'interaction.
2. Cochez la case **Protégé** si vous souhaitez ne pas autoriser les utilisateurs à activer et à désactiver cette interaction, même s'ils possèdent les droits correspondants. Un interaction logique protégée n'est pas affichée sur l'écran des paramètres de **Sorties** des utilisateurs.
3. Sélectionnez la touche **Raccourci clavier** voulue.  
Un raccourci clavier est la combinaison [signe dièse (#) + chiffre] entrée par le clavier. Quand l'utilisateur entre un raccourci clavier valable, le système lui demande d'activer ou de désactiver la sortie.



Plusieurs sorties, des sorties X-10 et des interactions logiques, peuvent être activées en utilisant un raccourci clavier.

4. Entrez une **Temporisation** pour l'interaction. L'unité de temps est le dixième de seconde.
5. Cliquez sur le bouton **Déclencheurs** pour configurer les déclencheurs afin qu'ils activent ou désactivent les sorties. Dans les deux cas, un front positif ou négatif du déclencheur doit être défini. Voir **Déclencheurs** [→ 247] pour la configuration détaillée des déclencheurs.
6. Cliquez sur **Ajouter** pour ajouter une nouvelle interaction ou sur **Sauver** pour sauvegarder les nouveaux paramètres pour une interaction existante.

#### Voir aussi

[Déclencheurs](#) [→ 247]

### 15.13.4 Configuration de X-10

La page de configuration de X-10 vous permet de paramétrer le comportement de X-10.

1. Sélectionnez **Paramètres > Avancé > X-10 > Paramètres**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée :

Calendrier | Déclencheurs | Intéractions logiques | **X-10** | Licence

### Paramétrage X-10

**Valider:**  Cocher pour valider le X-10

**Journal de bord:**  Cocher cette option pour activer les commandes X-10

2. Cochez la case **Valider** pour activer X-10 sur la centrale.
3. Cochez la case **Journal de bord** pour activer la journalisation de tous les événements X-10 sur la centrale.
4. Cliquez sur **Enregistrer**.
5. Sélectionnez le groupe (A à P) des déclencheurs de périphérique X-10 à programmer.
  - ⇒ Une liste de déclencheurs programmables (1-16) est affichée pour chacun de ces groupes.

Calendrier | Déclencheurs | Interactions logiques | X-10 | Licence

Sélectionner Groupe A ▾ ...

Unité	Actif	Libellé	Déclencheurs	Touche de raccourci	Test
1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
2	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
3	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
4	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
5	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
6	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
7	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
8	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
9	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
10	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
11	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
12	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
13	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
14	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
15	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>
16	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Editer</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Aucun ▾</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Marche</span> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">Arrêt</span>

Sauver Paramètres

Unité	Numéro (1-16) attribué au périphérique.
Actif	Ce champ indique si le périphérique est actif ou non.
Description	Ce champ contient un texte significatif servant à identifier le périphérique - par exemple: Lumière RdC (16 caractères max.).
Touche de raccourci	Ce champ contient le raccourci clavier servant à activer le périphérique X-10.

## Éditer un périphérique X-10

### 1. Cliquez sur **Editer**.

⇒ La fenêtre suivante est affichée :

2. Pour la programmation additionnelle, voir ici [→ 247].

### 15.13.5 Mise à jour des licences SPC

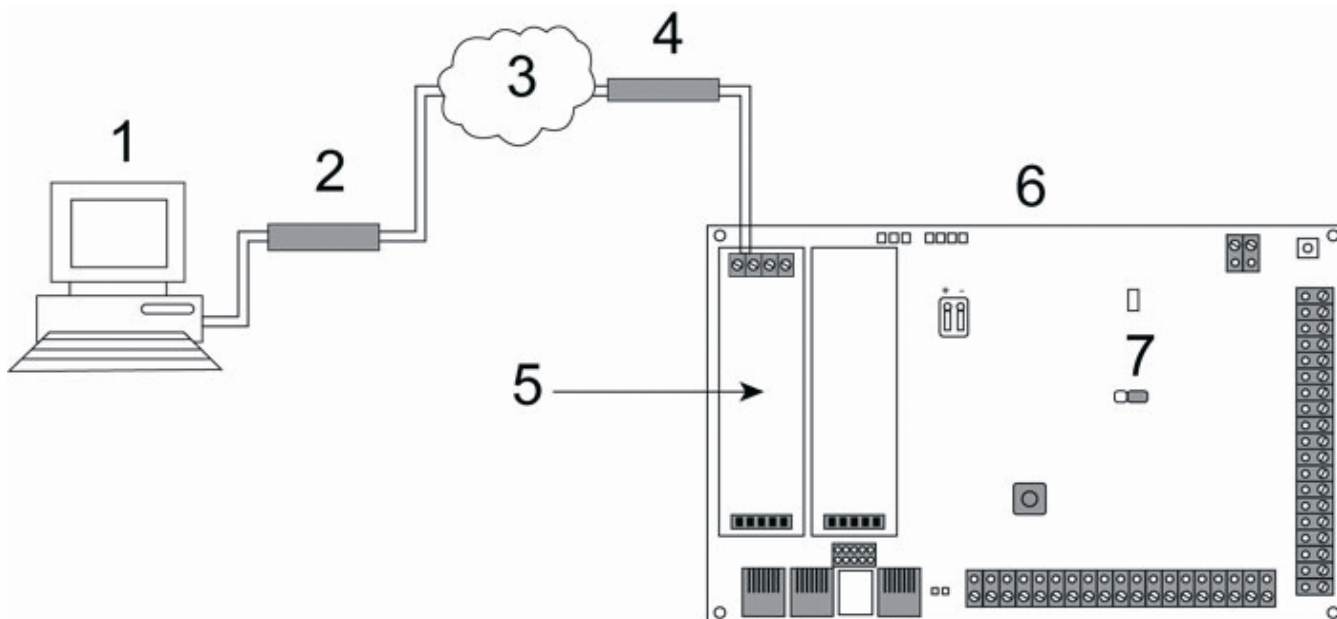
La fonction **Options Licence** permet à l'utilisateur de mettre à jour ou d'ajouter des fonctionnalités au système SPC, par exemple pour les migrations, lors de l'installation de périphériques non autorisés pour SPC et devant être pris en charge par une centrale SPC.

1. Sélectionnez **Paramètres > Avancé > Licence**.

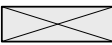
2. Contactez l'assistance technique en précisant la fonctionnalité demandée et indiquez la clé de licence actuelle telle qu'elle est affichée.
  - ⇒ Si la requête est approuvée, une nouvelle clé de licence est délivrée.
3. Entrez la nouvelle clé de licence dans le champ prévu à cet effet.

## 16 Accès à distance au serveur Web

### 16.1 Connexion RTC



Connexion RTC

1	PC distant avec le navigateur
2	Modem RTC
3	Réseau RTC
4	Ligne téléphonique
5	Modem RTC
6	Contrôleur SPC
7	JP9 

4. Sur le clavier, sélectionnez **MODE PARAMETRAGE > COMMUNICATIONS > MODEMS**.
5. Effectuez les réglages suivants:
  - **VALIDER MODEM** : Activation
  - **TYPE**: Affiche le type de modem (RTC).
  - **CODE PAYS**: Sélectionnez le code du pays (Irlande, Royaume-Uni, Europe).
  - **MODE REPONSE**: Sélectionnez le mode de réponse aux appels entrants.
  - **SONNERIES MODEM**: Sélectionnez le nombre de sonneries avant de décrocher (8 sonneries max.).
6. Créez une connexion d'accès à distance sur le PC distant en utilisant le numéro de téléphone de la ligne reliée au modem RTC de la centrale. La configuration de la connexion d'accès à distance sous Windows XP est décrite ci-dessous:

#### Sous Windows XP:

1. Ouvrez l'Assistant Nouvelle connexion en sélectionnant **Démarrer > Panneau de configuration > Connexions réseau > Créer une nouvelle connexion** (dans la barre de navigation Gestion du réseau).
2. Dans la fenêtre **Type de connexion réseau**, sélectionnez **Etablir une connexion à Internet**.
3. Dans la fenêtre **En cours de préparation**, choisissez **Configurer ma connexion manuellement**.
4. Dans la fenêtre **Connexion Internet**, choisissez **Se connecter en utilisant un modem d'accès à distance**.
5. Dans la fenêtre **Nom de la connexion**, entrez le nom de la connexion, par exemple Accès à distance au SPC.
6. Dans la fenêtre **Entrez le numéro de téléphone à composer**, entrez le numéro de téléphone de la ligne RTC reliée au modem RTC.
7. Dans la fenêtre **Disponibilité de connexion**, indiquez si cette connexion doit être partagée par tous les utilisateurs.
8. Dans la fenêtre **Information de compte Internet**, entrez les données suivantes:
  - Nom d'utilisateur : SPC
  - Mot de passe : siemens (par défaut)
  - Confirmer le mot de passe: siemens⇒ La fenêtre **Fin de l'Assistant Nouvelle connexion** est affichée.
9. Cliquez sur **Terminer** pour enregistrer la connexion sur le PC.



Il est recommandé de changer le code par défaut et de le conserver en un endroit sûr, puisque Siemens

est incapable de récupérer ce nouveau code. En cas d'oubli du code, seule une remise à zéro du système avec les paramètres par défaut permet de pouvoir utiliser l'appareil, ce qui entraîne la perte des paramètres programmés. Les paramètres programmés peuvent être rétablis si une sauvegarde est disponible.

Pour activer la connexion d'accès à distance:

- Cliquez sur l'icône correspondante dans la liste affichée en sélectionnant **Panneau de configuration > Connexions réseau**.
  - ⇒ Le PC déclenche un appel de données dans la ligne PSTN reliée au modem SPC PSTN.
  - ⇒ Le modem SPC PSTN décroche après le nombre de sonneries configuré et établit une liaison IP avec l'ordinateur distant.
  - ⇒ Le système SPC attribue automatiquement une adresse IP au PC distant.



Sous certains systèmes d'exploitation Windows, une boîte de dialogue concernant la certification Windows est affichée. Siemens estime qu'il est sûr de continuer. Pour toute question, adressez-vous à l'administrateur réseau ou contactez un technicien Siemens autorisé.

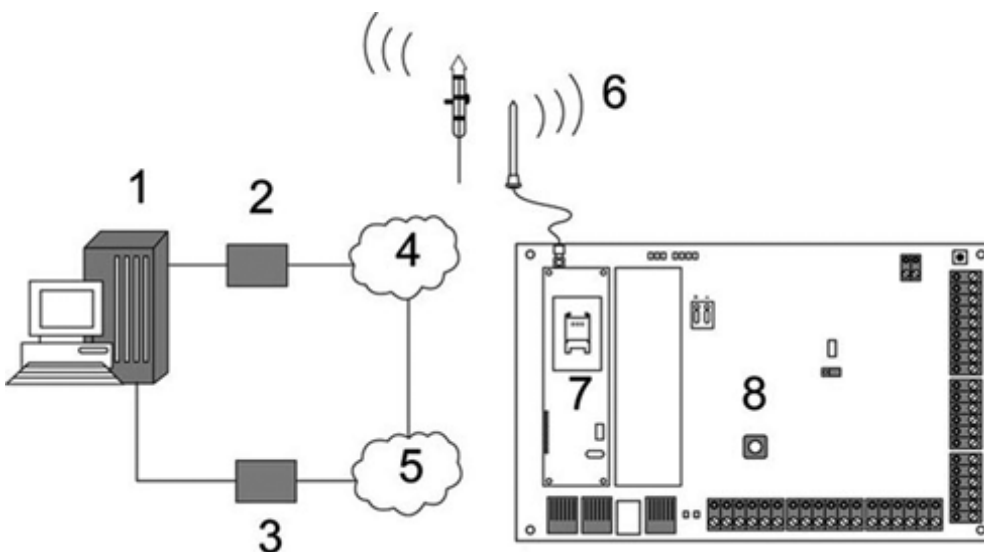
Pour obtenir cette adresse IP:

1. Cliquez sur l'icône de la connexion avec le bouton droit de votre souris.
2. Cliquez sur l'onglet **Propriétés**.
  - ⇒ L'adresse IP est affichée en tant qu'adresse IP du serveur.
1. Entrez cette adresse IP dans la barre d'adresse du navigateur Web et validez.
2. Si l'icône de la connexion d'accès à distance est affichée dans la barre des tâches de Windows, ouvrez le navigateur et entrez l'adresse IP du SPC.
  - ⇒ La fenêtre de connexion du navigateur est affichée.



Pour savoir comment configurer une connexion d'accès à distance sous un système d'exploitation différent, lisez l'aide de ce système d'exploitation.

## 16.2 Connexion GSM



Connexion GSM

1	PC distant avec le navigateur
2	Modem GSM
3	Modem RTC
4	Réseau GSM
5	Réseau RTC
6	antenne externe
7	Modem GSM
8	Contrôleur SPC

Le serveur Web sur la centrale est accessible avec une connexion à distance établie dans le réseau cellulaire GSM. Un modem GSM (avec une carte SIM) doit être installé dans la centrale pour que la communication puisse être établie avec le SPC (voir l'illustration). L'option de transmission de données doit être activée sur la carte SIM et le numéro de données doit être utilisé.

Le correspondant distant doit avoir un PC équipé d'un modem RTC ou GSM relié à la ligne téléphonique. Si un modem RTC est installé, il doit être relié à une ligne RTC active.

Pour accéder à distance à la centrale:

1. Installez un modem GSM dans la centrale (voir le manuel d'installation correspondant).
2. Accédez au mode Paramétrage en utilisant le clavier et configurez le modem (primaire ou de secours) pour qu'il décroche aux appels reçus.
3. Sur le clavier, sélectionnez le menu suivant en utilisant les touches de direction bas/haut: MODE PARAMETRAGE > COMMUNICATION > MODEMS, et configurez le système selon les indications ci-dessous:

VALIDER MODEM	Activez l'option MODEM VALIDE.
TYPE	Affiche le type de modem (GSM).
CODE PAYS	Sélectionnez le code du pays.
MODE REPONSE	Sélectionnez le mode de réponse aux appels entrants.
SONNERIES MODEM	Sélectionnez le nombre de sonneries avant de décrocher (8 sonneries max.).

#### Sous Windows XP:

1. Ouvrez l'Assistant Nouvelle connexion en sélectionnant **Démarrer > Panneau de configuration > Connexions réseau > Créer une nouvelle connexion** (dans la barre de navigation Gestion du réseau).
2. Dans la fenêtre **Type de connexion réseau**, sélectionnez **Etablir une connexion à Internet**.
3. Dans la fenêtre **En cours de préparation**, choisissez **Configurer ma connexion manuellement**.
4. Dans la fenêtre **Connexion Internet**, choisissez **Se connecter en utilisant un modem d'accès à distance**.



5. Dans la fenêtre **Nom de la connexion**, entrez le nom de la connexion, par exemple Accès à distance au SPC.
6. Dans la fenêtre **Entrez le numéro de téléphone à composer**, entrez le numéro de téléphone de la ligne RTC reliée au modem RTC.
7. Dans la fenêtre **Disponibilité de connexion**, indiquez si cette connexion doit être partagée par tous les utilisateurs.
8. Dans la fenêtre **Information de compte internet**, entrez les données suivantes:
  - Nom d'utilisateur : SPC
  - Mot de passe : siemens (par défaut)
  - Confirmer le mot de passe: siemens⇒ La fenêtre **Fin de l'Assistant Nouvelle connexion** est affichée.
9. Cliquez sur **Terminer** pour enregistrer la connexion sur le PC.



---

Il est recommandé de changer le code par défaut et de le conserver en un endroit sûr, puisque Siemens

est incapable de récupérer ce nouveau code. En cas d'oubli du code, seule une remise à zéro du système avec les paramètres par défaut permet de pouvoir utiliser l'appareil, ce qui entraîne la perte des paramètres programmés. Les paramètres programmés peuvent être rétablis si une sauvegarde est disponible.

---

Pour activer la connexion d'accès à distance:

- Cliquez sur l'icône correspondante dans la liste affichée en sélectionnant **Panneau de configuration > Connexions réseau**.
  - ⇒ Le PC déclenche un appel de données dans la ligne PSTN reliée au modem SPC PSTN.
  - ⇒ Le modem SPC PSTN décroche après le nombre de sonneries configuré et établit une liaison IP avec l'ordinateur distant.
  - ⇒ Le système SPC attribue automatiquement une adresse IP au PC distant.



---

Sous certains systèmes d'exploitation Windows, une boîte de dialogue concernant la certification Windows est affichée. Siemens estime qu'il est sûr de continuer. Pour toute question, adressez-vous à l'administrateur réseau ou contactez un technicien Siemens autorisé.

---

Pour obtenir cette adresse IP:

1. Cliquez sur l'icône de la connexion avec le bouton droit de votre souris.
2. Cliquez sur l'onglet **Propriétés**.
  - ⇒ L'adresse IP est affichée en tant qu'adresse IP du serveur.
1. Entrez cette adresse IP dans la barre d'adresse du navigateur Web et validez.
2. Si l'icône de la connexion d'accès à distance est affichée dans la barre des tâches de Windows, ouvrez le navigateur et entrez l'adresse IP du SPC.
  - ⇒ La fenêtre de connexion du navigateur est affichée.



---

Pour savoir comment configurer une connexion d'accès à distance sous un système d'exploitation différent, lisez l'aide de ce système d'exploitation.

---

## 17 Fonctions d'alarme anti-intrusion

Le système d'alarme anti-intrusion SPC peut fonctionner selon trois modes différents, le mode **Bancaire**, **Evolué** et le mode **Simple**, chacun prenant en charge plusieurs secteurs.

Chaque secteur peut fonctionner selon 4 modes d'alarme différents. Les modes Evolué et Bancaire propose davantage de types d'alarme programmables que le mode Simple. Les noms et les types de zone par défaut pour chaque mode peuvent être consultés ici [→ 283].

### 17.1 Fonctionnement en mode Bancaire

Le mode Bancaire est adapté aux banques et aux établissements financiers équipés de secteurs sûrs spéciaux, comme les coffres et les DAB.

Chaque secteur défini dans le système prend en charge les modes d'alarme indiqués ci-dessous.

Mode d'alarme	Description
MHS DU COMMUN	Le secteur est mis hors surveillance, une alarme n'est déclenchée que dans les zones d'alarme du type 24/24.
MES PART. A	Ce mode active la protection du périmètre d'un immeuble, mais autorise le libre déplacement dans les zones d'entrée et d'accès. Les zones désignées comme EXCLUS A ne sont pas protégées dans ce mode. Par défaut, un temporisateur de sortie n'est pas actif, l'activation est instantanée quand l'utilisateur sélectionne ce mode. Au besoin, un temporisateur de sortie peut être appliqué à ce mode en activant le paramètre TEMPORISATION dans les options de la MES partielle A.
MES PART. B	L'option MES PARTIELLE B applique la protection à toutes les zones sauf aux zones exclues à l'aide de l'attribut de zone EXCLUS B. Par défaut, un temporisateur de sortie n'est pas actif, l'activation est instantanée quand l'utilisateur sélectionne ce mode. Au besoin, un temporisateur de sortie peut être appliqué à ce mode en activant le paramètre TEMPORISATION dans les options de la MES partielle B.
MES TOTALE	La mise en surveillance du secteur est sans restriction, l'ouverture d'une zone d'entrée/de sortie lance le temporisateur d'entrée. L'alarme est activée si le temporisateur n'est pas arrêté avant la fin du délai.

### 17.2 Mode Evolué

Le mode Evolué est adapté aux installations en environnement commercial/industriel avec de nombreux secteurs et de nombreuses zones d'alarme. Chaque secteur défini dans le système prend en charge les modes d'alarme indiqués ci-dessous.

Mode d'alarme	Description
MHS DU COMMUN	Le secteur est mis hors surveillance, une alarme n'est déclenchée que dans les zones d'alarme du type 24/24.
MES PART. A	Ce mode active la protection du périmètre d'un immeuble, mais autorise le libre déplacement dans les zones d'entrée et d'accès. Les zones désignées comme EXCLUS A ne sont pas protégées dans ce mode. Par défaut, un temporisateur de sortie n'est pas actif, l'activation est instantanée quand l'utilisateur sélectionne ce mode. Au besoin, un temporisateur de sortie peut être appliqué à ce mode en activant le paramètre TEMPORISATION dans les

Mode d'alarme	Description
	options de la MES partielle A.
MES PART. B	L'option MES PARTIELLE B applique la protection à toutes les zones sauf aux zones exclues à l'aide de l'attribut de zone EXCLUS B. Par défaut, un temporisateur de sortie n'est pas actif, l'activation est instantanée quand l'utilisateur sélectionne ce mode. Au besoin, un temporisateur de sortie peut être appliqué à ce mode en activant le paramètre TEMPORISATION dans les options de la MES partielle B.
MES TOTALE	La mise en surveillance du secteur est sans restriction, l'ouverture d'une zone d'entrée/de sortie lance le temporisateur d'entrée. L'alarme est activée si le temporisateur n'est pas arrêté avant la fin du délai.

### 17.3 Mode Simple

Le mode Simple est adapté aux installations en environnement résidentiel avec peu de secteurs et un nombre peu élevé à moyen de zones d'alarme. Chaque secteur défini dans le système prend en charge les modes d'alarme indiqués ci-dessous.

Mode d'alarme	Description
MHS DU COMMUN	Le secteur est mis hors surveillance, une alarme n'est déclenchée que dans les zones d'alarme du type 24/24.
MES PART. A	Ce mode active la protection du périmètre d'un immeuble, mais autorise le libre déplacement dans les zones d'entrée et d'accès (par exemple la porte principale et le couloir d'entrée). Les zones exclues (attribut de zone EXCLUS A) ne sont pas protégées dans ce mode. Aucun temporisateur de sortie n'est associé à ce mode, l'activation est instantanée lorsque l'utilisateur sélectionne ce mode.
MES PART. B	L'option MES PARTIELLE B applique la protection à toutes les zones sauf aux zones exclues à l'aide de l'attribut de zone EXCLUS B. Par défaut, un temporisateur de sortie n'est pas actif, l'activation est instantanée quand l'utilisateur sélectionne ce mode. Au besoin, un temporisateur de sortie peut être appliqué à ce mode en activant le paramètre TEMPORISATION dans les options de la MES partielle B.
MES TOTALE	La mise en surveillance du secteur est sans restriction, l'ouverture d'une zone d'entrée/de sortie lance le temporisateur d'entrée. L'alarme est activée si le temporisateur n'est pas arrêté avant la fin du délai.

### 17.4 Alarmes totales et locales

Le type d'alarme généré par le système SPC varie suivant le type de zone où l'alarme est activée. La majorité des alarmes incluent une indication visuelle (flash) et acoustique (sirène) d'une intrusion dans les locaux ou dans l'immeuble.

Par défaut, les 3 premières sorties physiques de la centrale SPC sont attribuées à la sirène extérieure, à la sirène intérieure et au flash de la sirène extérieure. Quand elles sont activées, ces trois sorties sont suffisantes pour signaler une alarme aux personnes se trouvant à l'intérieur ou dans les environs immédiats de l'immeuble ou des locaux où l'intrusion a eu lieu.

Les alarmes totales et locales sur le SPC activent les sorties physiques suivantes:

- Sortie 1 de la centrale : Sirène extérieure
- Sortie 2 de la centrale : Sirène intérieure

- Sortie 3 de la centrale : Flash

Pour les détails sur le câblage des sirènes et des flashes, voir ici [→ 41].

Une **Alarme totale** est transmise au centre de télésurveillance (CTS) si la transmission est configurée.

Une **Alarme locale** n'est pas transmise au CTS.

Une **Alarme silencieuse** n'active pas les sorties 1 – 3 (pas d'indication visuelle ni acoustique de l'alarme). L'alarme est transmise au CTS. Les alarmes silencieuses sont générées uniquement si une zone ayant l'attribut Silencieux est ouverte pendant que le système est mis en surveillance.

## 18 Exemples de systèmes et scénarios

### 18.1 Utilisation d'un secteur commun

Les secteurs communs sont utilisés pour activer plusieurs secteurs d'un site en même temps. Un utilisateur attribué à un secteur commun est autorisé à ACTIVER TOUS les secteurs faisant partie du secteur commun (même les secteurs qui ne sont pas attribués à cet utilisateur). Toutefois, les utilisateurs ne peuvent DESACTIVER que les secteurs qui leur sont attribués.

Les secteurs communs devraient seulement être utilisés si un clavier unique est installé dans la zone d'accès principal et si tous les utilisateurs dans l'immeuble se partagent ce clavier.

**Scénario:** 2 services d'une entreprise (Comptabilité et Vente) ont un passage d'accès commun à l'immeuble (porte principale).

Dans ce cas, créez 3 secteurs dans le système (Secteur commun, Comptabilité, Vente). Le secteur commun doit inclure le passage d'accès principal (porte principale). Attribuez les zones de la Comptabilité au Secteur 2, et les zones de la Vente au Secteur 3. Installez un clavier à la porte principale et attribuez-le à tous les trois secteurs. Créez 2 utilisateurs (au moins) dans le système, un pour chaque service, et attribuez-les à leur secteur respectif et au secteur commun.

#### Fonctionnement: Activation du système

Le responsable du service Comptabilité quitte le bureau à 17:00 heures. Quand il tape son code sur le clavier, le menu MES TOTALE propose les 3 options suivantes:

- **TOUTES ZONES:** active tous les secteurs attribués au secteur commun (Secteur commun, Comptabilité, Vente) et tous les autres secteurs attribués au responsable (dans cet exemple, pas d'autres secteurs). Le temporisateur de sortie de la porte principale indique à l'utilisateur de quitter l'immeuble.
- **COMMUN:** active tous les secteurs attribués au secteur commun (Secteur commun, Comptabilité, Vente) et lance le temporisateur de sortie pour la porte principale.
- **COMPTABILITE:** active uniquement le secteur Comptabilité. Le secteur Vente n'est pas mis en surveillance et l'accès par la porte principale est toujours possible.

Quand le dernier employé du service Vente quitte le bureau, il ferme toutes les portes et fenêtres dans le SECTEUR 3 et tape son code sur le clavier. Le menu MARCHE TOTALE propose les 3 options suivantes:

- **TOUTES ZONES:** active tous les secteurs attribués au secteur commun (Secteur commun, Comptabilité, Vente) et tous les autres secteurs attribués à l'employé du service Vente (dans cet exemple, pas d'autres secteurs). Le temporisateur de sortie de la porte principale indique à l'utilisateur de quitter l'immeuble.
- **COMMUN:** active tous les secteurs attribués au secteur commun (Secteur commun, Comptabilité, Vente) et lance le temporisateur de sortie pour la porte principale.
- **VENTE:** active TOUS les secteurs attribués au secteur commun (Secteur commun, Comptabilité, Vente) parce qu'il n'y a plus aucun autre secteur hors surveillance dans le système.

#### Fonctionnement: Désactivation du système

Quand le responsable du service Comptabilité retourne au bureau le jour suivant, il tape son code sur le clavier et le menu MISE A L'ARRET propose les 3 options suivantes:

- **TOUTES ZONES:** désactive tous les secteurs attribués à la Comptabilité (Secteur commun, Comptabilité) et les autres secteurs attribués au responsable. Dans ce cas, aucun autre secteur ne lui est attribué.  
REMARQUE: le responsable du service Comptabilité ne peut PAS désactiver le secteur Vente.
- **COMMUN:** désactive UNIQUEMENT le secteur commun (réception). Ceci permet de mettre la réception hors surveillance pendant que les bureaux des services Comptabilité et Vente restent armés.
- **COMPTABILITE:** désactive le secteur Comptabilité et le secteur commun (réception). Dans ce cas, le secteur Vente reste activé et l'accès par la porte principale est toujours possible.

### Utilisation des secteurs communs:

- Zone d'armement par clé

Si l'itinéraire d'entrée/de sortie dans le secteur commun est programmé en tant que zone d'armement par clé et que cette zone est activée, tous les secteurs dans le secteur commun sont mis en surveillance. La désactivation de la zone d'armement par clé met HORS SURVEILLANCE tous les secteurs dans le secteur commun.

- Plusieurs claviers

Si les secteurs attribués au secteur commun ont leurs propres claviers pour l'entrée/sortie, il importe que les temporisations de sortie programmées pour ces secteurs soient suffisamment longues pour que les utilisateurs puissent atteindre la sortie du secteur commun. En effet, dans le cas où le secteur qui vient d'être activé est le dernier secteur non armé du système, ceci déclencherait l'activation de tout le secteur commun.



---


En général, il est recommandé d'utiliser des secteurs communs sur les sites où un seul clavier est installé au point d'accès commun, c'est-à-dire à la porte d'accès principale.

---

## 19 Vérification Audio/Vidéo

Pour configurer une vérification audio/vidéo sur le système SPC :


1. Installez et configurez le(s) transpondeur(s) audio.
2. Installez et configurez la(s) caméra(s) vidéo.
3. Installez et configurez l'équipement audio.
4. Configurez la(les) zone(s) de vérification.
5. Testez la lecture audio dans les zones de vérification.
6. Assignez une(des) zone(s) de vérification à des zones physiques.
7. Configurez les paramètres de vérification.
8. Visualisation d'images des zones de vérification dans un navigateur Web ou sur SPC Pro.

	<b>AVIS</b>
	Les claviers et le contrôle des accès peuvent être désactivés pendant plusieurs minutes pendant l'envoi d'un fichier audio à la centrale, en fonction de la taille du fichier.

### 19.1 Configuration de la vidéo

#### Synthèse

Les caméras sont utilisées pour la vérification vidéo. La centrale SPC prend en charge quatre caméras maximum. Seules les caméras IP sont prises en charge et le navigateur Web doit comporter un port Ethernet.

	<b>AVIS</b>
	Les caméras ne doivent pas être partagées avec d'autres applications CCTV.

Les caméras sont seulement configurables avec le navigateur Web ou SPC Pro. La configuration depuis le clavier n'est pas supportée. SPC Pro fournit une méthode plus facile de configuration et est recommandé.

La centrale prend en charge deux résolutions de caméra :

- 320x240  
Cette configuration est recommandée si vous souhaitez visionner des images sur le navigateur.
- 640x480 (avec quelques restrictions).

Les caméras suivantes sont prises en charge en plus des autres caméras génériques :

- Siemens CCIC1410 (Caméra couleur IP 1/4" VGA)
- Siemens CFMC1315 (Caméra couleur dôme intérieure MP 1/3" 1.3)

Une chaîne de commande est disponible par défaut pour accéder directement aux détails de configuration des caméras ci-dessus. Les autres caméras IP génériques nécessitent la saisie manuelle d'une chaîne de commande.



## Ajout d'une caméra

### 1. Select **Paramètres > Avancé > Interactions logiques.**

⇒ Une liste de caméras préalablement configurées est affichée avec le statut (en ligne ou hors ligne). Une caméra est en ligne si elle a fourni une image dans les 10 secondes écoulées.

Caméra	Libellé	Type	Etat	Editer	Effacer
1	Main Camera	Siemens CCIC1410	Offline	...	...

Sauver   Ajouter

### 2. Cliquer sur **Ajouter** pour ajouter une nouvelle caméra ou sur **Modifier** pour modifier une caméra existante.

⇒ L'écran suivant s'affiche.

### Configuration de la caméra

ID Caméra	1	
Libellé	<input type="text"/>	Libellé de la Caméra
Type	Siemens CCIC1410	
IP Caméra	10.100.102.51	Adresse IP de la caméra
Port Caméra	80	Port TCP/IP de la caméra
Login	admin	Login pour le Login caméra (ajouté à la chaîne de commande)
Mot de passe	.....	Mot de passe pour la caméra (ajouté à la chaîne de commande)
Ligne de commande	/cgi-bin/stilljpeg?username=YWR	Commande à envoyer à la caméra pour obtenir les images
Images avant l'alarme	8	Nombre d'images à enregistrer AVANT l'alarme (0 - 16).
Intervale avant l'alarme	1	Temps entre images avant l'alarme, en secondes (1 - 10).
Images après l'alarme	8	Nombre d'images à enregistrer APRES l'alarme (0 - 16).
Intervale après l'alarme	1	Temps entre images après l'alarme, en secondes (1 - 10).

Sauver   Retour

- Configurez la caméra avec les paramètres suivants :

ID Caméra	ID de caméra générée par le système.
Description	Saisissez une description pour identifier cette caméra.
TYPE	Choisissez l'un des types de caméra suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Générique</li> <li>● Siemens CCIC1410</li> <li>● Siemens CFMC1315</li> </ul>
IP Caméra	Entrez l'adresse IP de la caméra.
Port Caméra	Entrez le port TCP balayé par la caméra. Valeur par défaut de 80. <b>Remarque :</b> la caméra CCIC1410 peut seulement être utilisé via le port 80.
Login	Uniquement pour les caméras Siemens CCIC1410 et CFMC1315. Entrez un nom d'utilisateur de connexion pour la caméra qui sera ajouté à la ligne de commande ci-dessous lorsque le bouton <b>Mise à jour commande</b> est activé.
Mot de passe	Uniquement pour les caméras Siemens CCIC1410 et CFMC1315. Entrez un mot de passe de connexion pour la caméra qui sera ajouté à la ligne de commande ci-dessous lorsque le bouton <b>Mise à jour commande</b> est activé.
Ligne de commande	Entrez la ligne de commande à envoyer au serveur HTTP de la caméra pour obtenir des images. Cette chaîne devrait inclure le nom d'utilisateur et le mot de passe de la caméra. Consultez la documentation de la caméra pour la ligne de commande spécifique requise pour le type de caméra choisi. SPC Pro configure ce paramètre automatiquement s'il est connecté à la caméra Siemens CCIC1410 ou CFMC1315 par un réseau LAN. La ligne de commande par défaut pour les caméras Siemens CCIC1410 ou CFMC1315 sans mot de passe est « /cgi-bin/stilljpeg ».
Images avant l'alarme	Entrez le numéro d'images avant l'alarme à enregistrer (0 - 16). Valeur par défaut de 8.
Intervalle avant l'alarme	Entrez l'intervalle, en secondes, entre les images avant l'alarme (1 - 10). La valeur par défaut est 1 seconde.
Images après l'alarme	Entrez le numéro d'images après l'alarme à enregistrer (0 - 16). Valeur par défaut de 8.
Intervalle après l'alarme	Entrez l'intervalle, en seconde, entre les images après l'alarme (1 - 10). La valeur par défaut est 1 seconde.

## 19.2 Configuration des zones de vérification

Procédez comme suit pour créer une zone de levée de doute :

### 1. Allez aux zones **Paramètres > Vérification > Vérification**.

⇒ Une liste des zones de vérification existantes est affichée.

V-Zone	Libellé	Audio	Video	Effacer
1	Warehouse	Audio 11: Warehouse	2: Camera 1	...
2	Reception	Pas d'Audio	1: Warehouse	...
3		Pas d'Audio	Pas de Vidéo	...

Sauver    Ajouter

2. Cliquez sur **Ajouter**.
1. Entrez une **description** pour la zone.
2. Sélectionnez un transpondeur **audio** dans la liste déroulante.
3. Sélectionnez une **vidéo** dans la liste déroulante.
4. Cliquez sur le bouton **Enregistrer**.
5. Assignez cette zone de vérification à une zone physique du système SPC. (Voir Éditer une porte [→ 170]).



L'entrée et la sortie audio pour la zone de vérification peuvent être testées par l'Installateur uniquement dans SPC Pro.

## 19.3 Configuration des paramètres de vérification

**Remarque :** les paramètres suivants sont applicables à toutes les zones de vérification [→ 266].

- Sélectionnez **Paramètres>Vérification>Vérification**.  
⇒ L'écran suivant s'affiche.

**Paramétrage de la levée de doute Audio**

*Paramètres Audio*

Enregistrement avant alarme    0    Secondes    Durée en secondes de l'enregistrement audio avant alarme ( 0 - 120 )

Enregistrement après alarme    0    Secondes    Durée en secondes de l'enregistrement audio après alarme ( 0 - 120 )

Sauver

- Configurez les paramètres suivants.

Enregistrement avant alarme	Entrez la durée requise de l'enregistrement avant alarme, en secondes (0 - 120). Valeur par défaut de 10.
Enregistrement après alarme	Entrez la durée requise de l'enregistrement après alarme, en secondes (0 - 120). Valeur par défaut de 30.

## 19.4 Affichage d'images vidéo

Les images vidéo venant des caméras configurées peuvent être visionnées dans le navigateur dans les modes Paramétrage et Exploitation. Cette fonction est également disponible pour les utilisateurs disposant des droits de visualisation de vidéo dans leur profil. (Voir Paramétrage des droits utilisateur [→ 133]). Les droits d'accès à Internet doivent également être activés pour cette fonction.

Le droit de visionner des images vidéo est paramétrable depuis le clavier sous SPC Pro (Paramètres Vidéo dans le navigateur).

Pour voir les images :

- dans les modes Paramétrage, Exploitation et Utilisateur, sélectionnez **Statut>Vidéo**.
  - ⇒ Toutes les caméras configurées et opérationnelles (quatre maximum) sont affichées sur la page **Caméras vidéo**. Dans l'exemple suivant, seules trois caméras sont disponibles.


Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | JDB | Utilisateurs | Fichier | Paramètres | Aide


Synthèse | Zones | Défauts Système | Secteurs | Radio | Périph. X-BUS | Vérif. Vidéo


### Video cameras

Daniels Camera 17:17:10 2011/08/05



Reception 17:17:06 2011/08/05





Les images sont automatiquement rafraîchies à la fréquence configurée sur la caméra. (Voir Configuration de la vidéo [→ 264])

Cliquez sur **Stop rafraîchissement** pour garder l'image actuelle sur l'écran et stopper le rafraîchissement. Cliquez sur **Reprise rafraîchissement** pour autoriser la centrale à reprendre le rafraîchissement des images.

**Remarque :** assurez-vous que la résolution de 320 x 240 est sélectionnée pour les caméras dont les images doivent être affichées sur le navigateur. Si ce n'est pas le cas, l'affichage pourrait ne pas être satisfaisant. La résolution plus élevée de 640 x 480 peut être utilisée sous SPC Pro et SPC Com.

#### Voir aussi

📄 Ajouter / Éditer un utilisateur [→ 133]

## 19.5 Configuration de la vidéo

### Synthèse

Les caméras sont utilisées pour la vérification vidéo. La centrale SPC prend en charge quatre caméras maximum. Seules les caméras IP sont prises en charge et le navigateur Web doit comporter un port Ethernet.

Les caméras sont seulement configurables avec le navigateur Web ou SPC Pro. La configuration depuis le clavier n'est pas supportée.

La centrale prend en charge deux résolutions de caméra :

- 320x240  
Cette configuration est recommandée si vous souhaitez visionner des images sur le navigateur.
- 640x480 (avec quelques restrictions).

## Ajout d'une caméra

### 1. Select **Paramètres > Avancé > Interactions logiques**.

⇒ Une liste de caméras préalablement configurées est affichée avec le statut (en ligne ou hors ligne). Une caméra est en ligne si elle a fourni une image dans les 10 secondes écoulées.



### 2. Cliquer sur **Ajouter** pour ajouter une nouvelle caméra ou sur **Modifier** pour modifier une caméra existante.

⇒ L'écran suivant s'affiche.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Vérif. Audio | Zones de Vérification | Vérif. Vidéo

### Configuration de la caméra

ID Caméra: 1

Libellé:  Libellé de la Caméra

Type: Siemens CCIC1410  Type de caméra

IP Caméra: 10.100.102.51 Adresse IP de la caméra

Port Caméra: 80 Port TCP/IP de la caméra

Login: admin Login pour le Login caméra (ajouté à la chaîne de commande)

Mot de passe: ●●●●● Mise à jour comma Mot de passe pour la caméra (ajouté à la chaîne de commande)

Ligne de commande: /cgi-bin/stilljpeg?username=YWR Commande à envoyer à la caméra pour obtenir les images

Images avant l'alarme: 8 Nombre d'images à enregistrer AVANT l'alarme (0 - 16).

Intervale avant l'alarme: 1 Temps entre images avant l'alarme, en secondes (1 - 10).

Images après l'alarme: 8 Nombre d'images à enregistrer APRES l'alarme (0 - 16).

Intervale après l'alarme: 1 Temps entre images après l'alarme, en secondes (1 - 10).

- Configurez la caméra avec les paramètres suivants :

ID Caméra	ID de caméra générée par le système.
Description	Saisissez une description pour identifier cette caméra.
TYPE	Choisissez l'un des types de caméra suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Générique</li> <li>● Siemens CCIC1410</li> <li>● Siemens CFMC1315</li> </ul>
IP Caméra	Entrez l'adresse IP de la caméra.
Port Caméra	Entrez le port TCP balayé par la caméra. Valeur par défaut de 80. <b>Remarque :</b> la caméra CCIC1410 peut seulement être utilisé via le port 80.
Login	Uniquement pour les caméras Siemens CCIC1410 et CFMC1315. Entrez un nom d'utilisateur de connexion pour la caméra qui sera ajouté à la ligne de commande ci-dessous lorsque le bouton <b>Mise à jour commande</b> est activé.
Mot de passe	Uniquement pour les caméras Siemens CCIC1410 et CFMC1315. Entrez un mot de passe de connexion pour la caméra qui sera ajouté

	à la ligne de commande ci-dessous lorsque le bouton <b>Mise à jour commande</b> est activé.
Ligne de commande	Entrez la ligne de commande à envoyer au serveur HTTP de la caméra pour obtenir des images. Cette chaîne devrait inclure le nom d'utilisateur et le mot de passe de la caméra. Consultez la documentation de la caméra pour la ligne de commande spécifique requise pour le type de caméra choisi. SPC Pro configure ce paramètre automatiquement s'il est connecté à la caméra Siemens CCIC1410 ou CFMC1315 par un réseau LAN. La ligne de commande par défaut pour les caméras Siemens CCIC1410 ou CFMC1315 sans mot de passe est « /cgi-bin/stilljpeg ».
Images avant l'alarme	Entrez le numéro d'images avant l'alarme à enregistrer (0 - 16). Valeur par défaut de 8.
Intervalle avant l'alarme	Entrez l'intervalle, en secondes, entre les images avant l'alarme (1 - 10). La valeur par défaut est 1 seconde.
Images après l'alarme	Entrez le numéro d'images après l'alarme à enregistrer (0 - 16). Valeur par défaut de 8.
Intervalle après l'alarme	Entrez l'intervalle, en seconde, entre les images après l'alarme (1 - 10). La valeur par défaut est 1 seconde.



## 20 Détecteurs sismiques

Les détecteurs de vibration, également appelés détecteurs sismiques, sont utilisés pour détecter une intrusion effectuée à l'aide de moyens mécaniques tels que le perçage des parois et des coffres.

La prise en charge des détecteurs sismiques n'est disponible que sur les installations dont la centrale est de type Bancaire.

Vous disposez de plusieurs méthodes pour tester les détecteurs sismiques. Le moyen le plus simple consiste à frapper un mur ou un dispositif de sécurité et de voir si la zone s'ouvre sous l'effet d'un test de déplacement. Ce type de test est disponible avec tous les détecteurs sismiques, quels qu'ils soient.

Si le détecteur sismique est installé avec un transmetteur de test, les options suivantes sont disponibles :

- Test manuel lancé depuis le clavier ou avec SPC Pro (non pris en charge par le navigateur) ;
- Test automatique programmé à une fréquence donnée ou lorsque la centrale est configurée depuis le clavier.

Le transmetteur de test est un petit capteur vibrant à haute fréquence fixé à proximité du détecteur sur la même paroi. Le transmetteur de test est câblé sur une sortie de la centrale ou d'un transpondeur.

### Configuration des détecteurs sismiques dans la centrale

- Configuration d'une zone sismique. Les détecteurs sismiques doivent être affectés à une zone. (Voir Éditer une porte [→ 170]).

Alarmes désactivées en mode paramétrage							
Etats	Système	E/S Centrale	E/S Périph. X-BUS	Radio	Comms.	Vérification A/V	Avancé
Identification	Normes & Standards	Options	Temporisations	Secteurs	Groupes Secteur	Zones	Date & Heure   Langue
Zone	Entrée physique	Libellé	Type	Secteur	Attributs		
1	Centrale - Entrée 1	Front door	Alarme	1: Premises	...		
2	Centrale - Entrée 2	Vault	Sismique	2: Vault	...		

#### Avec le clavier

- Sélectionnez **MODE PARAMÉTRAGE > ZONES > (sélectionnez une zone) > TYPE ZONE > SISMIQUE**
1. Configurez les attributs de zone.
  2. L'attribut **Test sismique** active le test automatique du détecteur.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | Système | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Identification | Normes & Standards | Options | Temporisations | Secteurs | Groupes Secteur | ZONES | Date & Heure | Langue

### Attributs - Zone 1

Attribut	Libellé
<input type="checkbox"/> 24/24	Quand l'attribut 24/24 est validé, l'ouverture de la zone déclenchera une alarme dans tous les modes de surveillance.
<input type="checkbox"/> MHS locale	Quand l'attribut 'MHS Locale' est sélectionné, les alarmes ne sont transmises que lorsque le secteur associé est en MES totale ou MES partielle. (pour les entrées 24/24)
<input type="checkbox"/> Inhibé	Quand l'attribut inhibé est validé, un utilisateur peut inhiber cette zone.
<input type="checkbox"/> JDB	Si cet attribut est validé, alors tous les changements d'état de la zone sont historisés.
<input checked="" type="checkbox"/> Test auto. du Détecteur	Si coché, les détecteur sismiques seront testés automatiquement, voir le temps 'periodicité test sysmique' dans l'onglet TEMPORISATIONS

**Calendrier**

Aucun ▼ Valider si la zone est limitée par un calendrier

Sauver Retour



Les zones sismiques peuvent être limitées par un calendrier et peuvent également être assignée à une zone de vérification.

- Configurez les temporisations pour préciser la fréquence des tests de zones sismiques (7 jours par défaut) et la durée des tests. (L'attribut de zone Test auto. du Détecteur doit être activé.) (Voir Temporisations [→ 165])

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | Système | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Identification | Normes & Standards | Options | Temporisations | Secteurs | Groupes Secteur | ZONES | Date & Heure | Langue

### Tempos Système

Delai	Valeur	Libellé
Période de l'autotest sismique	168 Heures	Périodicité myenne des tests de détecteurs sismiques (la périodicité est aléatoire). Pour valider les tests auto, l'attribut 'Test auto du détecteur' doit être sélectionné. ( 12 - 240 )
Durée du test sismique	30 Secondes	Temps maximum (secondes) d'attente du déclenchement du sismique lorsqu'il est sollicité par l'activation de la sortie test sismique ( 3 - 120 )

#### Avec le clavier

Sélectionnez **MODE PARAMETRAGE >ZONES >(sélectionnez une zone) >ATTRIBUTS>AUTOTEST SISMIC**

- Configurez une sortie pour tester une zone sismique. (Voir Types de sorties et Ports de sortie [→ 192])  
La sortie peut être affectée à un système ou à un secteur, si la centrale est configurée pour utiliser des secteurs, ce qui est en général le cas dans les

environnements bancaires. La sortie ne doit être affectée au système que si la centrale n'utilise pas de secteurs.

The screenshot shows the Siemens alarm control panel configuration interface. The 'Type Sortie' (Output Type) menu is open, showing various options. 'Test Sismique' is selected and highlighted in blue. Below the menu, there are configuration options for 'Zone' (set to '1 Front door'), 'Boîtier à clef' (set to '3'), and 'Position centrale' (set to 'Position centrale'). A 'Sauver' (Save) button is visible at the bottom left of the configuration area.

#### Voir aussi

Éditer une zone [→ 170]

## 20.1 Test du capteur sismique

Les zones sismiques doivent être configurées afin que les tests manuels et automatiques soient disponibles. Que le test soit manuel ou automatique, le résultat est sauvegardé dans le JDB.

Le test sismique concerne une ou plusieurs zones sismiques. Pendant un test de zone, les autres zones du secteur sont temporairement désactivées, car il n'y a qu'une sortie de test sismique par secteur.

### 20.1.1 Procédure de test manuel et automatique

Un test manuel ou automatique se déroule comme suit :

1. La centrale active la sortie Test sismique pour le(s) secteur(s) auquel appartient la ou les zones à tester.

2. La centrale attend que toutes les zones à tester s'ouvrent puis vérifie que tous les capteurs sismiques du secteur passent en état d'alarme dans le délai configuré pour la **Durée du test sismique**. Toute zone ne s'étant pas ouverte dans le délai fixé est considérée comme n'ayant pas réussi le test.
3. Lorsque toutes les zones sismiques du secteur sont ouvertes ou que le délai maximal de test sismique est atteint (premier événement à se produire), la centrale efface la sortie du test sismique pour ce secteur.
4. La centrale attend le délai fixé pour que tous les capteurs sismiques du secteur se ferment. Toute zone ne s'étant pas fermée est considérée comme n'ayant pas réussi le test.
5. La centrale attend encore un délai fixé avant de transmettre le résultat du test. Que le test soit manuel ou automatique, le résultat est sauvegardé dans le JDB.

La sortie sismique est normalement haute ; elle baisse au cours du test (par ex. si elle est active). Si le signal n'est pas adapté à un détecteur donné, alors la sortie physique peut être configurée de manière à être inversée.

## 20.1.2 Test automatique des détecteurs

Les capteurs sismiques sont testés périodiquement ou après une configuration du système depuis le clavier.

### Test automatique périodique

Des tests automatiques périodiques sont effectués dans toutes les zones sismiques pour lesquelles les tests automatiques sont activés.

Les tests automatiques sont effectués aléatoirement pendant la période configurée et sont indépendants pour chaque secteur.

Toutes les zones sismiques du même secteur (pour lesquelles les tests automatiques sont activés) sont testées simultanément.

L'option de configuration **Période de l'autotest sismique** du menu Temporisations [→ 165] détermine la période moyenne de test pour les tests automatiques des capteurs sismiques. La valeur par défaut est fixée à 168 heures (soit 7 jours); des valeurs comprises dans l'intervalle 12 - 240 heures sont admises.

L'heure du test est aléatoire et déterminée dans l'intervalle fixé +/- 15%. Par exemple, si un test est planifié tous les 24 heures, il peut intervenir entre 20,4 et 27,6 heures après le test précédent.

Un test sismique est effectué après un redémarrage si l'option gérant les tests automatiques est activée. Si la centrale était en mode Paramétrage avant le redémarrage, le test est effectué seulement si la centrale n'est plus en mode Paramétrage après le redémarrage.

Si un test sismique échoue, un événement d'anomalie est signalé (code SIA « BT »). L'événement Restauration correspondant est également signalé (code SIA « BJ »).

### Test automatique lors de la MES

L'option **Test sismique lors MES manuelle** est configurable dans l'onglet Options Système [→ 158]. Si activé, toutes les zones sismiques de tous les secteurs à configurer sont testées avant la séquence habituelle de MES. Cela ne concerne que le clavier.

Pendant le test, la mention AUTOTEST SISMIQUE est affichée sur le clavier. En cas de succès du test, la procédure de de MES se poursuit normalement.

Si tous les secteurs, un groupe de secteurs ou un seul secteur sont sélectionnés pour MES et qu'un test sismique échoue, la mention SISMIQUE ERREUR s'affiche. En appuyant sur **Retour**, une liste des zones en échec s'affiche. Naviguez dans la liste à l'aide des flèches haut et bas.

En fonction de l'attribut **Inhibé** affecté à une zone sismique en échec et du profil utilisateur, les situations suivantes peuvent se produire :

- Si l'attribut **Inhibé** est appliqué à toutes les zones sismiques ayant échoué au test et que le profil utilisateur possède le droit **Inhiber** :

1. Appuyer sur **Retour** sur l'une des zones en échec.

⇒ Le message MES FORCEE TOUT? s'affiche.

2. Appuyez de nouveau sur **Retour** pour inhiber toutes les zones sismiques en échec. (Vous pouvez également revenir au menu précédent.)

⇒ La configuration se déroule normalement.

- Si l'attribut **Inhibé** n'est pas appliqué à toutes les zones sismiques ayant échoué au test ou si le profil utilisateur ne possède pas le droit **Inhiber** :

- appuyez sur **Retour**.

⇒ Le message ECHEC A LA MES s'affiche et aucun secteur n'est configuré.

Aucun test sismique automatique n'est prévu pour les secteurs auto-configuré, quelle qu'en soit la raison (par exemple, les secteurs activés par un calendrier ou un déclencheur). De même, aucun test sismique automatique n'a lieu lorsque le système est configuré avec SPC Com, avec SPC Pro ou le navigateur. Cependant, un test sismique auto se déclenche en cas d'utilisation d'un clavier virtuel avec SPC Com ou SPC Pro.

Aucun événement n'est transmis si la configuration des tests après MES échoue.

La temporisation de test automatique du système périodique est effectuée après la configuration.

### 20.1.3 Test manuel des détecteurs

Pour effectuer un test manuel des détecteurs, sélectionnez l'option TEST>TEST SISMIQUE dans le menu TEST sur le clavier.

Un test sismique manuel avec le clavier peut être effectué par un installateur en mode Paramétrage et par l'utilisateur type Manager ou Standard :

- un installateur est autorisé à tester tous les détecteurs dans tous les secteurs configurés dans le système avec n'importe quel clavier.
- un utilisateur n'est autorisé à tester que les détecteurs des secteurs qui lui sont attribués, avec le clavier spécifique qu'il utilise.

Pour effectuer un test sismique en mode Paramétrage, sélectionnez MODE PARAMETRAGE ⇒ TEST ⇒ TEST SISMIQUE.

Pour effectuer un test sismique en mode Utilisateur, sélectionnez MENUS ⇒ TEST ⇒ TEST SISMIQUE.

**Remarque** : les instructions suivantes concernent à la fois les modes Paramétrage et Utilisateur. Attention : seules certaines options sont disponibles pour l'utilisateur.

Les options suivantes sont disponibles dans le menu TEST SISMIQUE :

- TEST TOUTES ZONES  
Tester les zones sismiques dans tous les secteurs disponibles si plus d'un secteur contient des zones sismiques.
- '*NOM DU SECTEUR*'  
Les noms des secteurs contenant des zones sismiques sont listés individuellement. Si un secteur donné est sélectionné, les options suivantes sont disponibles :
  - TEST TOUS ZONES  
Tester toutes les zones sismiques du secteur s'il existe plus d'une zone sismique.
  - '*NOM DE ZONE*'  
Les noms de toutes les zones sismiques sont listés et peuvent être sélectionnés pour un test individuel.

Le message TEST SISMIQUE est affiché sur le clavier pendant que le test est exécuté.

En cas d'échec du test, le message SISMIQUE ERREUR est affiché. Si vous appuyez sur la touche « i » ou VOIR, la liste des zones en échec est affichée. Vous pouvez faire défiler cette liste pour la voir en entier.

Si le test aboutit, TEST OK est affiché.

Les entrées sont journalisées avec les détails suivants :

- l'utilisateur qui a démarré le test
- résultat (OK ou ECHEC)
- numéro et nom de secteur et de zone

aucun événement n'est signalé pour les tests manuels.

## 21 Annexe

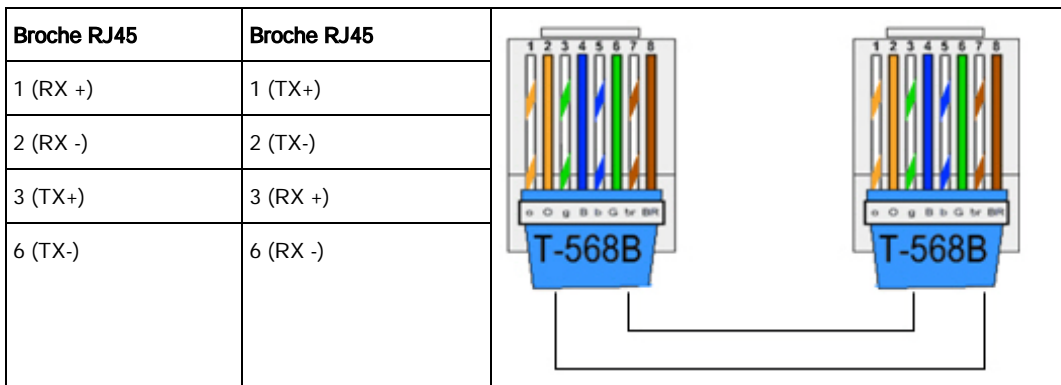
### 21.1 Connexions des câbles réseau



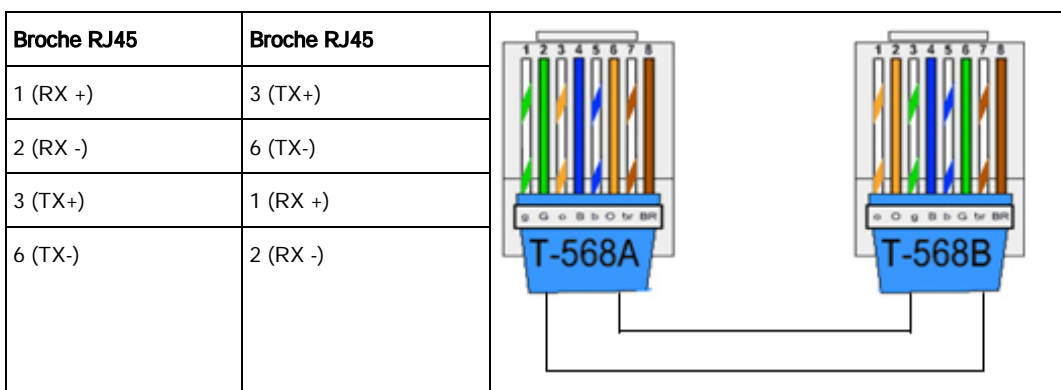
Un PC peut être connecté au SPC soit via le réseau local (LAN), soit directement à l'interface Ethernet du SPC. Les tableaux ci-dessous illustrent les deux cas sous forme graphique.

- Si le SPC est connecté au réseau via un concentrateur, utilisez un câble direct entre le concentrateur et le SPC et un autre du concentrateur au PC
- Si le contrôleur n'est pas connecté à un réseau (donc sans recours à un concentrateur ou à un switch n'est pas utilisé), il faudra alors connecter un câble null modem entre la centrale SPC et le PC.

Pour connecter le SPC à un PC via un concentrateur, utilisez un câble droit.



Pour connecter la centrale SPC directement à un PC, utilisez un câble null modem.



### 21.2 LED d'état de la centrale

Témoin	Fonction
Témoin 1	Données radio CLIGNOTEMENT : des données radio sont reçues par le module radio ÉTEINT : pas de réception de données radio
Témoin 2	État de la batterie

	ALLUMÉ : la tension de la batterie est inférieure au niveau de décharge profonde (10,9 V) ETEINT: batterie bonne.
Témoin 3	Alimentation secteur ALLUMÉ : Panne de secteur ÉTEINT : alimentation secteur OK.
Témoin 4	État du X-BUS ALLUMÉ : la configuration X-BUS est une configuration en boucle ÉTEINT : la configuration X-BUS est une configuration en branche CLIGNOTEMENT : transpondeurs de fin de ligne détectés, ou rupture de câble.
Témoin 5	Erreur du système ALLUMÉ : une erreur du matériel a été détectée sur la carte ÉTEINT : aucune erreur matérielle n'a été détectée.
Témoin 6	Accès en écriture à la mémoire flash ALLUMÉ : des données sont en train d'être envoyées vers la mémoire flash ÉTEINT : pas d'enregistrement en cours dans la mémoire flash.
Témoin 7	Battement de coeur CLIGNOTEMENT : le système fonctionne normalement

ALLUME 	ETEINT 	CLIGNOTEMENT 
--	--	--

## 21.3 Alimentation des transpondeurs avec les bornes d'alimentation secondaires

Les bornes d'alimentation secondaire 12 V de la centrale SPC (0 V, 12 V) partagent une alimentation électrique (750 mA) avec les sorties Darlington (OP4, OP 5, OP6), ce qui permet de connecter plusieurs périphériques externes et/ou transpondeurs à la centrale.

Pour calculer le nombre de transpondeurs/claviers que les bornes d'alimentation secondaires peuvent alimenter en toute sécurité, additionnez le courant maximal total dont ont besoin tous les transpondeurs/claviers à alimenter, et voyez si ce total est inférieur à 750 mA.



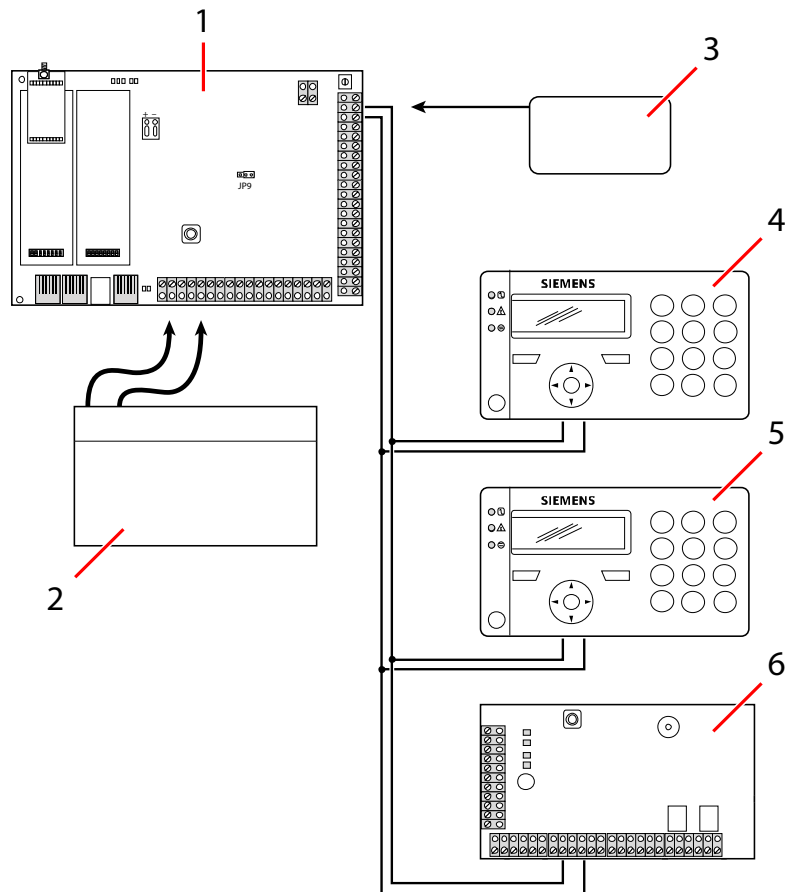
Consultez les données de consommation de courant dans les manuels d'installation correspondants ou les fiches techniques des modules, des claviers et des transpondeurs.

$$\text{Courant du transpondeur 1 (mA)} + \text{Courant du transpondeur 2 (mA)} + \dots < 750 \text{ mA}$$

Si les sorties Darlington (OP4, OP5 et OP6) sont déjà utilisées pour alimenter des périphériques externes, le courant délivré à ces périphériques par l'alimentation 750 mA doit être soustrait pour déterminer la quantité de courant réellement disponible sur les bornes d'alimentation secondaire (0 V 12 V).

Si le courant maximal total tiré par les transpondeurs dépasse 750 mA, un transpondeur de module d'alimentation devrait être utilisé pour délivrer le courant supplémentaire.





*Alimentation des transpondeurs avec les bornes d'alimentation secondaires*

1	Centrale SPC
2	Batterie
3	Bornes d'alimentation secondaire 12 V
4	Clavier
5	Clavier
6	Transpondeur E/S

## 21.4 Calcul de la puissance nécessaire de la batterie

Il importe que la puissance disponible pour alimenter tous les périphériques pendant une panne de courant secteur soit suffisante. Pour que cette condition soit réalisée, connectez toujours la batterie et le chargeur appropriés.

Le tableau ci-dessous fournit une valeur approximative du courant de chargement maximal que chaque type de batterie peut fournir pendant les périodes de disponibilité de 12 et 30 heures.

Les valeurs approximatives ci-dessous se basent sur le fait que la carte de circuit imprimé de la centrale SPC utilise sa charge maximale (toutes les entrées connectées ont une résistance fin de ligne) et la puissance de sortie utile de la batterie est 85 % de sa capacité maximale.

0,85 x capacité de la batterie (Ah)	-	(Icentr + Isirène)	=	I <sub>max</sub>
Temps (heures)				

Capacité de la batterie = 7 Ah ou 17 Ah suivant le boîtier SPC choisi

Temps = 12 / 30 h en fonction du niveau de sécurité

Icentr = courant de repos (en A) pour la centrale SPC

Isirène = courant de repos (en A) pour les sirènes extérieure et extérieure raccordées

I<sub>max</sub> = le courant maximal que la sortie Aux externe de la centrale peut fournir.

### Quantité de courant de la sortie Aux en utilisant une batterie de 7 Ah (SPC422x/522x)

COMMS	AUCUN	RTC	GSM	RTC+GSM
Durée de veille				
12 h	356 mA	331 mA	226 mA	201 mA
30 h	58 mA	33 mA	Non disponible	Non disponible

### Quantité de courant de la sortie Aux en utilisant une batterie de 17 Ah (SPC523x)

COMMS	AUCUN	RTC	GSM	RTC+GSM
Durée de veille				
12 h	750 mA	750 mA	750 mA	750 mA
30 h	342 mA	317 mA	212 mA	187 mA

### Quantité de courant de la sortie Aux en utilisant une batterie de 7 Ah (SPC432x/532x)

COMMS	AUCUN	RTC	GSM	RTC+GSM
Durée de veille				
12 h	326 mA	301 mA	196 mA	171 mA
30 h	28 mA	Non disponible	Non disponible	Non disponible

### Quantité de courant de la sortie Aux en utilisant une batterie de 17 Ah (SPC533x/633x)

COMMS	AUCUN	RTC	GSM	RTC+GSM

Durée de veille				
12 h	750 mA	750 mA	750 mA	750 mA
30 h	312 mA	287 mA	182 mA	157 mA

«Non disponible» indique que la batterie sélectionnée n'a même pas la capacité nécessaire pour alimenter la centrale SPC pendant la durée voulue. Voir la charge maximale des périphériques et des modules ici [→ 281].



N'utiliser que des batteries à cellule scellée régulée par soupapes.

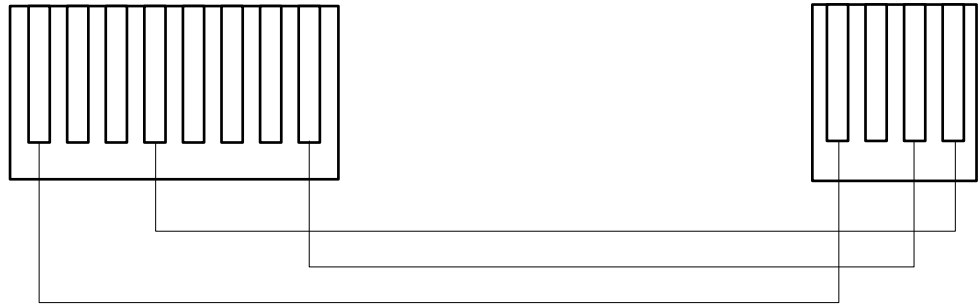
Pour la conformité aux normes EN, la batterie doit fournir le courant requis pendant la durée de veille requise.

## 21.5 Paramètres par défaut des modes Simple, Evolué et Bancaire

Ce tableau indique le nom et le type de zone par défaut de la centrale pour chaque mode d'installation. Toutes les zones sur les transpondeurs connectés doivent être considérées comme inutilisées jusqu'à ce qu'elles soient configurées explicitement par l'installateur.

Fonction	Mode Simple	Mode Evolué	Mode Bancaire
<i>Nom de la zone</i>			
Centrale - Zone 1	Porte d'entrée	Porte d'entrée	Porte d'entrée
Centrale - Zone 2	Salon	Fenêtre 1	Fenêtre 1
Centrale - Zone 3	Cuisine	Fenêtre 2	Fenêtre 2
Centrale - Zone 4	Escalier devant	Infrarouge 1	Infrarouge 1
Centrale - Zone 5	Escalier arrière	Infrarouge 2	Infrarouge 2
Centrale - Zone 6	Infrar. couloir	Sortie incendie	Sortie incendie
Centrale - Zone 7	Infrar. réception	Alarme Incendie	Alarme Incendie
Centrale - Zone 8	Bouton panique	Bouton panique	Bouton panique
<i>Type de zone</i>			
Centrale - Zone 1	ENTRÉE/SORTIE	ENTRÉE/SORTIE	ENTRÉE/SORTIE
Centrale - Zone 2	ALARME	ALARME	ALARME
Centrale - Zone 3	ALARME	ALARME	ALARME
Centrale - Zone 4	ALARME	ALARME	ALARME
Centrale - Zone 5	ALARME	ALARME	ALARME
Centrale - Zone 6	ALARME	ISSUE SECOURS	ALARME
Centrale - Zone 7	ALARME	FEU	ALARME
Centrale - Zone 8	PANIQUE	PANIQUE	ALARME

## 21.6 Câblage de l'interface X-10



*Câblage de l'interface X-10 sur la centrale*

Code PIN	RJ45	RJ11
TX	8	4
TERRE	5	1
RX	1	2

## 21.7 Codes SIA

LIBELLE	CODE
FIN DEFAUT 230V	AR
DEFAUT 230V	AT
ALARME INTRUSION	BA
COMMUTATION INTRUSION	BB
ANNULATION D'ALARME	BC
ANOMALIE SWINGER	BD
FIN ANOMALIE SWINGER	BE
FIN ANOMALIE INTRUSION	BJ
FIN D'ALARME INTRUSION	BR
ANOMALIE INTRUSION	BT
ALARME INTRUSION DE-INHIBEE	BU
ALARME INTRUSION VERIFIEE	BV
TEST ALARME INTRUSION	BX
PROBLEME LORS DE LA MES	CD
MES FORCEE	CF

LIBELLE	CODE
SECTEUR EN SERVICE	CG
ECHEC MES	CI
MES TROP TOT	CK
MES TRANSMISE	FE
MES AUTOMATIQUE	CP
MES A DISTANCE	CQ
MES PAR BOITIER A CLE	CS
MHS TROP TARD	CT
ACCES FERME	DC
ACCES REFUSE	DD
PORTE FORCEE	DF
ACCES AUTORISE	DG
ACCES REFUSE: ANTIPASSBACK	CO
PORTE RESTEE OUV	DN
ACCES OUVERT	DO
FIN D'ALARME PORTE	DR
DEMANDE DE SORTIE	DX
ALARME SORTIE	EA
FIN D'EXTENSION AUTOSURV.	EJ
EXTENSION ABSENTE	EM
FIN EXPANSION ABSENTE	FR
FIN D'ALARME EXTENSIO	ER
AUTOSURV. PÉRIPHÉRIQUE EXTENSION	ES
ANOMALIE EXTENSION	ET
ALARME INCENDIE	FA
COMMUTATION INCENDIE	FB
ANNULATION INCENDIE	FC
FIN ANOMALIE INCENDIE	FJ
FIN D'ALARME INCENDIE	FR
FIRE TROUBLE	FT

LIBELLE	CODE
FIRE UNBYPASS	FU
HOLDUP ALARM	HA
HOLDUP BYPASS	HB
HOLDUP TROUBLE RESTORE	HJ
HOLDUP RESTORAL	HR
HOLDUP TROUBLE	HT
HOLDUP UNBYPASS	HU
USER CODE TAMPER	JA
TIME CHANGED	JT
LOCAL PROGRAMMING	LB
MODEM RESTORAL	LR
MODEM TROUBLE	LT
LOCAL PROGRAMMING ENDED	LX
ALARME MEDICALE	MA
MEDICAL BYPASS	MB
MEDICAL TROUBLE RESTORE	MJ
MEDICAL RESTORAL	MR
MEDICAL TROUBLE	MT
MEDICAL UNBYPASS	MU
PÉRIMÉTRIE ARMÉE	NL
FIN LIEN RÉSEAU IP	N°
FIN LIEN RÉSEAU GPRS	N°
ECHEC LIEN RÉSEAU IP	NT
ECHEC LIEN RÉSEAU GPRS	NT
OUVERTURE AUTOMATIQUE	OA
OPEN AREA	OG
MHS TROP TOT	OK
OPENING REPORT	OP
OPENING KEYSWITCH	OS
MES TROP TARD	OT

LIBELLE	CODE
REMOTE OPENING	OQ
DISARM FROM ALARM	OR
PANIQUE	PA
PANIC BYPASS	PB
PANIC TROUBLE RESTORE	PJ
PANIC RESTORAL	PR
PANIC TROUBLE	PT
PANIC UNBYPASS	PU
RELAY CLOSE	RC
REMOTE RESET	RN
RELAY OPEN	RO
TEST CYCLIQUE	RP
POWERUP	RR
REMOTE PROGRAM SUCCESS	RS
DATA LOST	RT
MANUAL TEST	RX
AUTOSURVEILLANCE	TA
TAMPER BYPASS	TB
TAMPER RESTORAL	TR
TAMPER UNBYPASS	TU
TEST CALL	TX
UNTYPED ALARM	UA
UNTYPED BYPASS	UB
UNTYPED TROUBLE RESTORE	UJ
UNTYPED RESTORAL	UR
UNTYPED TROUBLE	UT
UNTYPED UNBYPASS	UU
DEFAUT SIRENE	YA
RF INTERFERENCE RESTORAL	XH
RF TAMPER RESTORAL	XJ

LIBELLE	CODE
BROU.RF	XQ
RF TAMPER	XS
COMMUNICATION FAIL	YC
DÉFAUT CHECKSUM	YF
BELL RESTORED	YH
COMMUNICATION RESTORAL	YK
BATTERIE ABSENTE	YM
PSU TROUBLE	YP
PSU RESTORAL	YQ
FIN DÉFAUT BATTERIE	YR
COMMUNICATION TROUBLE	YS
DÉFAUT BATTERIE	YT
WATCHDOG RESET	YW
SERVICE REQUIRED	YX
SERVICE EFFECTUÉ	YZ
<b>ÉVÉNEMENTS SIA SPÉCIAUX</b>	
CONTRAINTE	HA
CONTRAINTE UTILISATEUR	HR
ALARME PANIQUE CLAVIER	PA
PANIC RESTORAL	PR
ALARME PANIQUE CLAVIER	PA
ALARME INCENDIE CLAVIER	FA
FIN D'ALARME INCENDIE	FR
ALARME MEDICALE CLAVIER	MA
FIN ALARME MÉDICALE	MR
PTI PANIQUE	PA
PTI TILT	MA
PTI CLIP CEIN	HA
FIN PTI PANIQUE	PR
FIN PTI TILT	MR



LIBELLE	CODE
FIN PTI CLIP CEIN	HR
WPA PANIQ.	PA
FIN WPA PANIQ.	PR
WPA AGRESS	HA
FIN WPA AGRESS	HR
<b>CODES SIA NON STANDARD POUR RAPPORT D'ÉTAT DE ZONE</b>	
ZONE OUVERTE	ZO
ZONE FERMEE	ZC
ZONE COURT-CIRCUIT	ZX
ZONE DISCONT.	ZD
ZONE MASQUÉE	ZM
<b>AUTRES CODES SIA NON STANDARD</b>	
CAMERA ONLINE	CU
CAMERA OFFLINE	CV

## 21.8 Codes CID

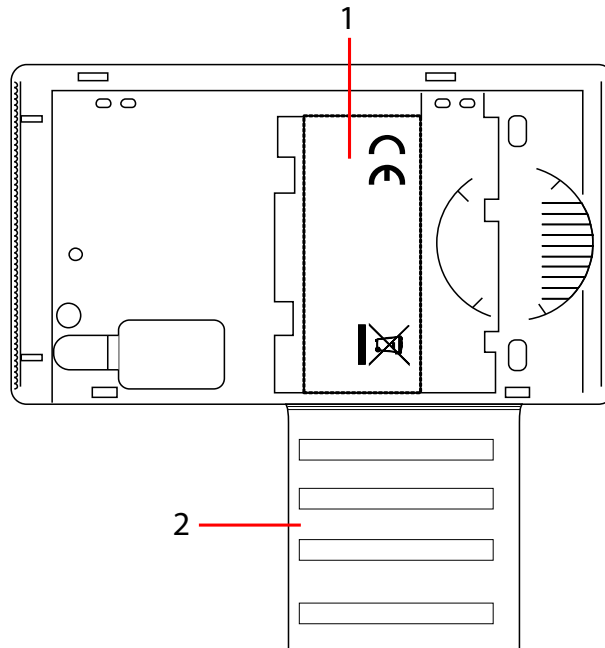
CODE	EVEN. CID	LIBELLE
100	MEDICAL	Alarme et fin d'alarme médicale et homme mort
110	FEU	
120	PANIQUE	
121	CONTRA	
130	INTRUSION	
134	ENTRÉE/SORTIE	
137	AUTOSURVEILLANCE	Défaut et fin de défaut Autosurv. coffret et auxiliaire
139	VERIFIE	Alarme confirmée
144	DETECTEUR AUTOSURV.	Défaut et fin de défaut autosurv. de zone
150	NON INTRUSION	
300	ANOMALIE SYSTEME	Défaut et fin de défaut alim.
301	PERTE AC	Défaut et fin de défaut alim. secteur

302	BATTERIE FAIBLE	
305	RESET	Réinitialisation du système
311	BATTERIE DÉCHARGÉE	Défaut et fin de défaut alim. batterie
312	ALIM. SURCONSOMMATION	Défaut et fin de défaut fusibles alim. internes, externes et auxiliaires
320	BUZZER	Défaut et fin de défaut sirène autosurv.
330	ANOMALIE SYSTEME CENTRALE	Défaut et fin de défaut alim.
333	DEFAUT TRANSPONDEUR	Défaut et fin de défaut câble X-Bus et transp. communications
338	BATT. TRANSP.	Défaut et fin de défaut batterie transp. X-Bus
341	AUTOSURV. TRANSP.	Alarme et fin d'alarme transp. X-Bus et antenne transp. radio
342	230 V TRANSP.	Défaut et fin de défaut nœud secteur. X-Bus
344	BROU.RF	Défaut et fin de défaut brou. RF
351	TELCO 1	Défaut et fin de défaut modem primaire
352	TELCO 2	Défaut et fin de défaut modem secondaire
380	ANOMALIE DETECTEUR	
401	OUVRIRFERMER	MHS, POST-ALARME ET MES TOTALE
451	OUVRIRFERMER TROP TOT	
453	ECHEC MES	MHS trop tard
454	ECHEC MES	MES trop tard
456	EVEN. MES PARTIELLE	MES Partielle A et B
461	CODETRANSP.	User code transp.
466	SERVICE	Mode Installateur DEVALIDE ou VALIDE.
570	BYPASS	Zone inhibée et désinhibée, zone isolée et non isolée
601	MANUAL TEST	Test manuel modem
602	AUTOTEST	Test automatique modem
625	RESET HEURE	Mise à l'heure

## 21.9 Vue d'ensemble des types de claviers

Type de clavier	N° de modèle	Fonctions de base	Lecteur de proximité	Audio
-----------------	--------------	-------------------	----------------------	-------

Clavier standard	SPCK420	✓	-	-
Clavier avec tag PACE	SPCK421	✓	✓	-
Clavier confort	SPCK620	✓		-
Clavier confort avec audio/CR	SPCK623	✓	✓	✓



Fiche signalétique du clavier SPCK420/421

1	Fiche signalétique à l'intérieur du clavier.
2	Fiche signalétique déroulante contenant les données de contact de l'installateur. Inscrivez toutes les informations de contact utiles à la fin de l'installation.

## 21.10 Combinaisons de codes utilisateur

Le système prend en charge des codes PIN entre 4 et 8 caractères par utilisateur (code Installateur ou Utilisateur). Le nombre maximum de combinaisons/variations logiques de chaque caractère numérique du code est indiqué dans le tableau ci-dessous.

Nombre de caractères numériques	Nombre de variations	Plus grand code valable
4	10 000	9999
5	100 000	99999
6	1 000 000	999999
7	10 000 000	9999999
8	100,000,000	99999999

La formule permettant de calculer le nombre maximum de combinaisons/variations logiques est la suivante :

$10^{10 \text{ Nb caractères}}$  = nombre de variations (y compris le code Installateur ou Utilisateur)



Le code d'installateur par défaut est 1111. Pour de plus amples détails, voir Codes Installateur [→ 69].)

## 21.11 Codes Contrainte

Le plus grand code utilisateur attribuable pour un code d'une longueur donnée (par exemple: 9999 si le code a une longueur de 4 chiffres) n'a pas de code Contrainte d'utilisateur correspondant.

Le plus grand code utilisateur pouvant avoir un code Contrainte utilisateur est le nombre de combinaisons de codes moins -2 ('- 2') ou moins -3 ('- 3') suivant qu'on ajoute +1 ou +2 au code utilisateur pour former le code Contrainte. Exemple: pour un code à 4 chiffres et l'utilisation d'un code Contrainte formé en ajoutant +1, le nombre total de combinaisons est 10 000 moins 2 = 9998. Ce code est le dernier code utilisateur pouvant déclencher une Contrainte utilisateur.

Si le code Contrainte est formé en ajoutant +2, le nombre total de combinaisons est 10 000 moins 3 = 9997. Le dernier code attribuable pour la Contrainte utilisateur est 9997. Une fois que le système est configuré pour un code Contrainte +1 ou un code Contrainte +2, et après avoir attribué les utilisateurs, cette configuration **ne doit plus être changée** sauf si tous les utilisateurs sont effacés et de nouveaux codes utilisateur sont attribués.

## 21.12 Inhibitions automatiques

Le système prend en charge des inhibitions automatiques dans les cas ci-dessous.

### 21.12.1 Zones

Avec les options Royaume-Uni et évolué activées (voir Normes & Standards [→ 155]), le système propose la fonctionnalité DD243. Dans cet exemple, le système inhibe les zones répondant aux conditions suivantes :

- La zone d'entrée n'envoie pas de signal d'alarme au centre de télésurveillance et ne peut pas faire partie d'une alarme confirmée, elle sera donc inhibée comme le demande la norme DD243.
- Si une alarme est déclenchée dans une zone donnée mais pas dans une deuxième zone au cours de la temporisation de confirmation (30 minutes par défaut), la première zone est inhibée automatiquement et aucune alarme supplémentaire n'est déclenchée dans cette zone pendant le cycle de mise en surveillance.

### 21.12.2 Codes PIN d'accès

**Pour les systèmes Grade 2:** après 10 tentatives infructueuse de saisie du code erroné, le clavier ou le navigateur est bloqué pendant 90 secondes. Après 10 tentatives supplémentaires, le clavier est de nouveau bloqué pendant 90

secondes. Quand l'utilisateur entre un code correct, le compteur est remis à zéro, permettant ainsi une saisie erronée de 10 codes avant de se bloquer.

**Pour les systèmes Grade 3:** après 10 tentatives infructueuse de saisie du code erroné, le clavier ou le navigateur est bloqué pendant 90 secondes. Après 10 tentatives supplémentaires, le clavier ou le navigateur est de nouveau bloqué pendant 90 secondes. Quand l'utilisateur entre un code correct, le compteur est remis à zéro, permettant ainsi une saisie erronée de 10 codes avant de se bloquer.

### 21.12.3 Accès Ingénieur

Un installateur ne peut accéder au système que s'il est autorisé par un utilisateur de type Manager (voir l'attribut « Installateur » de l'onglet Droits utilisateur [→ 134]) et uniquement pour une durée limitée (voir « Accès Installateur » dans Tempos [→ 165]).

### 21.12.4 Déconnexion de l'utilisateur clavier

Si le clavier est inutilisé pendant une durée donnée (voir « Temps de saisie clavier » dans Tempos [→ 167]), l'utilisateur est automatiquement déconnecté.

## 21.13 Raccordement de la centrale au secteur

### Conditions requises :

Un dispositif de séparation des circuits, dans un endroit accessible facilement, doit être incorporé au câblage du bâtiment. Il doit être capable de séparer les deux phases en même temps. Les dispositifs acceptés sont les interrupteurs, les coupe-circuits, ou des dispositifs similaires.

- La section minimale des conducteurs utilisés pour le raccordement à l'alimentation est de 1,5 mm carrés.
- Les coupe-circuits doivent avoir une capacité maximale de 16 ampères.

Le câble d'arrivée d'alimentation est attaché sur un coude métallique en V de l'embase au moyen d'un attache-câble, de manière que le coude se trouve entre le câble et l'attache-câble. Assurez-vous que l'attache-câble soit appliqué à l'isolation supplémentaire du câble d'alimentation, c'est-à-dire la chemise extérieure en PVC. L'attache-câble doit être extrêmement bien serré: le câble doit être parfaitement immobilisé en cas de traction sur le câble.

Le conducteur de terre protecteur devrait être monté sur le bornier de façon à ce que si le câble d'arrivée d'alimentation glisse de son ancrage et exerce une tension sur les conducteurs, le conducteur de terre protecteur sera le dernier élément à devoir supporter l'effort.

Le câble d'arrivée d'alimentation doit être homologué et doit être du type HO5 VV-F ou HO5 VVH2-F2.


L'attache-câble (collier serre-câble) en plastique doit répondre au niveau d'inflammabilité V-1.

## 21.14 Maintenance de la centrale

La maintenance du système doit être effectuée conformément au plan de maintenance établi. Les seules pièces de la centrale pouvant être remplacées sont les fusibles, la batterie de veille et la pile de date et d'heure (sur la carte de circuit imprimé).

Il est recommandé de vérifier les points suivants pour un contrôle de maintenance:

- Vérifier le journal de bord des événements pour savoir si un test de batterie de veille a échoué depuis la dernière maintenance - en cas d'échec des tests de batterie de veille, vérifier la batterie.
- Remplacer la batterie de veille selon le plan de maintenance pour assurer qu'elle ait une capacité suffisante pour alimenter le système pendant la durée configurée. Contrôler l'état physique de la batterie: si elle est endommagée ou en cas de fuite de l'électrolyte, remplacez la batterie immédiatement par une batterie neuve.

	<b>AVIS</b>
	La nouvelle batterie devrait avoir la même capacité ou une capacité supérieure (voir la capacité maximale).


- Si le fusible principal déclenche, vérifiez le système pour en trouver la cause. Le fusible doit être remplacé par un fusible ayant les mêmes caractéristiques. Ces caractéristiques sont indiquées sur l'étiquette du système à l'arrière du boîtier.
- La pile bouton lithium pour l'horloge installée sur la carte de circuit intégré est utilisée uniquement quand le système est hors tension. Cette pile a une durée de vie d'environ 5 ans. Effectuez un contrôle visuel de cette pile une fois par an, et mettez le système hors tension pour voir s'il conserve la date et l'heure. Si le système perd la date et l'heure, remplacez la pile par une nouvelle pile bouton lithium type CR1216.
- Vérifier toutes les connexions électriques pour assurer que l'isolation soit en bon état et qu'il n'y ait pas de risque de court-circuit ni de débranchement.
- Il est aussi recommandé de lire les notes de mise à jour du micrologiciel pour savoir si une nouvelle mise à jour améliorant la sécurité du système est disponible.
- Vérifier que les fixations physiques soient intactes. Toute fixation rompue doit être remplacée par une pièce similaire.

## 21.15 Maintenance du chargeur (Smart PSU)

La maintenance du système doit être effectuée conformément au plan de maintenance établi. Les seules pièces remplaçables du chargeur (Smart PSU) sont les fusibles et la batterie de veille.

Il est recommandé de vérifier les points suivants pour un contrôle de maintenance:

- Vérifier le journal de bord des événements de la centrale pour savoir si un test de batterie de veille a échoué depuis la dernière maintenance - en cas d'échec des tests de batterie de veille, vérifier la batterie.
- Remplacer la batterie de veille selon le plan de maintenance pour assurer qu'elle ait une capacité suffisante pour alimenter le système pendant la durée configurée. Contrôler l'état physique de la batterie: si elle est endommagée ou en cas de fuite de l'électrolyte, remplacez la batterie immédiatement par une batterie neuve.

	<b>AVIS</b>
	La nouvelle batterie devrait avoir la même capacité ou une capacité supérieure (voir la capacité maximale).

- Vérifier que les voyants LED de la carte du module d'alimentation ont les états prévus. Pour de plus amples informations, lire la documentation du chargeur.
- Si le fusible principal déclenche, vérifiez le système pour en trouver la cause. Le fusible doit être remplacé par un fusible ayant les mêmes caractéristiques. Ces caractéristiques sont indiquées sur l'étiquette du système à l'arrière du boîtier.
- Vérifier toutes les connexions électriques pour assurer que l'isolation soit en bon état et qu'il n'y ait pas de risque de court-circuit ni de débranchement.
- Il est aussi recommandé de lire les notes de mise à jour du micrologiciel pour savoir si une nouvelle mise à jour améliorant la sécurité du système est disponible.
- Vérifier que les fixations physiques soient intactes. Toute fixation rompue doit être remplacée par une pièce similaire.

## 21.16 Type de zone

Les types de zones du système SPC sont indifféremment programmables à l'aide du clavier et du navigateur. Le tableau ci-dessous fournit une description rapide de chaque type de zone pouvant être gérée par le système SPC. Chaque type de zone active son propre type de sortie unique (un drapeau ou un indicateur interne) qui peut ensuite être attribuée à une sortie physique pour activer un périphérique spécifique.

Type de zone	Gestion de la catégorie	Description
ALARME	Intrusion	Ce type de zone est attribué par défaut. Il est le plus utilisé pour les installations standards. Un événement Ouvert, Déconnecté, ou Autosurveillance dans n'importe quel mode (sauf si le système est mis hors surveillance) déclenche une alarme totale immédiate. Quand le système est hors surveillance, un événement Autosurveillance est journalisé, ce qui entraîne le message d'alerte AUTOSURVEILLANCE et déclenche une alarme locale. En mode MES partielle A, MES partielle B, MES totale, toutes les activités sont journalisées.
ENTRÉE/SORTIE	Intrusion	Ce type de zone devrait être attribué à toutes les zones se trouvant sur un chemin d'entrée ou de sortie (par exemple la porte principale ou les autres accès à l'immeuble). Ce type de zone inclut un délai d'entrée et de sortie. Le temporisateur d'entrée contrôle ce délai. Quand le système est en MES totale, ce type de zone inclut un délai de sortie permettant de quitter un secteur sans déclencher d'alerte. Le temporisateur de sortie contrôle ce délai. Ce type de zone est inactif en mode MES partielle A.
TEMPORISATION DE SORTIE	Intrusion	Ce type de zone est utilisé en combinaison avec un bouton poussoir sur un chemin de sortie. Il a la fonction d'une terminaison de sortie, c'est-à-dire qu'il représente un délai de sortie infini pendant lequel le système ne peut pas être activé tant qu'on n'appuie pas sur le bouton.
FEU	Agression	Les zones Incendie surveillent la déclaration d'un incendie pendant 24 heures sur 24. Leur réponse est indépendante du mode de fonctionnement de la centrale. Quand on ouvre une zone de type Incendie, une alarme totale est générée et le type de sortie INCENDIE est activé. Si l'attribut « Transmission seule » est actif, l'activation est transmise au centre de télésurveillance sans qu'une alarme totale soit générée.
ISSUE SECOURS	Agression	Il s'agit d'un type spécial de zone 24/24, utilisée pour les issues de secours incendie qui ne devraient jamais être ouvertes. Quand le

		système est hors surveillance, une activation de cette zone déclenche la sortie Issue de secours, ce qui déclenche à son tour des messages d'alerte, le buzzer du clavier et le buzzer interne.
LIGNE	Défaut	Entrée de surveillance de la ligne de télémessure. Elle est normalement utilisée en combinaison avec une sortie d'état de la ligne téléphonique d'un numéroteur digital externe ou d'un système de communication directe. Quand ce type de zone est activé, une alarme locale est déclenchée un mode hors surveillance, et une alarme totale dans tous les autres modes.
PANIQUE	Agression	Ce type de zone est actif pendant 24 heures sur 24. Il est activé par un bouton Panique. Quand une zone de type Panique est activée, un événement de panique est transmis indépendamment du mode de surveillance de la centrale. Toutes les activations sont journalisées et transmises si l'attribut JDB (journal de bord) est appliqué à la zone. Si l'attribut SILENCIEUX est actif, l'alarme est silencieuse (l'activation est transmise au CTS), sinon une alarme totale est déclenchée.
HOLDUP / AGRESSION	Agression	Ce type de zone est actif pendant 24 heures sur 24. Il est activé par un bouton. Quand une zone de type Holdup (clavier: Agression) est activée, l'événement correspondant est transmis indépendamment du mode de surveillance de la centrale. Si l'attribut SILENCIEUX est actif, l'alarme est silencieuse, sinon une alarme totale est déclenchée. Toutes les activations sont journalisées et transmises si l'attribut JDB (journal de bord) est appliqué à la zone.
AUTOSURVEILLANCE	Autosurveillance	En cas d'ouverture en mode hors surveillance, une alarme locale est générée, mais aucune alarme externe ne sera activée. Si le système est en MES totale, une alarme totale est générée. Si le niveau de sécurité actif du système est Grade 3, une alarme ne peut être remise à zéro qu'en entrant un code d'installateur.
TECHNIQUE	Intrusion	Une zone technique contrôle une sortie de zone technique dédiée. Après un changement d'état d'une zone technique, l'état de la sortie de zone technique change également. Ceci est le cas: <ul style="list-style-type: none"> <li>● au moment de l'ouverture de la zone technique, la sortie de zone technique est activée</li> <li>● au moment de la fermeture de la zone technique, la sortie de zone technique est désactivée</li> </ul> Si plus d'une zone technique est attribuée, la sortie de zone technique reste active jusqu'à ce que toutes les zones techniques soient fermées.
MEDICAL	Agression	Ce type de zone est utilisé en combinaison avec des interrupteurs médicaux radio ou filaires. Quand ce type de zone est activé indépendamment du mode: <ul style="list-style-type: none"> <li>● la sortie de communication numérique médicale est activée (sauf si l'attribut Local est appliqué)</li> <li>● le buzzer de la centrale est activé (sauf si l'attribut Silencieux est appliqué)</li> <li>● le message ALARME MEDICALE est affiché.</li> </ul>
ARMEMENT PAR CLE	Intrusion	Ce type de zone est normalement utilisé en combinaison avec un mécanisme de verrouillage par clé. Une zone d'armement par clé ACTIVE le système / le secteur / les secteurs communs quand elle est OUVERTE, et DESACTIVE le système / le secteur / les secteurs communs quand elle est FERMEE. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Si la zone du type ARMEMENT PAR CLE est attribuée dans un système sans secteurs, l'action « armement par clé » ACTIVE/DESACTIVE le système.</li> <li>● Si la zone du type ARMEMENT PAR CLE est attribuée à un secteur, l'action « armement par clé » ACTIVE/DESACTIVE le secteur.</li> <li>● Si la zone du type ARMEMENT PAR CLE est attribuée à un secteur commun, l'action « armement par clé » ACTIVE/DESACTIVE tous</li> </ul>



		<p>les secteurs du secteur commun.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Si l'attribut SEULEMENT OUVERT est appliqué, l'état d'armement du système / du secteur / des secteurs communs alterne à chaque ouverture du verrou. (En d'autres termes : ouvrir une fois pour ACTIVER le système, fermer et rouvrir pour DÉSACTIVER)</li> <li>● Si l'attribut MISE EN SURVEILLANCE POSSIBLE est appliqué, l'activation de la zone met le système en surveillance totale.</li> <li>● Si l'attribut MISE HORS SURVEILLANCE POSSIBLE est appliqué, l'activation de la zone met le système hors surveillance.</li> </ul> <p>L'armement par clé provoque la MES forcée du système/du secteur et inhibe automatiquement toutes les zones ouvertes ou les zones en défaut.</p> <p><b>Remarque : Votre système n'est pas conforme aux normes EN si vous activez ce type de zone pour qu'il active le système sans qu'un code PIN valable soit nécessaire.</b></p>
SHUNT	Intrusion	<p>Ce type de zone n'est disponible que si le type d'installation est Evolué. Le type de zone Shunt peut être attribué quand le type d'installation est Simple, mais il sera sans effet.</p> <p>Quand une zone de ce type est ouverte, toutes les zones auxquelles l'attribut SHUNT est appliqué sont inhibées. Ceci s'applique au système quand il est mis en surveillance et hors surveillance. Dès que la zone de type Shunt est fermée, l'inhibition des zones ayant l'attribut SHUNT est annulée.</p>
X-SHUNT	Intrusion	<p>Ce type de zone n'est disponible que si le type d'installation est Evolué. L'ouverture d'une zone du type X-shunt inhibe la zone suivante installée dans le système. Ceci s'applique au système quand il est mis en surveillance et hors surveillance. Dès que la zone de type X-shunt est refermée, l'inhibition de la zone suivante est annulée.</p>
DEFAUT DETECTEUR	Défaut	<p>Les zones de panne de détecteur sont des zones 24/24, utilisées pour un périphérique de détection, comme un détecteur. Le type Zone de panne déclenche une sortie de panne.</p> <p>Lorsque le système est armé, un voyant du clavier et une alarme interne optionnelle indique la panne. Seul le voyant du clavier est activé lorsque le système n'est pas armé.</p> <p>Ce type de zone signalera les messages SIA, BT (Anomalie intrusion) et BTS (Fin Anomalie intrusion) et, pour le CID, un événement de problème de capteur (380) est produit.</p>
SUPERV.VERROUIL	Intrusion	<p>Uniquement disponible en mode Évolué.</p> <p>Utilisé pour surveiller une porte verrouillée. Le système peut être programmé pour ne pas être activé sauf si la porte est verrouillée.</p>
SISMIQUE	Intrusion	<p>Uniquement disponible si la centrale est en mode Bancaire. Les détecteurs de vibration, également appelés détecteurs sismiques, sont utilisés pour détecter une intrusion effectuée à l'aide de moyens mécaniques tels que le perçage des parois et des coffres.</p>
TOUT VA BIEN	Intrusion	<p>Ce type de zone permet d'utiliser une procédure d'entrée spéciale à lancer avec un code d'utilisateur et une entrée TVB. Une alarme discrète est générée si le bouton TVB n'est pas activé dans un délai configurable après la saisie d'un code utilisateur. (Voir Secteurs [→ 171] pour la configuration TVB)</p> <p>TVB utilise deux sorties, État d'entrée (voyant vert) et État avertissement (voyant rouge) afin d'indiquer l'état d'entrée au moyen des voyants du clavier.</p>
INUTILISEE	Intrusion	<p>Permet à une zone d'être désactivée sans qu'il soit nécessaire d'installer une résistance fin de ligne pour chaque zone. Une activation de la zone est ignorée.</p>

DEFAUT HOLDUP	Défaut	<p>Les zones de panne de holdup sont des zones 24/24, utilisées pour un périphérique de signalisation de holdup, comme une WPA. Le type Zone de panne déclenche une sortie de panne.</p> <p>Lorsque le système est armé, un voyant du clavier et une alarme interne optionnelle indique la panne. Seul le voyant du clavier est activé lorsque le système n'est pas armé.</p> <p>Ce type de zone signalera les messages SIA, HT (Holdup Trouble) et HJ (Holdup Trouble Restore) et, pour le CID, un événement de problème de capteur (380) est produit.</p>
DEFAUT WARNING	Défaut	<p>Les zones de panne d'avertissement sont des zones 24/24, utilisées pour un périphérique de signalisation d'avertissement, comme une alarme interne ou externe. Le type Zone de panne déclenche une sortie de panne.</p> <p>Lorsque le système est armé, un voyant du clavier et une alarme interne optionnelle indique la panne. Seul le voyant du clavier est activé lorsque le système n'est pas armé.</p> <p>Ce type de zone signalera les messages SIA, YA (Défaut sirène) et YH (Fin alarme) et, pour le CID, un événement de problème de capteur (380) est produit.</p> <p><b>Remarque:</b> sur un système de niveau 2, une panne de câble déclenche une panne et pas une alarme.</p>

## 21.17 Attributs zone

Dans le système SPC, les attributs de zone déterminent la manière dont les types de zones programmés fonctionnent.

Attribut de zone	Description
Accès	<p>Quand l'attribut ACCES est appliqué à une zone, une alarme n'est pas générée au moment d'ouvrir cette zone tant que la temporisation d'entrée ou de sortie est en cours. Quand le système est en MES totale, l'attribut ACCES n'est pas actif et l'ouverture de la zone déclenche une alarme totale. L'attribut ACCES est le plus souvent utilisé pour les détecteurs PIR installés à proximité d'une zone d'entrée/sortie. Il autorise les déplacements dans le secteur d'accès pendant le compte à rebours de la temporisation d'entrée ou de sortie.</p> <p>L'attribut ACCES est valable uniquement pour les types de zone Alarme.</p> <p>Tous les périphériques connectés (sirènes intérieures et extérieures buzzers, flash) sont actifs.</p> <p><b>REMARQUE :</b> en mode MES partielle, une zone Alarme avec l'attribut ACCES peut être changée automatiquement en zone Entrée/sortie si l'option Attribut zones accès est active.</p>
Exclus A	<p>Quand l'attribut EXCLUS A est appliqué à une zone, une alarme n'est pas générée par l'ouverture de cette zone pendant que la centrale est en mode MES partielle A. L'attribut EXCLUS A est valable uniquement pour les zones de type Alarme et Entrée/sortie.</p> <p>Une alarme totale est générée au moment de l'ouverture d'une zone ayant l'attribut EXCLUS A si le système est en mode MES totale ou MES partielle B (sirènes intérieures et extérieures, flash).</p>
Exclus B	<p>Quand l'attribut EXCLUS B est appliqué à une zone, une alarme n'est pas générée par l'ouverture de cette zone pendant que la centrale est en mode MES partielle B. L'attribut EXCLUS B est valable uniquement pour les zones de type Alarme et Entrée/sortie.</p> <p>Une alarme totale est générée au moment de l'ouverture d'une zone ayant l'attribut EXCLUS B si le système est en mode MES totale ou MES partielle A (sirènes intérieures et extérieures, flash).</p>













24 Heure	<p>Une zone avec l'attribut 24/24 est active en permanence et déclenche une alarme totale si elle est ouverte indépendamment du mode du système. Cet attribut ne peut être appliqué qu'au type de zone Alarme. Génère une alarme totale dans les modes MHS, MES totale et MES partielle.</p> <p><b>REMARQUE</b> : l'attribut 24/24 est prioritaire par rapport à tous les autres attributs appliqués à une zone d'alarme particulière.</p>
Locale	<p>Quand l'attribut LOCAL est appliqué, une alarme générée par l'ouverture d'une zone ne déclenche pas la transmission externe de l'événement. L'attribut LOCAL est valable pour les types de zone Alarme, Entrée/sortie, Incendie, Issue de secours et Médical.</p>
MHS locale	<p>Si cet attribut est appliqué, l'alarme générée par l'ouverture de la zone quand le secteur est MES totale ou MES partielle est transmise par la voie habituelle. Cependant, si le secteur est MHS, seule une alarme locale est déclenchée, par exemple le buzzer du clavier, le clignotement d'un voyant et l'affichage de la zone. Cet attribut n'est applicable qu'aux zones Alarme, Incendie et aux zones sismiques.</p>
Double déclenchement	<p>Utilisez cet attribut pour des détecteurs problématiques. Par exemple, certains détecteurs génèrent des signaux d'activation parasites, déclenchant ainsi des fausses alarmes dans le système.</p> <p>Une zone avec l'attribut DOUBLE DECLENCHEMENT déclenche une alarme si elle est activée deux fois pendant le délai de double déclenchement. Le délai de double déclenchement est fixé en secondes (voir ici [→ 165]). Deux ouvertures pendant ce délai génèrent une alarme. Toutes les zones DOUBLE DECLENCHEMENT ouvertes sont journalisées quand le système est mis en surveillance.</p>
Carillon	<p>Quand l'attribut CARILLON est appliqué à une zone, toute ouverture de cette zone pendant que le système est hors surveillance active les buzzers internes brièvement (env. 2 secondes).</p> <p>L'attribut CARILLON est valable pour les zones de type Alarme, Entrée/sortie, et Technique.</p>
Inhiber	<p>Quand l'attribut INHIBE est appliqué, l'utilisateur peut inhiber cette zone. La fonction Inhiber désactive le défaut ou la zone pour une seule période de MES.</p>
Normalement ouvert	<p>L'attribut NORMALEMENT OUVERT est appliqué à une zone signifie que le système considère qu'un détecteur/capteur connecté est un périphérique Normalement Ouvert. C'est-à-dire qu'un détecteur est considéré activé chaque fois que ses contacts sont fermés.</p>
Silencieux	<p>Si l'attribut SILENCIEUX est actif, l'alarme est déclenchée sans indication acoustique ni visuelle. L'alarme est transmise au centre de télésurveillance. Un message d'avertissement est affiché sur l'afficheur quand le système est hors surveillance.</p>
JDB	<p>Si cet attribut est appliqué, tous les changements d'état des zones sont journalisés.</p>
Ouverte en sortie	<p>Si cet attribut est validé, la zone sera affichée si elle est ouverte pendant la MES.</p>
Fréquent	<p>Cet attribut s'applique uniquement à la télémaintenance*. Quand cet attribut est appliqué à une zone, celle-ci doit être ouverte pour la télémaintenance pendant la période définie.</p>
Fin de ligne	<p>L'attribut FIN DE LIGNE permet plusieurs configurations de câblage de zone d'entrée du système.</p>
Analysé	<p>L'attribut ANALYSE doit être appliqué à une zone reliée à un détecteur inertiel. Les paramètres Comptage d'impulsions et Niveau attaque sont à régler pour chaque détecteur inertiel du système en fonction des résultats du</p>

	calibrage du périphérique.
Comptage d'impulsion	Niveau de déclenchement du comptage d'impulsions pour les détecteurs inertiels analysés.
Attaque	Niveau de déclenchement du niveau d'attaque pour les détecteurs inertiels.
Dernière issue	L'attribut DERNIERE ISSUE ne peut être appliqué qu'au type de zone Entrée/sortie. Utilisez cet attribut pour ignorer le compte à rebours standard du temporisateur de sortie en mode MES totale. Quand tous les autres chemins d'entrée/sortie dans l'immeuble sont fermés, activez la MES totale du système et fermez la dernière zone d'entrée/sortie. Dès que la porte est fermée, le compte à rebours du délai Tempo dernière issue commence avant d'activer le système.
Shunt	Quand l'attribut SHUNT est appliqué à une zone, celle-ci est inhibée chaque fois qu'une zone de type Shunt est ouverte. Cet attribut fournit un mécanisme pour former un groupe de zones inhibées simultanément au moment où quelqu'un ouvre une zone de type Shunt.
Transmission seule	Cet attribut s'applique uniquement au type de zone Incendie. Quand il est appliqué à une zone, l'activation de la zone Incendie déclenche uniquement la transmission de l'événement au centre de télésurveillance. Aucune alarme n'est générée sur le site.
Seulement ouvert	Cet attribut s'applique uniquement au type de zone ARMEMENT PAR CLE. Si l'attribut SEULEMENT OUVERT (clavier : OUVERTURE SEULE) est appliqué, l'état d'armement de l'immeuble alterne chaque fois qu'on l'ouvre. (Voir la description du type de zone Armement par clé).
Mise en surveillance possible	Cet attribut s'applique uniquement au type de zone ARMEMENT PAR CLE. Si l'attribut MISE EN SURVEILLANCE POSSIBLE (clavier: MHS TOTALE ACTIV) est appliqué, l'activation de la zone met le système/secteur en surveillance totale. Sélectionnez cet attribut si vous voulez que l'utilisateur ne puisse mettre le système en MES TOTALE que s'il se trouve dans une zone d'armement par clé.
Mise hors surveillance possible	Cet attribut s'applique uniquement au type de zone ARMEMENT PAR CLE. Si cet attribut est appliqué, l'activation de la zone met le système/secteur hors surveillance. Sélectionnez cet attribut si vous voulez que l'utilisateur ne puisse désactiver le système que s'il se trouve dans une zone d'armement par clé.
Armement par clé MES totale	Cet attribut s'applique uniquement au type de zone ARMEMENT PAR CLE. Si cet attribut est appliqué, l'activation de la zone met le système/secteur en surveillance totale.
Armement par clé Mise à l'arrêt	Cet attribut s'applique uniquement au type de zone ARMEMENT PAR CLE. Si cet attribut est appliqué, l'activation de la zone met le système/secteur hors surveillance.
Zone technique Transmis	Cet attribut permet de transmettre une alarme au CTS en FF, CID, SIA et SIA étendu quand une zone est ouverte, indépendamment du mode du système. Quand des secteurs sont sélectionnés, l'alarme est transmise uniquement au CTS auquel le secteur est attribué. Le code transmis serait UA (Unknown Alarm, alarme inconnue) suivi du numéro de zone (et suivi du texte si SIA étendu est sélectionné). Un SMS est également envoyé à l'utilisateur et à l'installateur si cette option est active quand le filtre d'alarme non confirmée est sélectionné.
Zone technique Affichage	Sert à afficher l'ouverture de la zone sur l'afficheur du clavier. Le voyant LED d'alerte s'allume également. Quand des secteurs sont sélectionnés, l'ouverture est affichée seulement sur le clavier attribué au secteur comprenant la zone sélectionnée. L'alerte n'est affichée sur le clavier que si le secteur est désactivé (pas en mode MES partielle A, MES partielle B, ni MES totale).

Zone technique Audible	Permet d'activer le buzzer dans une zone activée. Le principe de fonctionnement est le même que pour Zone technique Affichage dans les différents modes de surveillance et sur des systèmes avec des secteurs.
Zone technique Délai	Indique qu'un délai programmable est appliqué à la zone. Ce délai est compris entre 0 et 9999 secondes (inclus) et s'applique à toutes les zones techniques. Le principe de fonctionnement est le même que pour le temporisateur Tempo défaut 230V: si la zone est fermée pendant le délai, une alarme n'est pas envoyée au CTS, un SMS n'est pas envoyé à l'utilisateur, et la sortie technique ne déclenche pas. <b>REMARQUE</b> : la sortie technique ne déclenche pas avant la fin de la temporisation.
Transmis quand sous surveillance	Les ouvertures ne sont transmises que si le système est activé.
Pré-alarme incendie	Si cette option est activée et qu'une alarme incendie suit, la temporisation de pré-alarme incendie démarre et les sirènes intérieures et les buzzers sont activés. (Voir Temporisations [→ 165].) Si l'alarme n'est pas annulée avant la fin de la temporisation, l'alarme incendie est confirmée, les sirènes internes et externes sont déclenchées et un événement est signalé au CTS.
Confirmation incendie	Si activée, une temporisation de confirmation d'incendie est mise en œuvre ce qui allonge la durée de la pré-alarme incendie jusqu'à ce que une alarme d'incendie soit signalée pour la zone. Voir Temporisations [→ 165].
Test sismique/Test automatique du détecteur	Un type de zone sismique peut être testé manuellement ou automatiquement. Cet attribut permet l'activation du test automatique. Consultez la section sur les temporisations [→ 165] pour obtenir des informations détaillées sur comment configurer la temporisation qui détermine la fréquence à laquelle la centrale teste toutes les zones sismiques possédant cet attribut. La valeur par défaut est fixée à 7 jours.
MES retardée	L'attribut Paramétrage différé sert à armer par clé les zones pour retarder la configuration d'un secteur. Le retard suit la temporisation de sortie du secteur auquel la clé de MES est associée.
Vérification	Sélectionnez la zone de vérification configurée à assigner à cette zone pour le déclenchement de la vérification audio/vidéo.

## 21.18 Attributs applicables par types de zone

Le tableau ci-dessous indique les attributs applicables par type de zone :

Zone Type	           																					
	Attribute	Alarm	Entry/Exit	Exit Term	Fire	Fire Exit	Line	Panic	Holdup	Tamper	Tech	Medical	Keyarm	Unused	Shunt	X-Shunt	Lock Supervision	Seismic **	Detector Fault	All Okay	Hold-up Fault	Warning Fault
Access	√																					
Exclude A	√	√																				
Exclude B	√	√																				
24 Hour	√																√					
Local	√	√		√	√						√				√			√		√	√	
Unset Local	√			√													√					
Double Knock	√																					
Chime	√	√								√												
Inhibit	√	√			√	√	√									√	√	√		√	√	
Normal Open	√	√	√	√	√	√		√	√	√	√	√		√	√	√		√	√	√	√	
Silent	√	√					√	√														
Log	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√		√	√	√	√	√	√	√	√	√
Frequent Use*	√	√	√							√		√		√	√							
Analyzed	√	√			√																	
Exit Open		√																				
Seismic Test																	√					
Delayed Setting												√										
Report Only				√						√												
Open Only												√										
Final Exit		√																				
Key-arm Fullset												√										
Key-arm Unset												√										
Shunt	√	√			√																	
Tech Zone Report										√												
Tech Zone Display										√												
Tech Zone Audible										√												
Tech Zone Delay										√												
Report When Set										√												
Fire Pre-alarm				√	√																	
Fire Recognition				√	√																	
Fullset Enable																						



*Uniquement disponible en mode Évolué.*

*\* Uniquement en conjonction avec la télémaintenance.*

*\*\* Uniquement disponible en mode Bancaire.*

## 21.19 Niveaux ATS et spécifications d'atténuation

### Niveaux d'ATS (Alarm Transmission System, Système de transmission d'alarme)

Le tableau suivant récapitule les niveaux d'ATS nécessaire pour la centrale, en cas de communication :

- GSM vers un centre de télésurveillance (CTS)
- RTC vers un centre de télésurveillance (CTS)
- Ethernet vers un logiciel de réception SPC Comm
- GPRS vers un logiciel de réception SPC Comm

	GSM CTS	RTC CTS	Ethernet	GPRS
Niveau ATS	ATS 2	ATS 2	ATS 6	ATS 5

### Atténuation de RTC

Pour un numéroteur RTC, il est recommandé d'utiliser un câble de télécommunication interne CW1308 ou équivalent pour connecter le modem à la ligne téléphonique. La longueur du câble devrait être comprise entre 0,5 m et 100 m.

### Atténuation d'Ethernet

Pour Ethernet, nous recommandons l'utilisation d'un câble de catégorie 5 d'une longueur comprise entre 0,5 m et 100 m.

### Atténuation de GSM

La force du champ du signal GSM doit être d'au moins -95 dB. En deçà de ce niveau, le modem signalera une erreur de signal faible à la centrale. Cet erreur sera traité comme les autres erreurs du système.

### Surveillance du RTC (SPCN110) et du GSM (SPCN310)

Une panne de l'interface entre le modem RTC et la centrale sera détectée après 30 secondes, au bout desquelles une erreur ATS sera signalée.

Une panne de l'interface entre le modem RTC et la centrale sera détectée après 30 secondes, au bout desquelles une erreur ATS sera signalée.

## 21.20 Conformité aux agréments de la norme EN50131-1

### Configuration logicielle requise

- Dans les paramètres **Standards**, sélectionnez **Europe**, sous **Région** pour activer les contraintes EN50131.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | Système | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Identification | Normes & Standards | Options | Temporisations | Secteurs | Groupes Secteur | Zones | Date & Heure | Langue

### Options de mise en conformité du système

Type d'installation

Simple

Evoluée

Bancaire

Spécificités Pays:

Sélectionner pour conformité au référentiel UK PD6662

Sélectionner pour conformité au référentiel Irish Standard

Sélectionner pour conformité au référentiel Suédois standard SSF 1014:3

Sélectionner pour conformité au référentiel Européen

(\*) Sélectionner pour conformité au référentiel Suisse

(\*) Sélectionner pour conformité au référentiel INCERT Standard

Grade:

EN50131 Grade 2

EN50131 Grade 3

Pas de restriction

(\*) La sélection de ce standard régional permet de remplacer les exigences EN50131 par celles du pays concerné.

Sauver

- Sélectionnez **Grade 2** ou **Grade 3** pour mettre en œuvre le niveau de conformité EN50131.
- Sélectionnez **Synchronisé sur le 50 Hz du secteur** dans les paramètres de **l'Horloge** pour utiliser le secteur comme horloge maître.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | Système | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Identification | Normes & Standards | Options | Temporisations | Secteurs | Groupes Secteur | Zones | Date & Heure | Langue

### Date & Heure actuelles

Heure Minute Seconde

Heure: 22 : 30 : 01

Jour Mois Année

Date: 3 / Jan / 2006

Passage automatique Heure d'Eté/Hiver:

Synchronisé sur le 50Hz du secteur:

Sauver




- NE sélectionnez PAS l'attribut **État des MES** des paramètres de configuration **Clavier** pour les **Indications visuelles**.

The screenshot shows the 'Configuration Clavier' (Keypad Configuration) screen. At the top, there are several warning icons and the text 'Alarmes désactivées en mode paramétrage'. Below this is a navigation bar with tabs: 'Etats', 'Système', 'E/S Centrale', 'E/S Périph. X-BUS', 'Radio', 'Comms.', 'Vérification A/V', and 'Avancé'. Underneath the navigation bar are sub-tabs: 'Claviers', 'Transpondeurs', 'Contrôleurs de porte', 'Plan câble', and 'Paramètres'. The main content area is titled 'Configuration Clavier' and contains the following fields:

- ID Clavier:** 1
- N° Série:** 191640801
- Libellé:** [Empty text box] with the instruction 'Entrer la description du clavier'.
- Réglage des touches de fonctions (état repos):**
  - Panique:** 'Désactivé' (dropdown menu) with the instruction 'Alarme Panique par l'appui simultané de deux touches'.
- Indications visuelles:**
  - Rétro-éclairage:** 'Lorsqu'une touche est appuyée' (dropdown menu) with the instruction 'Sélectionner l'option rétro-éclairage écran du clavier'.
  - Indicateurs:** [Checked checkbox] with the instruction 'Active les voyants visibles'.
  - Etat des MES:** [Unchecked checkbox] with the instruction 'Sélectionner si l'état de surveillance doit être indiqué au repos'. This checkbox is circled in red in the original image.

### Exigences matérielles

- Le kit d'autosurveillance arrière (SPCY130) doit être installé conformément aux dispositions de la norme EN50131 Grade 3, en ce qui concerne les centrales et l'alimentation électrique.
- Les composants conformes à la norme EN50131 Grade 3 doivent être installés sur des systèmes conformes à l'EN50131 Grade 3.
- Les composants conformes à la norme EN50131 Grade 2 ou 3 doivent être installés sur des systèmes conformes à l'EN50131 Grade 2.

	<p><b>AVIS</b></p> <p>Les modules SPCN110 PSTN et SPCN130 GSM/GPRS sont testés sur les centrales approuvées de Grade 2 et 3 et peuvent être utilisés avec ces centrales approuvées.</p>
---	---

## 21.21 Conformité aux agréments INCERT

### Configuration logicielle requise

La sélection de la Belgique (\*) dans **Région** active l'application des lois locales ou nationales qui remplacent les exigences de la norme EN50131.

Alarmes désactivées en mode paramétrage

Etats | Système | E/S Centrale | E/S Périph. X-BUS | Radio | Comms. | Vérification A/V | Avancé

Identification | Normes & Standards | Options | Temporisations | Secteurs | Groupes Secteur | Zones | Date & Heure | Langue

### Options de mise en conformité du système

Type d'installation

Simple

Evoluée

Bancaire

Spécificités Pays:

 Sélectionner pour conformité au référentiel UK PD6662

 Sélectionner pour conformité au référentiel Irish Standard

 Sélectionner pour conformité au référentiel Suédois standard SSF 1014:3

 Sélectionner pour conformité au référentiel Européen

 (\*) Sélectionner pour conformité au référentiel Suisse

 (\*) Sélectionner pour conformité au référentiel INCERT Standard

Grade:

TO-14 (EN50131 Grade 2 Basé sur)

TO-14 (EN50131 Grade 3 Basé sur)

Pas de restriction

(\*) La sélection de ce standard régional permet de remplacer les exigences EN50131 par celles du pays concerné.

La sélection du **Grade 2** ou du **Grade 3** active la conformité avec EN50131 ainsi qu'avec certaines exigences INCERT :

- Uniquement un ingénieur peut remettre à zéro une alarme d'autoprotection. Pour INCERT, ceci s'applique à tous les grades. Normalement, cette contrainte s'applique uniquement au Grade III EN50131.
- Un événement d'autosurveillance d'une zone inhibée ou isolée doit être envoyé au CTS et affiché pour l'utilisateur. Pour INCERT, les événements d'autosurveillance sont traités pour les zones isolées. Concernant toutes les autres variantes, les événements d'autosurveillance sont ignorés pour les zones isolées.

#### Exigences matérielles

- La capacité minimale de la pile du SPC42xx/43xx/52xx/53xx/63xx est de 10 Ah / 12 V. Si vous utilisez une batterie de 10 Ah, la batterie est tournée vers la gauche du boîtier et la patte du bas la retient.
- Mettez le cavalier (J12) en place pour les batteries 17/10 Ah et retirez-le pour les batteries 7 Ah.
- La quantité de courant de la sortie Aux en utilisant une batterie de 10 Ah (SPC42xx/52xx) est:

COMMS	AUCUN	RTC	GSM	RTC+GSM
Durée de veille				
12 h	568 mA	543 mA	438 mA	413 mA
24h	214 mA	189 mA	84 mA	59 mA
30 h	143 mA	118 mA	13 mA	INC
60h	2mA	INC	INC	INC

- La quantité de courant de la sortie Aux en utilisant une batterie de 10 Ah (SPC43xx/SPC53xx/SPC63xx) est:

COMMS	AUCUN	RTC	GSM	RTC+GSM
Durée de veille				
12 h	538 mA	513 mA	408 mA	383 mA
24 h	184 mA	20 Go	54 mA	29 mA
30 h	113 mA	88mA	INC	INC
60 h	INC	INC	INC	INC

Edité par  
Siemens AB  
Infrastructure & Cities Sector  
Security Products  
International Headquarters  
Englundavägen 7  
SE-171 24 Solna  
Tel. +46 8 629 0300  
[www.siemens.com/securityproducts](http://www.siemens.com/securityproducts)

© 2011 Copyright Siemens AB  
Sous réserve de disponibilité et de modifications techniques.